Алишер НАВОИЙ

НАВОДИР УШ-ШАБОБ

АЛИФ ХАРФИНИНГ ОФАТЛАРИНИНГ ИБТИДОСИ «НАВОДИР» ДИН

1

Зихе зухури жамолинг қуёш кеби пайдо, Юзунг қуёшиға зарроти кавн ўлуб шайдо.

Юзунг зиёсидин ар субх айни ичра баёз, Сочннг қорасидин ар шом бошида савдо,

Зухури хуснунг учун айлабон мазохирни, Бу кузгуларда ани жилвагар қилиб амдо.

Чу жилва айлади ул хусн истабон ошиқ, Салойи ишқин этиб офариниш ичра нидо.

Парий қабул эта олмай ани, магарким мен Қилиб отимни залуму жаҳул бирла адо.

Демайки мен ўзи маъшуқ ўлуб, ўзи ошиқ Ки, тиғ ғайрат ўлуб анга нақши ғайрзудо.

Навоий ўлмади тавхид гуфтугў била фахм, Магарки айлагасен тилни қатъу жонни фидо.

2

Илохий амринга маъмур етти торами аъло, Не етти торами аъло, тўкуз сипехри муалло.

Жамилзикрлиг ўлған жамолинг этти таманно, Вусулфикрлиг элга висолинг ўлди тавалло.

Хаёл бикрларин жилвагарлик эткали ҳар ён, Сен айладинг ҳулали дурри назм бирла муҳалло.

Ибодатингға янги ой бўлуб хам ўлди мусаллий, Сипехр атласидин солибон ҳавоға мусалло.

Чу сендин ўлди куёш панжаси аросида олтун, Сочарға доғи сен эттинг анга карам яди туло.

Демакка зикринг эрур хонақох ичинда ҳаё ҳуй, Салойи ишқинг ила аҳли дайр ичра алоло. Навоий, ахли жунун зумрасиға кирди илохий, Чу айладинг ани Мажнун, ўзунгни қил анга Лайло.

3

Юзунг кўзгусидин оламда юз нуру сафо пайдо, Куёш андин анингдекким куёшдин зарра нопайдо.

Сенинг кўюнг насимиға ўзин солдегки жон топтин, Масих анфосидин гар хастаға бўлмас даво пайдо.

Азалдин то абад сатхи вужудунг зарфи тўлмаским, Анга не ибтидо пайдодурур, не интихо пайдо.

Сен эттинг шамъу гулда жилваким, парвонаву булбул Бири куйди, бирига булди юз дарду бало пайдо.

Сенинг нашъанг эди Ширин ила Лайлодаким, Фарход Ўлуб, Мажнунға бўлди юз туман ранжу ано пайдо.

Мазохир истабон асмоға ишқу хусн кўргуздунг Ки, пайдо хирмани ажз ўлдию барқи жафо пайдо.

Биров еттп сангаким ўзлуги даштини тай қилди, Бақо истар киши аввал керак қилса фано пайдо.

Санга кўнглумдаги хожатни не хожат йўкки арз этсам, Улус кўнглида пинхонлар эрур чунким санго пайдо.

Навоий гулшани вақтиға эҳсон ямғурун ёғдур Ки, анда гул била булбулға йўқ баргу наво пайдо.

4

Зихе эл нихони санга ошкоро, Нихон дардима ошкор эт мудоро.

Не дардингни кўнглумда асрарға тоқат, Не сиррингни оғзимға олмаққа ёро.

Хаёлнигда савдо пиширғанда, айлаб Димоғимни ошуфта ул зулфи соро.

Фироқинг аро жон талашурда ёғиб Ҳамул ғам тоғидин бошим узра хоро.

Тараххум, тараххум, тараххум, тараххум,

Буто, чобуко, махвашо, гулъузоро.

Қоранғудурур олам охим тунидин, Қуёш янглиғ оч орази оламоро.

Навоийға жон ошкору нихон сен, Зихе эл нихони санга ошкоро.

5

Ё раб, ул соатки тушкай ҳажр жисму жон аро, Солғунг ойини фироқ ул ганжу бу вайрон аро.

Сарсаройин ҳар қуюн қилғай бадан туфроғининг Жузв-жузвин бир-бир ушбу гунбади гардон аро.

Уйла соврулған аносир ҳар тарафким, топмағай Бир-бирисидин нишон, бу водийи ҳирмон аро.

Жисм таркиби паришон бўлғай ул янглиғки, ақл Сўнгра жамъ ўлмоққа рухсат бермагай имкон аро.

Жисм ила жон ичра гарчи тушкай ошуби фирок, Солма фуркат ибтилоси жон била иймон аро.

Жузв-жузв айрилса бир-бирдин не ғам, гар қуймасанг Лутф этиб ёлғуз мени ул водийи ҳижрон аро.

Хар неча тўфони исёним чекар гардунға мавж, Кимсага Нух ўлса каштийбон не ғам тўфон аро.

Ул ҳабибингни шафиъим қилки, бўлғай юз туман Нуҳ муҳтожи анинг бу баҳри бепоён аро.

Эй Навоий, жонни туфрок айлагил факр ахлиға Истасанг маншурлуқ ул хайли олийшон аро.

6

Зихе бурокинг изи мехру сайри баркосо, Бу барк сайри била пўяси фалакфарсо.

Бурун қадам бу макондин чу ломакон қўйдунг, Не навъ дейки, анинг гоми эрди гардунсо.

Висол субҳи дейин, йўқ уруж оқшомиким, Сабоҳдек эди ул барқ нури бирла масо.

Қўлин бу барқ ёрутти, дамин бу ел очди, Агар сипехр уза Мусо эди ва гар Ийсо.

Чу қолди сайрида руху-л-амин, не тонг, ул ҳам Гар ўлмади сафарингнинг ниҳоятиға расо.

Малойик ўлмадилар ул ҳарам аро маҳрам, Рижол ҳилвати давридин ул сифатки нисо.

Навоий асру бузулмиш, бокиб иноят ила Анинг бузуғлуғини бир кўз учи бирла ясо.

7

Бедилинг хайли русул, сенсен аларға дилрабо, Ё набий, рухий фидока аҳлан ва саҳлан марҳабо.

Гох давлатлик бошингдин кетмайин чатри сахоб, Гах фалакрав маркабингға етмайин пайки сабо.

Шоми васлинг топмағанға субҳи содиқ ҳар саҳар, Панжайи ҳуршид ила пироҳанин айлар қабо.

Туфроғ ўлмиш, мен қўяй деб остонбўсунгға юз, Холима рахм айлабон қилма бу ранжимни ҳабо.

Шери гардун ул кишига бўйни боғлиғ бўлғай ит Ким, эшигинг итларин топқай ўзига акрабо.

Бўлмағай эрди муяссар «Хамса», яъни панж ганж, Килмаса эрди мадад холимға беш оли або.

Эй Навоий, чорайи дардингни қилғай улки бор Хам расулу ҳам амин, ҳам мустафо, ҳам мужтабо.

8

Кимки, еткай ишқ дарду доғидин офат анга, Доғ мехри салтанатдур, дард эрур сиххат анга.

Ишқ кўйи туфроғи бир кимиёдурким, эрур Юз қуёш иксирича, балким фузун қиймат анга.

Ишқ дайри базмининг синған сафоли ичра май Ким ичар, Жамшид жомин танламас химмат анга.

Хар чубўлған торидур афлок қасриға каманд, Улки бўлса ишқ эски шолидин кисват анга. Чун тушар ошиқ таниға ишқ ўтининг шуъласи, Уйла шаҳдурким, эрур зарбафтдин хилъат анга.

Хар шарар ул шуъладин бир барқ эрурким, кул қилур Ламъадин юз шоҳ тахту тожини ҳирқат анга.

Ишқ ўти бошиға тушканким, ул ўтдин чиқса дуд, Шох заррин тож ила чатриға не хожат анга.

Тож давлат берса ишқ ўтидин, олиб бир шарар Буки ўртар ўзлугин, етмасму бу давлат анга.

Соқиё, бир бода тут, дўзах ўтидек хиркати, Лек жаннат кавсаридек лавн ила сафват анга.

То ичиб дўзахқа ҳам кирсам сиришким сайлидин, Қолмағай халқ ўртамоқда шиддату ҳиддат анга.

Эй Навоий, назминг асру сода эрди қўйди юз, Шох ислохидин онча зеб ила зийнат анга.

9

Ул парийпайкарки, ҳайрон бўлмиш инсу жон анга Кимки, ҳайрони эмас, мен телбамен ҳайрон анга.

Не ажаб парвонадек куйсам юзи шамъиғаким, Кўп бўлубмен васл уммиди бирла саргардон анга.

Тоири ҳажринг бузуғ кўнглумниким қилмиш ватан Чуғздекдурким, нишиман келди бир вайрон анга.

Хажрида таҳ-таҳ кўнгул қон боғлағандиндур нишон, Номаи шавқумки тим-тим томди кўздин қон анга.

Тийрборони ғаминг кўнглумгаким ёғди эрур, Ҳар тарафдин барқи офат ламъаий пайкон анга.

Оташин гул чунки булбул куйдурур юз важх ила, Не осиғ фарёду афғон бирла минг дастон анга.

Эй Навоий, кўнглума амр этма тарки ишкким. Ул самандардур, эмас ўт фуркати имкон анга.

10

Чин кийиги десам кўзин, вах, недурур итоб анга,

Чунки қораси кўргузур ҳар сари мушки ноб анга.

Лаъли лабингда тер бўлуб оби ҳаёт қатраси, Ёки Хизр суйи лабинг, қатра бўлиб ҳубоб анга.

Ёпмади кўзни ашкким, бокмасун ўзга юзга деб, Хар сари айни рашкдин ёпти ғаминг никоб анга.

Жисмим агар куяр, кўнгул толпинури ажаб эмас, Кимки уйига тушса ўт, йўқ ажаб изтироб анга.

Оқмади хўй узоридин лаълиғаким, ҳакими сунъ Эзди ҳаёт шарбатин, эмди урар гулоб анга.

Зулфи хаёлидин кўнгул хар ён этар хаво, валек Сайдға не халос чун боғлиғ эрур таноб анга.

Ўзлугининг ҳижобидин кимки ўзин халос этар, Ўзга қаёнки солса кўз, мумкин эмас ҳижоб анга.

Аҳли мазаллат оҳининг новакидин сипеҳр агар Қочмади мунча, бас, недур ҳам бўлубон шитоб анга.

Ваъдайи васл этиб эди, тушта аёғин ўпмишам, Дема, Навоий, ул парий айламасун ҳисоб анга.

11

Ваҳки, ҳол ошуфта қилди анбарин холи манга, Қуйди юз бир хол шавқидин ажаб ҳоле манга.

Ишқ кўйида гадомен сиймгун ашким била, Будурур ишқ ичра бўлса жох ила моле манга.

Қайда имкони ҳаётим, эй кўнгул, чун дам-бадам Соғари фурқат тутар бир ҳажри қаттоле манга.

Не ғанимат суврат ўлғай гар мусаввир жон олиб, Ўхшаш ул маҳвашқа ёзиб берса тимсоле манга.

Булбулу парвона ишқ ошубидин парвоз этиб, Булдилар ғойиб, нетайким, йуқ пару боле манга.

Аҳли айш олтун аёқ софин ичиб, кийдиг ҳарир Ким, сафоли фақр дурди басдурур шоле манга.

Ёр жон олса Навоийдин эрур топшурмағи, Ул гар аҳмол айламас, худ йўҳтур эҳмоле манга. Буким қолибдур ул ой ҳажрида ҳаёт манга, Ҳаёт қолмамиш азбаски бор уёт манга.

Улусни ўлтурур ул шўх илтифот айлаб, Ўлармен ушбуки ҳеч этмас илтифот манга.

Мени худ айлади қатл, ушбудур васиятким, Кўнгулни ҳам карам айлаб етурса бот манга.

Қуш ўлмишам, ёғибон ҳажр ўқи, вале не осиғ Ки, бўлмас ул тараф учмоққа бу қанот манга.

Туганмагай ёзилиб мехнатим, агар бўлса Фирок шоми қораву фалак давот манга.

Чу ёр айлар эмиш барча ерда жилвайи хусн, Тенг ўлди Каъба била дайри Сўмнот манга.

Навоиё, чу эмас нася нақд бирлан тенг, Бехишт воизи пургўғаву Хирот манга.

Келмай ул қотили замона манга, Бўлди ҳажр ўлгали баҳона манга.

Ўқи захм айлаб ўтти кўксумдин, Яра қолди вале нишона манга.

Хажр аро навха айларамки, эрур Нағмайи айш бу тарона манга.

Ишқ кўйида ҳамнафас бўлмиш, Ҳар нафас оҳи ошиқона манга.

Эй кўнгул, ишқ ўтидин ёнма, Бору ташвиш берма ёна манга.

Хажр аро ашк тухмини сочтим, То не бергай самар бу дона манга.

Тавбадин сўз, Навоиё, демаким, Хеч ёкмайдур ул фасона манга.

14

13

Нечаким куяр хажр аро жон манга,

Эмас таркини қилмоқ имкон манга.

Агар бўлса юз жон фидо қилғамен, Насиб ўлғудек бўлса жонон манга.

Неча бўлса ағёр ҳамсуҳбати, Эрур базмини кўрмоқ армон манга.

Агар рашкидин саъб бўлса ҳаёт, Худ ул дам эрур ўлмак осон манга.

Қилиптур гули оташин ғунчаси, Кўнгулни ўкуш сўзи ҳижрон манга.

Не ком олғамен, соқиё, бодадин Ки, даврон тутар дам-бадам қон манга.

Навоий кетиб, хилват эт уйниким, Бўлур бу кеча ёр мехмон манга.

15

Борди рахм айламай ул кофири худрой манга, Гар тараххум қилибон қайтмаса, вой манга.

Нечук ўлмайки, борур вактда ул умри азиз, Барча бирла кўрушиб, килмади парвой манга.

Тийрадурменки, паришон бўлубон васл кунин Шоми ҳажр айлади ул зулфи сумансой манга.

Масту овора кўнгул иттию рахм этмади ул, Бодапаймой демай, бодияпаймой манга.

Йўқ сўзум чарх ила, вах, қилди чу шабгир баланд, Рўзгор этти қора ҳажридин ул ой манга.

Соқиё, софи тараб аҳли висол ичсунлар, Ҳажр зиндонида тутсанг бас эрур лой манга.

Хур зохидка, Навоий, икки дунёдаю ул Бути худрой демай, шўхи худорой манга.

16

Эй кўнгул, телбарадинг эмди не тадбир санга, Ул парий зулфини гар килмаса занжир санга.

Юз бало келса чек эмди, чу бу иш манъи учун, Нечаким панд дедим, килмади таъсир санга.

Ихтиёре санга ҳам йўқ эди, не ёзғурайин, Буйла чун ёзған эмиш хомайи тақдир санга.

Сен чу ишқ ўтиға куйдунг, санга эмди не осиғ, Айламак махлас учун ҳийлаву тазвир санга.

Мени куйдурдунг эса, сен дағи куйдунг, нетайин Эмди юклаб бу иш ойинида тақсир санга.

Биҳил эт сен дағи мен хастаға, лекин деб эдим Ҳар неким келди сенинг оллингга бир-бир санга.

Бузди кўнглунг уйини хонабарандози фироғ, Эй Навоий, не осиғ панд ила таъмир санга.

17

Ийди рухсоринг кўруб, бўлди улус ҳайрон санга, Эй улус, ийди юзунг, жоним менинг қурбон санга.

Шамъ эмас ердин, кавокиб чархдин байрам туни Ким, эрур ер, кук туман минг куз билан ҳайрон санга.

Ийдгахда гард эмас, балким етишкач мақдаминг, Қупти ердин садқа булмоқ истабон майдон санга.

Хусрави анжум дегайким, секритур кўк тавсанин, Ийдгахда кимки кўрса рахш ила жавлон санга.

Чатр шаклидин самовий барча офат дафъиға Тенгри айлаптур насиб ўз ҳифзидин қалқон санга.

Нотавон жисмимға байрамлиқ била бер сиҳҳате Ким, кўнгул уммидвору мунтазирдур жон санга.

Неча байрамларда кийган жандасин факр ахлининг Хор кўрма, эйки хилъатдур неча алвон санга.

Ийдгах ахлин даме қилма паришон, эй сипехр Ким, эрур бу жамъ бир-икки замон меҳмон санга.

Эй Навоий, дурри назминг хутбадек топқай шараф, Лутф ила қилса назар байрам куни султон санга.

Тушкали қаддинг ҳавоси бошима авбош аро Бош аро кестим алиф ёзған алифдек бош аро.

Меваедурким назар боғида баъзи тутти ранг, Қатра-қатра лаългун бу дона-дона ёш аро.

Мехр қаттиқ кўнглунг ичра қайда бўлсун, бўлса ҳам Филмасал бор ул гияҳ янглиғки буткай тош аро.

Бир-бирига бошларин пайваста невчун қилдилар, Фитнаангизе агар йўқтур ул икки қош аро.

Ком топған чоғда васлинг хонидин ҳажр оғуси Талх эрур андоқки эл соғар ичарлар ош аро.

Хайли зулмат ранжиға тушкан сафо аҳли эрур Уйлаким, тонг туйғуни қолғай суруг хуффош аро.

Гар Навоий охидин тан ўртанур, юз чурканур, Етти хам хуммо хароратдин бўлур хам моширо.

19

Кирса ул гул хирмани ағёр ила гулзор аро, Мен ҳамоно толпинурмен хирман эткан хор аро.

Жонни англармен балолар ичра ўлсам не ажаб, Ул замонеким кўрармен ёрни ағёр аро.

Ложуварду вўсма бирлан зеб берган қошларинг Жилвагар бўлған ики товус эрур гулзор аро.

Зулфида сарриштайи иймон бадалдур куфр ила, Не тафовут тушса Марям риштаси зуннор аро.

Заъфлиғ жисмимда билгурган туганлар ҳайъатин, Англа ёндашқан тугунларнинг шабиҳи тор аро.

Тушти ел кайфиятидин суға гул яфроғлари, Йуқса майдин зоҳир ўлди гуллар ул рухсор аро.

Масжид ичраким мени тахқир қилдинг, эй фақих. Кўргасен жохимни кирсанг кулбайи хаммор аро.

Май хубоби гунбадин базм ичра ул дам дойир эт Ким, шафак май зохир эткай гунбади даввор аро.

Эй Навоий, элга, билгил, бенаволиғ боиси, Хар навоким зохир айларсен фиғони зор аро.

20

Жонда қўйдум чирмаған мактубини ҳижрон аро, Билман ул мактубдур ёхуд алифдур жон аро.

Нома эрмас эрдиким, бор эрди ул хирзул-амон Ким, ғамим айш этти, еткач кулбайи аҳзон аро.

Риштайи олики, чирмаб эрди, очиб асрадим Хунфишон кўз рагларидек дийдайи гирён аро.

Нотавон жисмим кўрунди заъфдин ул риштадек, Баски тўлғанди ики кўзумдин оккан кон аро.

Гарчи жонондин азиз эрмас, эрур жондин азиз Ким, васила бўлди махзун жон била жонон аро.

Руқъайи эҳсондин, эй мунъим, гадо комини бер Ким, бу янглиғ ганж топмас кимса бу вайрон аро.

Эй Навоий, номайи мақсуд етти хушдил ўл Ким, хати озодлиғ будир ғами ҳижрон аро.

21

Нуқтайи мушкдур бу ё холи анинг жабин аро, Куфр саводини не хуш сизди баёзи дин аро.

Хотами лаъл оғзидур, лек ҳадиси жон олур, Заҳр ниҳон қилибдурур лаъли магар нигин аро.

Саждададур юзум вале жон аро ул санам ғами, Бўйнума субҳадур вале бутдурур остин аро.

Жону кўнгул неча деди асрали ўзни, келгач ул, Вах, яна кўзғалишдилар кўргач ани ичин аро.

Лаъли ҳадисида демангким сифат ила кирпигин, Оғзима чунки санчилур неш бу ангабин аро.

Ақлу ҳавос эрур адам, жону кўнгулга йўқ вужуд, Тафриқа тушкали мену ул бути нозанин аро.

Эсди магар хазон еликим хам ўлуб видо учун. Воқиайи фирок эрур сунбулу ёсамин аро.

Бу чаман ичра ҳар гулеким очилур, фиғонки бор Ҳодиса тифли мунтазир узмак учун камин аро.

Белингу инжу тишларинг ҳасратидин Навоийнинг Жисмида ашки бордурур ришта дури самин аро.

22

Эй, ғаминг гавҳари жону тан аро, Икки дур янглиғ ики маҳзан аро.

Боғ аро кирки, қиёмат солсун Қоматинг сарв била савсан аро.

Гул сари боқмади булбул, чунким Кўрди гулгашт этасен гулшан аро.

Дилраболиқ фанида моҳирсен, Даҳрда сен кеби йўқ бу фан аро.

Соқиё, бодаки наззора қилай, Ёр аксини майи равшан аро.

Истасанг душманинг ўлғай санга дўст, Кирмагил дўст била душман аро.

Ишқ ўти ичра Навоий ким экин, Бир гадоким куядур гулхан аро.

23

Қосидеким ёрдин бир сўз ривоят айласа, Истарам сўрган сони боштин ҳикоят айласа.

Телбалар янглиғ гах ўз ҳолимдадурмен, гоҳ йўҳ, Ул парийдин ҳар киши бир сўз ривоят айласа.

Эй кўнгул, охингни дерсенким су айлар тошни, Чин эрур, гар кўнглига анинг сироят айласа.

Жонға басдур ҳар нафас бир доғи невчун бўлмасун, Қониъ улким, бир дирам ҳар дам кифоят айласа.

Топти Мажнун шухрату қолди менинг қиссам нихон Ким, ўлар ҳар ким фасонамни бидоят айласа.

Ғам сипах қасдимға тортибдур, не бўлди пири дайр

Бир қадах бирла бу махзунни химоят айласа.

Эй Навоий, факрдин бебахрадур юз ғам етиб, Соликеким шукр боринда шикоят айласа.

24

Яшил тўн бирла олтун тугмалардин зебу фар анда Қадинг норанжи раъно нахлидур буткан самар анда.

Бу хилъатким қилиптур хўй чакон рухсорани пинхон, Эрур гулбунки, пинхон бутти бир гулбарги тар анда.

Таолаллоҳ не қаддур, қад эмас, жаннат ниҳолидур, Очилған гул ёшунған барги гул буткан шакар анда.

Юзунг равшан зулоледур, ғазабдин чин анинг мавжи Ки, нилий холдин ҳар ён очилмиш нилуфар анда.

Ажаб-гулшан эрур кўюнгки, жаннат боғида йўқтур Нихолеким, гулу сунбул аён қилғай магар анда.

Неча овора кўнглумни сўроғ эттим киши билмас, Магар кўйига йўл топсам, топилғай бир хабар анда.

Ториқтим хонақахда дайр сари юзланай эмди Ки, мунда неча зулматдур, сафодур сарбасар анда.

Қадах софию пири дайр софий, муғбача софий, Не кўргай жуз сафо бир кимсаким, тутқан мақар анда.

Навоий назми рангину равон эрса ажаб эрмас Ки, махлут ўлди кўз ёши била хуни жигар анда.

25

Жамолинг жилва килди, бор эди оғзинг нихон анда, Қуёш чиққач не мумкин, зарра бўлмоғлиқ аён анда.

Қадинг ҳажрида юз девор уза қўйдум чу заъфимдин, Чекилди бир алиф ҳар қатра ашкимдин нишон анда.

Сабо зулфин очиб тарқатмагил мажнун кўнгулларни Ки, маскан айламишлар бир суруг бехонумон анда.

Анинг кўйига борған билки менмен ҳар қачон кўрсанг, Ўлим ҳолида ётқан бир ғариби нотовон анда.

Магар ел ҳожиб ўлмиш гулшани кўйига ул гулнинг Ки, мониъдур борурға хаста булбулдин фиғон анда.

Бало даштидағи оворалар сонин талаб қилдинг, Бу янглиғ хонумонидин жалоларға не сон анда.

Чаманда яхши ёронлар била сармаст эмиш, вахким. Эмас мумкин сола олмоқ ўзумни мен ёмон анда.

Риёйий хонақахда гар сафо касб этмадинг бир дам, Фано дайриға кирким, йўқ кудурат бир замон анда.

Кўнгул жоми жаҳонбиндур тўла қил соф май бирла Ки, солғай акс неким бўлса аҳволи жаҳон анда.

Жахон аҳли нифоқидин қаён борсам эмон эмнн, Тилармен ул жаҳонни, топқамен шояд амон анда.

Навоий минг жароҳат бирла тун ул куй аро кирмиш Ки, оқмиш, ерга юқмиш томға ҳар сари қон анда.

26

Ер тутқали ул кофири худком кўнгулда, Йўқ менда кўнгул уйлаки ором кўнгулда.

Хам гул иси, ҳам сарв бўйи кўнглума ёқмас, То эврулур ул сарви гуландом кўнгулда.

Сиймин зақану шуълаи рухсорни ёпким, Ўтлар ёқадур ул тамаъи хом кўнгулда.

То ғунчадек оғзингға тутуб зулфни очдинг, Қўзғатдн хирад хайлини ҳар шом кўнгулда.

Кўнглумга дема зухддин, эй шайхки, ҳар кун Кофир бачае май қилур ошом кўнгулда.

Кўнглумни бу дам жом ила боре тутайин хуш, Чун зоҳир эмас суврати анжом кўнгулда.

Муғ дайрида қилдим ватан андоқки Навоий Ким, муғбачалар васлидурур ком кўнгулда.

27

Буду нобудум агар тенг бўлди жонон оллида, Зарра йўку бори тенгдур мехри рахшон оллида. Кўзларимнинг чашмаси оллида уммон ҳажр аро Кўр биайниҳ уйладурким чашма уммон оллида.

Васл ичинда дўзах ўти бирла қўйған тоза доғ Оташин гулдек гумон қил доғи хижрон оллида.

Эй мусулмонлар, не холатдурки, ишк этмиш забун, Юз мусулмон ханлини бир номусулмон оллида.

Улки мажнун дейдилар, чиндурки ҳар дам кўргузур Чок бўлған кўнглагин бу жисми урён оллида.

Факр ила шод ўлки, ҳар ким бўлса аҳли маърифат, Даҳр туфроғ бирла тенг бўлмоқ не имкон оллида.

Эй Навоий, жон сабо оллида, қилғаймен нисор, Бу гадо холин деса етканда султон оллида.

28

Йигитлигимда эдим мубтало йигитларга, Қариб ҳам ўзни тилармен фидо йигитларга.

Юзи сариғ, боши оқ бир қари гар ўлса, не ҳайф, Энги қизил, кўзи, қоши қаро йигитларга.

Десанг қариб бўлайин зухду офият бирла, Магарки бўлмағасен ошно йнгитларга.

Тилар эсанг қарилиқ иззу рутбасини, магар Кўнгулни бермагасен дилрабо йигитларга.

Нечаки бўлса йигитликда шўхлиқ матлуб, Вале адаб била хуштур ҳаё йигитларга.

Қариға ҳар неча бўлса ситам йигитлардин, Не бўлғуси қаридин жуз дуо йигитларга.

Не навъ зухд ила таквони асрайин махфуз Ки, учрадим кариликда бало йигитларга.

Етар азоб қариб, нохалаф ўғуллардин, Нечаки тутсам ўзумни ато йигитларга.

Чу хусн бўлди, вафо истаманг йигитлардин Ки, тенгри бермади хусни вафо йигитларга.

Нечаки маст йигитларни аҳли ишқ тилар, Валек ишқдурур порсо йигитларга.

Навоиё, қарисанг ҳам жаҳонда бир неча кун Рафиқ бўл, тилар эрсанг наво йигитларга.

29

Хатту зулфу қошларинг, эй дилбари чобук, бало, Ул не юздурким, эрур давринда юз турлуг бало.

Ошиқ ўлтурмакка ул кўздек балое кўрмадук, Йўқса ошиқ бўлғали оламда кўп кўрдук бало.

Ул не кўздурким, эрур нозу карашма жомидин Бўлса махмур — офат, аммо бўлмоғи усрук — бало.

Ишқ даштида ўлумдин қочмоғилким, анда бор Минг балоким, бу балодур барчадин ўксук бало.

Ишқ аро кўрдук нихоятсиз балийят, эй кўнгул, Хажрдин душвор лекин кўрмамиш эрдук бало.

Ул балоларким, чиқарғай офиятдин кимсани, Ишқ эрур қотил ва лекин май эрур кучлуг бало.

Эй Навоий, ташлаб ўзлукни фано йўлиға кир Ким, эрур ул йўлда эгнингга бу оғир юк бало.

30

Тифллар тошики, жисмим қилди сартосар қора, Бўлди савдоға саводи аъзам андин ҳар қора.

Ёшдин англа юзум, гар сиймгундур, гар қизил, Тошдин англа танимни: гар кўк ўлмиш, гар қора

Дема кўнглунг лавхиға ёзғил хирад ойинини, Баски, қўйдунг доғи ишқ ул сафхадур аксар қора.

Панжайи хуршидни гўё қора этмиш кусуф, То қилиптур илгин ул хури парийпайкар қора.

Дуди охимдин демайким зор жисмим сўзидин, Кулки бўлмиш ўт тушуб куйган кеби бистар қора.

Умр йўқ жуз тийралик исёндаким, ҳайвон суйи Истамакдин рўзгорги топти Искандар қора.

Чун Навоий ишқ аро комиллиғин сабт эттилар, Бўлди баским, аҳли ишқ от ёздилар маҳзар қора.

31

Кўзунгга тани нотавоним фидо, Равонбахш лаълингға жоним фидо.

Лабинг ранги оллида қоним сабил, Қадинг жилвасиға равоним фидо.

Белу оғзинг олди тану жонниким, Анга ошкору нихоним фидо.

Бағир лаъли, кўз дурри оллингда сарф Демайким, санга бахру коним фидо.

Жунун бирла ақлим ғаминг садқаси Ки, оллингда яхши-ёмоним фидо.

Фано даштида қани оворалик Ким, ул сайрға хонумоним фидо.

Навоийдин олдинг кўнгул, жонни ҳам Санга айлай, эй дилситоним, фидо.

32

Чу ишқ дарду балони жаҳонға урди сало, Нахустроқ мени бехонумонға урди сало.

Мен олдим ўн улушидин тўкуз ярим улушин, Яримки қолди, ани инсу жонға урди сало.

Анинг дағи ярмини олди офариниш эли, Яримини ёна бу нотавонға урди сало.

Бу нотавон ани ҳам жон била қабул этти, Чу қочтилар ани ҳам ҳар қаёнға урди сало.

Кўнгул чу дарду бало толибидурур, гардун, Агар етишти минг офат хам анға урди сало.

Фиғонки, элга тутуб бода соқийи даврон, Чу давр етти манга, барча қонға урди сало. Навоиё, санга ҳар яхшилиқки мумкиндур Ки, ёр меҳнат ўтин мен ёмонға урди сало.

33

Хар жафо қилсанг тўзармен, қилмасанг дағи вафо, Ўзгаларга не вафо қилсанг тўзармен, не жафо.

Элга гар ваъда вафо қилдинг, жафо мен хастаға, Элни билман, қил манга ҳар ваъдаким қилдинг, вафо.

Ваъдалар қатлимғаким қилдинг, танимдин кетти заъф, Гўйий алфозинг эди дардимға оёти шифо.

Оразинг хуршидидин тушмиш қадингнинг сояси, Ёки ерга судралиб мушкин сочинг қолмиш қафо.

Хурдадонлар айламаслар фахм оғзинг рамзини, Не учунким, бордурур ул нуктада бехад хафо.

Тийраликдур дахр иши, софий фано жомию бас, Айюха-с-сокий лано даъ мо кадар хуз мо сафо.

Эй Навоий, жонинг олғумдур деса қайғурмағил, Жонга миннат тут, мунунг бирла гар этса иктифо.

34

Кўзумдин ашк тугандию бўлди қон пайдо, Бағирдин анда бўлур поралар нишон пайдо.

Жунунум ўлса дамо-дам таажжуб этмангким, Кўзумга ул парий ўлур замон-замон пайдо.

Нужуми хусндурур хўблар вах ул соат Ки, бўлса ул юзи хуршид ногахон пайдо.

Мунажжим ахтари бахтимни қуйки, оҳимдин, Бу кун эрур не нужуму не осмон пайдо.

Не заъфдурки, сўрар элга фахм ўлур нола, Валек кўзга эмастур бу нотавон пайдо.

Не йўл экин буки ҳар неча корвон борди, Бирисидин не асар бўлди, не нишон пайдо.

Навоий ўлди анинг даргахида андок гард Ки, туфрок ичра эмастур ул остон пайдо.

Шарора хатлари соғинма дуди охим аро Ки, йиртибон юзини кийди мотамимға қаро.

Темур кўнгуллуг улус қирмоғиға сухондур Каю харошки, зохир бўлур фиғоним аро.

Чаманда барча гул ўрнига солғай ўт, булбул Менинг фиғоним ила бир кун ўлса нағмасаро.

Муносиб ўлди чу ёндошсалар кумуш олтуну Юзумни кўксунгга қўйсанг не бўлди, сиймбаро!

Танимни захм қилиб ишқ аҳлиға ярадинг, Тараҳҳум эт қани бу нотавонға дағи яро.

Қилур гадолиғ ул ой хони хуснидин ушшоқ, Нечукки шоҳи жаҳон базми айшидин фуқаро.

Навоий охи навосози шох Абулғозий Сипехр мартаба Султон Хусайн Бойқаро.

36

Лабингға айламиш ул холи анбарин ғавғо, Нечукки шаккар уза айлагай чибин ғавғо.

Бу навъ келмагай ислом наҳбиға куффор Ки, куфри зулфиға айлаптур аҳли дин ғавғо.

Десам қиёмат анинг куйини не айбки, бор Қиёмат аҳлича ул куйда камин ғавғо.

Хушо жунунки, чу юзлансам ул парий сари, Қилур бошимға юз атфоли маҳжабин ғавғо.

Не айб қўзғаса давронни буйлаким, ҳар тун Ичиб қадаҳ солур ул шўхи нозанин ғавғо.

Чу ишқ нуктаси дермен, хужум этар ушшоқ, Нечукки дарс дер элга бўлур қарин ғавғо.

Навоий узра ғаму дард қўзғалур не экин, Бу хастағаки қилур ёру хамнишин ғавғо?

Кўз юзидин олғанимға ашкдин қондур сазо, Васл аро шукр этмаганга доғи ҳижрондур сазо.

Телба кўнглум билмаган бўлса висолинг қадрини, Хажр анга еткурди инак улча имкондур сазо.

Гулшани васлинг ватан эрканда гар шукр этмадим, Дашт уза бўлмоқ алохону аломондур сазо.

Ошкоро лутфу хулкунгдин агар топтим ғурур, Фурқат ичра эмди доғу дарди пинхондур сазо.

Хажр ила берма сазо гар васл аро густох эдим, Тиғи кин бирла сиёсат қилки осондур сазо.

Ошиқ ар қилса гунах қилмоқ сазо ҳижрон эмас, Қатл тиғи сурки қилмоқ ғорати жондур сазо.

Васл базмида наво қадрин, Навоий, билмадинг, Фурқат ичра кеча тонг отқунча афғондур сазо.

38

Сен кеби бир гул топилмас кезса юз гулшан аро, Қоматингдек нахли тар минг сарв ила савсан аро.

Сен қилурсен нозу ўлтурған тамошо қилғали Рух шахсидур, эмас кўз мардуми равзан аро.

Жоним ичра бўлмаса, эй сиймтан, мехринг сенинг, Мехрибонлиқ расмида жоним керакмас тан аро.

Қилмаса равшан жамолинг ламъаси кўз мардумин, Қўйман ул юзи қорани дийдайи равшан аро.

Ганжи хуснунг ичра муҳлик ғамза, эй султони хусн, Шоҳларға заҳр бўлғандекдурур махзан аро.

Муддаийлар ичраким қатлимға душманвор дўст Тиғ сурди, дўстком этти мени душман аро.

Лайлию Ширину Азро ноз сендин касб этар, Зуфунунлар кўрки, шогирдингдурур бу фан аро.

Ақл ранжидин омон истаб тутубмен майкада, Эй хирад, қўйким, тинай бир лаҳза бу маъман аро. Кўксум ичра йўқ эса кўнглум ажаб йўк, эй хирад, Не ажаб девонани гар топсанг маскан аро.

39

Бас ажабдур гар манга ул дилрабо қилғай вафо, Кимга умр этти вафоким, ул манго қилғай вафо.

Чун вафосиздур қора кўзлар санга ҳам, эй кўнгул, Мумкин эрмастурки, ул кўзи қоро қилғай вафо.

Мен жафо тортарға хўй эттимки, йўқ имкониким, Ул жафожў то қила олғай жафо, қилғай вафо.

Чун менинг дардим парийвашлар жафосиндиндурур, Ушбу дардимға магарким ҳам даво қилғай вафо.

Кил вафо, ушшоқингга, эй шўхким, ногох агар Бир парий ишқиға зор ўлсанг, санго қилғай вафо.

Даврнинг ифлосидин май ички, жох ахлиға ҳам Айламон боварки, бу дайри дағо қилғай вафо.

Айтса бўлғай замон нодони, жоно, аниким, Жон бериб аҳли замондин муддао қилғай вафо.

Ўзга ойлардин вафо нақл этсалар манъ айламан, Лек инонман аниким ул бевафо қилғай вафо.

Эй Навоий, кўп вафодин дема сўзким, айби бор, Фахр ишк ичра агар бир бенаво килғай вафо.

БЕ ХАРФИНИНГ БАЛОЛАРИНИНГ БИДОЯТИ «НАВОДИР» ДИН

40

Дахр боғи аро кўп истамагил айшу тараб Ким, гули шуълайи ғам, ғунчасидур хори тааб.

Сунбули ришталарин риштайи мақсуд дема Ким, кўнгуллар қуши домиға эрур барча сабаб.

Ариғи ичра ушоқ тоши агар инжу эрур, Тойири умрунг учун донаву су топти лақаб.

Англа зийрак куш аниким кўрубон мундок дом, Бўлмағай теграсида обхўру дона талаб.

Дона еб, ҳосил этиб фазла, нажас айламагай Боғ саҳнини, риоят қилибон тарки адаб.

Ё бўлуб домға муҳкам топа олмай махлас, Урунуб, толпинибон айламагай шўру шағаб.

Чун Навоий кўзи боғлиқ куш эрур олам аро, Бу чамандин анга учмоғни насиб эт, ё раб.

41

Топмиш ул юз қатра-қатра хўйдин ўзга обу тоб, Қайда, вах-вах, мунча кавкаб зохир айлар офтоб.

Чиқма тўққуз парда кейнидинки, олам куймасун, Олсанг олти-етти бурқаъ қўйғил икки-уч ниқоб.

Бир дам ул юз накши гирён кўз аро топмас карор, Су аро хуршид аксидекки килғай изтироб.

То кўнгул девона бўлди ул парий лаълин кўруб, Хифз учун қайдиға қилдим риштайи жондин таноб.

Дарди ишқимдин сувол этти ул ой, фарёдким, Юз жавобим бору йўқ хушум демакка бир жавоб.

Бу чаманда ғунча эрмас, англа, булбул кўнгликим, Шишлади ишқ айламакка оташин гулдин кабоб.

Эй Навоий, гар десангким ғусса барбод этмагай, Бош кўтарма бодадин зинхор андокким хубоб.

42

Етти ҳажр аёми, қатлимға недур ҳар дам итоб, Мен худ ўлгумдур яқин, эй умр, кўп қилма шитоб.

Элга мехрингдин куярмен, менга қахринг саҳл эрур, Дўзах аҳлиға эрур жаннатни кўрмаклик азоб.

Ўлтурур чун ҳажр, бепарволиғинг ортуқсидур, Дард муҳликдур, не ҳожат шарбат ичра заҳри ноб.

Невчун элдек йўқ менга мехрингки, сарву гул уза Тушса хору хасни хам махрум қўймас офтоб.

Бодпойинг йўлида хоки таним гард айладим, Ваҳким, ул гард-ўқ муродим юзига бўлди ҳижоб. Ашк суйидин қадинг сарвини қилдим сарбаланд, Ваҳки, ҳамул судин уммидим уйин қилдинг хароб.

Ул қуёш ҳажри мени ўлтургали бас, эй сипехр, Сен қуеш тиғин чекиб қилмоқ не ҳожат изтнроб.

Бу чаманда су масаллик покрўни чархдин Кўрмадикким, кўнгли синмай қолди андокким хубоб.

Чун Навоийдин узулдунг ёр, савоб ўлмоқ анга, Жонидин махжур ўлар валлоху аълам биссавоб.

43

Эл парию хурни дегай гумон қилғанча хўб, Лек эрур хури парийзодим менинг юз онча хўб.

Давр ичинда фитна ҳам кўп, хўб ҳам беҳад, валек Бўлмағай мингдин бир ул сарфитнаи давронча хўб.

Кун била тун юз била хаттингча хўб эрмас яқин, Бўлса бу гулшанда бўлғайлар гулу райхонча хўб.

Хусниға ушшоқ агар менча ҳалок эрмас не айб Ким, киши ул юзни кўрмайдур мени ҳайронча хўб.

Хуснидин тўймоғ эмас мумкинки, бехад хўб эрур, Тўйғай эрдим, бўлса эрди Юсуфи Канъонча хўб.

Эй кўнгул, Фарходу Мажнун бўлғай эрди бизча зор, Бўлса эрди Лайлню Ширин бизинг жононча хўб.

Буки тарки ишқ этарлар ваъда ёлғон қилса ёр, Қилса бўлмас, бўлса ёр ул ваъдаси ёлғонча хўб.

Эй кўнгул, хуру парий васфин эшиттим, гўйиё Хеч қайси одамийлиғда эмас инсонча хўб.

Эй Навоий, кўйинннг хори кўзумга гулча бор Ким, эрур оллимда кўйи равзаи ризвонча хўб.

44

Ажаб йўқ ўлса қора зулф оразингға ниқоб, Қуёшқа тонгмудурур бўлса шоми тийра ҳижоб.

Кўзумга ўт чақилиб кожи ғамдин, ашким оқар,

Нечукки соиқа тушкач тўкар ёғинни сахоб.

Магарки масжид экандурки, бўлди бутхона, Юзунгки, икки кошингдин тўридадур мехроб.

Сочинғ хаёли кўзум бахри ичрадур, ё ишқ Кўнгул сиёсатин истаб, су ичра солди таноб.

Юзунгки айни ҳароратдин ўлди ғарқи арақ, Де ани чашмайи ҳуршид ё гули сероб.

Хумор ғолибу майхона эшиги боғлиқ, Тараҳҳум айла манга ё муфаттиҳ-ал-абвоб.

Навоиё, келибон пири дайр очса эшик, Кўтарма бош оёғидин бошинг гар ўлса туроб.

45

Ёр оғиз очмасқа дардим сўрғали топтим сабаб, Кўп чучукликтин ёпушмишлар магар ул икки лаб.

Чайқалиб гўё тушар ҳайвон зулоли ичра мавж, Изтироб ичра юзунгга солса чин ногаҳ ғазаб.

Кўхи дард ичра мени Фарход агар қилдинг хитоб, Чун сени дермен чучук жоним эрур Ширин лақаб.

Буки кўнглумни итинг тишларда оғзин қочирур, Ё ўти, ёхуд анинг исланғани эркин сабаб.

Ишқи комил элни ё Фарҳод, ё Мажнун қилур, Гар эрур маъшуқ ёхуд арманий, ёхуд араб.

Эйки, факр ичра қадам қўйдунг талаб водийсиға, Бўлмаса толиб санга матлуб, суд этмас талаб.

Шаҳ ҳаримида, Навоий, неча топсанг эҳтиром, Билгил ўз ҳаддингнию беҳад риоят қил адаб.

46

Сочинг қоронғу тун, эй сарвқадди ширинлаб, Юзунг тун ўртасида жилва айлаган кавкаб.

Юзунгда лаб су аро ўт эрур, бу асру ғариб, Лабингда хўй ўт аро су эрур бу асру ажаб.

Ғамингда «ё раб»-«ё раб»ни кўкка еткурдим Қабул қурбини топқайму, «ё раб», ул «ё раб».

Хаёли хаста кўнгул ичраю манга қайғу Ки, бу латифу йўқ ул ерда ғайри ранжу тааб.

Есун итинг жигаримни узуб-узуб, негаким Кесиб-кесиб қошиға ташламоғлиқ эрмас адаб.

Не келса чархдин ич бодаким тафовути йўк, Агар иноят этарсен анга, йўк эрса ғазаб.

Навоий, ўлмаки, матлубунг ўлмаса толиб, Сенинг ичингга недин солди мунча дарди талаб.

47

Ул ойнинг гулшани хуснин хазондин асрағил, ё раб, Гулу шамшодин осеби замондин асрағил, ё раб.

Балойи ишқ ногах учрар, ушбу телбадин ўзга Улусни бу балойи ногахондин асрағил, ё раб.

Ул ой ҳар ёнки айлар майл, ишқ аҳли ҳужум айлар, Манга сўз буки: ани барча ёндин асрағил, ё раб.

Ниҳоний дарди анинг муҳлик эрмиш заҳри қотилдек, Жаҳон аҳлини ул заҳри ниҳондин асрагил, ё раб.

Манга номехрибонлик бирла ул бут қасди дин қилди, Бари элни бути номехрибондин асрағил, ё раб.

Халойиқ дини торожиға чиқти маст ул кофир, Қаён майл этса ислом аҳлин андин асрағил, ё раб.

Чиқармен телба итдек офият кўйидин ўт сочиб, Жамиъи яхшиларни мен ёмондин асрағил, ё раб.

Жаҳон аҳлиға қилдим жон фидою қасди жон кўрдум, Не маҳзун жонки бор, аҳли жаҳондин асрағил, ё раб.

Навоийнинг фиғони ўти куйдурди жаҳон аҳлин, Малойик хайлин ул ўтлуғ фиғондин асрағил, ё раб.

48

Хатинг ҳам хўбдур асрую холинг ҳам бағоят хўб, Лабинг ҳам хўб эрур, лаълингда нутқунг бениҳоят хўб.

Бошингда ҳам бинафша, юзда ҳам ул ҳоллар ҳуштур Ки, мусҳаф сафҳаси узра кўрунур ушру оят ҳўб.

Чу сўз рангиндурур, хуштур санамлар лаълидин хушрок Ки, лаб рангин эса андин келур рангин ҳикоят хўб.

Юзунг май нашъасидин хўб эрурким, оқча юзларни Назарға кўргузур, чунким етар ўтдин сироят хўб.

Дегач сендин биров афсонае бас шод ўлурменким, Кўнгул ичра нашотангиз эрур бўлса ҳикоят хўб.

Кишига дарди дил қилмон, кўнгулга тиғлар урсанг Ки, эрмас хўблардин нотавонларға шикоят хўб.

Қадах гар бермасанг, эй дайр пири, не осиғ ранжим Сулук этмас асар, гар пирдин етмас хидоят хўб.

Улуб эрдим фироқ ошубидин, лекин менга соқий Бир-икки-уч лаболаб жом ила қилди ҳимоят ҳўб.

Тушуб гул ҳуснидин булбулға мушкил лол эди, қилдинг Навоий ҳаллиға ул ой жамолидин ривоят ҳўб.

49

Қайси бир туҳматки бизга қилмади нисбат рақиб, Қайси бирниким эшитқач қилмади бовар ҳабиб?

Чун рақибимға рақиб эрди ҳабиб, эрдим тирик, Найлай ўлмайким, ҳабибимға ҳабиб ўлмиш рақиб.

Ўз диёринда ғариб элдин етар чун жавру зулм, Эл диёринда ғариб ўлмоғлиғим эрмас ғариб.

Жон фидо айлаб дедим, васлинг насиб ўлғай манга, Бўлса жоним қасди қилғанлар насиби, ё насиб.

Гар менинг ишқимға хуснунгдин вафое етмади, Йўқ сенинг хуснунг менинг ишқим нишони анқариб.

Гулда чун ранги вафодин рангу бўе йўқ эмиш, Ўтмагай эрдинг бу гулшан сари кош, эй андалиб.

Эй Навоий, уддек ҳар дам кўрарсен гўшмол, Гўйиё сен тифл раҳ, чархи муҳолифдур адиб.

Наботдин газак этсанг ичарда бодайи ноб, Лабингға еткач, ўлур ул набот лаъли хушоб.

Учуқмудур буки, майгун лабингда зоҳирдур, Йўқ эрса май юзида зоҳир ўлди реза ҳубоб.

Фироқ етмас эдиким, рақиб суҳбати ҳам Тамуғ бас эрмас эдиким, изофа бўлди азоб.

Сиришк оқар талабингға югурса пайки назар, Нечукки тез борур эл сайр вақти қилса шитоб.

Қошинда ер ўпа олман қошиға тушса гирих Ки, сажда рост эмас, эгри чун бўлур мехроб.

Не тонгки, олами арвох аро жунун тушкай Ки, рух бўйниға ул зулф солди юз куллоб.

Сипехр зулмини айлар замон мусовийдур, Агар сен этсанг анга хох лутфу хох итоб.

Замона кимга вафо қилдиким, манга қилғай, Замоне айла вафо, соқиё, кетур майи ноб!

Навоий айласа муғ дайрини ватан не ажаб Ким, ул эшик анга очмиш муфаттих-ул-абвоб.

51

Оғзи рамзин билмасам, эй хурдадон, кўп қилма айб, Хурда тутмоқ расм эмас фахм этмаганга сирри ғайб.

Жонму ё лаълинг чучукдур десам, аччиғланмағил, Нукта мубҳам бўлса, эй жону жаҳон, сўрмоқ не айб?

Субҳ гўёким юзунг гулзоридин келди насим Қим, тўлуптур атридин гулга этак, насринға жайб.

Оразинг узра ики зулфунгни очмоқ не эди Ким, яқин хуршидиға ёптинг сахоби шакку райб.

Ростлиғ иршоди бу йўлда қилур толибға пир, Рост ул янглиғки, Мусоға асо берди Шуайб.

Чун ҳабибим чеҳра очди, шавқ ўтиға куйдилар, Бузар ўлсун ёки Салмон, ё Анас, ёхуд Суҳайб.

Эй Навоий қаридинг, чиққил йигитлар базмидин Дим, шабоб айёмиға нисбат эмас даврони шайб.

52

Гул чоғи ҳар гулга бир булбул тараннум кўргузуб, Тоза қонлиғ доғ ила кўнглум қуши афғон тузуб.

Бўлди бир гул ҳажридин жисмим очилған гулбуне, Жузв-жузвин баски тишлаб-тишлаб олмишмен узуб.

Хажринг охи хам кўнгулни буздию хам кўзғади, Ел анингдекким совурғай ғунча ажзосин бузуб.

Заъфдин буким йикилмишмен килурмен пойбус, Сарвдек оллимда каддингнинг хаёлин тургузуб.

Мултафит булбулға сен, эй гул, тиканга ёндашиб, Вах, неча ўлтургасен ҳар лаҳза ани тиргузуб.

Дайр пири илгидин май дурди истармен, валек Розий эрман ичкали зохид ридосидин сузуб.

Эй Навоий, умр ўтар елдек, ўзунгни шод тут, Елга етмак мумкин эрмастур чу суръат кўргузуб,

53

Шоми ғам ёғдирдиму оҳим шафақни су қилиб? Ё фалак қон йиғлар ул ой оллида ҳолим билиб.

Пўя ҳангоми самандинг наъли учқан турфадур Ким, шарар кўрдики чиққай барқ ўтидин айрилиб.

Тан уйида кўнглум андокким бузуғда хорпушт, Баски атрофида пайконинг туруптур санчилиб.

Fунчадек кўнглум бир очилғунча сенсиз қон ютар, Тах-батах аъзоси қон боғлаб ёқаси йиртилиб.

Хар дам ул гулчехрадин ашким бўлур абри бахор, Кўзларимга ишк илги кожидин ўт чакилиб.

Йўқ сенинг зухдунг менинг журмумға тағйир, эй фақих, Чун қуруптур хомайи қудрат ёзилған ёзилиб.

Номаву қосид била топмас Навоий дарди шарх, Чун туганмас меҳнати не ёзилиб, не айтилиб.

54

Рахм этар кофир кўзунг ул зулфу юзда чирмалиб, Гўйиё бўлмиш мусулмон ўтға зуннорин солиб.

Хирмани сабримни қўзғаб, кўз ёшимни сочти ҳажр, Уйлаким ҳар ён сочилғай дона, хирман қўзғалиб.

Зулфунгга мажнун кўнгул боғланди, хотир жамъ қил, Телба қайда борғуси, занжири ерга судралиб.

Қатл чун қилдинг кўнгулни бу кафан тикмак экин, Ўқларингким қолдилар жон пардасиға тевралиб.

Гар ўюб олдинг кўзумни, сендин олмоқ истаман, Хусн агар будур, киши бўлмас кўзин сендин олиб.

Қоматинг борди цазардин айлабон кўнглумни реш, Рост ул ўкдекки ўткай, лек захм андин қолиб.

Соқиё, ҳажр ўлтурур, май тутқил анда заҳр эзиб! Мутрибо, ҳолимға йиғла навҳа оҳангин чалиб.

Қадди шовқидин ҳаво қилмоқ тилар кўнглум қуши, Неча тан зиндонида маҳбус қолғай қийналиб.

Эй Навоий, ғам туни эрмас шафақким, чархни Қилди гулгун қон ёшинг дарёси ҳар дам чайқалиб.

55

Гулрухи раъноқадим чун боғ тавф айлар бориб, Инфиолидин гули раъно қизариб, сарғариб.

Юз шикоф эттинг таним, йўқ эрди кўнглумдин нишон, Уйлаким ўт топмағайлар кулни ҳар ён ахтариб.

Совуғ охимдин ёруғлуқ оз, вале кўп тийралик, Қишда ул янглиғки, тун бўлғай узун, кун қисқариб.

Заъф вақти кўйидин чиқмоқ тахайюл айласам, Икки қатла ҳар қадамда тинмоқ истармен ҳориб.

Тутмадим бўғзим сабудек бода тарки айлабон, Май тилармен пири дайр оллида балким ёлбориб.

Соқиё, лаб ташнамен, андоқки, кук жоми тула Бода тутсанг, сарнигун айлармен ани сипқариб.

Эй ажал, хижрон аро олдинг Навоий жонини, Лутф қилдинг, жонни андин ани жондин қутқариб.

56

Чун кулар ёни сўкулган жисми зоримни кўруб, Йиғлағайму ёни емрулган мазоримни кўруб.

Уйла ғам даштида туфроқ ўлмишамким, ул тараф Келмагай Фарҳод ила Мажнун ғуборимни кўруб.

Хажр ўти то ўртади кўнглумни ақлу хушу сабр, Иттилар ҳар ён қорарған рўзгоримни кўруб.

Fурбат ичра мен ўлар ҳолатда деманг зинҳор, Келса ногоҳон биров ёру диёримни кўруб.

Уйла мажрух ўлмишамким, қилмадилар туъма ҳам, Айлаб итларга асар жисми фигоримни кўруб.

Соқиё, икки лаболаб жом ила тиргуз мени, Дахр эли андухидин муҳлик хуморимни кўруб.

Эй Навоий, дахр бўстониға мойил бўлма кўп, Ғам хазониға бадал бўлған бахоримни кўруб.

57

Дуди охим кеча-кундуз чу фалак сари бориб, Субҳға дам тутулуб, шомға ораз қорариб.

Ишқ боғида фироқ илги умидим нахлини, Йуқки шохин ушатиб, балки тубин ҳам қупариб.

Сени истарга назар пайки югурди онча Ким, эмастур ёшидин қатра аёғи қабариб.

Чирмашиптур ўқиға пай кеби жон ришталари, Эй кўнгул, эмди бўлурму ани тортиб чиқариб,

Тошким, ёғди яланг жисмима ғам хайлидин, Лолалар очди бу туфроқ ёғинидин кўкариб.

Ўкининг тешмаги кўнглумни бас эрмас эдиким,

Бошоқ истарга доғи тиғ ила ҳар сори ёриб.

Саргарон қилди мени уйла хумор, эй зохид Ким, уятдин боқаолман юзунга бош кутариб.

Майли дунёки, солур кимсани тинмасликка, Тинибон кўнгли анинг кимки, кўнгулдин чиқариб.

Ёрумоқ истар эсанг аввал арит кўнгулни, Эй Навоий, кўзи ёруб кишиким, кўнгли ариб.

58

Тиғ ила хоки танимни ҳар тараф ёрдинг келиб, Нақди жон олмоққа бу туфроғни ахтардинг келиб.

Келдингу кўнглумни юз чок этмагунча бормадинг, Баъд умре, эй ситамгар, яхшилар бординг келиб.

Жон сенга қурбонки, олиб жон, кўнгул афғонидин Ҳам ўзунгни, ҳам мени, ҳам элни қутқардинг келиб.

Қатл бас эрди, таним ул кўйдин судрамакинг, Ортуқ эрди, эй жафожў, ҳаддин ўткардинг келиб.

Эй кўнгул, оздур сенга бу ҳамки, ул ой кўйидин, Манълар қилдим вале юз қатла ёлбординг келиб.

Соқиё, еткурмиш эрди жонни оғзимға хумор, Жон фидонг ўлсунки, бир май бирла қутқардинг келиб

Зухд этиб эрди Навоийни хароб, эй муғбача, Тенгри ёрингким, фано дайриға бошқардинг келиб.

59

Туганмас мехри йўқ хажрим туни шархин савод айлаб, Варақ афлок ўлуб, ул тун саводин-ўқ мидод айлаб.

Улусни оқизур ашким, фалакни куйдурур охим, Чекиб ун йиғласам ғам шоми ул махвашни ёд айлаб.

Муроди номурод ўлмокдин ортуғрок эмас мумкин, Муродин гар топар ул шўх, бизни номурод айлаб

Инониб васлиға ҳажрин унуттунг, эй кўнгул, лекин Дутулғайму ўлумдин, умриға эл эътимод айлаб.

Мени худ ул парий ҳажри қилиб саҳрода саргардон, Чекиб бечора Лайло оҳу Мажнун эътиқод айлаб.

Совурғил ақл уйин, гардун, мени мажнун агар ўлсам, Таним туфроғию охим елидин гирдбод айлаб.

Оёғ ёланг бориб қилдинг иморат Каъбани гўё, Оёғинг ўпмаги бирла бузуғ кўнглумни шод айлаб.

Бошим ҳам зуҳд уётидин қуйи тушмиш ҳам андинким, Борурмен дайр сари хонақаҳға хайрбод айлаб.

Навоий кўнглини кўп мехр ила олди ул ой андок Ки, олғай муштарий қаллошлар молин музод айлаб.

60

Эй кўнгул, маст ўлали азми харобот айлаб, Дайр кўйида гадоликка мубохот айлаб.

Бода тутким, бу улуғ коргах аҳволиндин, Ҳеч фаҳм ўлмади ҳар неча хаёлот айлаб.

Хуш мақом англа фано дайриниким буйла мақом Топмади аҳли вараъ қатъи мақомот айлаб.

Ринди майхора қадах туттики, зохид ҳаргиз, Қилмади буйла карам арзи каромот айлаб.

Қўйғил ўзлукни гар одам эсанг, инак шайтон Кибр ила найлади кўр, онча ибодот айлаб.

Ганж уммиди била туфрокка эл кирди басе, Умр зойиъ килибон фикри махобот айлаб.

Чекма кўп ранж, Навоийки, киши топмайду. Ўзидин халкни хушнуд муроот айлаб.

61

Бахор элга айшу манга изтироб, Кулуб холима барку йиғлаб сахоб.

Солиб туфроғ устида бир гул ғами, Ориғлиқ судек жисмима печу тоб.

Кетиб ғунчадек дағи наргис кеби, Оғиз бирла кўздин манга хўрду хоб. Эсиб халқ сари насими висол, Менга ҳажр ўтидин етиб илтиҳоб.

Гули васл агар дахр боғида йўқ, Етар қатлима ҳажр хори азоб.

Кўҳан дайр бедоду зулми била, Дариғоки, ўтди замони шабоб.

Чу йўқ васл, бехудлуғ овлодурур, Қадах давриға айла, соқий, шитоб

Ки, ўзни қилай неча соғар чекиб, Бу дайри хароб ичра масти хароб.

Навоий, десангким замоне тинай, Замон ахлидин айлагил ижтиноб.

62

Кўзунгдин ҳам кўнгул, ҳам жонда ошуб, Демай жону кўнгул давронда ошуб.

Нечаким солса ошуб элга ҳайрат, Улусча юз мени ҳайронда ошуб.

Чаманга бормиш ул гулрух эмас ел Ки, охимдин дурур бўстонда ошуб.

Хазин жону кўнгулда кўзларингдин Тушуптур мунда офат, анда ошуб.

Кўзум булғанди мавжи ашкдин, вой, Кўрунг кўлакидин уммонда ошуб.

Бўлай садқанг, мени кўп қилма музтар, Неча бўлғай бу саргардонда ошуб.

Қадаҳ тут, соқиёким, асру тушмиш, Бузуғ кўнглум оро ҳижронда ошуб.

Илигдин солма бир дам давр аёғин, Фалакдин чун тушар давронда ошуб.

Солур кўнглум, Навоий, не эканким, Яна кўптур бу бесомонда ошуб.

33

Кўзум ёшиму оқиб, ул қуёш сари.чу боқиб, Йўқ эрса тобидин анинг кўзумга терму оқиб.

Не кўздур улки, итига солурда бағримни, Қийиб-қийиб олиб, андин қиё-қиё чу боқиб.

Узулди тори ҳаётим менинг, магар ул умр, Узунрок эткай ани зулфи риштасини тақиб.

Етишса кожи фирок кўзумга ўт чакилиб, Кўнгулни ўртагали хам фалак бу ўтни чакиб.

Тўпамни сарзаннш илги тенг этти ер бирла Ки, хар кишики, етиб, кўйида бошимға қоқиб.

Чу ишқ ўтин ёралиқ кўнглум ичра ёкти ул ой, Ўнголди захми бу мархам жарохатимға ёкиб.

Яшурмоқ истамагил майни мендин, эй соқий Ки, тийра айламагай айшим ул қуёш уёқиб.

Жахонни бир кесак англа, ҳавоси — гарди бало, Бу гарддин қутулуб ҳар киши ани йироқиб.

Навоиё, чу сипах чекти ишқ кўнглумга, Салоху зухд ила такво бузулдилар улокиб.

64

Бу кеча базмим аро турфалар ифшо айлаб, Ўртади ишқ икки офат манга пайдо айлаб.

Бири дасторида гулранг ўтаға санчиб, Қон хаёли бошида эрканин имо айлаб.

Бирининг боши уза титрагуч ул янглиғким, Титрабон рух чу ул сари тамошо айлаб.

Бириси сархушу қошида гирих, илгида тиғ, Юз минг имону хирад мулкини яғмо айлаб

Бириси гул уза ошуфта қилиб сунбулини, Юз туман жону кўнгул хайлини шайдо айлаб.

Ишқ гоҳи урубон жонима ҳайрат барқи, Чун анинг жилвайи ҳуснини тамошо айлаб. Нафс гохи солибон кўнглума ишрат ҳаваси, Чун мунунг давлати васлини таманно айлаб.

Агар ул хусн тамошосиға бўлсам мойил, Рухни волих этиб, ақлни шайдо айлаб.

Йўқса бу васл таманносиға бўлсам роғиб, Коми фикри мени офокда расво айлаб.

Манга не ул бўлиб алқисса муяссар не бу, Гох ани зохир этиб, гах муни ихфо айлаб.

Эй Навоий, дема кўп, ҳарзаву қил истиғфор, Тенгридин офияту тавба тавалло айлаб.

65

Fозаву сурмаға чун кўнгли бориб, Гул қизариб, дағи наргис қорариб.

Қолди деб ғамзам ўқи кўнглунг аро, Истаю ҳар сари кўксумни ёриб.

Не куёшдурки, хаёл ичра юзи, Назаримға чу келиб кўз ёшариб.

Ишқ нахлини кўнгулда эктим, Барчанинг майли нихолин қунгариб.

Талабингда югуриб пайки назар, Ончаким боштин аёғи қабариб.

Ёр аксининг ўлуб жилвагахи, Кишиким хотири миръоти ариб.

Дайр пири кулименким май ила Fайр накшини кўнгулдин кетариб.

Шуълайи ораз ила муғбачалар, Дайр аро дуд бошимдин чиқариб.

Кўксини қилди Навоий чу шиёр, Туҳми меҳрингни бу мазраъда тариб.

66

Ёр ул вақт жафо расми тутуб

Ким, вафо даъбу тарикин унутуб.

Халқни ғофил этиб қатл қилур, Кўз очар фитнаға элни уютуб.

Юзу оғзинг ғамидин кўз ёшим Чун оқиб, гул очилиб, ғунча бутуб.

Бўлубон хайли малак парвона, Чун қазо шамъи жамолинг ёрутуб.

Фурқатинг дўзахиға хотирни, Боғи жаннат аро бўлмас овутуб.

Бу фано дайрида улким ичмай, Баски даврон аро хуноба ютуб.

Захри ғам тутти Навоийға фироқ, Лаълинг уммидидин оғзин чучутуб.

ПЕ ХАРФИНИНГ ПАРИЙВАШЛАРИНИНГ ПАРВОЗИ «НАВОДИР» ДИН

67

Ул парийнинг чу бу мажнундин эрур вахшати кўп, Манга андин неки, ахбоб ила бор улфати кўп.

Тушса куйган танима соиқайи ишқи не тонг Ким, шарар бирла бўлур сўхтанинг нисбати кўп.

Кўнглума васл зулоли била бергил таскин Ким, ани куйдурадур ишк ўтининг ҳирқати кўп.

Куймагим дафъи учун дўзах ўтин истармен, Негаким жонима етти шарари фуркати кўп.

Жонни ул навъки тан орзу эткай бехад, Рухбахш эрнинга жонимнинг эрур хасрати кўп.

Холатим саъб эса ул пок ғамидин не ажаб, Ишқнинг шиддати кўп, хусннинг ар иффати кўп.

Дайр пири чу карам бирла талофий айлар, Ғам эмас гар етишур муғбачалар шиддати кўп.

Бодайи соф била дафъи кудурат қилсун, Аниким тийра қилур давр элининг заҳмати кўп. Эй Навоий, чу ўтар яхши-ёмон, ғам емадег, Улки давронда эрур ишрати кам, мехнати кўп.

68

Аввал иста манзили амну ҳарифи сода топ. Чунки бу икки муяссар бўлди, нуқлу бода топ.

Иктифо қилма буларға, истар эрсанг лаҳзае, Нукта сурмак бир ҳарифи фонийи озода топ.

Ким кўнгул сайд этса, лўлий бўлсаким тут муғтаним, Айтман арлот ё барлосдин мирзода топ.

Эй парийрух, ишк келмас тахт ила тож ахлидин, Истасанг ошик менингдек бедили уфтода топ.

Неча ишқ аҳлини айлаб имтиҳон, рад қилғасен, Ҳар жафо айларга кўнглум иставу омода топ.

Эй кўнгул, гар шайх ишқинг манъ қилди, қилма айб, Олам ичра боре аввал бир анингдек лода топ.

Эй Навоий, умрунг ўтти неча бут зикрин демак, Гўшае тут эмди, бир тасбих ила сажжода топ.

ТЕ ХАРФИНИНГ ТОРОЖГАРЛАРИНИНГ ТАМОШОСИ «НАВОДИР» ДИН

69

Чун қўюб кеткунг жаҳон мулкин мусаххар бўлди, тут, Чун ётиб ўлгунг фалак тахти муяссар бўлди, тут.

Бир овуч су топмайин ўлсанг керак чун ташналаб, Бахр ила бар фатҳида ўзни Сикандар бўлди, тут.

Чун хумоға туъмадур охир бошингда ҳар сўнгак, Ул хумо бошингға беш күн соягустар бўлди, тут.

Афсарингни шоми туфроққа урар чун даври чарх, Субҳ заррин тожини бошингға афсар бўлди, тут.

Не Фаридундин асар чун қолди, не Жамшиддин, Хашаматинг Жамшиду Афридунға ҳамбар бўлди, тут.

Ул гул айлар рўзгоринг тийра, ўртар бу шарар, Бас мутиъи хукму раъйинг чарху ахтар бўлди, тут. Ул бағир қони, бу кўз ёши дурур чун офият, Дурру лаълинг қон ила дарёға мунжар бўлди, тут.

Чун лагадкуб қазо паст эткуси тавсанлиғинг, Тавсани гардун рикобингға таковар булди, тут.

Эй Навоий, ич фано жомин, йўқ эрса тенгдурур, Даври дун раъйинг била гар бўлмади, гар бўлди, тут.

70

Бир мақоми амн топ, анда бурун ором тут, Сўнгра туз базму дилоромингға ҳар дам жом тут.

Гарчи кундуз мехр тобидин ёруғроқдур жаҳон, Буйла жоми айшни, албатта, лекин шом тут.

Ёри гулрух лаъли серобию соғар қонидин, Хам майи гулранг нўш эт, хам майи гулфом тут.

Бир нафас мутриб суруди дилкашидин бода тот, Бир замон соқий ақиқи беғашидин ком тут.

Бўлма бот усрук, ғанимат тут бу янглиғ кечани, Жомий май тун аввалидин то саҳарҳангом тут.

Бўлса бўғай элга бу давлат муяссар, эй кўнгул, Бизга лекин даст бермакни хаёли хом тут.

Гар Навоий волийингдур, қовмағил, эй муғбача, Ани ҳам бу дайр аро бир ринди дурдошом тут.

71

Навбахор ўлдию мен ҳажрида, соқий, май тут, Токи йиғлай қилибон арбада андоқки булут.

Хажрдин абри баҳорий кебидур тийра кўзум, Кўз юмуб очкуча, эй барқи висол, ани ёрут.

Сен суманбарсену мен лола кеби қон ароким, Дояий дахр бериптур манга қону санга сут.

Хажр андухидамен, соқий, ул ойдин сўз деб, Мени бир-икки тўла соғари май бирла овут.

Иккн лаълингни ўпай, дағи баҳо жон берайин, Гар баҳо ўксук эса, сен дағи нисфин ўксут.

Бода чун боиси нисён эмиш онча ичайин Ким, манга ҳар неки жуз ёрдурур бўлсун унут.

Эй Навоий, манга бас ул санами лўлийваш, Бекка қипчоқу оғар, шаҳға қиёту билгут.

72

Ёшурун дардимни зохир қилди афғон оқибат, Асраған розимни ёйди сайли мужгон оқибат.

Ёшуруб эрдим бағир чокини, ваҳким, қилди фош Ҳар тараф кўздин тарашшуҳ айлаган қон оқибат.

Тиғи ҳажрингдин ниҳон куксум шигофин, оҳким, Элга равшан айлади чоки гирибон оқибат.

Войким, кўксум шикофидин улусқа бўлди фахм, Ишқ ўти бағримға қўйған доғи пинхон оқибат.

Шавқидин дам урмайин бедодиға хурсанд эдим, Ваҳки, бўлдум ҳажридин расвойи даврон оқибат.

Гар будур кофир кўзу зуннори зулфи, эй факих, Бўлғудек мен дайр аро масту паришон окибат.

Ишқ кўйида жунунумни мунодий айлади, Хажр тошидин мунаққаш жисми урён оқибат.

Дахр бўстони аро саркаш нихоле кўрмадук, Соя янглиғ бўлмаған ер бирла яксон оқибат.

Эй Навоий, давлати боқий тиларсен васлидин, Ани касб этмак фано бўлмай не имкон оқибат.

73

Лаълидин чунки такаллумда томар оби ҳаёт, Совуғ оҳимдин ўлур боғласа муз ҳабби набот.

Ул парий кўздин учар, кўз дағи шавқидин учар, Ваҳки, мен учқали ҳам йўқтурур эгнимда қанот.

Зулфунг оллида бинафша суда кўргач аксин, Қўймади ёна бошин юқори қилмоққа уёт.

Борибон хар неча бот келса, кўрунур менга кеч,

Келибон ҳар неча кеч борса, кўрунур манга бот.

Сирри ишқингни дей олман, ёза ҳам олманким, Тили икки қаламу кўнгли қора келди давот.

Мен тилаб хусн, вале шох тилаб аслу насаб, Менга лўлий била хинду, анга қўнғироту қиёт.

Соқиё, хуш керакмас манга ҳижрон дамида, Бода тут, доруйи беҳуш вале бодаға қот.

Тиладим ёр, ҳаёт айлай анга сарф дедим, Ваҳки, ул дағи вафо қилмади андоқки ҳаёт.

Эй Навоий, тиласанг сайли фанодин махлас, Факр даштида керак тоғдек орому сабот.

74

Лаъл эмас ширин лабингким, жон топар андин ҳаёт Ким, сўруб билдим ул эрмиш лаългун қилған набот.

Лек ул янглиғ наботеким қуяр чоғда ани, Шираси жон шираси эрмиш, суйи оби ҳаёт.

Оқса рухсорида хай, не тонг кўнгул тўқтатмасам, Тоғ бўлса топмас ул сайр ичра имкони сабот.

Хажр дудидин қора бўлған кўнгул ичра ўқунг, Шарҳи ҳолим ёзғали бўлмиш қалам бирла давот.

Хўблар хайли аро ҳар сари тушмиш рустахез, Гўйиё майдон ичига чобукум секритти от.

Боқма эй зохид, ҳақорат бирла ашё сариким, Бўлмаған анинг сифоти мазҳари йўқ ҳеч зот.

Эй, Навойи, кўргали ани учар хар дам кўзум, Лек не суд учмок ул кушким анга йўктур канот.

75

Шўх икки ғизолингни ноз уйкусидин уйғат, То уйкулари кетсун, гулзор ичида ўйнат.

Тишлабки, сочинг ўрдунг, очканда паришон кил, Офок саводинда жон ройихасин бутрат.

Кулбамға хўй афшон кел, зулфунг қилиб ошуфта, Анжум сипахин синдур, офоқ улусин қўзғат.

Ораз қуёшин очиб ашки қуруған кўзни Кўп ҳажрда йиғлатдинг, бир васлда ҳам йиғлат.

Бир оҳ ила кул бўлдум, эй чарх, тилаб топиб, Фарҳод ила Мажнунға ошиқлиқ ишин ўргат.

Хоро тубига ётқунг, йўқ суд агар юз йил, Кўк атласи устида жисмингни ётиб ағнат.

Базм ичра Навоий кўп йиғлар эса, эй соқий, Хуш элткучи дору жомиға анинг чайқат.

76

Менга бегонадурур ул буту мен ишқида маст, Ошно бўлмайин этти мени бегонапараст.

Лабидин жон иси келдию мен ўлдум бехуд, Вах, не майдурки иси еткач, этар халкни маст.

Сабзхатлар бўйи қисқарди бўюнг жилвасидин, Сарвнинг теграсида сабза кўрунгандек паст.

Тобға тушти қуёш панжаси хуснунг қўлидин, Сидра гар хамқадинг ўлса, қуёш ўлғай хамдаст.

Сўрма дайр ичра шикастимники, бир муғбачанинг Зулфи зунноридин ўлди менга бу навъ шикаст.

Туну кун маст эсам, эй шайх, мени ёзғурма, Соғ ўлурму кишиким, ичти майи жоми аласт.

Эй Навоий, сени чун қилди қазо кофири ишқ, Фориғ ўл бут қошиға сажда қил эмди пайваст.

77

Бодайи ишқинг кўруб топти бузуғ кўнглум шикаст, Сайл етмасдин бурун вайроним ўлди ерга паст.

Гох ғалтондур, гахе уйкудадур усрук кўзунг, Йўқ таажжуб, гох ғалтон бўлса, гах уйкуда маст.

Ул санамға сажда қилсам, зохиди худбин, не айб, Бутпараст ўлмоқ кўп ортуғроқки бўлмоқ худпараст.

Соқий илгин бердиким, ўптум дағи ичтим қадах, Найласун ичмай қадах ҳар кимга мундоқ берса даст.

Кўксума наълу алиф шакли иморат тархидур, Ташқари ҳам етти ишқинг мулкига девори паст.

Зохид айтурким, май ичма, вах, анинг хукми била Соғ ўла олғайму масти бодайи жоми аласт.

Эй Навоий, ишқ ила кўнглум хаёл этти масоф, Рўбарў бўлғач менинг қалбим сари тушти шикаст.

78

Эй кўнгул, дедимки, айлаб азм жононимға ет, Демадимким, турғилу афғон била жонимға ет.

Бошинг ол кет, лек чун ҳам бекасу ҳам ҳастамен, Ҳолатим сўрмоққа гоҳе байт-ул-аҳзонимға ет.

Чунки кўрдунгким ўлубмен, тутма мотам, қайт бот, Ул дами жонбахшу лаъли оби ҳайвонимға ет.

Ўлганимни арз этиб йиғлаб дегилким, эй Масих, Айлабон лутф ул қатили тиғи ҳижронимға ет.

Келмак ўлса итлари жисмим тугатмасдин бурун Бошлабон ул кофири қотилни вайронимға ет.

Еткач-ўқ чун тиргузур, кўпсам бўлай деб садқаси, Зинҳор ул дам мадад айлар учун ёнимға ет.

Деб эдинг, еткум Навоийға қатиғроқ тушса иш, Ушбу дамким, ҳажр қасд айлаб турур қонимға ет.

79

Тийраву афсурдабиз, эй ишқ тарқатқан булут, Бир бало барқи била ҳам ўрта бизни, ҳам ёрут.

Кўз неча бўлғай қуруқ зухд ашкидин ул зарқ ила. Шуъла тортиб, эй бало оҳи ўти, ани қурут.

То қачон қилғай кўнгулни маъсият дуди қора, Бир чароғи хусн ила, эй ишқ, ул уйни ёрут.

Айлабон барбод зухду илмни, эй пири дайр,

Тифли рахдек эмди бизга ишқ алифбесин ўқут.

Хусн итибдур, эй мусаввир, тортибон бир турфа шакл, Қайғулуқ кўнглумни ул суврат била гоҳе овут.

Хосили умр, эй кўнгул, чун ишқ эмиш ўрган ани, Ўзга умрунгда неким хосил қилиптурсен унут.

Эй Навоий, берса бир лўлийваше савдоси даст, Зинхор икки жахон сармояси таркини тут.

80

Ким экин майдонда, ё раб, ул тўни гулгун йигит Ким, ғамидин тош урар кўксига юз маҳзун йигит.

Не ажаб хам қад била сарғарса рухсоримки, бор Дилбарим бир қомати раъно, юзи гулгун йигит.

Мен чекарга ранжу меҳнат ғам туни ожиз қари, Кўнглум олған зулму бедод ичра рўзафзун йигит.

Эй йигит, хуснунг закоти сўр қарилар кўнглини, Кимсани қўймас хамиша чун бу дахри дун йигит.

Мен хариф бўлған қариға қайда майл этгай биров Ким, эрур шайдоси ғам дастида юз мажнун йигит.

Найлайин тўртунчи гардуннинг қари мехриниким, Кўрмамиш оламда мохимдек тўкуз гардун йигит.

Мен сўзи кавн аҳлиға афсоналиғ қилған қари, Сен кўзи Кашмир элига ўргатур афсун йигит.

Чун қаридннг, чиқ йигитлар базмидинким, қарининг Келмагидин йўқ, боруридин дурур мамнун йигит.

Эй Навоий чун қари бўлдунг ибодат кунжи тут, Элга хор айлаб ўзингни бўлмағингдур чун йигит

81

Оҳким, олди қариған чоғда кўнглум бир йигит Ким, агар жон берсам, истиғнодин ўлмас мултафит.

Қасдима ул новак айлаб тезу мен судраб асо, Куйида ҳар ён ешилган уйлаким ғанчилиқ ит. Мен киму ислом ким, сажжода бирла хирқани Айлади ул бутнинг атфол хаёли титу пит.

Ашк ҳажринда кўзум оқ этди андоқким мамуқ, Жолайи ашк ул момуғдин ёғди андоқким чигит.

Бир насихат бордурур, лекин қулоғингға дегум, Юз яқин тут бу қаридин, эй йигит, бир панд эшит.

Қад чу хам бўлди эмас хеч иш муносиб жуз рукуъ, Сажда ўрнин ох ила, хошак ила хасдин арит.

Эй Навоий, чун сени куйдурди чарх, эмди не суд, Ох ўтидин сен ани хохий қизит, хохий эрит.

82

Хабиб ғайр ила май ичти, эн кўнгул, қон ют, Эл ичса васл майин, боқу захри хижрон ют.

Чу ҳажр муҳлик эрур, бода эрмас анга илож Тутайки, жоми май ўрнига шираи жон ют.

Менгаки дўст керак, эй Хизр, ютармен қон, Сенгаки умрдурур ком, оби ҳайвон ют.

Ўқидин, эй кўнгул, ич шарбат ўрниға хуноб, Ушоқ муз ўрнида ул шарбат ичра пайкон ют.

Висол нушини то мумкин булғай истар эсанг, Фироқ захрини, бас, улча булғай имкон ют.

Ичингда сирри ҳақиқатни ёшурай дер эсанг, Улустин ул гуҳари бебаҳони пинҳон ют.

Навоий, айла анинг ишки таркини, йўк эса Чу ғайр ила май ичар, боку захри хирмон ют.

83

Чобукеким қатл учун сурди яна майдонға от, Одамий қолмас тириг солған замон жавлонға от.

Будурур маъноки, шояд қолған эркин бир киши, То анинг жонин ҳам олғайким, сурар ҳар ёнға от.

Хар кишини қатлким айлар, ўлармен рашкидин, Ваҳки, бир ҳам ёнгилиб сурмас мени ҳайронға от. Не бало қаттиғ кўнгулдурким қатл эл қониға От сурар сурган масаллик лолаву райҳонға от.

Уйлаким бузғай қуюнни ўзга бир тўфон келиб, Ул сифат нобуд этар сургач бу саргардонға от.

Кимни ўлтурмакка отсанг ўк, менинг жоним чиқар, Бир дағи тиргузгали мен бедили бежонға от.

Даврдин кўп ранжамен, усрук чикиб майхонадин, Рахши химмат узра солмок истарам давронға от.

Шоми туфроққа кирардин чора йўқтур, гарчи субх Кимки, секриткай қуёшдек бу биник айвонға от.

Қўс уни туттн Навоий назмидек офокни, Гўйиёким сайр этарга чектилар султонға от.

84

Етилмиш, оллоҳ-оллоҳ, не қомат, ул қомат Ки, олам аҳлиға солди қиёмат ул қомат.

Қўнгарғай асрамайин боғбон нихолларин, Чаманда сарвдек этса иқомат ул қомат.

Чу қилди жилва, вафо сари ҳеч қилмади майл, Жафода топқан учун истиқомат ул қомат.

Хиром вақти халойиққа фитна ёғдурди Ки, борча фитнадин ўлсун саломат ул қомат.

Бошимға еттию ўлган таним равон топди, Бу ишни ростий этти каромат ул қомат.

Чу ноз жилвасини сарвдек қилур билингиз Ки, қатл этардин эрур бенадомат ул қомат.

Навоий, эмди ўзунгдин илиг ювким, ўлгунг Ки, зохир айлади шаққи қиёмат ул қомат.

85

Эй сабо, холим бориб сарви хиромонимға айт, Йиғларимнинг шиддатин гулбарги хандонимға айт.

Буки анинг ахду паймонида мен ўлсам дағи

Яхши фурсат топсанг, ул бадъахду паймонимға айт.

Буки анинг зулфи зуннорида диним хосили Куфр ила бўлмиш мубаддал номусулмонимға айт.

Буки қилмишмен жаҳону жонни анинг садқаси, Юз туман жону жаҳондин яхши жононимға айт.

Буки юз жон садқаси қилсам пушаймон бўлмағум, Васлиға бир ваъда қилғандин пушаймонимға айт.

Буки юз минг фитнакўзлуг бўлса пайдо онсизин, Қилмағум наззора ҳаргиз кўзи фаттонимға айт.

Буки чок айлаб ёқа, усрук чиқар эл қасдиға, Мен ўлиб эл жон топар, бебок нодонимға айт.

Дахр боғи гуллари ҳуснин вафосиз эрканин, Юзи гул, жисми суман, кўйи гулистонимға айт.

Эй Навоий, ҳеч гулшаннинг сенингдек ҳушнаво Булбули йўқ эрканин шоҳи суҳандонимға айт.

86

Ишқ солди хонумоним ичра ўт, Лаъли оташноки жоним ичра ўт.

Нега еткан ерга ўртар халқни Бўлмаса оху фиғоним ичра ўт.

Қўнглум эрмас тандаким, ҳажринг аро Тушти жисми нотавоним ичра ўт.

Ўқларингнинг касратидин чектим ох, Тушти андин найситоним ичра ўт.

Хажрдин куйди сўнгаклар, вахки, ишқ Солди хошоки нихоним ичра ўт.

Соқиё, майдин су урким, солди давр Жони беному нишоним ичра ўт.

Эй Навоий, чун чақилди барқн ишқ, Тушти андин хонумоним ичра ўт.

Қилди душман раҳм, баским қилди жавр изҳор дўст, Эй кўнгул, душман топ эмди, тутмағил зинҳор дўст.

Хар замон душманларим озурдадур, эй дўстлар, Баски, ҳар дам еткурур мен зорға озор дўст.

Душман ар жонимни афгор айласа, қилди биҳил, Жавр тиғидин чу кўнглум айламиш афгор дўст.

Кеча душманларғаким, ноламдин уйқу келмади, Ранжамен мундин дағиким, бўлмади бедор дўст.

Мен ўлар ҳолатда, душманлар кўрунуб дўстваш, Невчун ўлмайким, келур бошимға душманвор дўст.

Кулса душман айб эмаским, кўрмадим оз ҳам вафо, Гарчи қозғандим қилиб жоним фидо бисёр дўст.

Чархнинг мехрига мағрур ўлмағилким, ғадри бор, Ҳаргиз ўлмас кимсага ул душмани ғаддор дўст.

Соқиё, қил дўстлуқ, тут бодаким йўқтур ғами, Бўлса олам душмани ҳар кимга сендек бор дўст.

Итларинг ғавғо қилур гўё Навоий ўлдиким, Боши узра жамъ ўлуб афғон қилурлар ёру дўст.

88

Эйки, файз истарсен, ўзни сарвдек озода эт, Хар паришон накшдин сафхангни гулдек сода эт.

Гар фано даштиға киргунгдур су худ кўз ёши бас, Лекин аввал зодсизлик зодини омода эт.

Таййи арз этсанг чокиндек бир шарарча кўрмагил, Баркдек ўзни фано туфроғида уфтода эт.

Бир фано охи елидин сарбасар барбод ўлур, Гар хаво узра булут ажромини сажжода эт.

Ўзни расволиққа қилмоқдур алам гар туғунга, Кўк ливосин шуққа дағи сидра шохин хода эт.

Кўмган ўлғайсен бошингни бир овуч тош остида, Тожингга зийнат агар лаълу дуру бижода эт.

Эр эрсанг, бўл сулбким, не мода бўлғунгдур, не нар Ўзни гар юз қатла олам аҳлидек нармода эт.

Офият кунжида эрдимким, деди «эй муғбача, Дину исломим уйин бузмоққа майли бода эт».

Накд жаннатдур Навоий кавсаросо май ичиб, Ўзни зору волихи бир сарви хурийзода эт.

СЕ ХАРФИНИНГ САМИН ГАВХАРЛАРИНИНГ САМАРАСИ «НАВОДИР» ДИН

89

Замона эрур чун махалли хаводис, Замоне керак бўлмасанг анда мокис.

Амал қасрини айлама анда иҳдос Ки, ҳар лаҳза бўлғай ўкуш фитна ҳодис.

Чиқарға бу вайронадин чора йўқтур, Гар Одам вагар Нуху гар Сому Ёфас.

Бўлур тийра кўзгунг, тўлар захраи жоминг Тутайким, бўл Искандару Жамға солис.

Жаҳон шуғли сари талаб қилма мужиб, Анинг таркини тутқали иста боис.

Фано хонақохи аро сомит ўлғил, Йўқ улким бақо дарсгохида бохис.

Навоий, амал хирмани ичра ўт сол Ки, бўлмок керакмас бу мазраъда хорис.

90

Фалак хаводисидин бўлса хар бало ходис, Ул ой василасидиндур бурун манга ходис.

Агарчи дард худусидур улча мумкин эрур, Валек бўлмади бир дардима даво ходис.

Нетиб ҳарамға қилай азм, дайр ичинда манга Ки, бўлди муғбачалардин юз ибтило ҳодис.

Балийят ахлини озод айламиш гардун, Нединки барча балоси бўлур манга ходис. Сипехрдин не шикоят эрур чу қисми азал, Агар вафо етишур, гар бўлуб жафо ходис.

Сипехр фитна тўкар ерга, лек ул ойдин, Эрур не фитнаки бўлғай жахон аро ходис.

Худус топмади эркан Навоий эмгагича, Жахонда ишқ балийёти бўлди то ходис.

91

Менинг расволиғимға бодайи гулгун эрур боис, Майи гулгун ичарга соқийи мавзун эрур боис.

Парийвашлар жафосиға гунах бил телба кўнглумдин, Буким тош ёғдурур атфол, анга мажнун эрур боис.

Фалак бежурм эрур, ғам келса бу маҳзун сариким, ҳузн Топиб ўз жинсини келмакка бу маҳзун эрур боис.

Совурсам кўкка туфрок, дард водийсида тонг йўкким, Куюндек буйлаким саргаштамен, гардун эрур боис.

Не тонг бу телба оғзида сўзи доим ул ойнингким, Парий васлиға аксар эл аро афсун эрур боис.

Лабинг жонбахш, аёгдин бошинга қотил, не айб ўлсам, Тирилмакликдин ўлмакликка чун афзун эрур боис.

Рақибингға десам лаънат, ери борким сенга ноҳақ, Менинг қонимни тўктурмакка ул малъун эрур боис.

Ридо дайр ичра рахн этканга чун қнлдинг ғазаб, эй шайх, Яна ёзғурма борсам ул сари мархун эрур боис.

Навоий бода ичмас, лек чун соқий қадах қуйди, Ул офатшакл эрур мужиб, бу дилкаш ун эрур боис.

ЖИМ ХАРФИНИНГ ЖАМИЛАЛАРИНИНГ ЖИЛВАСИ «НАВОДИР» ДИН

92

Зихе бошинг уза ва-ш-шамс зеваридин тож, Сочинг саводида тафсири лайлат-ул-меърож.

Нужум жавхаридин тожи жохинга тарсиъ, Сипехр атласидин тахти рифъатингға дувож.

Саҳар яшил аламидин ливонг уза шуққа, Малак қалин ҳашаридин сипоҳингга афвож.

Бехишт сори киши тийра гўрдин бормас, Шафоатинг алифи тутмайин йўлиға сирож.

Хидоятинг қўлидин шарбати шифо топибон, Аники иллати куфр айлабон заифмизож.

Салоти хамсани адёнға айладинг носих, Бу панжа бирла малакнинг юзига урдунг кож.

Навоий ўлди чу мухтожинг, айла рахм ангаким, Ганий карим эса ибромға эмас мухтож.

93

Эй гадойинг оллида мухтож ахли тахту тож, Ахли тож оллида андокким гадога эхтиёж.

Ким гадойингдур бош индурмас дағи тортар аёқ, Чархи аъло бўлса тахту мехри анвар бўлса тож.

Лаъли серобинг бериптур оташин ранги била Офати жоним учун ўт бирла суға имтизож.

Дарди ҳажримға буюрди, сабр дарди йўқ табиб, Заҳри қотил бирла муҳлик ранжима айлар илож.

Ой юзунг бирла талашди буки кўктур орази, Панжаси бирла куёш гўё юзига урди кож.

Эйки, бердинг ишқ султониға кўнглунг кишварин, Англағилким жону ақлу дин эрур аввал хирож.

Хўблар ўргансалар, тонг йўқ, Навоий назмини Ким, аларнинг хусни анинг ишқидин топмиш ривож.

94

Майи лаълингга гўёким ҳаёти жон эрур мамзуж Ки, ул эрмас зулоли чашмайи ҳайвон эрур мамзуж.

Агар бағрим судур, ўлмай нетайким анда ғамзангдин Су берган захр бирла қатраий пайкон эрур мамзуж.

Кўрунг ғам базмида хунобалар ютмоқки жомимға Бағирдин келгану, кўздин тўкулган қон эрур мамзуж.

Лабингдин барча ҳижрон ваъдасидур, кўрмадук нўше Ки, заҳр ул нўш аро токим эрур имкон, эрур мамзуж.

Висол ичра майи айш ўлса қисминг, бўлма кўп эмин Ки, жоми васл ила хунобаий хижрон эрур мамзуж.

Шафақгун май, ҳилолий жом агар кўрсанг ҳарис бўлма Ки, софи ҳирс бирла дурдийи ҳирмон эрур мамзуж.

Навоий ашкига дерсен не янглиғ мазж топмиш қон, Бағир чок ўлса, ул қон бу суға осон эрур мамзуж.

95

Кўнглумга айла лаъли шакарханд ила илож, Килған кеби заифқа гулқанд ила илож.

Кўп ишқ таркидин дема сўз қўйғил, эй табиб, Муҳлик маразға қилмади эл панд ила илож.

Онсиз ўлармен, оллима хуру парий не суд, Топмас анинг ғами анга монанд ила илож.

Қайд эт кўнгулга силсилайи зулфин, эй ҳаким Ким, телбага муносиб эрур банд ила илож.

Ул кўйдин ити чу мени қовмақ истади, Бағримдин айладим неча парканд ила илож.

Даврон жафоси дафъиға мажнуну маст бўл Ким, йўқ ул ишка раъйи хирадманд ила илож.

Муҳлик эмиш фироқ Навоий, магар сипехр Қилғай бу қатъи дардини пайванд ила илож.

ЧИМ ХАРФИНИНГ ЧОБУКЛАРИНИНГ ЧЕХРАКУШОЙЛИГИ «НАВОДИР»ДИН

96

Наргис ул кўздек эмас, эй боғбон, боқиб кўз оч, Не учунким ул парий қиймоч эрур, бу бир талоч.

Айлади ошуфта савдойий димоғим рагларин, Тонг елидин андаким бутрашти ул ошуфта соч.

Зулфи эгнига етар гар сочи ерга судралур, Тенгдурур қайдим учун гар бир қарич, гар юз қулоч.

Куйди жисму йиғлабон кўнглумда хаттинг шавқидур, Гарчи мумкин йўқ кўкармак су била куйган ёғоч.

Ишқ оламсўз келди, қўй фусунунг, эй хирад, Етти чун ер-кўкни йиртиб арслон, эй тулку, қоч.

Сарвнозим гул чоғи гулшанға кирди, эй насим, Хам ани елпию ҳам гул яфроғин бошиға соч.

Қуйки, ул юз хониға наззора айлай туйғуча Ким, кузум булмиш бу қахти ҳусн айёмида оч.

Дўст зикру фикрини қилғил ғизоким яхшироқ, Хуш ила туфрокким ғафлат била кандий кулоч.

Эй Навоий, кўнглунга етмас риёзатсиз сафо, Кулба равшан истасанг хасрат суйидин рўза оч.

97

Қўйди юз шоми ажал зулфин паришон айлагач, Умр хуршиди уёкти чехра, пинхон айлагач.

Сурди кўнглумни бузуб хокий таним узра саманд, Елга берди туфроғин, бу уйни вайрон айлагач.

Лаъли ҳажри қилди қон бағримни ғамдин лахт-лахт, Қатра-қатра тўкти кўзлар йўлидин қон айлагач.

Оҳким, бахтим оғир уйқусидин уйғонмади, Гарчи юз минг фитна уйғонди мен афғон айлагач.

Қилмайин сархуш ҳануз, эн муғбача, қўймоқ недур, Оллима зуннорни дайр ичра меҳмон айлагач.

Ошиқ эткач шухрайи шахр этти ул кофир мени, Шахр кездурган кеби кофир мусулмон айлагач.

Чекмади булбул Навоийдек фигонким, ёнмасун Сайр учун ул сарви гулрух азми бўстон айлагач.

98

Гирих-гирих чу тугарсен етар оёғинга соч, Гирихларин чу очарсен тушар қулоч-қулоч.

Кўнгулни қийди анинг ғамзасию қилмади раҳм,

Қиё-қиё боқибон ул ики кўзи қиймоч.

Чаманда кеча ётиб маст оразин ёпмиш, Кўп эмди тонг ели ул гулни лутф бирлан оч.

Қадинг чаманда кўруб боғбон агар сарвин Кўзига илса ҳамоно керактур анга ёғоч.

Жунунға тушти санавбар қадингдин, уйлаки су Бўлуб аёғига занжир узалди бошида соч.

Сипехр лаъл кўруб кўксум узра мехроби Бало ўкиға хамоноки айлади омоч.

Навоиё, дер эсанг кўрмайин вафосизлик, Таваккуф этмаю дахр ахлидин вафо кеби коч.

99

Кўруб дардим тараххум қилмадинг ҳеч, Тўкуб ашким табассум қилмадинг ҳеч.

Фироқинг ўти ичра неча йиғлаб, Фиғон чектим, тараҳҳум қилмадинг ҳеч.

Жаҳонға оҳу ашким солди ошуб, Бу тўфондин таваҳҳум қилмадинг ҳеч.

Сўзунг шавкидин эрдим хаста умре, Сўрарға бир такаллум қилмадинг ҳеч.

Мусаллам ишқ, эй кўнглум, сенгаким, Кўруб зулмин тазаллум қилмадинг ҳеч.

Мухаббат ахли қисмин невчун, эй чарх, Қилиб мехнат, танаъъум қилмадинг хеч.

Навоий сари, эй даври мухолиф, Наво савтин тараннум қилмадинг ҳеч.

100

Ул турки хитонинг эрур андокки кўзи киймоч Ким, ноздин ўлмас демак оллиндаки, кўз оч.

Бағримни қиё боқмоқ ила қиймоғидиндур, Ё айни такаббурдин эрур кўзлари қиймоч. Очликдин ул ойнинг магар ўлди кўзи бемор, Қон ичкали мойил нега бўлмиш гар эмас оч.

Ўзбак, мўғул ўлғай анинг оллида мусулмон, Билман ани қалмоқмудур, йўқ эса тағмоч.

Турмас ажал ул ғамзаи хунрез ўқидин, Жонинг керак эрса сенга, эй хаста кўнгул, қоч!

Ўпмакка юзи хўбдурур, ғабғаби ҳам хўб, Чун оғзи топилмаслиқ аро олмоқ учун бож.

Кейнича кўнгулсиздур эришмакка Навоий, Ул шўх чу ўз мулкига борди кўнгул олғоч.

ХЕ ХАРФИНИНГ ХАРАМИЙЛАРИНИНГ ХУСНОРОЙЛИГИ «НАВОДИР» ДИН

101

Бу чаманким, тўкилур шом гул, очилса сабох, Бодасиз шому сабо ўлмок эмас бизга салох.

Даври айёмға йўқ чунки вафо, эй соқий, Сен вафо айлаю бас, айлама даври акдох.

Бекарон раъфат эрур дахрда элга офат, Рохати бехад агар истар эсанг топкил рох.

Пири хаммор эшиги боғлиқ эрур, мен махмур, Раҳм этиб оч бу эшикни юзума, ё фаттоҳ.

Қилмағил қасд киши қонию нақдиға валек Айш нақдини қадах қони била англа мубох.

Хасмкуш келди фалак золи бил, эй шайху манга Раз қизи борида ул колони қилма никох.

Эй Навоий, тиласанг ғам тенгизига соҳил, Каштии бода бурун топқилу бўлғил маллоҳ.

102

Жонима еткурди ул лаъли равоносо фарах, Элга еткурган масаллик лаългун саҳбо фараҳ.

Лаъли ёкути муфаррихдур магар билхосия Ким, хаёлидин манга йўктур насиб илло фарах. Қон ёшимдин демангиз сўз ким мукаддар бўлмасун, Бодадин топқан замон ул шўхи махсиймо фарах.

Лаъли хижронида, эй сокий, яна май тутмаким, Тортсам кавсар майи етмас манга асло фарах.

Боиси ғамдур лаби ҳажрида лаъли обдор, Май дебон рангин су ичкан айламас пайдо фараҳ.

Гар фарах истар эсанг, майхона азми айлаким, Андин ўзга ердин олмиш гунбади хазро фарах.

Эй Навоий, дайр пири тутса, май ложуръа ич, Фикр килмаким, санга еткай малолат ё фарах.

103

Бўлса бўлғай сарв қадлар ичра ҳар гулрў малиҳ, Сарви гулрўйум менинг лекин эрур асру малиҳ.

Хол эрурму йўқса туз солған сиёхий нуқтаси Ким, эрур васф айлагандин ортуқ ул хинду малих.

Лабларинг кулгач, тўкар туз бирла шаккар тунг-тунг, Оллоҳ-оллоҳ, бўлур эрмиш мунча ҳам кулгу малиҳ.

Кўп малоҳат бобида Шириндин айтур Кўҳкан, Сабзширинимча ул бор эрди эркинму малиҳ.

Эйки Юсуф бирла сўрмишсен ҳабибим ҳуснидин, Ул сабиҳ ўлди латофат ичра, аммо бу малиҳ.

Оразинг кўргач, кўзум шўроба тўккач, англадим Ким, эрурсен сен малохат ахлидин айру малих.

Эй Навоий, аччиғ-аччиғ йиғларимни қилма айб Ким, эрур кўнглумни олған кофири бадхў малих.

104

Ахтарин ашк эттию совуғ нафасни ох субх, Бўлди гўё шоми ҳажрим ҳолидин огоҳ субҳ.

Fам туни муҳлик ғамим англаб ёқа чок айлади, Тонг елидин ҳар нафас ҳолимға тортиб оҳ субҳ.

Тийра хижрондин чу йўқтур фарқ субху шомима, Хох шом ўлсун қорарған рўзгорим, хох субх.

Дуди охимдин қорарғай ҳажр шомидин батар, Булса ҳижрон қатъида бир кун манга ҳамроҳ субҳ.

Тийра шомим дафъ қилди мехр зохир айлабон, Яхши борди мехрибонлиғларда шайъ-улох субх

Хуштурур жоми сабух, эй шайх, сен ҳам ичкасен, Тутса май соқий бўлуб бир мехр юзлуг моҳ субҳ.

Ғам туни кўҳ балосидин магар бўлмиш халос Ким, менингдек кўргузур рухсоре чун коҳ субҳ

Субхдам бедору гирён бўл, агар файз истасанг Ким, сенинг уйкунгға хандон бўлмасун ногох субх.

Эй Навоий, ул қуёшнинг муждайи васлин бериб, Қилса неткай, шоми ҳажрим меҳнатин кўтоҳ субҳ.

105

Хажрдин асру ҳазинмен, соқиё, тутқил қадаҳ, Ҳар неча соғар улуғ бўлса тўла тутқил қадаҳ.

Гар анинг нўш айларидин ожиз ўлса ахли базм, Жамъ этиб борини бир йўли манга туткил кадах.

Қониъ эрман бир қадах бирлаки, дардим саъб эрур, Ҳар кеча ложуръа нўш этсам, яна тутқил қадах.

Бир нафас маст ўлмасам ҳижрон ғами айлар ҳалок, Жонима раҳм айлабон баҳри ҳудо тутқил қадаҳ.

Гар муяссар бўлса базми васл, лутф айлар эсанг, Куй мени наззораға кўпрак анга тутқил қадах.

Улу мен чун маст бўлдуқ ихтиёринг бордур, Хилват айлаб бер ижозат, элга ё тутқил қадах.

Чун харобот ичра туштунг чиқмоғинг душвор эрур, Ихтиёринг йўқ ичиб, эй порсо, тутқил қадах.

Хирқайи зухдин Навоий қилди раҳн, эй майфуруш, Қуйма ҳуш илгида ани бенаво тутқил қадаҳ.

106

Субх дайр ичра муғанний уйла тузди шадди рух

Ким, унидин бўлди рухуллохга оханги сабух.

Тоза бўлди рухлар ул навъ шадди рухдин, Ким лисони холи рухуллохға қилди тоза рух.

Йўқки, ёлғуз шаддидин тушти қулуб ичра кушод, Ҳар гирифти доғи арвох ичра солди юз футуҳ.

Дайр пири онча тутти элга жоми рухбахш, Ким якиндурким ушаткай товба бўлса юз насух.

Рухи кудсий эрди алфози зухур эткунча фажр, Вахй юхо эрди анфоси тулуъ эткунча юх.

Йўқки, май каштийси ғам тўфонидин айлар халос Ким, топар андин киши бир қатра ичса умри Нух.

Сирри вахдат нуктасидур бас дақиқ, эй порсо, Май қуёши ламъаси бирла магар топқай вузух.

Эй мударрис, ишқ сирри дафтари бир нуктадур, Гарчи мингдин бир ёзилмайдур ёзиб юз минг шурух.

Васлсиз бўлмас Навоий кўзу кўнглига илож Ким, журух узра журух ўлмиш, курух узра курух.

ХЕ ХАРФИНИНГ ХЎБЛАРИНИНГ ХИРОМИ «НАВОДИР»ДИН

107

Фано тариқида ҳар кимки ҳосил этти русух, Риёву зуҳд анинг оллида эрур мансух.

Не навъ ўзлуги мансух бўлмағай қошида, Бировки, дўст шухудиға хосил этти русух.

Чу ишқсиз эди зухд аҳли келди ноболиғ, Эрурлар атфол, эл гарчи дер аларни шуюх.

Демакта воқиъа ёлғону чин тахайюл этиб, Киши эканларин андоқки ёд қилса мусух.

Жахони хокий эрур бир кесак, вале нопок, Этак етурмомак авло мулаввас ўлса кулух.

Арит сиришк била ботинингда бор эса чирк, Ю тавба суйи била бўлса ботининг аро шух.

Навоий ахли фано иста, кўй риё ахлин Ки, найшакар борида тухфа килмади киши лух.

108

Фирок ўтики, бало оғзидур анга манфах, Мисоли дўзаху жаннатдурур ул дўзах.

Не тонг ёшунса кеча зулфида қуёш кўйи Агар бу навъ эса чавгани зулфу гўйи занах.

Эрур кирарга кўнгул хайли ул тараф бир-бир, Тароғ сочингдаки йўллар ясаб турур рах-рах.

Куёш хамоно кўк атласин либос этмиш Ва ё кийиптур ул ой нилгун насиж ила нах.

Гахеки кўргузасен захри чашм тонг эрмас, Бўлур чу бодомнинг донаси бирарда талх.

Юз очса аклим эли тўлғанур, нединким бор Чинор панжаси шал, офтоб панжаси шах.

Навоий охини зохид кам этмади сўз ила, Нединки, дуд ўлур афзун, котилса ўт ила ях.

109

Шўх кўп йўқ бириси, уйлаки, айёр ул шўх, Шўхлуқ бирла қилур элни гирифтор ул шўх.

Боқиб ағёрға тишлар лабини ишва била Еткурур қатл учун жонима озор ул шўх.

Гул қизариптуру сунбул қорарипдур, гўё Боғ аро қилди аён зулф ила рухсор ул шўх.

Хўблар бутрашибон қўзғалишур ишқ аҳли Масту бебок магар бўлди падидор ул шўх.

Кимниким зор кўрар ўлтурур ул шўхи бало Не бало турфа иш ўлмиш буки, мен зор ул шўх.

Дайр аро муғбачайи шўх ушатти тавбам, Маст бўлман нетайин бор чу хаммор ул шўх.

Шўхликдин не деса чун унутур эмин эман, Гарчи худ ваъдайи васл айласа изхор ул шўх.

Эй кўнгул, дину хирад нақлини асраки, эрур Зулф аро холи кеби шабраву таррор ул шўх.

Гар Навоийдин эрур бехабар ул шух, не тонг, Мастлиғдин эмас уздин чу хабардор ул шух.

110

Эй кўнгул, чунки эрур ёр майи фуркати талх, Кимки, бу майни ичар бўлса, не тонг риккати талх.

Шарбати сабр дер ич носиху юз войки бор, Оби ҳайвон била ҳал айласа бу шарбати талх.

Ўзгалар бирла ичарсен маю мен зорға ул Бодаедурки, эрур таъми ачиғ, лаззати талх.

Соқийи базм, яна тутма манга жоми фироқ Ким, бу соғарнинг эрур чошнийи шиддати талх.

Талхком ўлдум анинг кўйида бекасликдин, Ишқ кўйининг эрур чун қадахи ғурбати талх.

Хўблар лаъли хаёлиға чу чурканмаки, бор Ўзи ҳар неча чучук, ҳажри аро меҳнати талх.

Эмдиким васл ародур қўйки, Навоий, ўлдег, Эй кўнгул, чунки эрур ёр майи фуркати талх.

111

Эрур барот ила байрам ул ойға зулф ила рух. Хуш улки тун-куни бўлғай бу иккидин фаррух.

Бирин-бирин нетайин ою сарв ила гулни, Менингки мохим эрур сарвкомату гулрух.

Хадиси ўлтурубон тиргузурки, сўз сўрсам, Агар ачиғланур, аммо чучук берур посух.

Малоҳат ўлса олур жонни лўлию ҳинду, Гар ўлмаса қочурур моҳи ўқчаву Халлух.

Ёзар қалам кеби водий ҳажр аро қаламим. Сўнгакдурурки, анинг жавфида қуруптур мух.

Фано тарикида бирдек эмас бори маъруф,

Бирига Қархдурур жилвагах, бирига курух.

Навоиё, эрур ул шўхи туркман бас тунд, Наво тилар эсанг андин югурма ордича чўх.

112

Мени ишқдин манъ этар сода шайх, Дема сода шайх, айтким лода шайх.

Май устидаги хасча қилма хисоб, Агар су уза солса сажжода шайх.

Ёруғлуқ эмас мумкин андинки, бор Залолат тариқида уфтода шайх.

Риё бахри ичра тамаъ завракин Солиптур асодин тутуб хода шайх.

Еяр доми тазвир эл сайдиға Қилиб субҳаднн дона омода шайх.

Ғазабда сабуъ, шахват ичра бахим,Агарчи эрур одамийзода шайх.

Кирар одамий сониға қилса нўш, Фано дайрида бир қадах бода шайх.

Иродаттин ўлғай эдим бандаси, Агар топсам эрди бир озода шайх.

Эранлардин ўзни тутар, гарчи бор Ўкуш зебу зийнат била мода шайх.

Навоий тилар сода юзлуг йигит, Не ғам гар ани манъ этар сода шайх.

113

Хатинг сипохи чу чикти нечукки мўру малах, Демаки, кочмасун арбоби ишку урма занах.

Куруди мазраъи шавкум, чу зохир эттинг хат Ки, дона офатидур мазраъ ичра мўру малах.

Юзунг ўтики бор эрди кўзумга равза гули, Тутун кеби хатинг ул ўтни айлади дўзах. Ниқоб аро юзунг эрди ғилоф аро кўзгу, Не хатдурки, ани қилди кийиз ичиндаги ях.

Хатики, хат-хат осилмиштур эмди ул рухдин, Не рух дейин юзиниким, бўлуптур ул рах-рах.

Тасаввур этмаки, эл ўпмак орзу қилғай, Магарки мўчина оғзи лабингдин олғай мах.

Жамоли зохир учун ўлдунг, эй Навоий, зор, Чу ёпти оразини хат, уёлдинг эркин, вах.

ДОЛ ХАРФИНИНГ ДИЛОРОМЛАРИНИНГ ДАВРОНИ «НАВОДИР» ДИН

114

Эй жамолинг мехридин равшан азалдин то абад, Зарра янглиғ ул ёруғлуқ ичра саргардон хирад.

Кунхи зотингдин хирад гар бўлса аъмо не ажаб, Зарраға юз минг қуёш мохиятин билмак не ҳад.

Хам хирад нури топиб хуснунг куёшидин димоғ, Хам вараъ зўри олиб зикринг ғизосидин жасад.

Сенга толиб, кимки азми Каъба айлар, йўқса дайр, Сен муроди, кимки дайр ичра санам дер ё самад.

Халқ раддидин не ғам, топғанға лутфунгдин қабул, Эл қабулидин не суд аники қахринг қилса рад.

Бўлмағай мумкин залолат чохидин чиқмоқ киши, Лутфунг илги риштайи тавфиқ ила қилмай мадад.

Кувватингнинг ожизи гар пилтан, гар шери зўр, Миннатингнинг шокири гар гулжабин, гар сарвкад.

Хам муножот ахлининг кўнглида бийминг бехисоб, Хам харобот ахли жонинда умидинг беадад.

Журму исён чохидин чиқмоқ Навоий илтимос Сендин айлар, негаким йўқтур санга куфван аҳад.

115

Ситам эрмас эдиким, айладинг кўнглумни юз парканд, Ситам будурки, тикмак бирла истарсен анга пайванд.

Хам ип кул бўлғаю, ҳам игна су бўлғай тикар бўлсанг Нединким бор алардин аҳгари сўзанда ҳар парканд.

Жамолингға қуёш ўхшар валекин онча ҳам кўп йўқ, Анга бўлғанча ой монанд, ул бўлғай санга монанд.

Парийруйимдин айру, эй ҳаким, оч қайду бандимни Ки, мен дев улмишам, девона эрманким, солурсан банд.

Хабибим истаю гулшан аро ҳар дам гул ислармен, Мени Юсуфдин айру қилди қонлиғ кўнглаги хурсанд.

Кўзумнинг мардуми одамдурур гўё қора бўлған, Бу ёшларким, бўлур зоянда андин барчаси фарзанд.

Лабинг нўши закотин ҳожат аҳлиға берур бўлсанг, Ўлубмен ҳасратидин жонға йўқ ўлганча ҳожатманд.

Дединг гулқанд, эй тарсо ҳакими, англабон заъфим, Вале дафъ ўлди қилғач муғбача дайр ичра шаккарханд.

Алам еткач, Навоий, дахрдин, май бил анинг дафъи, Қабул эткан кишига басдурур оламда бу бир панд.

116

Қайда қилғай соядек мен телбайи хокийни банд Ким, қуёш буйниға солмиш сунбулунг печон каманд.

Қатлим этмаслар ғаму дардинг вале тахқирдин Мўр қатлин аждахокушлар қачон айлар писанд.

Наълидин чақилмас ўт, балким шарарлар айрилур, Хар тараф майдон ароким ўт кеби сурсанг саманд.

Тонг йўқ охим ул куёшнинг бурқаъин рафъ этмаса Ким, булутқа дуд етмас нечаким чиқсун баланд.

Ғўтаму урмиш кўзумнинг мардуми қон ёш аро, Ё ёшурмиш ул қора кўз оразин гулгун паранд.

Истагунча, эй кўнгул, ҳар дам даво дард истагил Ким, даво топмок эмастур мумкин ўлмай дардманд

Бўлғали хуноби ҳижрондин Навоий талхком Гоҳе йиғлар аччиғ-аччиғ, гоҳ айлар заҳрҳанд.

117

Нолонмен очар бўлса юз ул хури парийзод, Булбулға не тонг гул очилур фаслда фарёд.

Гулгун тўн аро қоматиму жилвагар ўлди, Гул баргидаму бўлди нихон савсани озод?

Ашким суйининг мавжини кўнглунгга кечурким, Жавҳар била хушроқ кўрунур эл аро пўлод.

Кўнглум зақанинг ичра кўруб ёйдинг анга зулф, Чох узра кабутарға ёяр домини сайёд.

Булбулни ғаминг қўзғаса шод ўлмағил, эй гул Ким, ўт ҳам ўчар, кулни фалак айласа барбод.

Ғамзанг мени бир тиғ била айламади қатл, Бу феъл қилур кимга азоб айласа жаллод.

Кўнглини Навоийнинг ўкунг касрати бузди, Бу кулба ёгин касратидин қолмади обод.

118

Бўлди кўнглум шод топқач тиғдин кўксум кушод, Йўқ ажаб ҳар кимгаким еткач кушоде бўлса шод.

Хаттинг эл кўнглини кўпрак олди, гўё хат эмас Юз уза қилдинг кўнгул олмоғлиқ афсунин савод.

Ул парий ишқида мен девона эрман, девмен, Ишқ водийсинда ҳар оҳим эрур бир девбод.

Дема қочдим жаврдинким, баски тош ёғдурди ҳажр, Гард ўлуб барбод бўлди бу тани хокийниҳод.

Номурод ўлсам не тонгким ихтиёр этканда ишк, Улки аввал таркин эттим, эрмас эрди жуз мурод.

Ёрдин гар истасангким кўрмагайсен ғайри васл, Ғайр васлин мутлақо ёд айламакни қилма ёд.

Эй Навоий, муътақидсен қайда кўрсанг пок юз, Юз кишида йўқ экан бир сен кеби пок эътиқод.

119

Гар кўнгулни айласа ул қотили хунхора сайд.

Қатл учун қони тўкулмай найлагай бечора сайд.

Эй кўнгул, ул шўх захм урса давоға қилма саъй, Расм бўлмас истамак мархам, чу топти ёра сайд.

Зулф аро сайд айламак истар кўнгулларни кўзунг, Шабшикор ул навъким қилғай кийибон қора сайд.

Қатл қилмай кести тўш-тўштин кўнгулни шўхлар, Бисмил ўлмасдин бурунроқ бўлди пора-пора сайд.

Билгай ул кофир анга телмурмагимни, билсаким Не тазаллум бирла қотилни қилур наззора сайд.

Муршиди жозиб тилаб топмай гум ўлдум, войким, Бўлди бу сахрода сайёд истаю овора сайд.

Телба кушдекдур Навоий кўнгли савдо даштида, Ани то сен айламишсен, эй парий рухсора, сайд.

120

Дуди оҳ эрмас кўнгул уйин қора қилғанда дард Чун йиқилди ишқ зулмидин ҳавоға чиқти гард.

Хар тараф азм этмагинг кўп дардлар дармонидур, Келки асру дарди дил изхор этарлар ахли дард.

Қайдаким тушса назар пайки сиришким сайлидур, Ким кўруптур су уза бу навъ пайки раҳнавард.

Лола янглиғ бўлди гулгун бодадин ул юз гули, Вах, не рангин очилур эрмиш қизил су ичса вард.

Уйла чиқтинг секритиб шабрангу тортиб тиғким, Шаҳсувори чарх юз қайтарди бўлмай ҳамнабард.

Тез эвур даврунгда, эй соқий, сипехросо қадах, Барҳам урмасдин бурун мажлисни чархи тезгард.

Басдурур ул ойни кўргандин кўнгул титратмаси, Эй Навоий, чекмагил сен дағи ҳар дам оҳи сард.

121

Эй, юзунг оллида бехол хирад, Васфин айларда бўлуб лол хирад.

Чунки сен секритибон тавсани хусн, Бўлубон йўлида помол хирад.

Вахки, сен тифлдин ўлди мабхут, Уйлаким пири кухан сол хирад.

Эхтимом этти жунунум сари ишқ, Нечаким айлади эҳмол хирад.

Ишқ кўйида мазаллат чексун, Тиласа давлату иқбол хирад.

Соқиё, майки мени васвасадин, Айлади шефтаахвол хирад.

То фано сайлида бўлғай нобуд, Кўруб ул жавҳари сайёл хирад.

Дайр пири мангаву муғбачалар Неча урса юзига зомо хирад.

Ё раб, эт ишқ Навоийға насиб, Кўнглидин лек бурун ол хирад.

122

Кўнгул хароратин англатди охи дардолуд, Уй ичра ўт эканин элга зохир айлади дуд.

Вужудум этти адам оқибат бу ҳайратким, Адамдек оғзи аро суз не навъ топти вужуд.

Кўзунг шамойилини наргис ар кўра олмас, Санга не фикр кўзи чиқсун улки, бўлди ҳасуд.

Даме ҳарам нафаси, дайр қасди айлармен, Не ерда юз қуяр ўлсам юзунгдурур мақсуд.

Кўнгулни ёрға боғлаву рафъ қил ағёр Ки, бордур улки анинг ғайридур саробу намуд.

Малул ўлубмен ўзумдин, фано майи тутқил Ки, рангу атри вужудумни айлагай нобуд.

Вагар сумурса Навоийға еткай андоқ сукр Ки, фарқ топмағай оллинда шохиду машхуд.

123

Зихе хажрингда айлаб бизни ғам шод. Хаёлинг хотири ғамгинни ҳам шод.

Ғамингни лаҳза-лаҳза еткурурсен,Қилурсен хотиримни дам-бадам шод.

Қилур мунглуғ кўнгулни доғи ишқинг Гадодекким, бўлур топқач дирам шод.

Агарчи боғ аро озодадурлар, Қадингға бандадурлар сарву шамшод.

Ичармен жоми май хижронда, гарчи Ки, бўлмас май била ахли алам шод.

Сафоли дайр дурдидин севундум, Не тонг қилса гадони жоми Жам шод.

Навоий савти ишқ аҳлин қилур хуш, Тонг эрмас қилса дард аҳлин нағам шод.

124

Ишқ аро расволиғим элга берур Мажнунни ёд, Уйлаким айлар ани кўрган мени махзунни ёд.

Fам тунида меҳнати ҳижрони афзундур манга, Ҳар қачонким айласам ул ҳусни рўзафзунни ёд.

Қатра-қатра қон томар икки кўзумдин шавқида, Дам-бадамким қилсам ул икки лаби майгунни ёд.

Лутфи йўқтин кўнглума бевазн эрур шамшоду сарв, Ох тортиб айласам ул қомати мавзунни ёд.

Лаъли жонбахшинг деган сўзни эшиткан қилмағай Оби ҳайвон бирла боғланған дури макнунни ёд.

Хар киши нўши майи лаълингдин ичса журъае, Қайда қилғай ўзга неши гардиши гардунни ёд.

Чун азалда сарнавишт ўлғанни кўрмай чора йўк, Хар замон айлаб шикоят қилма дахри дунни ёд.

Азми Бағдоду Бухоро айлаган аҳбоб учун Берса тонг йўқ элга ашким Дажлаву Жайҳунни ёд.

То Навоийни жунун даштиға солди ул парий, Ҳазл учун ҳам қилмади бир қатла ул мажнунни ёд.

125

Кўнгулда юз била хаттинг гар ўт солур, гар дуд, Мунаввар ўт тушар ул уйдаву муанбар дуд.

Фирок кулбасида тортарам дамодам ох, Не айб тутса бу вайронани саросар дуд.

Фалак юзундаки ҳар сари дуди оҳимдур, Фироқ аҳлиға бир шоми ҳажр эрур ҳар дуд.

Хатинг қуёш кеби юз узра парвариш топти, Ажаб эмастур агар бўлса шуълапарвар дуд.

Улус қабулию радди била ишим йўқ, лек Неча ул ой манга мақбул, мен анга мардуд.

Замона боғи гулу сунбулини исламаким, Димоғ офатидур шуъла фарз қил, гар дуд.

Навоий охидин ул ойни ёшурунг зинхор Ки, хублар тарафи майл айлар аксар дуд.

126

Зикринг айларда чекармен ҳар дам оҳ, эй сарвқад, Уйлаким, Қуръонға нотиқ тортғай ҳар лаҳза мад.

Васли иқболин хаёл этканда сен қайт, эй кўнгул Ким, тахайюл бирла қилған ишка ҳожат йўқ мадад.

Ёр ҳажру васлини не қилса бўлғай жуз қабул, Тенгри берган айш ё меҳнатни бўлмас қилса рад.

Хусн гулзорида бир-бир жола ёққан лутфи бор, Қатра-қатра дур кеби хўй бирла ул гулфом хад.

Қолмишам зулфу юзунг шавқида субху шом, лек Ул бири субҳи азалдур, бу бири шоми абад.

Не хирад, не хуш биздин истангиз, эй ахли зухд, Ишк лол эткан кишида кайси хушу не хирад.

Эй Навоий, васл аро ўлтурсам ўзни, қилма айб Ким, эмиш муҳлик киши кўрмак ўз-ўзиндин ҳасад.

127

Сену фирдавс ичида кавсару хур, эй зохид, Мену майхона аро бодаки тутқай шохид.

Телба кенглум ер ўпар ёр қоши оллинда, Масти мехроб аро ул навъки бўлғай сожид.

Эй кўнгул, ҳар неки ишқ аҳлини манъ айлаб эдук, Кўргач ул ойни бори бизга-ўқ ўлди оид.

Менмену муғбачалар дайр ичинда ваҳ неткай Мундин ўзга киши бутхонада бўлса обид.

Мен гадо масту харобот аро илгимда сафол, Бокса Жамшид бу икболима бўлғай хосид.

Билса Фарход ила Мажнун жазаъ эткайлар эди, Ишқ бедодидин улча манга бўлди ворид.

Эй Навоий, бу чаман ичра вафо истамаким, Ул матоъ ўлди бу бозорда бехад косид.

128

Эй, сочинг занжирининг савдосида мажнун хирад, Дам бадам кўпрак парийдек хуснунгга мафтун хирад.

Ақлим учди айладим то касб ишқинг илмини, Гарчи элга илм касбидин бўлур афзун хирад.

Эй ҳаким, этма жунунум айбким, кўргач ани, Тўхтата олмас димоғи ичра Афлотун хирад.

Эй хирадманд, англамассен холатин ушшоқнинг, Не учунким ишқ таврида эрур Мажнун хирад.

Оҳким, еткач анинг ишқи тамомин қилди маҳв, Гарчи қилди панд ила кўнглумни юз афсун хирад.

Гармрав ошиққа мардуд ўлса, носих, қилма айб Ким, келиптур аҳли ишқ оллида доим дун хирад.

Эй Навоий, ишқ аёғининг нисори айлагум, Сочса ҳар соат насиҳатдин дурри макнун хирад.

ЗОЛ ХАРФИНИНГ ЗУЛХАЁТЛАРИНИНГ ЗУФУНУНЛИҒИ «НАВОДИР»ДИН

129

Қазо не хукмки айлар жаҳонгадур нофиз, Жаҳону бас демаким, инсу жонғадур нофиз.

Жахон аро баний Одам нетиб халос ўлғай Ким, ул малойикайи осмонғадур нофиз.

Нафози хукм шахи комрондин элга бўлур, Не хукм ул этса, шахи комронғадур нофиз.

Агар ёмону агар яхши кимса йўқ озод Нединки, буйруғи яхши-ёмонғадур нофиз.

Бузуғ жаҳонға анинг ҳукми нофиз ўлғандек, Ҳабиб ҳукми мени нотавонғадур нофиз.

Бўйин қўюбмен агар тиғи қатл сургунгдур Ки, амри дилбарининг ҳар қаёнғадур нофиз.

Навоий айласа ҳар ён азимат андин эрур Ки, буйруғунг мени бехонумонғадур нофиз.

130

Қўнглум эрур ул ғунчайи сероб ила мултаз, Ул навъки маст ўлса майи ноб ила мултаз.

Лаззат топар ул шўх чучук жоним олурдин, Атфолдек ўлған кеби жуллоб ила мултаз.

Рангин лабинг озурда кўнгул комидур, арчи Бемор эмас шарбати унноб ила мултаз.

Кўнглум юзу лаълингдин ўзин айлади бехуш Ким, субх бўлур халқ шакархоб ила мултаз.

Сен базми нишот ичра майи ноб ич, эй шўх Ким, бизни фироқ айлади хуноб ила мултаз.

Соқий, қадахе тутқилу, эй турфа муғанний, Базм аҳлини қил бир неча мизроб ила мултаз.

Кўп равза била хурни кўргузма, юз очкил Ким, хаста Навоий эмас асбоб ила мултаз.

131

Эй лабларинг халоватидин жонға илтизоз, Топқай етишса чашмайи хайвонға илтизоз.

Жон чунки лаззат айлар анинг лаъли ёдидин, Берса не тонг халовати жононға илтизоз.

Лаълингни қилса яхши-ёмон орзу, не тонг, Жондин бўлур чу окилу нодонға илтизоз.

Даврон элига лаззат агар бўлса, не ажаб, Майдин чу бор ул офати давронға илтизоз.

Нуткунг халоватини не билсун ракибким, Ширин хадисдин етар инсонға илтизоз.

Лаълинг химоят этмаса ул юз назораси, Мухлик бериптурур мени хайронға илтизоз.

Синған сафол ичинда Навоийға бодадин, Ончаки жоми Жам била султонға илтизоз.

РЕ ХАРФИНИНГ РАЪНОЛАРИНИНГ РУСТАХЕЗИ «НАВОДИР» ДИН

132

Зихе мазохир аро мехри оразингдин нур, Қуёштин уйлаки заррот хайли ичра зухур.

Вужудунг айлади кавну макон вужудин фош, Хамул сифатки куёш килди заррани машхур.

Хирад гар аъмо эса кунхи зотинг ичра не тонг, Куёшни кўрмаса хуффош бордурур маъзур.

Сенинг жамолингга гул кўзгусида булбул маст, Сенинг зухуринг ила гул жамолиға мағрур.

Йўқ эрса ғунчаға ҳифзинг нечукки парда арус, Аруси парданишин янглиғ ўлмағай мастур.

Сени тнлаб туну кун баски айлабон таку пўй, Нафасларини ола олмайин сабову дабур.

Боқиб сужуд аро қошингға габр, агар муъмин, Тилаб қадах аро аксингни маст, агар махмур.

Май ичра аксинг аро софчашға айшу нашот, Қадахда нашъанг ила дурдкашға завку сурур.

Чу сенсиз ўлди ҳарам ичра порсо, не осиғ, Навоий ўлса сенинг бирла дайр аро, не қусур.

133

Сариғ коғазмудурким сўзи ҳажрим айладим тахрир Ва ёхуд шуъла тушти сафҳаға ул сўз этиб таъсир.

Магар ҳавро сочин қилди қаламгун сафҳасин коғаз, Қилурда сунъ наққоши нигорим сувратин тасвир.

Боқиб дермен: шикоят айлайин кўргач ани, қолмас Кўзумга тоби наззора, тилимга қуввати такрир.

Мени ҳажр офатидин қутқару қатлимға таъжил эт, Нединким, бийми офат келди ишта айламак таъхир.

Дединг: васл ичра таксир этмайин ишким кабул этсанг, Чу бўлдум ошик, эттинг хажр асири килмадинг таксир.

Жунун хатти мухити ичра марказ бўлмағим не суд Ки, бу хат бирла бўлмас ул парийни айламак тасхир.

Сочинг куфри худ имонимни олди, вах, не айш ўлғай Ки, ул зуннорни бўйнумға боғлаб қилсалар такфир.

Мени гар муғбача дайри фано ичра асир этти, Чу тақдир эрса, эй шайх, ҳарамни қилғамен тағйир.

Навоийға не мумкин васликим, ҳар тун бу фикр ичра Не тадбир этса охир ишқдин бори топар тағйир.

134

Кўнгул ичра ғам камлиги асру ғамдур, Алам йўқлуғи дағи қаттиқ аламдур.

Ема дарду андухдин ғамки, истаб Топилмас бу давр бўлса бу муғтанамдур.

Хуш ул дардким, юзланур лаҳза-лаҳза, Хуш ул ғамки, хотир аро дам-бадамдур. Жаҳон ичра ҳамдард кам бўлса тонг йўк Ки, бедард кўп, лек дард аҳли камдур. Манга ишқ дарди эмас муҳлику бас Замон дарди, аҳли замон дарди ҳамдур.

Харобот аро, эй хуш, ул ринди сармаст Ки, оллинда олам вужуди адамдур.

Мақом этса туфроқ уза — тахти Жамшид, Сафолики ул май ичар жоми Жамдур.

Қадах важҳи гар шайхдин ҳосил эрмас, Не ғам дайр пири чу соҳибкарамдур.

Навоий ичар бода ул шўх тутқач, Неча гарчи такво била муттахамдур.

135

Рангсиз холинг жамолинг хонида, эй сиймбар, Ё адасдур, ё ёпушмиш бир адас чоғлиғ шакар.

Кўргач охимни, ғазабдинму қизарди ул узор, Йўқса ул хумрат бу ўтнинг тобидин бўлди асар

Новакинг жисмимға сончилғач етишти юз бало, Шох уза пайванд қилғач мунчаким топмиш самар.

Мен ул ойға маҳв қолғач, тан аро пайконларин Чеккан эрмиш халқу ҳайратдин манга булмай хабар.

Икки гавхардур кулоғингда ваё килмиш сипехр Ойнинг атрофида икки саъд кавкаб жилвагар.

Чарх зулмидин не тонг сўгум сабухий вактиким, Субх хам бу ғуссадин йнртар ёкасин хар сахар.

Эй Навоий, ҳажр ўтлуғ дашти ичра англадим, Аниким дерлар сақардин қитъае эрмиш сафар.

136

Сенинг хуснунг менинг ишким ажойиб унс тутмишлар, Магар бу шуълани ул шамъ тобидин ёрутмишлар.

Бориб эрди ики кофир кўзунг қатлим учун ваъда, Хамоно айни усруклукдин ул ишни унутмишлар.

Мену дарду бало, эй шодлик, борғилки, ҳажринда Мени ғам тунлари бекаслигим вақти овутмишлар. Кўнгулда яраларким бутмади ҳар навъ марҳамдин, Лабинг нўши ҳавосин истимоъ этканда бутмишлар.

Тамаъ узмак ики ширин лабингдин мумкин эрмаским Ки, то ул шахддин тотмишмен оғзимни чучутмишлар.

Сиришким сайли ичра ишку дардингдин заиф ўлди, Бу су ичра ул ўтлар гўйиё жисмим курутмишлар.

Чу мен безормен иткан кўнгулдин демангиз, келмиш Нега ул телбаи расвони бу жониб ёвутмишлар.

Май ичкил, дағий туткил бевафову мехрлар тарки, Анингдекким, алар мехру вафонинг тарки тутмишлар.

Навоий, май била кўнглумга ўт солким, замон ахли Совуғлуқ онча қилмишларки, кўнглумни совутмишлар.

137

Хам кўзум тортар, ҳамул мезон била кўнглум солур, Ё раб, ул келгаймуким кўз ёрутуб кўнглум олур.

Тортсам кўнглум футури шиддатидин қаттиғ ох, Дахр боғи соврулуб, афлок дағи қўзғалур.

Ваҳки, захмининг исидин майл ҳам қилмас итинг, Гусса тиғидин нечаким зор жисмим тўғралур.

Тоқатим гар қолмади тортарға меҳнат тоғини, Не ажаб бу юкни гар афлок чекса тавшалур.

Сўзи ҳажринг дафъи ҳам бўлса кўнгулда доғи бор, Ўт ўчар, лекин асар ёнған макон ичра қолур.

Бас тўладур жоминг, эй соқий, илиг титратмаким, Мен ичай андинки, тўккунгдур ани гар чайқалур.

Эй Навоий, ишқ ўтин кўз ёшидин паст айларам, Лек ҳар дам ул қуёш ёди ичимга ўт солур.

138

Тийра шомим ичраким барқи балолар чақилур, Хар нафас ишқ аждаҳоси оғзидин ўт сочилур.

Хажр даштин, вах, нетиб қать айлайинким, ҳар тикав

Бош чикарур орқасидин чун кафимға санчилур.

Ишқ аро панд этмаким не суд, эй аҳбобким, Ҳар фиғонда банд-бандим бир-биридин айрилур.

Чун иложим қилғали ҳолим сўрарсен, эй табиб, Бу ҳикоятни бировдин сўрки ўз ҳолин билур.

Тоғу водий ичра андоқ саъб ҳолим борким, Кўрса гар Фарҳод, агар Мажнунки юз ҳайрат қилур.

Не қорадур шоми ҳажримким ёрумас шаммае, Мунча ўтким, чарх тоқида дамимдин чақилур.

Номадин мумкин эмас, эй шўх, ҳолим англамоқ, Ўртанур коғаз, фироқим шарҳи чунки ёзилур.

Соқиё, сўзни узатмай эмди туткил бодаким, Достони хажр қисқармас нечаким айтилур.

Эй Навоий, азми дайр эткил тилар бўлсанг фароғ Ким, бу янглиғ гавҳар андоқ кон ичинда топилур.

139

Кечаким зулфунг хаёли кўнглум ичра айланур, Тонгға тегру заъфлик жисмим йилондек тўлғанур.

Даргахингда бир заиф ит бирла мен ҳар кечаким Гаҳ танин бошим, гаҳи боши танимни ястанур.

Эй парий, мажнун кўнгул сўзидин ўзни асраким, Барқи охидин малойикнинг қаноти чурканур.

Мен киму уйқуки ҳижрон шоми оҳим суридин, Деса бўлған сўнгғи уйқу элткан эл уйғанур.

Гар забун бўлсам ажаб эрмаскн, тушса ишқ аро, Аждаҳолар хоксор ўлмоқ тариқин ўрганур. Оташин рухсор ила куйдурма элни асруким, Шамъ юз парвонани ўртар, ўзи ҳам ўртанур.

Сарвқадлар жилваси тонг йўқ Навоий охидин, Доимо ашжор ел тахрики бирла тебранур.

140

Фирок иситмаси андок танимдин ўт чикарур

Ки, гар табиб илигим тутса, бармоғи қабарур.

Эмас бу чашмайи хуршидким, ул ой ғамида Кўруб сипехр ёмон холатин кўзи ёшарур.

Сиришк касратидин гар кўзум оқарса не ғам, Ғаминг тунида чу юз қатла ҳар замон қорарур.

Чекармен охим ўтин хажр дардидин хар шом, Сипехр сорики, мунча нужум шамъи ёрур.

Десангки, ҳажр юкин тортқил, не чорам бор Ки, Қоф тоғини хас узра қўйсалар кўтарур.

Иқомат истама бу манзил ичраким, ҳар кун Мусофир анда нечаким келур юз онча борур.

Навоий оҳки, топмас висолдин хабаре, Хаёл элчисини гарчи юз сари юборур.

141

Кўнгул уйида юзунг нақшин айламан тасвир Ки, дуди охим ила ранги топмағай тағйир.

Бу назъ доирани ишкинг орасида хол, Магарки хинду эрурким, парий килур тасхир.

Магар су оби ҳаёт эрди, ел Масиҳ дами, Чу тийнатингни ҳазо илги айлади тахмир.

Не тошки, отса, ярам чокидин ичимга солиб, Бузуғ кўнгулни тиларманки, айласам таъмир.

Чу келди муҳтасиб, эй соқий, айлагил мени маст Ки, қилмағай асар ул дамки, айлагай таъзир.

Не келса оллинга кўп қилма дафъиға кўшиш Ки, жидду жахд ила тағйир топмади тақдир.

Навоий ўпти юзунгни тушида лутф айлаб, Дегилки, не экин анинг бу тушига таъбир.

142

Етти жон оғзимаким чиқмас уйидин ул ҳур, Чиқмаған жонға умид, ушбу масалдур машҳур. Ой юзунг айлади бурқаъ қасабин юз пора, Солди ҳар порасидин ерга юзунг партави нур.

Нафасинг ҳашр куни нашр бўлур олам аро, Бир нафасда нега йўқса тирилур аҳли қубур?

Ишқнинг қуввати бирла чекарам ҳижронни, Йуқса бир мурға йуқ тоғни чекмак мақдур.

Чун азал қисматин эл коми била қилмадилар, Ишқдин тутса бўлур бизни халойиқ маъзур.

Туз кўнгулга басару нутки пароканда не бок, Тилу кўз ғайбатидин ғойиб эмас аҳли ҳузур.

Бир нафас умрға бўлмас мутааххид бўлмок, Эй Навоий, не бало ғофил эрур ахли ғурур.

143

Жунун салосилида бўлди жисми зор ҳақир, Сўнгак хилолки бўйниға тақдилар занжир.

Фиғони зорима раҳм этти турфа ишдурким, Парийни айлади мажнун фусун била тасхир.

Не тонг кетурса манга ишқ ҳар дам ўзгача ҳол Ки, шуъла вазъи аро дам-бадам эрур тағйир.

Хатинг саводи аро ожиз ўлди аҳли қалам Ки, ёзди килки қазо бирла котиби тақдир.

Гар этса жонни тамаъ улдурур ҳаёти абад Қабул қилмаса, ўлмактин ўзга йўқ тадбир.

Сен ўзлугунг бутин аввал ушатқил, эй зохид, Хамиша дайри фано ахлин эткуча такфир.

Навоий андок эмиш мастким, хабар йўк анга Ки, мухтасиб ани кўй ичра айламиш таъзир.

144

Чун мени мажнун бошин атфол тоши синдурур, Оҳ ўти жўлида сочимдин анга киз кундурур.

Ахли диллар чехра очди, ёр очманг дийдаким,

Хар киши ул юзга кўз олдурди кўнглин олдурур.

Кўргач ул юзни бошимға урди юз тиғи бало, Кўрки, чиқкур кўз бошимға не балолар келтурур.

Кўзда асрабмен бағир қонин тилар бўлсанг хино, Суртсам кўзни аёғингға ҳамул дам билгурур.

Бул-ажаб йиғлар жунунум ичра кўрким, халқни Ишқ бир дам йиғлатур холимға, бир дам кулдурур.

Навбахори хусндин топма фиреб, эй шўхким, Чарх даври навбахор ўтмай хазонин еткурур.

Эй Навоий, ҳажр андуҳида маст ўл зинҳор Ким, кўнгулдин ғамни бир дам зойил эткан майдурур.

145

Қайси тўбий жилваси сарви хиромонингча бор? Қайси кавсарнинг зулоли оби ҳайвонингча бор?

Fунчада гул баргидек тил, жоладек тиш доғи йўқ, Деса бўлғайму аниким лаъли хандонингча бор?

Қайда сунбулдин насим эскач, кирар жисмимға рух Ким, дегаймен аниким зулфи паришонингча бор?

Айламас кўз мардуми ҳаргиз қуёш ичра ватан, Ани дей олманки холи анбарафшонингча бор.

Новак очмас гар тушар жон риштаси ичра гирих, Демак ани бўлмағайким нўги мужгонингча бор.

Демаким, кўнглунгга қўйғум зулм ила доғи ажал, Сен гумон қилма аниким доғи ҳижронингча бор.

Эй кўнгул, қонингни истарсен тобониға хино, Кўзларим хуноби ранги ҳам сенинг қонингча бор.

Урма химмат лофини оллингда бу токи сипехр, Факр кўйинда агар ўз кунжи вайронингча бор.

Эй Навоий, истасанг давр ахли зулмидин халос, Ул фано даштиға гому бора олғанингча бор.

146

Суда юзунгму акси ё чашма аро париймудур? Чашмайи мехр ичинда ё. ламъайи муштариймудур?

Кўйи биҳишти жовидон, ўзи биҳишт ичинда ҳур, Қомату лаъли англаман, тўбию кавсариймудур?

Жисмим аро янги туган ҳар сариму кўринди ё Ҳар бири ишқ авжининг мухтариқ ахтаримудур?

Уйга ҳануз кирмайин динима тушти юз халал, Буки келур, кўр, эй кўнгул, ул бути озариймудур?

Куйган ичимда бодадин ишқ ўти бўлди шуълазан, Поралари бағирнинг ул шуъланинг ахгаримудур?

Жоми жаҳоннамойини васф кўп эттинг, эй рафик, Меҳри мунир жоми ё майкада соғаримудур?

Эйки Навоий, улфати равзаға йўқтурур дединг, Асру таажжуб айлама, Мирғанийн Хиримудур?

147

Лаълинг оё не ажаб рангиндур, Сўзи анинг не бало шириндур.

Хам қошинг тақвову тоатқа бало, Хам кўзунг офати ақлу диндур.

Хулла ичра баданингким кўрунур, Гўё гулбарг аро насриндур.

Қатлу тиргузмак эрур ойининг, Оллоҳ-оллоҳ санга не ойиндур?!

Соқиё, ҳажрида тутқил манга май Ким, бу судин ўтума таскиндур.

Маю васл аҳлики бу давр ичра, Бизга хуноби жигар таъйиндур.

Хажринг айёми Навоий тинмас, Бир кўрунуб анга кўнглин тиндур.

148

Дилбаро, сендин бу ғамким, менда бордур, кимда бор?

Фурқатингдин бу аламким, менда бордур, кимда бор?

Мазрайи айшим кўкармайдур самуми охдин, Йўқса ёшдин мунча намким, менда бордур, кимда бор?

Қуйма миннатким, юзумдек пок юз ҳеч кимда йуҳ, Буйла ишҳи пок ҳамким, менда бордур, кимда бор?

Бахт ул ой қасриға қўймас, йўқса дуди охдин Бу каманди хам-бахамким, менда бордур, кимда бор?

Қалби рўйандуд ила байъ этса васлин, эй кўнгул, Доғдин мунча дирамким, менда бордур, кимда бор?

Бор экин вобастайи тавфик йўкса, эй рафик, Бу кадар шавки харамким менда бордур, кимда бор?

Эй Навоий, гарчи журмум кўптурур, лекнн бу навъ Хусрави сохибкарамким, менда бордур, кимда бор?

149

Гул юзунг ҳажрида чиқса ўтлуғ оҳим гоҳлар, Кўкта гулнорин булутлардек кезар ул оҳлар.

Ул бути зарринкамар ишкида то бел боғладим, Заъф аро мендин қамишлардур нишон, бал коҳлар.

Ул юз оллида қуёш юзлуглар ўлмиш хусн аро Уйлаким бўлғай қуёш бўлғанда толиъ моҳлар.

Нола тортармен қачон отланса ул султони хусн, Йуқ ажаб чекмак нафир ўлғанда рокиб шоҳлар.

Кўйи сори борди кўнглум, балки ашку ох ҳам, Ваҳки, қолиб мен, азимат қилдилар ҳамроҳлар.

Истасанг уйғонмоқ ул бедорлар ҳамсуҳбати Ким, бу ғафлатни магар дафъ айлагай огоҳлар.

Эй Навоий, пора-пора бўлса кўнглунг яхшидур Ким, тараддудсиз олишкайлар ани дилхохлар.

150

Куфрдин зуннорлар гар турраси тобинда бор, Кирпигидин дағи сафлар қоши мехробинда бор. Бир кажакдур тортибон жамъ эткали эл кўнглини, Қайси пурхамким, паришон зулфи қуллобинда бор.

Терда ул юз тобидин, лол ўлса тонг йўқ боғбон, Қайда мундоқ ўт анинг гулбарги серобинда бор.

Дема лаъли ўлтурур тиргузмас элни, эй Масих Ким, бу кайфият ҳам анинг бодаий нобинда бор.

Нечаким жонбахшлиқ лаълинг шакархандидадур, Онча жон олмоқ дағи ул кўз шакархобинда бор.

Ишқ мулкида тиларсен нақди жон зулм айлабон, Соғинурсенким магар ул ишқ арбобинда бор.

Эй Навоий, гар лисони хол эшитмайсен, эшит Ким, ажаб холат бизинг созанда мизробинда бор.

151

Ошкоро юз туган гарчи тани зоримда бор, Онча юз доги нихоний жони беморимда бор.

Истадинг кўнглум иложин айлайин деб, эй табиб, Менда йўқ улким тиларсен, лек дилдоримда бор.

Новаки ғамзангға пайкон истасанг, эй қоши ё, Келки, андин бениҳоят жисми афгоримда бор.

Юз бўғун эрмас сўнгакдин риштайи жоним аро, Икди зулфунгдин туганлардурки, бу торимда бор.

Жаврларким қилди ул кофир унутмайдур кўнгул Ким, ҳисобидин гириҳлардурки, зунноримда бор.

Хирқаву сажжодани май раҳни қилсам не ажаб Ким, асар махмурлуғдин шуҳи хамморимда бор.

Гар Навоийни қилиб рад, назмин истар шукрким, Менда гар йўқтур қабул, ошуфта гуфторимда бор.

152

Хатту юзунг ҳажрида кўзким, булут монандидур, Чашмайи сабз ул бири бу бир гулистон бандидур.

Қилди юз парканд ҳажринг тиғидин бағримни ишқ, Итларингнинг ҳар бири оғзида бир паркандидур. Жавр қилсанг қил, мени боре эшикдин сурмагил Ким, кўнгулга васл ҳад йўқ меҳнатинг хурсандидур.

Ишқ ила пайконлари ичра балокаш кўнглума, Йўқ тафовутким шарарлар шуъланинг фарзандидур.

Ўқларингға юқти бағрим қониму, эй қоши ё, Йўқса анда зеб учун ҳар ён бақам пайвандидур.

Чархким, ҳар субҳ эл қатлиға айлар заҳрҳанд, Бу анинг ширин табассум бирла шаккарҳандидур.

Эй Навоий, демаким кўнглунгга қилмиш қасди жон Ким, менинг кўнглум анинг жон бирла ҳожатмандидур.

153

Кўксумни чунки қилди лабинг ҳажри яралар, Ҳар яра қон кеби оқизур лаълпоралар.

Боштин-оёқ жунун ила ўлдум, гар истасанг, Бу ерда хорлар топилур анда хоралар.

Гулрез эди юзунг ғамидин ҳажр тунлари Оҳ ўтидинки, ҳар сори сочтим шароралар.

Усрук кўзунг қошида эмас кирпик ўклари, Бир маст хинду оллида эрмиш каторалар.

Ўлди юзунг назорасидин халқ, войким, Ўлтурди бизни дағи эл эткан назоралар.

Ёзғурма, эй фақиҳки, йўл бермас ончаким, Чиқмоққа дайрдин қилурам истихоралар.

Бечоралиғ тут эмди Навоийки бўлмади, Дардимға ҳар нечаки табиб этти чоралар.

154

Куёш юзинда хатинг сабзасиға маскандур, Бу важхдиндур агар ранги сабз равшандур.

Кўнгулда онча ўкунгдин укулди пайконким, Бошок била бу бало мазраида хирмандур.

Қилиб итобки, душманларимға бўлдунг дўст,

Аларки дўстларим эрди, эмди душмандур.

Узун фироқ туни барқидин нетиб куймай Ки, аждаҳо хасим устига шуълаафкандур.

Кўнгул не навъ бало тошидин омон топқай, Фигор жисмим уйи равзан узра равзандур.

Кўнгулни раз қизининг сухбати билан соф эт Ки, дахр золи ажаб хийласозу пурфандур.

Навоий ўлди парийрўйлар хавосидаким, Дедук хирадлиғу ул асру телба эркандур.

155

Қилғали азми сафар улким манга дилхохдур, Огах ўз ҳолимдин эрмасмен, худо огоҳдур.

Мен чу ҳажридин чекиб юз меҳнат ўлдум, ваҳ, не суд, Буки шайдо кўнглуму жоним анга ҳамроҳдур.

Эй насими васл эсиб жонимни жонон сари элт Ким, фирокинг заъфидин андокки барги кохдур.

Деманг, ул ой узра солмиш соя бир мушкин булут, Гўйиё мен тортҳан ҳажрида дуди оҳдур.

Хар нафас ўрду сари кўнглум куши айлар хаво Ким, олиб кеткан кўнгулни бир махи хиргохдур.

Англағил аҳбоб қадринким булар бўлмай не нафъ, Гар сенга афлок авжи узра тахту жоҳдур.

Эй Навоий, бежихат ёр этса хижрон ихтиёр, Сўз демак бўлмас нединким сен гадо, ул шохдур.

156

Сарв уза гул очтиким, қад узра рухсорим будур, Жонға нутқ ўргатдиким, лаъл ичра гуфторим будур.

Юз жафо, минг шўхлуқ кўргузса ҳаддим қайда бор Ким, десам бир қатлаким шўхи жафокорим будур.

Сабр ила шовкумни айлай арз, мехмон бўлса ёр, Ишк икболида найлайким, йўку борим будур.

Гарчи мен нобуд бўлдум, эйки мажнун сувратин Сафхада қилдинг рақам, билким намудорим будур.

Пири дайру хонақах шанхики ёзди руқъалар, Номайи иқболим улдур, хатти идборим будур.

Муршидеким, махласим куфри тарикатдин тилар, Ўзлугумнинг риштасин уздегки, зуннорим будур.

Эй Навоий, истасам зулфин паришон, қилма айб, Найлайин сармояйи бахти сияҳкорим будур.

157

Чиқмаса жонон ғаму андухдин, жоним чиқар, Завқдин ул дам кирар жонимки, жононим чиқар.

Макдамидин боғ ўлур ҳам дашту ҳам кўй андаким, Жилва айлаб боғдин сарви хиромоним чиқар.

Кўзда эрмас фуркатидин ашки гулгун катраси, Балки кўздин хам бағир захми кеби қоним чиқар.

Захм аро қолған бошоқ жонимға етмиш, эй рафиқ, Раҳм этиб тенгри учун чек дағи пайконим чиқар.

Чарх агар фарёду афғонимға етмас, айб эмас Ким, анинг бедодидин фарёду афғоним чиқар.

Соқиё, ол бир қадаҳ бирла Навоий кўнглини Ким, букун дерларки, сархуш кўнглум олғаним чиқар.

158

Шамъ ул ой ҳажрида тун куймагим огоҳидур, Дуди эрмаским менинг ҳолимға ўтлуқ оҳидур.

Чиқти жон розий эман кўюнгга борғай, негаким Хар қаён азм этса, дарду ғам анинг ҳамроҳидур.

Гар самандинг гардидин қолман не тонгким, бордур ул Кахрабоеким, бу хасдек жисм барги коҳедур.

Бир махи хиргахнишин кўнглумни олмиш, эй рафик, Йўк ажаб гар хаста кўнглум ноласи хиргохимдур. Ёр кўнгли истамиш кўнглумга сурмак тиғи кин, Хар не дилхохи анинг мен телбанинг дилхохидур.

Мисри иззат истабон зиндони ғамдин қочмаким, Моҳи Канъон тахтиға боис мазаллат чоҳидур.

Эй Навоий, мен худ асрабмен ғами ишқин ниҳон, Айлабон зоҳир кўнгулнинг нолаи жонкоҳидур.

159

Тоза сарве боғ аро, дерларки, ноз оғоз этар, Хар дам ани кўргали кўнглум қуши парвоз этар.

Нозининг овозаси ўлтурди, ох, ул вақтдин Ким, ани кўз бирла кўрсамким, не янглиғ ноз этар.

Кўрмай андок зорменким, рашк ўти айлар ҳалок, Гар кўнгул жонимни ишки сиррида ҳамроз этар.

Озу кўп демай ғидоси айладим, билман, ҳануз, Ким жафому кўп этар, ёхуд вафому оз этар.

Қилғамен дамсозлиғ ҳажрида минг йил жон била, Англасамким, васлида бир дам мени дамсоз этар.

Кўз била жон пардасин кўнглум муҳайё айлади, Гўйиё кўйғач қадам кулбамға пойандоз этар.

Чарх мехру кийнасидин не азиз ўл, не залил, Нечаким гохе сени излолу гах эъзоз этар.

Дайр пирининг муридименки, ҳар ён қилса азм, Риндлардин май кўтармакка мени мумтоз этар.

Эй Навоий, истикомат йўк чу даврон табъида, Гам ема гар гох мехру, гох ситам огоз этар.

160

Ул ўтлуғ чехраға зарбафт хилъат не ярашибдур, Магар хилъатқа ул юз ламъасидин ўт туташибдур.

Фалакнинг боргохиға кўмоч ўлмиш қуёш жирми, Анга охим сутундек дуди мундокким улашибдур.

Малойик қушлари ғам шоми қўзғалмоқ тонг эрмаским,

Етибдур кўкка юз охим хаданги, балки ошибдур.

Бало дашти аро юз минг ўлуктур онда қотил ишқ, Хирад мағлуб хайли бирла гўёким савошибдур.

Лабингдин жон топай деб, кўп талашти ҳажр аро кўнглум, Ўлар ҳолатда ул бемордекким жон талашибдур.

Қадаҳқа бода тарёкини қуй тошқунча, эй соқий Ки, ғам заҳри била жомим тўлуптур, балки тошибдур.

Навоий гар лаби ёди била қон ютди, жон тутди, Табибо, билки, бу шарбат анга бехад ярашибдур.

161

Ложувардий қошинг узра зарварақ тобонмудур? Ё магар кўк тоқи узра анжуми рахшонмудур?

Зулфиму охим елидин совурур оламға мушк, Ё сабо тахрикидин сунбул абирафшонмудур?

Хўй чакон оразмудур, ё хусни банди зулф аро, Юз асир ўлған кўнгуллар холиға гирёнмудур?

Зарварақдин шуълалардур ҳар тараф рухсориға, Ё ул ўтлуғ юзда ҳар ён бир кўнгул сўзонмудур?

Хажри золим шоми кавкабдинму гирёндур манга Ё анинг субҳи ғариб аҳволима хандонмудур?

Эйки, майли жаннат этмассен менинг кўнглум кеби, Нотавон кўнглунг биров кўйида саргардонмудур?

Бўлди қадди ё Навоийнинг, юзи чун зарварақ, Ложувардий қошинг узра зарварақ тобонмудур?

162

Ул куёштин айру ўртанган ичимда қайғудур, Кўнгул ичра су кеби қон кўз аро қондек судур.

Тишларингни соғиниб кўп йиғларимдин кўз ёшим Бир-бири кейнича андоқким тизилган инжудур.

Кўз ёшим ичра ёруғ кўнглум қоронғу бўлғали Тонг эмас, невчунки ул ёшларға тушкан кўзгудур.

Ул туганким телбараб иткан кўнгулга ўртадим, Қай сари борса ул ойнинг куллуғиға билгурур.

Кўзума келмас очук келганда ул юз оллима, Онча яхши англамас кўзким, куёшка ўтрудур.

Қайғу ўлтурди мени, тутқил аёқчи тўстағон Ким, чоғир қайғуни ўлтурмакка аччиғ оғудур.

Деб эдинг, олғум Навоий кўнглин, олғач ўртадинг, Яхшилар олмоқ ёмонлар кўнглини мундоқмудур.

163

Дуд янглиғ дема, кўнглум оҳи дардолудидур Ким, кўнгул узра туган қўйған фатилам дудидур.

Абри ҳасрат ёмғирию тийриборони фано, Кисвати мавту ҳалоким хирқа тору пудидур.

Дард накшин килди ҳар доғим уза султони ишқ, Ул дирамларнинг бу гўё сиккайи беҳбудидур.

Ишқнинг савдоси жонимға зиёндур демаким, Ҳар киши мундоқ зиён ишқ ичра қилса судидур.

Хўблар кўйида истиғно елидин ҳар ғубор Ким, қўпар бир нотавоннинг жисми ғамфарсудидур.

Жавҳари жоним олиб тут журъае, эй муғбача Ким, бу нақд аҳли фанонинг будию нобудидур.

Дер Навоий бўлса муғ дайрида масту жомачок Ким, тиригликдин бу султонлиғ анинг мақсудидур.

164

Кўк бинафшазорини анжум чу наргисзор этар, Наргисинг бирла бинафшанг хажри кўнглум зор этар.

Чун Зуҳал толиъ бўлур холинг хаёли фитнадин, Жоним ичра юз минг ошуби бало изҳор этар.

Жилва қилғач Муштарий, кўзни узоринг ёдидин Юз саодат ахтаридин ҳар замон дурбор этар.

Чун чиқар Бахроми қотил, кўзларинг андишаси Хаста жонимни қатили ханжари озор этар.

Мехрдин топмай нишоне сенда ҳам, гардунда ҳам, Бу мусибат кўзума ёруғ жаҳонни тор этар.

Зухра ҳолимға сурудин навҳаға анлаб бадал, Чангининг сочин ёниб, дурри сиришк изҳор этар.

Ўлмагим англаб Уторид холима деб марсия, Шархи дардим назмидин хар лахза юз тумор этар.

Ой ҳалокимга тутуб мотам, кийиб тундин қаро, Оразин силли била аҳли азокирдор этар.

Тийра айлаб бенихоят кеча умрум шамъини, Васл субхи хасрати ранжим юз ул микдор этар.

Ростлиғ улдурки еткач ул қуёш рахм айлагай, Улча ахволимға ҳар тун чархи кажрафтор этар.

Эй Навоий, ишқ дардидин шикоят қилмаким, Жонингга жавру жафосин ҳар нечаким бор этар.

165

Нетиб туз этай қадким, жисмимда шиканлардур, Найлаб туз урай дамким, бағримда тиканлардур.

Тирноғ ила хатларким рухсорим уза чектим, Юз боғида гуллардин ҳар сари чаманлардур.

Юз ёптию жон олди, очканда равон олди, Ўлтургали ошикни билман бу не фанлардур.

Зулфунгда тугун эрмас, кўюнгда ғубор эрмас, Афтода кўнгуллардур, фарсуда баданлардур.

Юз ахд ила махвашлар кўнглумни олиб, эмди Қатл айладилар асру бадъахд эканлардур.

Майхонада ҳар сари бир мастки, бош қўймиш, Кирпичлари гўёким жонларға ватанлардур.

Жисмида Навоийнинг хар момук ила мархам, Бир неча ўкунг захми бир неча туганлардур.

166

Юзунгдек қамар йўқтур, қадингдек шажар йўқтур,

Шажар бўлса ҳам анда, лабингдек самар йўқтур.

Кўзум ашкининг руди оқар тезу тунд андоқ Ки, гар уйку кўз сари келур ҳам гузар йўқтур.

Отин тутсалар ногох кетар уйла хушумким, Бадан ичра рухумдин, дегайсен, асар йўқтур.

Кўнгул сўрғали келди, табибо, муни билким, Ул оворадин сендек манга хам хабар йўктур.

Йўлунгга нисор ашким, агар оз эрур гар кўп, Итингға ғизо кўнглум, агар бор, агар йўқтур.

Бу гулшанда, эй дехкон, неча озмун эттим, Вафо нахли экканга бажуз ғусса бар йўқтур.

Навоий фирокингдин анингдек заиф ўлди Ки, ўрнида эл бокса дегайлар магар йўктур.

167

Ул саводи хатмудур ё сабзайи жаннатмудур? Ё қуёш узра ёзилған ояти рахматмудур?

Буки сенсиз куйдурур жонимни билман яхшиким, Юз томуғнинг ўтиму ё шуълани фурқатмудур?

Эйки дерсен лабларимдин ҳожатинг недур, дегил Мен — сусиз, ул чашмайи ҳайвон демак ҳожатмудур?

Демаким не эркин ул ойнинг куёшқа нисбати, Бир-бирига иккисин ўхшатқуча нисбатмудур?

Қаддини кўргач хам ўлдум, хам тирилдим оллида, Рост гар дерсен қиёмат де ани қоматмудур?

Даъвийи ҳиммат қилиб улким тилар оламда жоҳ, Қилмоқ олуда нажосатқа ўзин ҳимматмудур?

Гар Навоий мехнати хижронда ўлди айб эмас, Юз туман мухлик бало дегил ани мехнатмудур?

168

Кўзунг сарфитнайи олам тушуптур, Қошингдек бир янги ой кам тушуптур. Сепибсенму гулоб ул юзга ёхуд Гули сурий уза шабнам тушуптур.

Кўнгуллар захмидин солиб чекарга, Магар қошинг учиға хам тушуптур.

Лабинг хажринда бағримдин борур қон, Магар ул захмдин мархам тушуптур.

Эмас елдинки сайри боғ этарда Аёғингға суман гул ҳам тушуптур.

Итинг синған сафолида май ичсам, Не тонг илгимга жоми Жам тушуптур.

Навоийни қовуб истар рақибин, Гадо махруму ит махрам тушуптур.

169

Яна ҳамдамим шуълайи ғам бўлуптур, Ғамим шуъласи жонға ҳамдам бўлуптур.

Кўнгул пардаси устида доғи ишқинг, Бу туғро уза нақши хотам бўлуптур.

Қилиб хоки кўюнгни балчиқ сиришким, Туташқан яланг танға мархам бўлуптур.

Нетиб куймайинким ғаминг ковкови Етибтур, кўнгул уйи барҳам бўлуптур.

Тўлуптур кўнгул ишкинг ўкидин андок Ки, кўп ўк дағи ўкка мухкам бўлуптур.

Тутуб бир қадах англат, эй дайр пири Ки, бу коргах сирри мубхам бўлуптур.

Навоийға раҳм айлагил, эй парийваш Ким, ул телба расвойи олам бўлуптур.

170

Фуркат ичра шарбати лаълинг висоли кам бўлур, Гарчи дерлар: талх дарёда чучук су хам бўлур.

Зулфу рухсоринг ғами не тонг бузуғ кўнглум аро, Аждахо гар бўлса вайрон ичра, махзан ҳам бўлур.

Кўксума отсанг бир ўқ, от ёна бир ёниндаким, Ул дағи кўнглумни шод айлар, бу ҳам муҳкам бўлур.

Ул парий ишқин малойикдин ёшурсам не ажаб, Дарди йўқлар дард ахлиға қачон махрам бўлур.

Оху ашкимдин шикоят кўп қилур ҳамсояким, Дуд равзандин кирар уйнинг биноси нам бўлур.

Гар эгилса қоматим ишқинг юкидин, қилма айб Ким, сипехр узра бу оғир юкни қуйсанг хам булур.

Олам ахлидинким, ул ойни Навоий танлади, Билмадиким ишкидин оворайи олам булур.

171

Ўтлуғ юзидин ул ойким бурқаин олиптур, Кофирлиғин кўрунгким, мусхафқа ўт солиптур.

Ғам йўқки, кўйи гардин кўзлардин ох учурди Ким, ашк балчиқ эткан бир гўшада қолиптур.

Сабрим сипоху ҳайли кирпиклари сафидин, Қўргач кўзи қорасин, ҳар сари қўзғалиптур.

Кўхи ғамини кўнглум чекканда кўрмади ранж, Хажринг ғами юкининг остида тавшалиптур.

Ислому, ақлу диним нақдини сўрмангизким, Май важхиға бу бори дайр ичра сайғалиптур.

Ною нафир унидин мағрур бўлма, эй шах, Ким бу навони тузган кўси фано чалиптур.

Ул гул паёмини ел дей олмас, эй Навоий, Йўл пўясидин анинг бағри магар толиптур.

172

Қачонким боданўшум май ичарга изтироб айлар, Бурунрокким, ўзин маст айлагай, бизни хароб айлар.

Гули рухсорини май шабнами айлаб тару тоза, Латофатда қуёшнинг чашмасин беобутоб айлар.

Мени ғамгин қаён гом урмоғим ғам даштида сўрманг,

Куюнни кимса англармуки, қай сари шитоб айлар.

Тилиб бағримни ишқинг тиғи ҳажринг ўқиға тевраб, Ғамим базми учун кўнглум ўти ичра кабоб айлар.

Хар оҳим дудиким, кўк сари азм айлар, ани ишқинг Бало селоби келтурмак учун мушкин саҳоб айлар.

Дегил умрум қуёши ҳажри шомида бўлур ғорат, Қачонким оразинг ҳуршиди зулфунгдин ниқоб айлар.

Мазохирдин жамолинг мехри гар зохирдурур тонг йўк, Қачон заррот хайли манъи нури офтоб айлар.

Кулимен дайр пиринингки, пинхон ишким англабтур, Агарчи муғбача ҳамдамлиғимдин ижтиноб айлар.

Навоий, хонақах дўзахча бордур, шайх анга молик, Не тонг гар андағи элга насихатдин азоб айлар.

173

Хар гаҳки қадаҳнўшум майли майи ноб айлар, Мужгон ўқиға шишлаб бағримни кабоб айлар.

Хажрим туни бедодин англар кишиким, ҳар тун То субҳ биров ёди жониға азоб айлар.

Кеч келмагидин ўлсам жононнинг эмас тонгким, Ул умр даранг айлар, бу умр шитоб айлар.

Бетоб кўнгуллардин кон окса ажаб эрмас, Машшота анинг зулфин бу навъки тоб айлар.

Хай қатралари юздин лаълингға бўлуб мойил, Жоним учун ул майға мамзуж гулоб айлар.

Бу дайрда айб этма, гар масти хароб ўлсам Ким, ҳар не иморатдур, даҳр ани хароб айлар.

Маст айла Навоийни, англай дер эсанг комин, Васлинг тамаъин хушёр айларга хижоб айлар.

174

Жонға йўқ кўнглумдину кўнглумга йўқ жондин хабар, Менга не ўздин хабар, не кўнглум олғандин хабар.

Уйла масти ноздур ул шўхким билмас ўзин, Не ажаб гар йўк анга мен зори хайрондин хабар.

Воизо, дўзах ўти доғин ўгарсен англадим Ким, сенга йўқтур хамоно доғи хижрондин хабар.

Гарчи қосид лабзи жонафзо эди, лекин мени Қилди жондин бехабар, гар қилди жонондин хабар.

Уйла махвунг бўлған эрмишменки, бўлмайдур манга Захм аро пайконларингни тортиб олғандин хабар.

Соқиё, давр аҳли жаври саъб эрур, маст эт мени Ул суфатким, бўлмағай ўлгунча даврондин хабар.

Эй Навоий, шох лутфидин кўнгулни жамъ тут, Гар паришон келса бок эрмас Хуросондин хабар.

175

Қосидеким еткурур кўнглумга жонондин хабар, Уйладурким бергай ўлган жисмға жондин хабар.

Дема ҳажримдин хабарсизму экансенким, менга Бор эди ўлмактин, аммо йўқ эди андин хабар.

Не ажаб очилса кўр ўлған кўзум Яъкубдек Ким, насими субҳ берди моҳи Канъондин хабар.

Шодмен гўё фироқ айёми бўлди муртафиъ Ким, ҳабибим келмагига етти ҳар ёндин ҳабар.

Оху ашкимдин хабарсиз бўлманг, эй олам эли Ким, берурлар ул бири сарсар, бу тўфондин хабар.

Соқиё, қуй давр аёғин, ўйлаким нўш айласам, То қиёмат топмағаймен аҳли даврондин хабар.

Эй Навоий, тонг йўқ ўлсамким, ўтуптур неча кун Ким, менга йўқ не кўнгул, не кўнглум олғандин хабар.

176

Қуйди кўнгулки, қолмади ашкда қонидин асар, Қон демайинки, кўзда ҳам ашки равонидин асар.

Хуш асари йўқ эрди гар элга кўнгул фиғонидин, Оҳки, қолмамиш анинг эмди фиғонидин асар. Бошиға, эй Масих, ет хастангники қолмамиш Жонда ҳаётидин рамақ, жисмда жонидин асар.

Юз қуёш ўлса кетмагай ер юзидин қоронғулуқ, Қирса жаҳон аро кўнгул ҳажри замонидин асар.

Бўлғай улус аро ул ўт бирла қиёмат ошкор, Бўлса бу жони зорнинг охи нихонидин асар.

Гум бўл агар висолнинг толибисенки, топмағай Кимки фано йўлидадур ному нишонидин асар.

Борди, Навоиё, анинг кўйига яралиғ кўнгул, Кўргил агар инонмасанг йўл уза қонидин асар.

177

Бизга жаҳон боғидин ул сарви гуландом етар, Ул чу етар сояйи сарву майи гулфом етар.

Базм бу навъ ўлди эса нукли ҳадисин демаким, Гунча била наргисидин шаккару бодом етар.

Дин улуси қатли учун куфр эли ҳожат эмас, Эй фалак, иш гар будур ул офати ислом етар.

Хар нафас, эй ишқ, анинг дарди ўтин кўнглума ёқ, Бўлса бу марҳам чу анинг ранжиға ором етар.

Нўши висолинг била аҳбобни қил комраво Ким, менга дардинг майи хунобасидин ком етар.

Тоғ кеби торт қаноат этаги ичра оёғ, Даври фалакдин сенга бир қурс агар шом етар.

Ўтти кўп айёму Навоийға ишинг фитна эди, Мунча-ўқ, ўлғай ситам, эй фитнайи айём, етар.

178

Ёри бирла бода ичкан нўши жондурким, ичар, Ёрсиз нўш ичса рангин бода қондурким, ичар.

Хар кишиким базмида соқий эрур нўшинлабе, Жавридин гар қон ичар, лаъли равондурким, ичар.

Хизр умрию Скандар мулки топқан ёрсиз,

Оби ҳайвон ичса, заҳр бегумондурким, ичар.

Хажр аро бехуд бўлай деб кўнглум истар жоми май, Демангизким, сокий ул номехрибондурким, ичар.

Эй сабо, ғавғодурур боғ ичраву махруммен, Гўйиё махрамлари бирла фалондурким ичар.

Хонақахда бода ичкан эмин эрмас шайхдин Ким, фано дайридадур дорул-омондурким, ичар.

Эй Навоий, ҳар дам ар қон ичса кўнглум қилма айб, Бодайи лаълидин ул ойнинг нишондурким, ичар.

179

Кўнглума ҳажрингда жаннат гулшани зиндон эрур, Кўзума сенсиз гулафшон боғ хорафшон эрур.

Дафъа-дафъа гул сочилмайдур гулафшон боғида Ким, менинг гулгун ёшимдин қатра-қатра қон эрур.

Бахру тоғ этманг гумонким, ул бири кўзумга ёш, Бу бири кўнглумга дарду мехнати хижрон эрур.

Дема бир дамда булут кўкни не навъайлар нихон Ким, бу мушкил дуди охим оллида осон эрур.

Буки ҳар ён чақилур барқу ғирев айлар булут, Кўнглума ул шуъла оҳу бу бири афғон эрур.

Йўқки, турмас бир замон ёмғурки, бир ой ҳажридин, Ашкбор икки кўзум селобидин тўфон эрур.

Ақлингиз бор эса қилманг ёр ҳажрин ихтиёр Ким, бу ишни улки қилди мен кеби нодон эрур.

Ким майи васл ичтиким, ҳижрон хуморин чекмади, Хорсиз гул даҳр боғи ичра не имкон эрур.

Дўстлар, қилманг Навоийға насиҳатким бу кун Ҳажр дардидин бағоят бесару сомон эрур.

180

Тўрт ранги мухталифдин хуллаким, жонон кияр Тўрт унсур кисватидур гўйиёким жон кияр. Ўзбакий гулнори тўндин куйдум, аммо ўлтурур, Лемуйий терлик анинг остидаким, жонон кияр.

Икки ёнимни шикоф айлаптурур бу рашкким, Икки ёнидин шикофин боғламай қаптон кияр.

Гул била савсан катон янглиғ бўлур махтоб аро, Кўнглаки гулгун елак чун савсаний каттон кияр.

Ораз узра шўхлукдинму ёпар санжобини, Йўкса санжоби булутдурким махи тобон кияр.

Хар чубулған торидур сарриштайи иззу шараф, Эски шолеким, фано кўйида бир урён кияр.

Гар Навоий жандасин шох олди, тонг йўк, чунки ишк, Поку бегашдур гадонинг кисватин султон кияр.

181

Кимки анинг бир малаксиймо парийваш ёри бор, Одамин бўлса, парий бирла малакдин ори бор.

Кеча улким чирманур бир гул била не тонг, агар Гунчадек хар субх ўлуб хандон нашот изхори бор.

Йўқ ажаб булбулға гул шавқидин ўлмоқ зорким, Пардин-ўқ жисмиға санчилған ададсиз хори бор.

Белингу лаълинг хаёлоти била кўнглум эрур, Анкабутеким анинг жон риштасидин тори бор.

Сунбули зулфи агар ошуфтадур, айб этмаким, Гул юзида ётқан икки нозанин бемори бор.

Айлаб ўзни масту бехуд чиқмасун майхонадин, Кимки, мендек давр элидин кўнглида озори бор.

Эй Навоий, ёр узар бўлса мухаббат риштасин, Келмас ўлса ул сенинг сари, сен анинг сари бор.

182

Юз олман йўлидин қатлимға чун ташриф ёр элтур, Намоз ичра ўлумлук макс этардин рўзгор элтур.

Қачонким масти лояъқил чиқар, ваҳким, анга берман Кўнгулни ихтиёрим бирла ул беихтиёр элтур. Итига туъма дарбойист бўлғай деб қаён борса, Кўнгул сайдини фитрокига анлаб устувор элтур.

Менинг мажнунлуғумни ул парий ишқида манъ этманг Ки, ақли кулли савдо даштиға девонавор элтур.

Шабистонингда анжум махраму кун бўлғали махрум, Бу гул-гул очилиб ҳар кеча ул бир хор-хор элтур.

Насими субҳ хайли сунбули зулфунгни тарқатқач, Саводи тунча мушки судадин ҳар ён ғубор элтур.

Юзу зулфунг тилаб боғ ичра охим оташин гулдин, Узар яфроғлар ўтдин дуд андокким шарор элтур.

Мени майхонаға бординг дебон ёзғурма, эй зохид Ки, усрук шаҳнадек улён қазо илги тутар элтур.

Қазо нарроди кўк тосинда ой-кун каъбатайнидин, Душаш нақши била эл накди умрин бешумор элтур.

Навоий қатлиға чун ваъда қилдинг, вафо қилким, Йўлунгда телмуруб умредурурким интизор элтур.

183

Сариғ либос аро ул нўшлабки, хандондур, Эрур Масиҳки, хуршид ичинда пинҳондур.

Либосу жисм ила ул гулъузор кўргузди, Хазон ичида бахореки ақл ҳайрондур.

Либоси ўт кеби асфар, тани ҳаёт суйи, Ажойиб ўтки, аросинда оби ҳайвондур.

Ўшул дур орзусидинки, зарварак киймиш, Юзумнунг олтунида дурри ашк ғалтондур.

Фирок даштидағи лолалар сариғ бутмиш, Магарки доғлари барча доғи ҳижрондур.

Юз ул этакдин агар олмасам не тонгки, сомон Чу қахрабоға етар, қўймоғи не имкондур.

Сариғ юзумдек этиб субҳ ўзин соғиндиким, Совуғ нафас била меҳрин ёшурмоқ осондур.

Навоийға берур эл панду ул муни дерким, Сариғ либоси фалон шухнинг не часпондур.

184

Хаста кўнглумнингки, зулфунг шомида ороми бор, Бўлса беором тонг эрмаски, муҳлик шоми бор.

Рўзгори мендек ўлса тийра, субх эрмас ажаб, Бир қуёш ҳижронидин улким қаронғу шоми бор.

Ул парий тонг йўқ малойик қушларин сайд айламак, Ел ҳавоға уйлаким ошуфта қилған доми бор.

Қадду андомим ушалди жилвасидин, дўстлар, Вах, не дилкаш комату не дилфиреб андоми бор.

Хар кишиким ному бенанг ўлса, кирсун дайр аро, Хонақах тутсун ғанимат, улки нангу номи бор.

Оғзиға олмас тахуро шарбатин, эй муғбача, Ҳар кишиким бодайи лаъли лабингдин коми бор.

Телба деб қовма яланг кўрсанг Навоий жисмини, Не учунким Каъбайи кўюнг сари эхроми бор.

185

Кўнгул кўзлар йўлин тутмоққа ҳажрингда шитоб айлар, Бирин тутқунча бирнинг сайли оламни хароб айлар.

Қазо ташбих этарга оразингға чарх боғидин, Агарчи ўхшамас бир-икки гулни интихоб айлар.

Ул ой ҳажри шиканжида таноби зулфи ёдидин, Фалак ўз даври ҳанжори била жисмимни тоб айлар.

Кўкартурга муҳаббат даштин ашким ямғури бирла, Ҳар оҳим дудидин кўк бир баҳоройин саҳоб айлар.

Кўнгулга ҳажр захмиким уруб ўздин йироқ солдинг, Бўғузлаб ташлаған қушдек тўкуб қон, изтироб айлар.

Кетур, эй хурваш соқий, майи кавсар зулолидек Ки, дўзахдек хумори хажр жонимға азоб айлар.

Қулимен дайр пиринингки, журмум бехисоб ўлса, Хисоб этмас, вале эхсону лутфин бехисоб айлар. Эрур косиб ҳабибуллоҳ вале ҳилған фано касби, Йуҳ ул косибки, дунё молу жоҳин иктисоб айлар.

Май ичра ғарқадурмен то бошимда май ҳавосидур, Қани риндки май узра тамошойи ҳубоб айлар.

Санга мақсуд агар ҳақдур, улустин кечки, бу йўлда Топар мақсудин улким мосиводин ижтиноб айлар.

Навоий ул кўзу лабнинг харобидур, ажаб эрмас, Агар маст ўлғали ҳар дам ҳавойи лаъли ноб айлар.

186

То дайр ичинда муғбачалардин нишонадур, Эй пири дайр, бошиму бу остонадур.

Ўздин бориб фиғоним эмас тонгки, дайр аро, Хар сари боқса замзамайи бехудонадур.

Гах пири дайр боис эрур, гох муғбача, Йўқ-йўқки, бода комиму ул-бу бахонадур.

Дайр ичра йўқ сафол ила олтун қадахда фарк, Шоху гадо тенг ўлди ажаб корхонадур.

Асрори вахдат иста харобот пиридин Ким, шайх ваъзу панди фусуну фасонадур.

Гар кўнглум ичра соқию май ўрт солмамиш, Хар лахза охидин бу не ўтлук забонадур.

Ул умр бир замонлиғ эрур, истама вафо, Афғонки, ул ҳам уйлаки аҳли замонадур.

Кўздин сочилди ашку кўнгул ўти берди бар, Ул навъ ўт чикарди ажаб тавр донадур.

Оташгах этти куфр эли кўнглум уйини магар Ким, умр ўтти ўчмай ул ўт анда ёнадур.

Истар Навоий ўзни маю ишкдин халос, Мониъ валек сокню жоми муғонадур.

187

То турраси торинда хар сари тугунлардур,

Заъф ичра сўнгаклардин хар сари бўғунлардур.

Дарёву булут эрмаским, ох ила ашкимдин, Хам ер юзида кўллар, ҳам кўкта тутунлардур.

Шак йўқки, ёрутқайсен кулбамдағи зулматни, Хажрингда манга, эй он, билсангки, не тунлардур.

Овораву саргардон ишқ аҳлиға боқ ҳар ён Ким, водийи дард ичра не навъ қуюнлардур.

Бўрк ўрнида бош элтур, накд ўрниға жон олур, Атфоли ғаминг ичра бас турфа ўюнлардур.

Жисмимда туганларни айб айлама, эй зохид Ким, сабр илиги тиккан хиркамда юрунлардур.

Ичканда Навоий май дайр аҳлиға сур ўлмиш, Солғил қулоқ, эй носиҳ, ул ёнки не унлардур.

188

Кўз қонидин дема, этагим лолавордур Ким, кўхи дарднинг этаги лолазордур.

Хар лола бир ахгар эрур, лек сийнасўз, Қай кухи дард аро бу сифат лола бордур.

Бир гул юзи фирокида хуноби ашк ила Юз заъфарони ичра кўзум лолакордур.

Эй поймол этарлар узуб дашту тоғ аро, Баским, юзунг гули қошида лола хордур.

Қон ичра ғарқ бағрим аро доғу дашт уза, Бекаслигим чоғида манга лола ёрдур.

Соқий, кетур сурохий ила лолагун қадах, Хосса бу дамки субх ели лолабордур.

Теграмда охдинки эрур, эй Навоий, ўт, Кўз қонидин дема, этагим лолавордур.

189

Харорат жонима ул оташин лаъли ахгариндиндур, Анга таскин ҳам ул юз равзасининг кавсариндиндур. Сочингнинг тийра шомидин юзунг субҳида йўл топмоқ, Баногўшунгдағи дурри шабафрўз ахтариндиндур.

Тахуро бодаси дерлар эрур жонбахшу рухафзо, Магарким чошний ул майға лаълинг соғариндиндур.

Шабистон субҳи давлатдин ёруғроқ бўлса тонг эрмас Ки, партав анда ул рухсор шамъи анвариндиндур.

Юзунг очкач шамими лутф олам ичра бутратдинг, Магар бу атр ул ўт узра холинг анбариндиндур.

Баҳор айёмини беш кун ғанимат англа, эй булбул Ким, мунча сўзу тобинг оташин гул мижмариндиндур,

Навоий, қилмағил бас назм бирла дурфишонлиғким, Маоний бикриға зевар ҳадисинг гавҳариндиндур.

190

Икки кўзумки дарду бало жўйборидур, Охим бухорий устида абри бахорийдур.

Ушшоқ тийра ахтари ҳар ён шафақ аро, Гўё сипеҳр сабзасининг лолазоридур.

Билмай дединг узулмиш экан субҳайи ақиқ, Лаълинг ғамида қон кеби ашким қаторидур.

Fам гулшанида қаддим эрур ул яғочким, Пайкону бори ҳажринг анинг баргу боридур.

Хар кимки Юсуфум ғамидин ўлди дашт аро, Хар тун магар бўри кўзи шамъи мазоридур.

Бу дашт туфроғин дема мушкинки, ҳар овуч Бир мушкбў ғизола тани хоксоридур.

Бергил тутуб пиёла Навоийға руҳким, Жонин етурган оғзиға лаълинг хуморидур.

191

Жонда ишқинг бўлғуси, то танда жон бўлғусидур. Танда жондек жон аро ишқинг ниҳон бўлғусидур.

То тириктурмен ичига жола тушкан ғунчадек,

Хаста кўнглум дурри ишкингға макон бўлғусидур

Дарду ишқинг доғи ул соатки ўлсам жон аро Жоннинг икки нуқтаси янглиғ нишон бўлғусидур.

Қилди ашкимни шафақгун ҳажр бепоён туни, Хулласин чек тонгнинг, эй гардунки, қон бўлғусидур.

Ул Масих анфоси жонбахшу лаби хайвон суйи, Оллох-оллох, неча жоним нотавон бўлгусидур.

Мехр шамъи дудидин қиссамни ёз, эй чархким, Зийнати аврокинг ушбу достон бўлғусидур.

Ўқидин кўнглунг қачонға тегру захм ўлғай деманг, То бу қуш бўлғусидур, ул ошён бўлғусидур.

Гул қулоғин чун оғир қилмиш кириб шабнам суйи, Неча, эй булбул, ишинг доим фиғон бўлғусидур.

Эй Навоий, кўкка тегру дарди охимдин шиканж, Еткали ул ойға гўё нардбон бўлғусидур.

192

Донайи ашкимки, ёғмоғлиғ била афсонадур, Тухми мехрин экмак учун ҳам ёғин ҳам донадур.

Ишқ комил бўлса, маъшуқ арғувонхад бўлмасун, Қахрабо шамъиға ҳаркаҳбарг бир парвонадур.

Шишадек кўнглумки, тўлмиш бодайи ҳажринг била, Гўйиёким ўлмагим учун тўла паймонадур.

Ишқ атфоли кўруб коғазда Мажнун сувратин, Қилдилар ғавғо, гумон айлабки бу девонадур.

Дахрнинг бегонаваш золиға бўлма ошно Ким, сени то ошно этти ўзи бегонадур.

Ул санам кўйида кундузгум кеча сойир кўнгул, Шаппаредурким анга кундуз мақар бутхонадур.

Эй Навоий, мужиби саргашталик эрмиш жунун, Ичкали бу майни хар соат бошим айланадур.

193

Маркаб эрмаским сабо мандонда гардангиз эрур, Рокиб эрмас, барги гулдурким, сабодин тез эрур.

Ташлади ҳар ён улус жонини саргардон қилиб, Гирдбоди фитна гўёким ғуборангиз эрур.

Наъл эмас равшан хилоле эл кўзин ёрутқали, Пўяда хар сари шабрангига дастовез эрур.

Рокибу маркаб юзу аъзосидин терму оқар, Ё булут дурбор ўлуб, хуршид анжумрез эрур.

Бодайи гулгун кетурким, шоми ҳижрон мен кеби, Юз туман Фарҳодни паст айлаган Шабдез эрур.

Ошиқиб терлаб иложимға етиштинг, эй Масих, Не ажаб гар шарбати лаълинг гулоб омез эрур.

Гар яна маст отланиб кўнглакча жавлон қилмади, Бас қулоқ сол шахр сариким, не рустохез эрур?

Хийла ожизлиғдин айлар ошиқ, англа, эй кўнгул Ким, забунрок ишқ аро Фарходдин Парвез эрур.

Эй Навоий, ёр агар майхорадур юз қатла шукр Ким, эмассен порсову хаста не пархез эрур.

194

Не лўлийвашдур ул қотилки, қон тўкмаккадур яксар Киё бокмоклари поки итик, мужгонлари-ништар.

Юзидинким хижилдур гул, паришон ҳар тараф кокул, Сочиб гулбарг уза сунбул, тўкуб кофур уза анбар.

Югурмакликда ҳар гунбади секрир ул маҳи гулҳад, Гули меҳр олдарар беҳад уёлур гунбади аҳзар.

Чу лаъб асбобини тузди, саломат риштасин узди, Қамардек ҳола кўргузди, узори давридин чамбар.

Либоси нози часпондур, гахе туз қадди чавгондур, Замоне гўйи ғалтондур, зихи чобук, зихе дилбар.

Бошиға сийм ўлуб паррон, тушуб гирдиға анжумсон, Тулуъ эткан кеби ҳар ён, қамар атрофида ахтар, Тўкуб қон ниши ғам бирла, очиб майдон ситам бирла, Олиб таблу алам бирла, кўнгуллар кишварин яксар.

Жунун шамъин қилиб равшан, кўнгулга телбаликдур фан, Парийдек бўлғали парранда, ул шўхи парийпайкар.

Навоий бўлди лўлийвашки, келмиш анга лўлий хуш, Қани бир жоми лўлийкашки, лўлий тутса бир соғар.

Тамаъ қилма фалакдин комким, ханжар қилур ошом Янги ой шаклидин ҳар шом ул лўлийи бозийгар.

195

Менда бир ўтдурки, гар дам урсам афлок ўртанур, Асрасам кўнглумда жону жисми ғамнок ўртанур.

Мехр эмас охим ўтиднн кўкка етмиш бир шарар, Айб эмастур гар десам, дам урсам афлок ўртанур.

Бас таним ўртарга қонлиғ новакинг, ҳижронни қўй, Барқ не ҳожат, бир учқун бирла хошок ўртанур.

Шамъ ўти мохиятин англай деган парвонадек, Оразинг мехрини фахм айларда идрок ўртанур.

Ишқ аро кўнглум неча толпинса, ортар шуъласи, Ўтқа тушкан телба қилған сойи топок ўртанур.

Ашк юб жисмим кудуратдин, қурутмиш оҳ ўти, Ламъае тушгач узоринг барқидин пок ўртанур.

Эй Навоий, чун рутабдек оташин лаъли аро Хаста кўнглум тушти, тонг йўк, гар бўлуб хок ўртанур.

196

Бу тоза туганким ғамидин кўнглум орадур, Кўнглум куши ғам дашти аро бағри қорадур.

Жисмим аро пайконинг эмас ҳар сари, гўё ҳар гўшада ёмғур суйи ғам тоғи орадур.

То боғи ҳалокимда не гулларки очилғай, Захмим доғи қон су кеби тинмайки борадур.

Жонимни чиқармоққа агар йўл ясамас ишқ, Ғам тиғи недин ҳар сари кўксумнн ёрадур.

Fам шоми деманг субҳки кўк шамъин ўчирган, Ашким суйидур улки йироқтин оқарадур.

Кир водийи ишқ ичра енгилракки, бу йўлда Ўзлук юкини ташламоған асру ҳорадур.

Майхона Навоийғаю зоҳидға ики кавн Ким, анга ғараз икки сародин бу сародур.

197

Оразинг хуснин фузун қилған ҳилолий қош эрур, Ёхуд ул ой шамъини ёрутқали минқош эрур.

Кўз ёшим дурри ятимин махрами ишқ айламан, Хар нечаким пок гавхардур валекин ёш эрур.

Онча ёғдурди бало тошин танимға ишқким, Юз минг эл ишқ аҳли гар кўксига урса тош эрур.

Хўблар лаъли хаёлотин пиширмактур ишим, Шуълалиқ кўнглум бу соғарларға гўё дош эрур.

Қолди аввал тоғ аро Фарҳоду Мажнун дашт аро. Ишқ йўлинда манга икки ажаб йўлдош эрур.

Ул Масих анфоси тарсо сайдидур кўнглум куши Ким, малак дайри равоки кунжида хуффош эрур.

Чун оғиз очти Навоий кўнгли ҳар ён захмидин, Не ажаб гар ёшурун дарди эл ичра фош эрур.

198

Телба кўнглумга хирад ахли маоши қайдадур, Телбага рўзий бажуз атфол тоши қайдадур.

Субху шомим саъб эканни билгай улким, билмагай Ким, кеча ойи қаён, кундуз қуёши қайдадур.

Ул кўзу қоши қораға ойни ташбих айламанг, Ойнинг офатлиғ кўзи, пурфитна қоши қайдадур.

Бетаҳоший жон олур деб кўп мени қўркутмангиз, Жон берурда менда ҳам бори таҳоший қайдадур.

Гар қуёш ҳажрида тун юзинда анжум ашки бор,

Мендек ул гул ҳажрида гулранг ёши ҳайдадур.

Дахр гулзорида гул ишқиға булбулнинг уни, Гар бийик булғай фиғонимдек хароши қайдадур.

Кўйида итлар узуштилар Навоий хастани Ким, эмас зохирки, жисми қайда, боши қайдадур.

ЗЕ ХАРФИНИНГ ЗЕБОЛАРИНИНГ ЗИЙНАТИ «НАВОДИР» ДИН

199

Эй жалолу рахматингдин гар залилу, гар муаззаз, Сафхайи кавнайн ўлуб отинг тарозидин мутарраз.

Юз бу оламча яратмоқ қудратинг оллинда жоиз, Садякин ижод қилмоқ ўзгаларга йўқ мужавваз.

Мунча хилъат махзани инъому ташрифингдин ўлди. Чарху тоғу бахрға атлас вагар хоро вагар хаз.

Санъатинг саббоғидин кўк золи кийган хуллайи мовий, Хошия бўлған шафакдин зайлиға ранги гул газ.

Офаринишни ихота айлабон андок вужудунг Ким, мухит ул доира кук нуктадекким булса марказ.

Боғбонға чун ғино айлаб насиб эҳсонинг илги, Хўша-хўша гаҳ зумурад, гоҳ лаъли ноб осиб раз.

Нафс хор этмиш Навоийни, азиз эт факр бирла, Эй жалолу рахматингдин гар залилу гар муаззаз.

200

Сарв янглиғ жилва қилсанг ноз ила, эй сарвиноз, Жонлар эткайлар аёғингға фидо аҳли ниёз.

Танда ҳар наъл ичра бир тил шакли зоҳир айладим. Дер учун жисмим ғами ишқингда ҳар тил бирла роз.

Нури рухсоринг кўнгулни қилди су, вах, кўрмадук, Шамъ тоби уйлаким андин лаган топқай гудоз.

Ул санамким, қасри атрофида эл бош қуйдилар, Каъбадекдурким қилурлар барча саридин намоз.

Ё сипанд эт юз ўтиға кўзларимнинг мардумин,

Ё юзунгни ёпиб айла эл кўзидин ихтироз.

Ишқ агар комилдурур маъшуқни маҳкум этар, Бўлмайин Маҳмуд, бўлмоқ истама ёринг Аёз.

Гар Навоий йиғласа, ишқинг мажозийдур дема Ким, назар пок айлагач, айни ҳақиқатдур мажоз.

201

Шаҳсуворим тавсани айларму оё пўя тез, Ё қуёш турки фалак рахшин қилиптур гармхез.

Ул шиҳоб эрмаски майдони аро гўй ўлғали, Саъд кавкаблар тушар ерга қилиб кўктин гурез.

Гардлиғ чавгон хамида ахтар ўлған уйлаким, Гўйи ғабғаб даврида чавгон зулфи мушкбез.

Маркаби тер қатраси бирлаки ҳарён сочилур, Бир саҳоби дурфншондур ер юзига қатрарез.

Гўйи чавгон зарбидин тутмоқ била ҳар дам ҳаво Бийм эрурким шишайи гардунни қилғай рез-рез.

Соқиё, май берки бу даврон аро гўй урди ул Ким, фалак чавгони бирла қилмади мардум ситез.

Гўй учун инди кавокиб гардидин ер тутти авж, Эй Навоий, вокиф ўл гўёки бўлди рустахез.

202

Куш кетурди номангу, кўнглумни қилди шуълахез, Айлади гўё қанотининг ели бу ўтни тез.

Зор тандин минг туган солмиш қора, ўлсам не тонг, Гулбуни умрумға бу янглиғки бўлмиш баргрез.

Сарсари ҳажрингки совурди кулумни, йўқтурур — Ишқ ила дард аҳлиға мундоқ насими мушкбез.

Эйки дерсен чиқмамиш ул масти кофир қатл учун, Бас недин ислом аро бу навъ тушмиш рустахез.

Гар саломат истасанг неким етар таслим бўл Ким, ситез ахлиғадур андин етар кўпрок ситез.

Истама мендин дамодам бода ичмак, эй рафик Ким, нашотим соғарин ғам тоши этмиш рез-рез.

Эй Навоий, чун заруратдур бу маскандин рахил, Хох туткил гушае, хохий жахон мулкини кез.

203

Совуғ охимдин ўлсанг бетахаммул кўзга келтур юз Ки, анда аблақ этмишмен мураттаб теграси қундуз.

Юрак қони сиришким бирла кўздин чиқти ғам шоми, Кеча дарёда раҳбарлик қилур соҳил сари юлдуз.

Қачонға тегру сарву наргису гул жилва қилғайлар Чаман ичра хиромон қад била кўз очу юз кўргуз.

Рақибу васл нўши, мену ҳижрон ниши, ваҳ, раҳм эт, Ани ҳам гаҳ-гаҳе ўлтур, мени ҳам гаҳ-гаҳе тиргуз.

Қоронғу чахда Юсуфсен, ёруғ гулшан аро тонг йўқ, Бўлурлар жилвагар доим қамар ақшом, қуёш кундуз.

Агар сен ҳамдамим бўлсанг иковлик яхшидур, йўқса Абад умри агар топсам ўзумни истарам ёлғуз.

Гирих сарриштайи васлингға ҳар дам истамас бўлсанг, Тааллуқ риштасин аҳли жаҳон бирла жаҳондин уз.

Даме базмим тузук, айшим зулолин истарам софий, Муғанний сен дағи туз руду соқий, сен дағи май суз.

Навоий севди бир лўлийни кездег рубъи маскунда, Агар арлот, агар барлос, агар тархон, агар сулдуз.

204

Чу нома чирмадим ёзиб юзунг шавкида шўрангез, Дамимдин ўт тушиб бир бошиға қилди ани гулрез.

Ўтум гар лахза-лахза тездур эрмас ажабким, бор Самандинг тез аёгидинки секрир шуъла андин тез.

Оч ул гулранг оразники андок, ҳеч сувратда, Қазо наққоши не чеҳракушой ўлмиш, не рангомез.

Чиқиб сархуш, чопиб абраш кирар майдонға ул маҳваш, Ажаб эрмас агар тушса бори оламға рустаҳез.

Малак хайли бўлур девона кўргач ул парийвашни, Мени мажнунға шайхи бехирад талқин қилур парҳез.

Эрур мазлуму золим қатли ишқ оллида кўп осон, Агар Фарҳод ўлди, қатл топмай қолдиму Парвез?!

Агар жон пардаси кирпикларингдин бўлди парвезан, Бу хам хуштурки, рухсоринг хаёлидин эрур гулбез.

Мени хилватдин, эй зухд ахли, муғ дайри сари бошланг Ки, бехад хушхаводур куп терилган гунбаду дахлез.

205

Бас эттим ашкфишонлиғ чу зохир эттинг юз, Нечукки мехр кўрингач, нихон бўлур юлдуз.

Жафоға қўптунгу тушти оёғинга зулфунг, Нечукки, соя замонеки, мехр турғай туз.

Муғанниё, неча оҳанги ҳажр, ваҳ, бир ҳам Висол ториш биркит, фироқ риштасин уз.

Ғариб тийрадурур базми айш, эй соқий, Қадах қуёшин олиб бода ламъасин кўргуз. Фалакни соғар этиб тут, вале бу шарт била Ки, томса тўққизу оқса, ичур менга ўттуз.

Хариф бўлмаса, зинхор майға сўнма илиг Ки, захрдур, кишиким бодани ичар ёлғуз.

Навоий атласи гардундин этса майполо, Чу дайр дурдкашимен демангки, бодани суз.

206

Чун қўярмен ул жаҳон оройиши базмиға юз, Айш базмин, соқиё, боғи Жаҳонорода туз.

Сарвда йўқ гул кеби рухсору гулда кўзу кош, Хусн аро, эй гулъузори, сарвкадсен сен тўкуз.

Тиғ агар чексанг сурар ернинг дағи яқини бор, Ёлғуз эрмас илтимоси қатл агар чексам бўғуз.

Телбадур нокас рақибинг, қатл эрур вожиб анга, Мундин ўзга йўқ иложи итким, ул бўлғай қутуз.

Май учун зухдум ридосин ол гарав, эй пири дайр, Дема найлай, чун харобот ахли ичса бода суз.

Чун ети қат ерга киргунг оқибат, ҳоло не суд, Гар сипеҳр ажносидин олингға тортарлар тўқуз.

Ваҳки, то бир кўрди ул юзни Навоий, эй рафик, Сабри юздин бирга келди, шавки бўлди бирга юз.

207

Мотам ўз ҳолимғадурким, ўлтурур ул раҳмсиз, Тийра идборим палосидин кўрунг бўйнумда киз.

Ул парий бирла иков қочсақ халойиқ топмағай Ким, учар ул, заъфдин пайдо эмастур менда из.

Вахки, юз очкач ул оташ пора рағмимға менинг, Элга андок солди ўтким, чикти мендин жизу биз.

Кўз қорасин юса ашким бахрининг мавжи не тонг, Чархдин анжумни юр кўлак урғач бу тенгиз.

Нукта дуррию камар лаъли эрур бас турфаким, Бел анга маълум эмас, маълум эрурким йўқ оғиз.

Чиқти кўнглум сайди оллидин агарчи яра еб, Қовса ногах озмасун, эй ишқ, анинг қонин томиз.

Қилма раз фарзандини кўп хамдаму дамсозким, Пардадардур асру бу шохидвашу маккора киз.

Жисм айвонида хатту нақш ила зеб истасанг, Чек фано хаттинию бенақшлиқ нақшини сиз.

Эй Навоий, топти бедиллар хабар ўз кўнглидин, Бу мажонин ичра ғойибдур бизинг оворамиз.

208

Сарвқадлар агар биру гар юз, Юздин эрмас бири бизнинг била туз.

Ғаразим ул санамға сажда дурур, Ер ўпай деб қошида қўйсам юз.

Юзидин зулфиға кўнгул бормас,

Кимса шабравлуғ айламас кундуз.

Не биров бўлса ҳамраҳинг тоқат, Не таҳаммулки, кезгасен ёлғуз.

Хар кўзум ул куёш фироки туни, Бир фалакча аён килур юлдуз.

Бормен, эй пири дайр, бас махмур, Карам айла, каромате, кўргуз.

Қадди ҳажринда тортсанг нола, Рост оҳанги, эй Навоий, туз.

209

Қилур пайконларинг кўнглум ўтин тез, Агарчи қатра бўлмас шуълаангез.

Танимға ул баҳори ҳуснидин ўт Тушуб ҳар дам урармен барқдек ҳез.

Эрур рул барги узра оби ҳайвон, Лабинг ул дамки бўлғай бодаомез.

Деманг, лаъли майидин ижтиноб эт, Не суд эткай манга ўлгунча пархез.

Осиғ йўқ жони ширин берса, Фарҳод, Чу Ширин лаълидин ком олди Парвез.

Вафосиздур бахори хусн, соқий, Майи гулранг узра уйла гулрез.

Ул ой васлин тилар бўлсанг Навоий, Хам ўл шаб зиндадору хам сахархез.

210

Кўрунур оташин лаълинг дилафрўз, Магар оллида чектим охи жонсўз.

Топилмас нур аро оламда хуршид, Кўрунгач ул жамоли оламафрўз.

Висол айёми тонг йўқ очса рухсор Ки, доим очилур гул бўлса наврўз.

Куёш остида гардун сабз хинги — Кўрунмас, махвашим чун минса кўкбўз.

Кўнгулга ғам тошидин берма рамким, Хануз ул сайд эрур мурғи навомўз.

Қадаҳни давридин тиндурма бир дам, Кўнгулни даҳрдин топсанг ғамандўз.

Кўп оттинг новаки дилдўз, вахм эт, Навоий хам чекардин охи дилдўз.

211

Деман, эй хўблар, вафо қилингиз, Жавр ҳам қилсангиз, манга қилингиз.

Хожатим қаддингиз хиромидурур, Қўпубон ҳожатим раво қилингиз.

Бўлмасун мендин ўзгага боре, Гар вафо айланг, ар жафо қилингиз.

Юз туман дардға даводур васл, Нетти бир дардима даво қилингиз.

Жон бериб васл топмағанларни — Десангиз, мендин ибтидо қилингиз.

Санағанлар висолу ком аҳлин Бизни ул зумрадин сиво қилингиз.

Нетти жамъеки ошноларисиз, Бизга хам ани ошно килингиз.

Хонақах шайхидин очилмас иш, Дайр пирига илтижо қилингиз.

Телбарабтур Навоий, эй ушшок, Ул эди гарчи бурно окилингиз.

212

Дўстлар, ахли замондин мехр умиди тутмангиз, Мехри гардун бўлсалар кўз нуридин ёрутмангиз.

Гар шах ўлсин, гар гадоким, солмангиз юзига кўз, Ёдини балким кўнгулга ҳар тараф ёвутмангиз.

Зулм ила юз чок қилған танға гар марҳам ёқиб, Бутқарурбиз, десалар, ул захмларни бутмангиз.

Эл жафосининг малоли қилса ҳар дам қасди жон, Кўнглунгизни ғайри бекаслик била овутмангиз.

Ўксуди эл майли мендин, бир йўли, эй дарду ғам, Гах-гахе сиз боре бошимдин қадам ўксутмангиз.

Хажр ўтин жонимға ёқтим кўрсангиз усрук мени, Энди, эй панд аҳли, дўзах ўтидин қўрқутмангиз.

Чун Навоий дашт тутти эмди зинхор, эй вухуш Ким, башар жинсини ул мажнун сари ёпутмангиз.

213

Дўстлар, олам элига ёру ҳамдам бўлмангиз, Ёр ила ҳамдам демайким, ошно ҳам бўлмангиз.

Ошнолиғ айлабон ўз жонингизга ҳар замон, Боиси юз минг балову меҳнату ғам бўлмангиз.

Еб парийвашлар фиребин, сўнгра топмай илтифот, Мен кеби девонаву расвойи олам бўлмангиз.

Васлу айш обод килсун халкни, эй дарду ғам, Сиз бузуғ кўнглумдин ўзга ерга махрам бўлмангиз,

Эй висол аҳли, ул ойнинг дарди ҳажридин мени, Куп куруб ғамнок сиз ҳам асру хуррам булмангиз.

Эй харобот аҳли, йўқ инсонда имкони вафо, Мастлиғдин дев ўлунг, зинҳор одам бўлмангиз.

Гар Навоий васл аро бўлди залил, эй ахли васл, Эмди навбат сизгадур, мунча муаззам бўлмангиз.

214

Fам шоми гар ўтумға бўлур шамъ ашкрез, Парвоналар қаноти ели айлар ани тез.

Не шомдурки, мехр анга кофур сепмайин, Хар дам Зуҳал узори бўлур анда мушкбез.

Махшар кунидаким жазаъи акбар ўлғуси,

Хажрингда келди кўнглума юз онча рустахез.

Хаттинг малоҳати қошида сабзайи Эрам, Бил сабзаи Эрам ёнида шуълалиқ фариз.

Хар гомидин жаҳон ёруса элга тонг эмас, Ул соликеки барқ кеби бўлса гармхез.

Бу кўҳна дайр ичра десанг, ранжа бўлмайин, Бўлғил ризо мақомидаву қилмағил ситез.

Васл истасанг, Навоий эмас шарт бодия, Бўл дайр арову доим анинг ёди бирла кез.

215

Не айб жон манга бехол бўлса жононсиз, Не холи бўлғай ўлуг жисми зорнинг жонсиз.

Тўкуз фалакдин ўтар гарчи новаки охим, Килурмен ани ул ойға чекарда пайконсиз.

Кўнгул аро бири ўтмай, бири етар ғаму ишқ, Бу уйда бир нафас эрман азиз меҳмонсиз.

Жахонни тутти висолида шодлиғ ашким, Бахор сайликим, ўлмиш жахонда туғёнсиз.

Ичимда кирпиги гар нола айласам тонг йўк, Кўнгулга ниш тикилса, бўлурму афғонсиз.

Манга қадахни дамодам етургил, эй соқий Ки, ғам ҳалок қилур бор эсам даме онсиз.

Навоий ўлса деманг хўбларки кимдин эди, Сиз этингиз юрагин чоку бағрини қонсиз.

216

Онсиз ўлмок, эрур ўлмок жонсиз, Бўлайин жонсизу бўлмай онсиз.

Қоши бу чок кўнгулдин айру, Филмасал ёйе эрур курбонсиз.

Оҳким, дард юзидин чиқмас, Ўқ эмас бўлса эрур пайконсиз. Ишқ дарёсиға, эйким, кирдинг, Билки, бу бахр эрур поёнсиз.

Ёрсиз кўнглум эрур ошуфта, Мулк ошуб топар султонсиз.

Сую ўт ичра сиз, эй кўзу кўнгул, То ул ой оразиға ҳайронсиз.

Гар Навоий чекар ун ҳажр туни Йуқ ажаб тун эмас ит афғонсиз.

217

Эй шикибу сабр, бир кун худ манга ёр эрдингиз, Ёрлиғ ҳам бўлмаса теграмда худ бор эрдингаз.

Келса эрди ҳар бало оллимға асраб қуймайин, Оҳу афғон қилғали мендин ҳабардор эрдингиз.

То асири ишқ бўлдум, қочдингиз ул навъким, Манга то бор эрдингиз, гўёки ағёр эрдингнз.

Пандингиздин эмди эрмасмен малул, эй дўстлар, Доимо мен хастаға мундоқ ситамгор эрдингиз.

Деманг, эй жону кўнгулким, хорбиз ёр оллида, Гар эрур ул ёр то бор эрдингиз, хор эрдингиз.

Эй харобот аҳли, демангким недин ғамнокбиз, Маст ўлунгким, ғам эди ҳаргаҳки ҳушёр эрдингиз.

Бир йўли қовманг Навоий кўнглини, эй шўхлар Ким, гахи ул бенавонинг кўнглин асрар эрдингиз.

218

Деди: кўзум қичишур, айтдимки: бода томуз, Деди: не ҳожат анга бода, маст эрур онсиз.

Бутар гул ичра гаҳе ғунча, лек очилмас, Юзунгда турфадурур кулгуси била ул оғиз.

Кўзум ёшин аритиб гар туганмаса тонг эмас, Ажабдурур сочибон суйини қуруса тенгиз.

Юзунг қуёшму экин ё қуёш юзунгму экин Ки, қайси, қайси экан фарқ эмас, нечуккн эгиз.

Итинг изига кўзум суртсам ғариб эрмас Ки, айн шакли била нақш ўлур аёғдин из.

Халол она сутидекдур гар ўзбаким тутса, Тобук килиб юкунуб тўстағон ичинда кимиз.

Хамиша муғбачаву раз қизи фидоси бўлай Ки, дайр пириға арзир бу навъ ўғил била қиз.

Чу даври чарх эрур боиси ғаму меҳнат, Кўнгул фароғатини жом давридин олингиз.

Нечук йироқ бўлали пири дайру муғбачадин, Навоиё, чу аларнинг муриду бандасибиз.

219

Бўлди шому жонға ул ой ҳажридин қайғу ҳануз, Етти субҳу кўзларимга кирмамиш уйқу ҳакуз.

Оби ҳайвонинг ғамидин токи заъфим бўлди саъб, Бормамиш бир қатра бўғзум ичра, жоно, су ҳануз.

Жавр ўкин оттинг, вале, бийм эрди ҳижрон тиғидин, Етти ул ҳам бошима кўнглумдин ўтмай бу ҳануз.

Новакинг умредурур кўнглумда хандон бўлғали, Бор анинг муфрит жунунидин мунга кулгу ҳануз.

Сехр ила ул кўз қилиб зулфунг камандин аждахо, Бузди олам халкин, бас айламас жоду хануз.

Шохиди максуд акси кўнглума тушмас дединг, Ғайри накшидин магар пок эрмас ул кўзгу хануз.

Деди: бўл фоний висолим истасанг, бўлдум фано, Эй Навоий, сўрки мундин ортук истарму хануз.

220

Бўлмас қора кўз элдин тутмоқ киши вафо кўз, Сендин нетиб вафо кўз тутқаймен, эй қаро кўз.

Тушти кўзум кўзунгга, қолди кўнгул балоға, Афғонки, икки ёндин бўлди манга бало кўз.

Гул бирла сарв эрмас харгиз кўзумга мақбул,

Эй сарв қадди гулрух, ўргангали санго кўз.

Эй кош, рахши гарди оламни тутса, токим Ул кузга кирса ҳар ён солғач бу мубтало куз.

Кўзни ўюб, кўнгулни ўртайки, ёр истаб, Солди кўнгул мени бу дармондалиқка ё кўз.

Ул кўйдин келур ел кўзларни равшан айлаб, Елдин не бўлди тутсам мен дағи тўтиё кўз.

Майдин кўзумга томиз бир қатра то очилсун Ким, тийрадур бағоят ҳажринг аро манго кўз.

Айлар назар таваққуъ кўюнг гадойидин шах, Тутқан кеби биайних шахдин назар гадо кўз.

Кўз олмаса Навоий эрмас ажаб йўлингдин, Тикмиш йўлунгға чунким ул зори бенаво кўз.

221

Ёпилмас гар менга қонлиғ судин кўз, Сенга лекин очилмас уйқудин кўз.

Юзунг лавхида важхуллох аёндур, Не тонг гар олмасам ул кўзгудин кўз.

Боқа олман юзунг оллимға келса, Қамашур мехр кўргач ўтрудин кўз.

Кўзунг эл қони тўккандин ҳасад еб, Не қонларким тўкар ул қайғудин кўз.

Эмассен холима хандону гирён Қи, ёшармиш сенга кўп кулгудин кўз.

Қадах чархида май мехрини, соқий, Солиб ёрут манга ул ёғдудин кўз.

Навоий маст кўнглин ашк оқизди, Гум этди охир анинг бехудин кўз.

222

Ишқ юки айлади торами аълони кўж, Не ажаб, ар айласа мен кеби шайдони кўж. Тори сиришким чекиб дард қадим қилди хам, Уйлаким, эл чиллани тортиб этар ёни кўж.

Ўлмадим онсиз, ўёт бошим этибдур куйи, Заъф гумон этмаким, қилди бу расвони кўж.

Fам юкидин заъфлиғ шахсим эгилса, не тонг Ким, бу юк этмиш басе жисми тавонони кўж.

Жисмима кирганда дард «дол»и кеби бўлди хам, Кимки эрур нақбрав чарх қилур они кўж.

Эгма қаддимға боқиб рахм қил, эй сарвким, Давр басе айлади қомати раънони кўж.

Қилди Навоий унин эгри кеби тори ҳажр, Айлагали ноладин чангдек аъзони кўж.

СИН ХАРФИНИНГ СУМАНБАРЛАРИНИНГ САВДОСИ «НАВОДИР» ДИН

223

Жуд эмас кўп базл учун кўп мол қилмағлиғ ҳавас, Ким берур кўптин кўп, оздин оз ани бил жуду бас.

Разл такдим этса йўк ахли сафоға хеч бок, Суға не нуксон, гар анинг устида ер тутса хас.

Ёр исидур ком келтурсин сабо ёхуд шамол, Дўст, такририға ровий хоҳ Бузар, хоҳ Анас.

Тожварлар оқ уйида сокин ўлса, аҳли ишқ Уйладурким булбулу ҳудҳудға бўлғай бир қафас.

Корвони дард ила қатъ эт муҳаббат даштини Ким нидое муждайи васл айлар анда ҳар жарас.

Сурма ул шабхез аёғи гардин, этким кечалар, Итча йўқ кўйида гар худ шаҳна бўлсун, гар асас.

Дайр пири журъасин гар тутса бизга муғбача, Нақди жондин ўзга ўтрусида йўқтур дастрас.

Эй Навоий, ишқ сиррин ким ҳавас қилса, дема Ким, эшитмакка бу суз лойиқ эмас ҳар булҳавас.

224

Боғ аро не сарв этармен орзу, не гул ҳавас, Даҳр боғидин манга бир сарви гулрухсор бас.

Ул кечаким ёр ила ёрутғамен шамъи висол, Зинҳор, эй субҳ, агар бўлсанг Масиҳ, урма нафас.

Куйди ҳам тан, ҳам сўнгаклар тушкач ул юз ламъаси, Барқ ўтиға найлагай бир тор ила бир неча хас.

Наҳли қаддинг унла олийдурки, термак мевасин, Бўлса доғи дастрас мумкин эмастур дастрас.

Онча тиғи ишқ чокидур таним атрофида Ким, ани кўнглум қушиға дард айлаптур қафас.

Ул махи махмилнишин хавдажда, кўнглум ташқари Не ажаб гар тинмай афғон чекса андоқким жарас.

Эй Навоий, илтимос этма санамлардин висол. Гар десанг куп куйманин биздин эшит бу мултамас.

225

Жонға лаълинг майи жомидур мултамас, Не Хизр суйи, не жоми Жамдур ҳавас.

Қотилим тиғи кўзгуси занг ўлмасун, Эй Масих, ўлғоним кўрсанг асра нафас.

Кўз тутарменки, бу су йўли беркитгай, Кўйидин ел учирса неким хору хас.

Кўнглум ул хол асири чу бўлмиш эрур Анкабутеки, сайд этмиш ани магас.

Не шараф отингға бўлғоли поймол, Не итинг пойбўсиғадур дастрас.

Кеч топардин талаб аҳли мақсадға йўл, Гўйиё тинмайин нола айлар жарас.

Эй Навоий, танинг ичра жон йўқса ажаб, Ким кўрубтур ики булбулу бир қафас.

226

Кўнгул хар тун фароғ истаб бало тоғини ёстанмас,

Агар ҳар дам неча қатла ул ой кўйини айланмас.

Вале бу турфадурким, гар фиғони чархдин ўтсун, Ул ой ноз уйкусидин чиқмағунча мехр уйғонмас.

Кўнгулга лойи ишкингдин неча бердинг ўлум хавфи, Бу янглиғ ваъда бирла гар сўрарсен эмди хам тонмас.

Лаби лаълинг хаёли ҳажр аро бағримни қон қилди, Жиҳат будур ҳамоно қон ютардин гар кўнгул қонмас.

Ажал тиғи не бўлғай элни майдон ичра қатл этса Ки, эл ғавғосидин чобуксуворим эмди отланмас.

Анингдек телба кўнглум ул пари кўйига юзланмиш Ки, гар занжирлар бирла чекарлар халқким, ёнмас.

Насиме лоларўйим махмилига майл қилмаским, Куюндек рашкдин хоки таним юз қатла тўлғонмас.

Ўтуб ишқ ичра умрум, зохидо, қўй зухд иршодин, Киши мундоғ улуғ санъатни улғойғанда ўрганмас.

Гадолар силкидин кўйи харобот ичра хориждур, Бировким илгига тушса қуруғ нон бодаға монмас.

Хужум этти жаҳон меҳнатлари, тут бода соқийким, Қадаҳ чекмай киши бу хайлнинг дафъиға қотланмас.

Муҳаббат ўти эл бирлаки ёкдинг, ўртанур жони, Навоий йўқса ҳижронинг ўтидин онча ўртанмас.

227

Менга бир сарви гулрух бўлди мунис Ки, хайрондур кўзи оллинда наргис.

Чу ғам базмида майдек қон ютармен, Эрур лаълинг ҳадиси нуқли мажлис.

Кўзу зулфу юзу қаддинг ғамидин Мени бехудқа барбод ўлди беш ҳис.

Фалак тоқидек этти қоматим хам, Қошинг мехробини тузгон муҳандис.

Дақойиқ ишқ илми ичра кўптур Ки, тафхимида ожиздур мударрис. Асарсиздур кўнгулда шуълайи зарқ Бўлур учун қалб рўкаш айлаган мис.

Навоий эрдию жон накди олдинг, Тирик мумкин эмас бу навъ муфлис.

228

Гулгун май ичиб сунбули чун гулга ёпилмас Ул гулшан аро бизга не гулларки очнлмас.

Гулзор жамолидаки пайдо эмас оғзи, Ул навъ гул очилдики, бир ғунча топилмас.

Анфоси Масихо кеби ул нутқ насими, Эсмас бериким, жон иси оламға ёйилмас.

Эй пири хирад, кўнглума кўп қилма насихат, Невчунки, жунун ахлиға ақл ахли қотилмас.

Лаълинг майи то ичти, кўнгул ҳолини сўрма, Ким мастдур андин бериким ўзини билмас.

Хушёр ани билгил бу фано дайрида эй шайх Ким, тўлғуча паймонаси бир лаҳза ойилмас.

Кўйи сари ҳар кечаки азм этса Навоий, Ой шамъин ўчур, чархким ул уйни ёнгилмас.

229

Бизга ул махваш тилию кўнгли бирла ёр эмас, Кўнгли ичра хар неким анинг тилида бор эмас.

Тилга келмон кўнглум ўтинким, менга ул бағри тош, Тил била ғам ер, кўнгул бирла вале ғамхор эмас.

Кўнгли ўзгадур, тили ўзга не чора қилғамен, Кўнглида юз фикру тил бирла бири изхор эмас.

Не тилим, не кўнглум ахволин билур ул шўхким, Кўнгли ғам неши, тили ох ўтидин афгор эмас.

Ёр улдурким, тилию кўнгли анинг бўлса бир Ким, тили ўзгаю кўнгли ўзга, ул ёр эмас.

Кимки кўнглин истамас ғамгин тилини асрадег

Ким, тилни тийған кишининг кўнглида озор эмас.

Демаким дардингни шарх эт ё кўнгул, ё тил била, Кўнглум эрмастурму бехуд ё тилим нокор эмас.

Қайси тил бирла дейин кўнглум тилайдур хонақах Ким, тилу кўнглум аро жуз кулбаи хаммор эмас.

Шох мадхида Навоий кўнгли — ганжу тил — калид, Йўқса кўнглию тилида нуктаву гуфтор эмас.

230

Жонға лаълингдин бир ўпмакдур қиёсан илтимос, Лаълинга ҳам жонни куйдурмоқ алоҳозал-қиёс.

Кўнглума зарбафт хилъат шуъласидурким, эрур, Тош аро бўлмок нихон Фарходка хоро либос.

Деди, кўнглум кеча тонг йўқ пос агар тутса кўзум, Ваҳки, уйқум йўқтурур тундин ўтунтур неча пос.

Ўт сочар ишқинг ҳаросон бўлса кўнглум, йўқ ажаб, Аждаҳодин тонг эмастур мўрға бўлмоқ ҳарос.

Кўнглум ичра мазраи сабрим ўрулмай қолмағай, Хар сўнгак ёнимда чун қатьиға анинг келди дос.

Хизмат эттим хонақах шайхиға, қадрим билмади, Дайр пири бандасименким, эрур бас ҳақшунос.

Эй Навоий, кисвати факру фано сол эгнинга, Йукса хирканг тенгдурур гар атлас ўлсун, гар палос.

231

Гар менингдур ёр лўли бўлса шох этмон ҳавас, Найлай ул шаҳники, ҳар лўлиға бўлғай ҳамнафас.

Шиква қилман гар жафодин бошима ёғдурса тош, Тоқатим йўқ элга қилса барги гул урмоқ ҳавас.

Ёрдин ҳар неча бедод ўлса айлармен қабул, Лек бўлса ғайр бирла мултафит мақбул эмас.

Жонни қўймасмен чибиндек лаъли узра рашкдин, Ул шакар узра чибин қилсам тахайюл хол бас.

Бу балони кўрмасун ошикки килғай илтимос, Васлин анингким биров бўлғой анга ҳам мултамас.

Ўз нигори маҳмилидин қилмасун деб кўз хато, Ишқ дашти аҳлиға ҳар дам нидо айлар жарас.

Эй Навоий, ишқ атворида будур зулмким, Гул мақоми боғ ўлуб, булбул ери бўлғай қафас.

232

Кўйи тоши бошима ҳайф айласам уйқу ҳавас, Ит уюр бўлса, аёғ, илги, бошин қўймоққа бас.

Чун дедим: зулфунг камандин бўйнума солғил, деди: Итка бўлмас Каъба қандили танобидин марас.

Ох ўти ўртарга жисмимни не мониъ кўз ёшим, Барқ урғоч ўртанур гар бўлса дарё узра хас.

Чоклар бўлған таним қон лаълию кўз дурридин, Булбули рухумғадур гавҳарлар ўткарган қафас.

Қуйса муфрит заъф аро оғзимға ул юз кузгусин, Урмағаймен тийра булмоқ ваҳмидин улсам нафас.

Дард аро ўлсанг даво ахли замондин истама Ким, топилмас дахр аро бечораларға чорарас.

Илтимос этсам лабингдин жон топай деб, қилма айб Ким, Навоийға будур ўлгунча, эй жон, мултамас.

233

Манга манзил кўҳан дайри фано бас, Ёним остида эски бўрё бас.

Гули завқ элга боғи айш ароким Менга ғам даштида хори бало бас.

Азалдан чунки қисмим риндликдур, Қил эмди пандни, эй порсо, бас.

Вафо гар қилмасанг жонимға боре, Жафони қилмағил, эй дилрабо, бас.

Кўнгул доғиға қўйман марҳам, эй ишқ, Анга невчунки ҳам дард-ўқ даво бас.

Эрур бир нукта ишку олам ичра. Деб ўлмас харгиз андин можаро бас.

Наво ишқ ичра сен топ, эй Навоий Ки, бизга бенаволиқлар наво бас.

234

Қилмон ул бебок кесган наълни ўпмак хавас Ким, саманди наълини ўпмак муяссар бўлса бас.

Олам ахлиға етар фарёду охим хар кеча, Охким, йўқтур манга оламда бир фарёдрас.

Уйла куйди ҳажр аро жисмимки, йўқ андин асар, Қайда топилсун чу тушти дўзах ўти ичра хас.

Гар сабух этсам не тонгким, софу содик хайлидин, Бодадек бир хамдамим йўк, субхдек бир хамнафас.

Жамъ этар овораларни чоклиғ кўнглум уни, Йўлдин озғанларни ул янглиғки афғони жарас.

Гулшани васл истаган кўнглум кушиға тордур, Чарх юз минг равзани бирла агар бўлса қафас.

Берса ул гулдин хабар хохи сабо, хохи шамол, Деса пайғамбар ҳадисин хоҳ Бузар, хоҳ Анас.

Хирқа улдурким, кеча кезсанг, чу бўлғон ториға Боғлағайлар ўзни гар худ шаҳна бўлсун, гар асас.

Эй Навоий, олам ичра бенаволиғ кўрмади, Улки ҳаргиз қилмади олам элин кўрмак ҳавас.

235

Тонг эмас гар чин юзинда қахрдин мавжуд эмас, Кўзгунинг чунким кўрунмак жавҳари маъҳуд эмас.

Дашт аро охим сари эткан мусофир юзланиб, Фахм килмаским эрур охим бухори дуд эмас.

Кўксум очтим ҳар тараф қилди гумон ул тифлким, Лолалар бирла безабмен, доғи хунолуд эмас.

Ишқ бозорида савдо аҳлиға жуз нақди васл,

Хар нафас бир ганж агар учрар зиёндур, суд эмас.

Васл ичра демаким ушшоқни рад қилди ёр, Хеч ким мендекки, ҳижронида мен мардуд эмас.

Майда аксиндур кўз андин олмасам, соқин, не тонг, Токи дийдор ўлса мандин мастлиқ мақсуд эмас.

Зарби ишқидин музайяндур юзумнинг олтуни, Эй Навоий, демагилким сиккаи бехбуд эмас.

236

Эй, фирокингда ҳаётимдин менга озору бас, Ҳар дам ул озордин ўлмак тилаб мен зору бас.

Доғу қон ҳам бўлди ул юз лоласи ҳижронидин, Йўқки ҳажринг нешидин кўнглум эрур афгору бас.

То дедим бир қатла куфри зулфини тарк айлагум, Куфр айтқандек ҳадисим бўлмиш истиғфору бас.

Оламедур хуш жунун ичра тахайюл, эй кўнгул Ким, анисимдур туну кун ул пари рухсору бас.

Қон тўкар юз навъ ул қотил демангким боиси, Ханжари хунрез эрур ё ғамзаи хунхору бас.

Мастким эгри хиром айлар ул ой ҳам қатл этар, Қотилим ёлғуз эмастур чархи кажрафтору бас.

Эйки дерсен дайри пири хизматиға боғла бел, Уйла хизматқа марас билким, эрур зуннору бас.

Чархдин ёққон ҳаводис тошлариға ҳар киши, Ким паноҳ истар, эрур ул кулбан ҳаммору бас.

Ишқ аро расволиғи оламға невчун бўлди фош, Чун Навоий ишқини қилди сенга изҳору бас.

237

Дахрдин мехру вафо қилма ҳавас, Элидин ғайри жафо қилма ҳавас.

Етса ҳар дам сенга юз муҳлик дард, Ўлсанг ўл, лек даво қилма ҳавас. Эй кўнгул, васл ҳавас қилдинг, ўл Зорлиғлар била ё қилма ҳавас.

Айлаган ишқ ҳавас куч бирла, Юз туман дарду бало қилма ҳавас.

Кўйи туфроғи эрур мушки Хито, Истаган ани хато килма хавас.

Ишқ даштини десанг қатъ қилай, Зоди рах ғайри фано қилма ҳавас.

Бенаволиғда, Навоий, ўлсанг, Базми васл ичра наво қилма ҳавас.

238

Кўнглум ичра дарду ғам аввалғиларға ўхшамас Ким, ул ойнинг ҳажри ҳам аввалғиларға ўхшамас.

Не ситамким, қилса раҳм махфий эрди зимнида, Эмди қилса ҳар ситам аввалғиларға ўхшамас.

Демангиз Ширину Лайли онча бор хусн ичраким, Хўбликда ул санам аввалғиларға ўхшамас.

Жавридин эрди аламлар, эмди тутмиш ўзга ёр, Ўлмишамким, бу алам аввалғиларға ўхшамас.

Ишқ аро Фарҳод ила Мажнунға ўхшатманг мени Ким, бу расвои дижам аввалғиларға ўхшамас.

Кўйининг эхромидин кўнглумни манъ этманг яна Ким, анга азми харам аввалғиларға ўхшамас.

Эй Навоий, қилма Жамшиду Фаридун васфиким, Шоҳ Ғозийға карам аввалғиларға ўхшамас.

239

Хар неча куйсам ул ой кўнглумни пайдо айламас, Айласа ҳам ўлсам ани ошкоро айламас,

Ишвасидин илтифот ахволима зохир бўлур, Зорлиғ кўргузсам андок ишва пайдо айламас.

Жонға бир куймоқчадур ҳар кимга парво қилмоғи, Яна юз ўлмакчаким қатлимға парво айламас.

Шўхлуғлар бирла сабрим хирманиға ўт солур, Хусн ила ёлғуз мени-бедилни шайдо айламас.

Қайда юзлансам жунун ҳангомасидур халқ аро, Ул чу етти кўз учи бирла тамошо айламас.

Айламас то хусни бир сендекни олам офати, Ишқ бир мендекни ҳам оламда расво айламас.

Мен аёғи туфроғиға нақди жон айлай нисор, Не ишимким, ул қабул айлар ани ё айламас.

Накди исломим олиб бир журъа тут, эй муғбача, Бўл равонким хеч кофир буйла савдо айламас.

Муддатедурким, Навоийдур аёғинг туфроғи, Пойбўсунг гар топар, ортук таманно айламас.

240

Хўблар минг бўлсалар, мен хастаға бир ёр бас, Анда мехр атворининг мингдин бири гар бор бас.

Айтмонким, ҳар вафо қилсам, жафое қилмасун, ҳар вафоға минг жафо гар айламас изҳор бас.

Хар вафоға минг жафо ҳам қилса қилсун, мунчаким, Ёр анга махруму махрам бўлмаса ағёр бас.

Эй висол аҳли, сизу иззат саририким, менга — Ҳажр кўйи итлари оллида бўлмоқ хор бас.

Мен киму нўши лабингдин истамак кути ҳаёт, Айласа ғамзанг синони қатл бу микдор бас.

Эй кўнгул, ғамгин эсанг куп қуйса соқий оғзингга Зарфни, сипқармағунча қилмағил зинҳор бас.

Юз бало келса бошингға сабр қилғил, эй кўнгул, Ё халойиқ ихтилотин қил Навоийвор бас.

241

Нигорим дардима наззора қилмас, Назора қилса дағи чора қилмас.

Тилаб оғзин эмас бир дамки кўнглум

Ўзини ғунчадек юз пора қилмас.

Мени ғам дашти ичра ишқ итурди, Ўзин эл куч бнла овора қилмас.

Кўнгулни айлагандек захм ғамзанг Пичоқ, балким қилич ҳам ёра қилмас.

Мени девона то қилмиш кўнгулга Неларким ул пари рухсора қилмас.

Не ерсен дахр золининг фирибин, Вафо чун элга ул маккора қилмас.

Навоийдек юзунгга ким солур кўз Ки, зулфунг рўзгорин қора қилмас.

ШИН ХАРФИНИНГ ШЎХЛАРИНИНГ ШАМОЙИЛИ «НАВОДИР»ДИН

242

Жамоли нурини чеккан тарозу ою куёш, Магар бу бирида нур эрди, ул бирисида тош.

Гар ойда тош эмас эрди, куёшда нуриндин Кудурат ичра қолиб ой, мунаввар ўлди куёш.

Қуёшқа нурки юқмиш ҳануз эрур ул нур, Ҳануз ой ичра ҳамул тош эрурки, бўлмиш фош.

Уруж ақшоми тегрангда ою кавкаблар, Масих гирдида андокки, бир неча хаффош.

Юзи тубон тушубон маркабинг изиға малак, Ер узра қурсни қилғон кеби гадой талош.

Чу қурб қофиға еттинг, етишмади Жибрил Не навъ худхуд Семурғ ила бўлур йўлдош.

Аёғиға чу малойик бошин қўя олмас, Навоиё, қўя кўр итлари аёғиға бош.

243

Қўймади шоми хуморим тийраликдин ақлу хуш, Май қуёшин хум сипехридин чиқар, эй майфуруш.

Истамон худ хуш, лекин йўкки хуш олғай хумор,

Май тўла қуйғилки, айлай мастлиғдин тарки хуш.

Жоми нўшо-нўш хуштур ул сифатким, дайр аро Бода олиб муғбача, нўш айлабон қилдурса нўш.

Ун чекиб май тут, деб эрсам дайр тоқиға садо, Демаким ҳам ушбу маънини нидо айлар суруш.

Арбадамдин гар ториқтинг, соқиё, тут бодаким, Бўлмағунгдур бўлмағунча масти лояқил хамуш.

Мухтасиб таъзир этар вакти таним килди яланг, Дайр пирининг кулидурменким, улдур айбпўш.

Гар Навоий бир аёғ, гоҳи ичар ғам дафъиға, Зоҳид андин ўзни ғамгин тутса ичтек эмди қўш.

244

Дўстлар, кўнглумни васл уммиди бехол айламиш, Орзу хайли хазин жонимни помол айламиш.

Шох лутфи узрини қўлмоқ эмас мумкинки, шавқ Хушум этмиш зойилу нутқумни ҳам лол айламиш.

Бас муносибдур бахори васл аро кўз ёшини, Кисватин қондин хазони ҳажрким ол айламиш.

Зулфи ичра бўлғамен пур печу хамлиқ тордек, Заъфлиқ жисмимниким, ҳижрон юки дол айламиш.

Хар замон ул ён қилур кўнглум ҳавоким қуш кеби, Хажр ўқи пайконларин ҳар ён пару бол айламиш.

Неча кунлук ҳажри тўфон айлабон ашким суйин, Мени ул дарёда киштибонға тимсол айламиш.

Хажрида онсиз тирикликдин уятлиғмен, валек Менда йўқ тақсир, ажал бу ишда эҳмол айламиш.

Ул ики лаб ҳажрида майким, иложиға ҳаким Лаъл ила ёқутни маҳлулу сайёл айламиш.

Эй Навоий, ҳажр мушкил бўлса ғам йўқтурки, ҳақ Шоҳ лутфин бўйла мушкилларга ҳаллол айламиш.

245

Сабзаи хат оразинг боғини хазро айламиш, Гулшани рухсоринг ўзга ранг пайдо айламиш.

Хар дам ўлмиш хатту лаълингдин юз онча ошкор, Хар не ишким умрида Хизру Масихо айламиш.

Вах, не шайдоваш йигитдурким чикиб олифтавор, Юз туман олифтани ишкида шайдо айламиш.

Қоматим ё юз уза ашкимдин этмиш новлар, Улки анинг кирпикин новак, қошин ё айламиш.

Не тамошодурки юз минг халқ ўлмиш ҳар қачон Ким, аин эл, йўқса ул элни тамошо айламиш.

Бўлмамиш пайдо менингдек зору сендек рахмсиз, Тенгри то мехру мухаббат расми пайдо айламиш.

Эй саломат ахли, бутронгким, мени бир муғбача Дайрдин усрук чиқиб бу навъ расво айламиш.

Фард бўлким ул киши дунёда бўлмиш аҳли тарх Ким, фано йўлида тарки аҳли дунё айламиш.

Кўп Навоийнинг мусаллоу ридосин сўрмаким, Бирни рахни бода, бирни бода поло айламиш.

246

Шомким тун пардасинда айлади ихфо куёш, Парда олиб юздин ул ой айлади ифшо куёш.

Йўқки чун кирди шабистон ичра зулфи шомидин, Орази чун бўлди пайдо, бўлди нопайдо куёш.

Базм чун тузди жамоли ламъасиндин йўкки шамъ, Балки зохир айлади бир соғари сахбо куёш.

Субҳға тегру юзидин равшан эрди базми айш, Уйлаким, эл хотириға келмади асло қуёш.

Ламъаи рухсоридин қасрида ҳар айвон аро, Зарварақдин шамсаларму эрду, билмон, ё қуёш.

Маст ўлуб оразни чун хнлват аро илди нихон, Сарғариб титраб чиқарди пардадин сиймо қуёш. Оҳким, биз рубъи маскундин чиқиб, кўп бўлғуси Жилвагар тўртунчи торамдин Масиҳ осо қуёш.

Қилма, эй ғаввос, кўп ишқ аҳлининг манъини кўр Ким, сену ғалтон гуҳар андишаси ушшоқу ёш.

Бил, Навоийким, тафовутдур куёштин ойғача, Айласанг наззора ул ой оразидин то қуёш.

247

Хусн боғи ичра қаддинг сарви бўлмоғлиққа туш, Хар хаво қилған кўнгул ул қад уза сарв узра қуш.

Умрларким бўлған оворанг етишмиш оллинга, Мархабосиға илик сун худ дей олмонким кучуш.

Кўксума ғам тоғида ишқинг бало мисморини Беркитурда айлади Фарҳод метинин чўкуш.

Лаъли шахдиға ҳаво қилғанда, эй жоним қуши, Гар десангким топмайин махлас чибин янглиғ ёпуш

Кўйидин бизни чиқармоққа, рақибо, йиғма хайл, Хасни қавмоққа насиме бас, эмас ҳожат уруш.

Ишрат этким, чарх оллинда тафовут йўқтурур, Хох базм ичра симоъ эт, хох кунж ичра тумуш.

Дема ҳажримдин Навоий ғамсиз эрмас бир замон, Истасангким ғамдин айрилғай анинг бирла қовуш.

248

Ул париваш одамивашлиғлар анлаб қилди хаш, Хар сариким бир малакваш бор эди девонаваш.

Айтмон жом оғзинга еткач, менинг оғзимға қуй, Умри жовид истасам басдурки, булсам журъагаш.

Лаъли ҳижронида кўнглум бехуд ўлса қилма айб Ким, жароҳатдин чу қон айрилса тонг йўқ бўлса ғаш

Ёр чун жонимда махфийдур тафовут иўктурур, Жилва қилса зоҳиран гар минг ёғоч, ҳар бир араш.

Чун малоҳат жон олур ҳусн ичра ани истагил, Хоҳ дилбар кишвари бўлсун Хўтан, ҳоҳи ҳабаш.

Соқийи даврон чу охир тўлдурур паймонамиз, Эмдидин варзишқа ўзни айлали паймонакаш.

Эй Навоий мухтасиб дайр ичра кирди бермасанг, Рахну майполоға бас лойиқтур ул дастору фаш.

249

Мехр эмас, гардун юзунг хижронидин доғ ўртамиш, Ой эмас, мархам учун момуқ мудаввар айламиш.

Кўнглум андок чок-чок ўлмишки, гўё тўъма деб, Хажр тиғи итларингга бир-бир ани тўғрамиш.

Бисмил этмиш зори кўнглум сайдини қилғоч шикор, Ул шикор афкан ҳазин кўнглум бу янглиғ овламиш.

Лола рўюм асрамай кўнглумни гар азм айлади, Ёдгор андин туганлар чок кўнглум асрамиш.

Ер юзин тутқан баҳор айёми эрмас лолазор Ким, юзунг ҳижронидин гирён кўзум қон йиғламиш.

Дема, соқий илгидин софийму хушдур йўқса дурд? Хар не андин келди, ул хуштурким ани толғамиш.

Гар Навоий ёридек йўқ олам ичра, не ажаб Ким, кезиб оламни махвашлардин ани танламиш.

250

Юз сихр килса кимгаки элликдин ўтти ёш, Атфол сахраси килур атфолдек маош.

Улким соқол бўяр хаваси тушти бошиға, Бўлмоқ соқол қора, не осиғ, чун оқарди бош?

Гўёки молу жон чин эрур негаким қори, Чун етти жон талашқали, ул мол этар талош.

Хожиб нетар бировки кўзи бўлди мунзавий, Эв гўшасида доғи анга хожиб ўлди кош.

Юздан тўкар су улки кўзи, оғзи, бурнидин, Эл оллида оқар шўлакай бирла сую ёш.

Эйким, юзунг қуёш эди, сарғарди шайбдин,

Билгилки, сарғарур уёқур чоғида қуёш.

Оллингда бас қаттиқ йўлу қатъиға йўқ гузир, Гар шох, гар гадо бўлу гар тунду гар ёвош.

Билким, бу йўлда зод эрур аъмоли хайру бас, Йўқ илму фазлу мансабу молу уруғ-қаёш.

Юз бийму оқибат иши маълум эмас киши, Туғмаса эрди ё туғубон ўлса эрди кош.

251

Тун ҳам кечу йўл дағи йироқ, сен дағи сархаш, Ўлтурки даме ўлтурали, эй бути маҳваш.

Йиллар чекибон ҳажр даме васлингга еттук, Сен дағи даме зорларинг кўнглини тут ҳаш.

Манзил дағи амну кўнгул асҳобдин эмин, Май дағи эрур беғашу руҳ андин етиб ғаш.

Маълум эмас тонгла ким ўлғусию ким йўқ, Тинсун қадамингда нафаси неча балокаш.

Хайхот бу хилватда киши бўлса ўлармен, Гайр ўтса хаёлимға қилур мени мушавваш.

Бир нақш бу янглиғ менга кўргузмади гардун, Чехрамни қилиб қон ила юз навъ мунаққаш.

Қилмади Навоийға бу иқболни рўзи, Улким варақи қисмат уза бўлди рақамкаш.

252

Донаи холи лабинг кўнглум кушин ром айламиш Ким, ани тутқанда жоним риштасин дом айламиш

Анбарин хаттингғаким, андин келур бўйи вафо, Жон фидо гарчи умидим субхини шом айламиш.

Лабларингдин рухпарвар нутк зохирдур магар, Рух кудси оби ҳайвои ичра ором айламиш.

Хумрат этмиш ошкор ул усруку хунхора кўз, Қон ила мамзуж май гўёки ошом айламиш. Сарву гулга боғ аро дерменки айлай жон фидо, Токи жоним қасди бир сарви гуландом айламиш.

Чиқти, вах, усрук яна ул кофири бебокким, Хар қачон чиққонда қатли аҳли ислом айламиш.

Дайрни қилмиш кўзумга гулситон, эй муғбача, Ул майи гулгунки рухсорингни гулфом айламиш.

Ком вақти тарки дунё айлаган топмиш ҳаёт, Йуқса етканда ажал худкому ноком айламиш.

Қани расвое Навоийдек агарчи ани ишқ, Некном элдиндурур деб, буйла бадном айламиш.

253

Гўйиё бир-бирига ошиқ эрур ул икки қош Ким, қўяр бир-бириси бир-бирининг оллида бош.

Юзни бир тифл учун атфолға майдон ясадим, Йуқса не важхдурурким югурур юз сори ёш.

Улки базм ичра сочар бошиға гул не билгай, Холин анингки фалак ёғдурадур бошиға тош.

Қўзларинг даврида мужгонингга ул навъи хулсум, Недурур қилмасалар фитнанинг устида талош.

Истабон хуш замон мехнатидин, эй сокий, Жомима доруи бехуш эзиб котсанг кош.

Факр даштида фано йўлиға ҳамраҳ тилама, Йўл чу маълум эмас, қайда топилсун йўлдош.

Эй Навоий, юзидин деки очиқ ёруғ эрур, Зулфидин демаки ҳам тийрадурур, ҳам чирмош.

254

Сўз демай икки шакардек лабиким банд ўлмиш, Кула олмастин иши эмди шакарханд ўлмиш.

Кўнглума барча шикоят ери йўк, андинким Тиғидин чок эса, ўки била пайванд ўлмиш.

Гулдин олман кўзу ислармен ани невчунким, Ранг ила бўйи менинг ёрима монанд ўлмиш.

Бутун эрмас бу кўнгул шишаси ахдингдекким, Синмишу хар синуқ андин неча парканд ўлмиш.

Юзи бирла лабини кўрса қилур кўнглум заъф, Гар кўнгул қувватининг мужиби гулқанд ўлмиш.

Ул пари то мени девонаву расво қилди, Ваҳки, Мажнун менинг оллимда хирадманд ўлмиш.

Ранжа бўлма тилаб ортукки эрур осуда, Улки ҳақ, ҳар не насиб айлади ҳурсанд ўлмиш.

Хосса маъниларим эл қилса тасарруф қилдик, Киши фарзанди қачон кимсага фарзанд ўлмиш?

Қовма, эй шайх, Навоийни эшитмас деб панд Ким, сенинг пандинг эшитмаслик анга панд ўлмиш.

255

Вафодин чекса бош ул сарви махваш, Ажаб эрмастур ўлмоқ сарви саркаш.

Замона аблақи қолған равишдин, Ул ошуби замон секретса абраш.

Кеча зулфунгни туш кўрдум паришон, Бу кундур хотирим асру мушавваш.

Жаҳон қўзғолди офат сарсаридин, Йигит жонинг учун отланма сархаш.

Мақомирваш ҳарифе кўнглум олмиш Ки, ғаш қилғон сойи кўнглум қилур ғаш.

Кўнгул вахдат майининг жоми эрмиш, Бу соғар сода яхши, йўқ мунаққаш.

Навоийнинг жунунин айб қилманг Ким, ани телбаратмиш бир париваш.

256

Неча ох урсам бўлур кўздин бағир хуноби фош, Эснамак бу эрса кўзда не ажаб ул навъ ёш. Эй парий, атфол тоши дема бу мажнунғаким, Чарх зулми ёғдурур бошим уза ҳар лаҳза тош.

Суда андоқким қуёш акси тушар, гўё эрур, Обгун чарх ичра ул рухсорнинг акси қуёш.

Гар кабутардек эмас тутмоқ учун кўнглум кушин, Невчун очмиш қулочин ҳар тараф ул икки қош.

Тунд эрур ул бутки, қўймишмен бошимни оллиға, Қиблаға бош индурурга менда йўқтур икки бош.

Бўлма кун қурсин тилаб афлокдек саргаштаким, Бир фатири хом ила осон ўтар хар кун маош.

Олғали кўнглин Навоийнинг талошур хўблар, Шоҳлар андоқки бир мулк узра қилғойлар талош.

257

Ишқ ичинда жуз ўлум мушкилкн, бўлған бизга иш Ким, бўлубтур жон била ғамзанг аро бориш-келиш.

Қон оқар ҳар ён танимдинким фироқ айёмида, Қуймадим узмай таабдин ҳар қаён урғонда тиш.

Кўйида машъал юруткандек кўринди тонгғача, Ул худ ўтлуғ зор саргардон менннг кўнглум эмиш.

Кеча ой даврида икки саъд кавкаб кўрмаган, Кўр юзу икки кулоғи дурларин кийганда киш.

Заъфлиқ саргашта жисмимдин ажаб йўқ чиқса ўт, Чунки ўт зохир қилур кўп давр топқондин қамиш.

Дахр иссиғ-совуғидин гар фароғат истасанг, Оби оташ рангни қўйма иликдин ёзу қиш.

Эй Навоий, чобукунгнинг истасанг побўсини, Бўйнунга ип токмок уммиди била итдек эриш.

258

Зулфиға ҳар ён гириҳ тушкан эрур бас турфа иш, Неча ерда телба кўнглум қасдиға бел боғламиш.

Равшан айлар шуъла устидин кўрунган дудни, Махвашим эгнида олтойи била бошида киш. Ёри жоним қасдиға ҳар дамки тишлар лаълини, Маҳкам айлармен, фиғон қилмай дебон, бағримға тиш.

Зори жисмимға, не тонг, саргашталикдин тушса ўт, Ўт аён айлар иликда давр кўп топқон қамиш.

Лаълидин жон олғали бординг, келибсен жон бериб, Эй кўнгул, мардона бординг ул боришқа бу келиш.

Fарраи хусн ўлдунг, эй гул, билмадинг бу боғ аро, Хар бахори келса андин сўнг хазони бор эмиш.

Қон иси келди Навоий назмидин, эрмас ажаб Ким, бағир қони била кўнглида топмиш парвариш.

259

Куйдуму топтим кўнгулни ўтға солғондин бу иш, Ё кўнгулдиндур менга ё кўнглум олғондин бу иш.

Ваъдаи мехр эттинг охир, хар не эл қилса хаёл, Келгай, аммо келмагай сен ахди ёлғондин бу иш,

Дер эмиш кўнгли тўла шиквам майидин бўлмиш ох, Қайда келгай мен кеби кўнгли ушолғондин бу иш.

Андин айру ўлмайин кўрганда жон қилдим фидо, Қилмангиз тахсинки, қилмишмен уёлғондин бу иш.

Телба кўнглум қочса савдо даштиға айб этмангиз, Қилди ғам зиндони ичра кўп қаболғондин бу иш.

Гарчи муҳлик ишқ аро туштум, кўзумни ҳам ўюнг Ким, бошимға келди кўз ул сори солғондин бу иш.

Гар Навоий ҳажр аро ўлтурди ўзни йўқ ажаб, Қилди ёри наслидин новмид қолғондин бу иш.

260

Менмудурменким қуёш кулбамни равшан айламиш, Оби ҳайвон зулматободимни гулшан айламиш.

Юз фалакча топса рифъат байти вайроним, не тонг, Юз куёш чунким бу вайронимни маскан айламиш.

Кўз тегурманг, эй париларким, кўзум сарчашмасин,

Ул парию хури ризвон рашки маъман айламиш.

Мундин ўтмас дўстлуқ гардуни душман шевадин Ким, ўзин душманларим қасдиға душман айламиш.

Мехрни билмас эди номехрибоним, шукр эрур, Гар бу фан таълим анга даврони пурфан айламиш.

Шеван эрди қисматим ҳижрон тунидин гўйиё Ким, қора киймиш менинг рашкимга, шеван айламиш,

Эй кўнгул, фарёд ила рам берма, гар вайронима, Чуғз янглиғ тойири давлат нишиман айламиш.

Бахти жовид ушбу бўлғайким кўзум суртарга чарх, Итларининг йўли туфроғин муайян айламиш.

Эй Навоий, йўқ ажаб, гар чарх ўз давронида Мехр бирла бир қорарғон кўзни равшан айламиш.

261

Лабингни сўрғали мухри сукут оғзима тушмиш Ки, ул шаккар била эрним бири бирига ёпушмиш,

Хаётим андин экинким чиқарға қуввати йўқтур, Заиф жонки лабинг ҳажридин оғизға ёвушмиш.

Юзунг хижолатидин арғувонға тушти тағайюр, Дарахти рангидин англар кишики қони қурушмиш.

Кулок дуриға харидор эди юзунг ажаб эрмас, Нашот эл ораким Зухра Муштариға қовушмиш,

Хаёт мулкидин этмак сафар не мумкин ангаким, Келиб ватанға сафардин нигори бирла қучушмиш.

Не бок пок кўнгул сари чарх солса кудурат, Зулол кўзгусини соя тийра қилса не тушмиш.

Навоиё, дема ишқинг сўзин чиқарма оғиздин, Ёшурмоғим не осиғ, чун халойиқ оғзиға тушмиш.

262

Майки лаълидин томизди ул нигори боданўш, Гўйиё, жон топқанидин тушти туфрок ичра жўш. Ишва бирла бетахаммул қилмаса ул муғбача, Невчун дайр ахлидин бир лахза кам бўлмас хуруш,

Раз қизи бебокликдин қилса урён халқни, Дайри пири зайли эҳсон бирла келди пардапўш.

Лали майнинг жавҳари руҳ ўлди, чун ҳар қатраси, Гўйи эъжози Масиҳо зоҳир айлар майфуруш.

Мастлиғдин элга юз сўз дер, вале бир сўз десам, Кўз юмуб ҳам мастлиғ бирла ўзин айлар хамуш.

Турмади шайхи риёий, чун етишти пири дайр, Кочмайин Иблис нетсун, чун нузул этти суруш.

Эй Навоий, демаким, жону кўнгулни найладинг, Иккисин қилдим фидо, чун боданўшим тутти қўш.

263

Сурохи то майи лаълинг висолин орзу қилмиш, Ани бу орзу девонаи жулидаму қилмиш,

Чибинлар шаккари лаълингда йўқ жон кушларидурким, Су ичмакликка ҳайвон чашмаси узра ғулу қилмиш.

Адамдур ул оғизким хурдабини ақл топмайдур, Вужудин гарчи ул қатлим ишида гуфтугў қилмиш.

Ғаминг жон пардасин чок айлагач, гардун, не янглиғким Лабинг ориттинг анинг риштаси бирла рафу қилмиш.

Кўнгулким ташнаи лаъли лабингдур, вахки, су этмас, Анга гарчи висолинг ваъдаси бағримни су қилмиш.

Лабинг еткан қадаҳ тарёқидин еткургил, эй соқий Ки, ҳажр аччиғлиғи жомим аро майни оғу қилмиш.

Висолинг нўши бирла ўзгаларга нўши жон бўлким, Навоий жони мухлик хажр неши бирла хў килмиш.

264

Шабистонимда жом ичра юзунг акси чароғ ўлмиш, Чароғимға ва лекин жом зарфу бода ёг ўлмиш.

Дирам узра дирам тўккан кеби пинҳон хирад аҳли Гириҳлик кўнглум ичра ишкдин доғ узра доғ ўлмиш.

Илож айлай десанг, қуй ислайин себи занахдонинг, Менгаким сунбулунг савдосидин заъфи димоғ улмиш.

Кўзунг наргис, узоринг гул, қадинг сарву сочинг сунбул Бузуғ кўнглум хаёлидин буларнинг турфа боғ ўлмиш.

Не қилсанг эмди қил кўнглумгаким, торожи ишқингдин, Шикибу илму ақлу зухду тақводин фароғ ўлмиш.

Ажаб Фарҳод эрур ширин лабинг шавқида кўнглумким Анга пайконларинг метину ишқинг қофи тоғ ўлмиш.

Тўла куй жоми гардунвашқа май, эй соқийи маҳваш Ки, ғам хайлини ғарқ айлар тенгсиз бу навъ аёғ ўлмиш.

Май ичким, дарду ғам бир лаҳза соғ ўлмоққа қўймайдур, Аниким, бу кўҳан майҳонада бир лаҳза соғ, ўлмиш.

Навоий тийра шомин кавкаби ашки қилур равшан, Бу юлдузлар анга гуёки дурри шабчароғ ўлмиш.

265

Қайси водийким танимни ашк сайли сурмамиш, Қайси тоғ авжиғаким мавжи бошимни урмамиш.

Қайси ҳижрон шомиким ҳар лаҳза ҳижрон сарсари, Бир-бир авроқин фалакнинг ҳар тараф совурмамиш.

Қайси дамким хотиримға чун ўтуб гулзори васл, Гунчадек кўнглумда ҳижрон юз тикон синдурмамиш.

Қайси ҳижрон даштиким қасдимға тортиб ғам сипоҳ, Ул черикнинг ўтин оҳим шуъласи ёндурмамиш.

Қайси бир мажлиски, май тобию ораз барқидин, Элга ўтлар солиб, ул қотил мени куйдурмамиш.

Қайси бирга олам аҳлидинки қилдим жон фидо, Fусса олам-олам ўтлуғ жонима еткурмамиш?

Эй кўнгул, дайри фано азми муборак азм эрур, Кўй қадамким, топқон ул йўлни ватанда турмамиш.

Дайр пирининг қулименким, харобот аҳлидин Неча кўрмиш журм аларнинг юзига келтурмамиш. Май тутуб кўнглумни тиндур бир замон, эй муғбача Ким, замон бедоди ани лахзаи тиндурмамиш.

Зулф аро асра Навоий кўнглин элдин истама, Телбани банд ичра зоминға киши топшурмамиш.

266

Телбалик сенсиз, эй пари, менга иш, Кўксума тош урармен, эгнима тиш.

Нахли айшим қўнгорди уйла ғаминг Ким, маконида қолмади қиртиш.

Новакинг касрати кўнгул ичида, Уйлаким найситон ичинда камиш.

Ё қошинг бирла қилди чун даъви, Қатл учун бўғзиға солилди кериш.

Зулфу жисмингға рангу нозуклук, Кўринур ул сифатки, қоқуму киш.

Не учун бўлди лаългун ашким, Гар юрак қони эрмас анда қотиш.

Май кўп ичсам ажаб йўк, эй соқий, Қон ютарларда қилмишам варзиш.

Барги гулким сочилди кўйи аро, Ул менинг пора-пора кўнглум эмиш.

267

Оразинг хижронидин келмас манга гулзор хуш, Гулсиз андокким эмас гулбунда юз минг хор хуш.

Хастадур кўнглум кўзунгдин уйлаким мумкин эмас, Лабларингдин шарбат олмай бўлғай ул бемор хуш.

Кўйида вайронае топиб йикилдимким, келур Қасри жаннатдин менга ул сояи девор хуш.

Кўйидин манъ айлар эрдим чун ўлармен, эй кўнгул, Эмди бердим рухсатинг, ҳар қайда борсанг, бор хуш.

Хар киши мақсадға бир сарришта истар, эй фақих, Субҳа гар хуштур санга, бордур манга зуннор хуш. Хирқаву зуҳду риё аҳлиға хуштур хонақаҳ, Лек анинг рағмиға келди кулбаи хаммор хуш.

Эй Навоий, май била хуш тут ўзунгниким, эмас Бу фано дайри аро бўлмок даме хушёр хуш.

268

Ошиқ ўлдум, билмадим, ёр ўзгаларга ёр эмиш, Оллоҳ-оллоҳ, ишқ аро мундоқ балолар бор эмиш.

Қаддиға эл майли бўлғондин кўнгул озурдадур, Ул алифдин зорларнинг хосили озор эмиш.

Элга новак урди, мен ўлдум, эрур бу турфаким, Жоним эткан реш эл бағриға кирган хор эмиш.

Риштаким муҳлик ярам оғзиға тиктим, англадим Ким, кафан жинси қироғидин сувурғон тор эмиш.

Кўйи деворидин оғриқ танға тушкон соядек, Сели ғамдин эмди соя ўрниға девор эмиш.

Жонға тахвиф айладим тиғи ҳалокидин анинг, Билмадим, бу иштин ул ўлгунча миннатдор эмиш.

Эй Навоий, хўбларни кўрма осонлиғ била Ким, бировким солди кўз, узмак кўнгул душвор эмиш

269

Менга эмди сарв ила гул муддаоси қолмамиш, Сарв бўйлуқ гулжабинларнинг ҳавоси қолмамиш.

Уйла бузмиш меҳнату ғам хайли кўнглум кишварин Ким, нашот анда сиғинғунча фазоси қолмамиш.

Мен балият ичрамен, эл шод, гўё чархнинг Эмди дард ахлиға еткунча балоси қолмамиш.

Ёрким қилмас жафозу жавр эрмас раҳмдин Ким, манга кўргузмаган жавру жафоси қолмамиш.

Баски ҳар торин бало атфоли уздилар чекиб, Ваҳки, урён жисм уза меҳнат палоси қолмамиш.

Гул чоғи боғингғаким йўл бермадинг, эй боғбон,

Чинмудур дай бўлғали дерлар сафоси қолмамиш.

Эй Навоий, гар вафоси қолмамиш анинг санга, Ғам емаким, анга ҳам ҳусни вафоси қолмамиш.

270

Кўнгулни бу кеча бир ой хаёли мубтало қилмиш Ки, уйқу хайлини кўзлар саводидин жало қилмиш.

Кўнгулга тоза кўйғон доғлардинму савод ўлмиш, Йўқ эрса ҳажр дудидин фалак юзин қаро қилмиш.

Вужудим хирманин ўртарға бир барқи бало урмиш. Кўзумга ҳажр илги кожидин ҳар ўтки чоқилмиш.

Вафосизлиқ муҳаббат аҳли оридур хушо, улким, Ҳаёти нақдини бир қотил оллинда фидо қилмиш.

Аёғи туфроғининг қийматин жонлар деган ҳайҳот, Ҳаёт иксирини туфроғ бирла тенг баҳо қилмиш.

Гадолиғ айламиш йиллар кўзум ул хўблар шоҳи, Қачон бир кўргузуб ораз, анинг комин раво қилмиш.

Висол истар эсанг қочма балиятдинки, кўргузмиш Ниёз ахли вафо, ҳар неча ноз ахли жафо қилмиш.

Тараб жомини тутмас дайр пири бўлмайин фоний, Биров бу файз топмишким ерин дайри фано қилмиш.

Навоий бенаво бўлким азал қассоми қилғонда — Халойиққа наво тақсим, бизни бенаво қилмиш.

СОД ХАРФИНИНГ САНАМЛАРИНИНГ СИЙТИ «НАВОДИР» ДИН

271

Бировки дайр сори зохир айлади ихлос, Бурунғи нафъи буким хонақахдин ўлди халос.

Халос истасанг андин аён қил ихлосинг Ки, йўқ кишига халос этмайин аён ихлос.

Авом зохиридек қилмағанға зохирини Муяссар ўлмади ботин иши нечукки хавос.

Бировга хос иноят бу йўлда ом ўлди

Ки, ом суврати бирла ўзини айлади хос.

Симоъ важд ила гар бўлмаса муассир эмас Ки, кулгу боисидур килса фил ўзин раккос.

Бақо дурин тилабон терга ғарқалиқ не осиғ, Будур топарға фано бахри ичра бўл ғаввос.

Навоий, истаса қатлинг ҳабиб, сен яна ўл Ки, ишқ тиғи шаҳидиға буйла келди қасос.

272

Хусн оятики келди юзунг қиссасида нас, Тонг йўқ, десамки шаънидадур аҳсан-ул қисас.

Мусҳафни ўртадим дединг ўтлуқ узор ила, Кўнглум қабул қилди каломинг начукки нас.

Кўнглум қушини тиғи ғаминг қилди чок-чок, Билман кўнгулни қушмудурур эмди ё қафас.

Лаълинг нигини шархидадур гўйиё фусус, Хар жузвида нишонаи вакф айлади бу фас.

Ўлдумки, қатлинга нега ушшоқ бўлди хос, Тиргузди буки ёна мени айладинг ахас.

Тақвии ишқ аро чу азимат тилар кўнгул, Аввал керакки, бир тараф этсанг бори рухас.

273

Қатл учун элга чу таъмим ила бердинг танқис, Ўлгум эрди мени гар қилмасанг эрди тахсис.

Хирси ул шўхнинг эл қатлиға бордур онча Ки, ажал ҳожат эмас айламак ани таҳрис.

Хажрдин ишқ ўтида топмади кўнглум махлас, Гарчи ўт бирла бўлур қалбға бермак тахлис.

Ёр хажриға даво гулдин эмаским, бермас Кимсага Юсуф иси қон аро ҳар пора қамис.

Гарчи билдимки ҳарис ўлди жаҳонда маҳрум, Бўлмамоқ мумкин эмас ёр висолига ҳарис.

Қил фано дарси аро ўзни мулаххаски, эмас Суд кашфида бу маънининг ўкумок «талхис».

Ёрдин айру Навоий ўзига истар ўлум, Эй ажал, жонинг учун берма анга кўп танқис.

274

Май мени қилди риёйи порсоликдин халос, Порсолик йўкки, ужбу худнамоликдин халос.

Хонақах аҳли йўлуқса мастлиғдин таниман, Шукрким, бўлдум аларға ошнолиғдин халос.

Ишқ хилват кунжидин солди мени майхонаға, Қилди зиндон гўшасида мубталолиғдин халос.

Дайр пири журъасин топмайки, улдур шохлик, Дайр аро гар орзу килсам гадоликдин халос.

Эй жафогар, бир вафо қилким иковлон бўлғабиз, Мен жафо чекмактину сен бевафоликдин халос.

Соқиё, ҳажру хумор ичра етибмен жонима, Бир қадаҳ бирла мени қил бу оралиғдин халос.

Эй Навоий, бенаво истаб сени дилдору сен, Гар наво истарсен, ўлма бенаволитдин халос.

275

Кишига берса ғаму меҳнати даврон танқис, Яҳшироқким анга бергай ғами ҳижрон танқис.

Берса танқис ғами ҳажр доғи онча эмас Ким, берур рашк била ғайрати жонон танқис.

Истасам ўкини кўксумда будур вахмимким, Топмағай тийра кўнгул ҳабсида жонон танқис.

Мен уруб пўя жунун даштида, лекин не осиғ Ким, эрур кўнглума ғам чоҳида пинҳон танқис.

Кўйидин рахти сафар боғласа ағёр не тонг, Боғу гулшанда кўрар ғули биёбон танқис.

Чархдин заъфим ила бўлса малолим не ажаб, Кўрар ул Зол била Рустами достон танқис. Эй Навоий, бас эрур телбалик эмди, берма, Ул паривашка чекиб нолаву афғон танқис.

ЗОД ХАРФИНИНГ ЗАМИРОН БУЙЛАРИНИНГ ЗИЁСИ «НАВОДИР» ДИН

276

Қила олғонча риё аҳлидин эткил иъроз, Яҳшироқ сидқ ила осики, риёлиқ муртоз.

Мужрими содиқ эрур узр била қобили файз, Муъжиби зухдқа бўлмас мутажалли файёз.

Ўзлукунг салбидин ахлоки замимингни кетур Ким, кетар мусхил ила неча мухолиф амроз.

Бош оқарди, кўз оқардию оқармас кўнглунг, Тийрасен ҳар нечаким тутти саводингни баёз.

Чек риёзат вале иш ўрнида тутма аниким, Бу риёзатдурур, улким эвази келди риёз.

Барча иш вақтида ҳақ бўлса керактур ғаразинг, Бу ғараздин чу бўлур дафъ керакмас ағроз.

Икки бармоққа тутар сиймни микроз кеби, Факр торин доғи қатъ эткучидур ул микроз.

Хар не оллингға келур ҳақдин эрур чун ориз, Бас таҳаммул қилибон айлама ҳар дам иъроз.

Жахл айбини Навоий нетибон ёшурғай, Эл кузи очиқ эрур, гар узи эткай иғмоз.

277

Истасам бўсе лабидин, жон тилар жонон эваз, Кўнгли бирла деса жонон оздурур юз жон эваз.

Лаълин оғзимға оло олмон, аёғи туфроғин, Топсам этмон макс агар жон истаса жонон эваз.

Пойбўси ҳам эмас ҳаддим аёғи туфроғи, Гар муяссар бўлса жон бермак бўлур осон эваз.

Итларининг хоки пойин кўргали ҳам розимен, Гар тилар олдик қарору ҳушу хонумон эваз. Васли гар бўлмас муяссар, юз туман жону жахон, Гар берилса ўтруда бермак эмас имкон эваз.

Соқиё, тут лаългун май бахридин заврақ била Ким, эрур бир журъасиға нақти бахру кон эваз.

Эй Навоий, ишқ таркин айлагил, невчунки, мен Васл учун жон бердиму булди манга ҳижрон эваз.

278

Оразингдур офтоби оламородин ғараз, Жонфизо нутқингдур анфоси Масиҳодин ғараз.

Очмағаймен кўз мени девона хуснунг бўлмаса, Хар пари пайкар жамолиға тамошодин ғараз.

Уқ тикилсун кўзларимга бўлмаса ўкдек қадинг, Боғ аро ҳар дам ҳавои сарви раънодин ғараз.

Шоми ҳажрим зулфи мушкинингдин ўлсун тийрароқ, Гар эмас кўнглумда зулфунг мушки сародин ғараз.

Жон бериб лаълимни истардим, ғараз недур дема Ким, басе зоҳирдурур, жоно, бу савдодин ғараз.

Дарду меҳнат чекмакимдин қасдим анинг кўйидур, Каъбадур соликка қатъи кўҳу саҳродин ғараз.

Эй Навоий, ёрнинг мехру вафосин истама, Қилмаған бўлсанг кўнгулга зулму бедодин ғараз.

279

Гар будур қомати раъно била зебо ораз, Сарв бўй чекмасу очмас гули раъно ораз.

Оразин сабзаға ҳар гулшан аро суртармен, Санга то сабзаи тар айлади пайдо ораз.

Тоқатим йўқ ики ўт бирла мени ўртарга, Оташин лаъл манга айла аён ё ораз.

Парда ёпқилки, хатинг айлади беҳол мени, Мен худ ўлдум қила олмасқа тамошо ораз.

Оразимни бир аёқ бирла қизорт, эй соқий,

Неча суртай аёғингға мени расво ораз?!

Ойға гулгуна магар суртти машшотаи чарх Ё санга майдин эрур гул кеби ҳамро ораз.

Эй Навоий, тиласанг давлати бокий топмок, Олмағин дайри фано йўлидин асло ораз.

ТЕ ХАРФИНИНГ ТАННОЗЛАРИНИНГ ТАРОВАТИ «НАВОДИР» ДИН

280

Десангки, факр тарикини айлайин мазбут, Керакки, зухд риё бирла килмасанг махлут.

Бу йўлда шарт фанодур агар қадам қўйсанг, Керак бажой кетурсанг неким эрур машрут.

Қишики зоҳири ошуфтадур замириға боқ, Басоки маъни эрур поку лафз номарбут.

Қўнгул саҳифасидин рафъ қил хавотирни Ки, сафҳа зойиъ ўлур чун чибин қилур манқут.

Десанг ўзумдин итай ғайр сувратин исқот, Ўзунгдин айла бурун ўзлукунгни-ўқ маскут.

Фано риёзатида қаддин айлаган чавгон, Қошида гўйча йўқтур бу гунбади махрут.

Навоиё, дер эсанг тонгла бўлмайин мақбуз, Бу кун жахон элига ўзни айлагил мабсут.

281

Қилди ботил мехрдин ҳар неча қилди ёр шарт, Шарт кўп бузди нединким айлади бисёр шарт.

Шарти мехр айлар букун андок унутур тонглаким, Ҳаргиз этмайдур дегайсен ул пари рухсор шарт.

Кўйида ким пойбўси бирла иззат истаса, Бордур анда айламак туфроғдек ўзин хор шарт.

Айлади шарти вафо, лекин қачон бор эътибор, Мастлиқдин ҳар не қилса кофири хунхор шарт.

Ишқ таркида қилиб кўп шарт буздунг, эй кўнгул,

Ишки қилмоқ мумкин эрмас, қилмағил зинҳор шарт;

Дайр пири хидматиға, эй кўнгул, бел боғладинг, Балким ушбу боғламоққа бор эди зуннор шарт.

То тирикмен тарки ишқ этмай дебон шарт айладим. Шарт қилғон айладик боре Навоийвор шарт.

282

Ой юзунг кўзгуву атрофини тутқан занг хат, Не ярашибдур ул ой давриға миноранг хат.

Сабзаи тардекки судин бош чиқарғай лутфи бор, Оразингдинким, чиқарга айламиш оҳанг хат.

Майдин ўлса оразинг гулгун, бўлур хаттингға зеб Ким, топар чун сафҳа гулгун бўлди ўзга ранг хат.

Уйлаким марғулалар кўргузди ул мехроб уза, Тўтиёдур хирмани гул узра урған чанг хат.

То қамар даврида не офатлар ўлғай ошкор, Буйлаким, ул юзда айлар фитнаву найранг хат.

Чиққали хат элни қатл айлар чиқармиш, гўйиё Халқнинг қониға ул хунрез шўхи шанг хат.

Хусн мулкида шах ул юз чатр мушкин бўлди қош, Не ажаб, бўлса зумурраддин анга авранг хат.

Эн кўнгул, соф айла сафхангни тилар бўлсанг уруж: Ким, набиға ордур билмоқ саводу нанг — хат.

Сабзаву гул сари майл этмас Навоий хотири, То чиқармиш юз уза ул шўхи сабзаранг хат.

283

Холларининг нуқтасидин топти зеб ул турфа хат, Гарчи хат узра бўлур бир нуқтаву бўлмас нуқат.

Юз уза хаттин наззора айлагил гар кўрмадинг, Эй кўнгул, кун сафҳасида тун саводи бирла хат.

Хажр шоми ойни рухсоринг соғинсам қилма айб Ким, басар ҳисси қоронғу кечада қилди ғалат.

Сарв чун асру бийик, савсан бағоят паст эди, Қоматинг хайрул-умур ойинидин топти васат.

Сайли ашким рўди икки бўлди олам мулкини, Гўйиё олам эрур Бағдоду ашким сайли Шат.

Тавсани химмат била қатъ айлагил дашти фано, Йуқса бу йулда булубтур тавсани гардун сақат.

Эй Навоий, май бати қонин оқиз базм ичраким, Гар кабоб айлар ва лекин элни маст айлар бу бат.

ЗЕ ХАРФИНИНГ ЗАРИФЛАРИНИНГ ЗУХУРИ «НАВОДИР»ДИН

284

Не нутқи дилкаш эрур, вах, не дилрабо алфоз, Масих нутқида йўқ буйла жонфизо алфоз.

Эрур хужаста сўзунг файз мавжининг тенгизи, Тенгизда хар сариғи дурри бебахо алфоз.

Сўзунгда лафзин эшиткач араб фасихлари, Бириси қилмадилар сўзга ибтидо алфоз.

Сўзунгда пири хирад топмайин ғалат аҳком, Тилингга саҳв ила ҳам ўтмайин ҳато алфоз.

Санга надим ўлубон Жабраил ҳам кетуруб, Бир ошно қошидин барча ошно алфоз.

Сипехр жавфида дарё вужудунг ичра сўзунг, Бу бахр ичинда жавохир сўзунг аро алфоз.

Навоий айлади наътингни, вирд бўлса, не тонг, Анга каломи равонбахшу мунтахо алфоз.

285

Лабингдин бўлди бу махжур махзуз, Анингдекким, шакардин мўр махзуз.

Сўзунгдин топса ҳаз кўнглум ажаб йўқ Ки, шарбатдин бўлур ранжур маҳзуз.

Эмас ҳажринг куюк кўксум иложи Ки, бўлмас шуъладин маҳрур маҳзуз.

Сочингдин оразинг кўргузки, элни Қоронғу тунда айлар нур махзуз.

Лабингға жон фидоким, қилди жонни Бу ақшом асру номақдур маҳзуз.

Хумор ўлтурди, соқий, тут қадаҳким, Май ўлмай бўлмади махмур маҳзуз.

Навоий кўнглини буздунг, қил эмди, Этиб васлинг била маъмур маҳзуз.

286

Неча ёлғон сўзу музхик ҳаракот, эй воиз, Мажлис аҳли юзидин йўқму уёт, эй воиз.

Дедилар: панд ила тавсанлиғин элнинг ўксут Ким, деди: тепкилу минбарни ушот, зй воиз.

Хуру жаннатни кўп ўкдунг магар ул ён, элни, Юборурга киласен қатъи ҳаёт, эй воиз.

Ёшурун дардима дур ашку эмас нутқингнинг — Асаридин юзум узра қатарот, эй воиз.

Кеча ичмак маю кундуз демак ичманг ани, Хикмат ичра бу эрур яхши сифат, эй воиз.

Ўзгача бўлмоку ўзгача ўзин кўрсатмок, Кўз тут ўз холинга тафзихни бот, эй воиз.

Дайр пири кулидурменким, агарчи май ичар Бори бор ўз ишида анга сабот, эй воиз.

Элни чун зарқ намози сўзига жамъ эттинг, Тортғил тафриқаға эмдн салот, эй воиз.

257

Чекти булбул кеби минг лаҳн ила достон ҳофиз, Йуҳ анингдек яна бу даврда хушхон ҳофиз.

Давр ўкир чоғда ажаб фитналар айлар изҳор, Йўқ анингдек яна сарфитнаи даврон ҳофиз.

Хофиз эткан кеби ҳақ лутфи ани қуръонда, Бўлдик анинг доғи ҳар ҳолида қуръон ҳофиз. Жон олур наъмаси ул рух ғизоси бирла, Халқ жонин қилур ўз базмида мехмон хофиз.

Гар унунг жон олур ани деса бўлғайму дариғ Ким, фидо боштин аёғингға сенинг жон ҳофиз.

Сендадур наъмаи Довуд ила анфоси Масих, Бордурур йўқ эса давронда фаровон хофиз.

Эй Навоий, дема лахниға недин бўлдунг сайд, Халқ сайдиға қони уйла хуш алхон хофиз.

АЙН ХАРФИНИНГ ИЁРЛАРИНИНГ АЛОМАТИ «НАВОДИР» ДИН

288

Иззат тамаъ ким айласа тарк этмайин тамаъ, Ул хорлиққа мужиб эрур азза ман қанаъ.

Тухми тамаъки хорлиқ ўлмиш анинг бари, Сен буйла хор тухмин экиб қилма гул тамаъ,

Нафсинг ҳалокин истаю топсанг ани ҳалок, Зинҳор мотам аҳли кеби қилмағил жазаъ.

Невчунки то тирикдурур ул золими лаин, Кўнглунггадур ҳалокату жонингғадур важаъ.

Рухунгға сиҳҳат ўлса малойик бўлур сипоҳ, Нафсингға қувват ўлса шаётин бўлур табаъ.

Тарк этма узру ажзға кўнглунгни солса фиск, Қўйғил риёву ужбға гар бош чекар вараъ.

Жоҳ аҳли, факр ичра Навоийға иқтидо — Айлангки, бу тариқа анга келдн мухтараъ.

289

Мехр ила гар келди чарх айвони рифъатдин маниъ, Жом куйғон дайр тоқин англағил андин рафиъ.

Дайр жаннатдур, кўр анда жилвагар ҳар муғбача, Шакликим зоҳир қилиптур ҳуру ғилмондин бадиъ.

Соқиё, чун давр аро солдинг хилолий жомни, Билким, ул сайр ичра бор ўзга кавокибдин сариъ.

Гар чиқиб масжиддин ўлдум бут қошида ғам емон, Шояд ул журмумға ушбу тоатим бўлғай шафиъ.

Менки дайр ўлди, манга тақвию тоат буқъаси, Ўлганимда куфр гўристонин айлармен бақиъ.

Бўлди соқийнинг гул рухсори гул-гул бодадин, Тут ғаниматким йигитлик фаслидур фасли рабиъ.

Хонақахдин ким Навоийдек борур майхонаға, Анда-ўқ қўйдик риёву ужбдек феъли шаниъ.

290

Қилди уқор ўтоғасин ул қотили шижоъ. Хуршид оразиға ҳамоно хати шиоъ.

Ул минмайин ҳануз таковарға, войким, Мендин қарору сабру кўнгул қилдилар видоъ.

Майдонға чопти тавсанин ул навъким, дегил Ким, чарх шахсувори била қилғуси низоъ.

Юз фитна солди ғайри мукаррарки, айламиш Бедоду зулм таврида юз навъ ихтироъ.

Жонни оти аёгиға дедим, нисор этай, Лек эрмас эди кўзга кўрунгунча бу матоъ.

Саркашлик этма шуъладек ўртарга элниким, Асру бод инхитот топар андок иртифоъ.

Боштин, Навоиё, чиқар ўзлук хаёлини, Гар сарзаниш била дер эсанг кўрмайин судоъ.

291

Лабларингдин ҳар замон жонни тилармен мунтафиъ Мунқатиъ бўлмай нафас, бўлмас умидим мунқатиъ.

Кўз юмуб очкунча, вах, юз қатл қилмоқ йўқ эди, Буйла санъатларда махвашларға сенсен мухтариъ.

Кўктадур охим қуруқ тандин итиб мунглуғ кўнгул, Шуъла дафъ ўлмай ўтундин дуд бўлмас муртафиъ.

Ишку дарду шавк кўнглум ичрадурлар, охким,

То не қилғайлар бўлуб мундоқ балолар мужтамиъ.

Ишқ эли ғавғосидин дардим десанг, маълум эмас Хоссаким, улким анга дермен худ ўлмас мустамиъ.

Истасанг дайри фано сирриға топмоқ иттилоъ, Мастлиғдин бўлмағил даврон ишига мутталиъ.

Эй Навоий, қил фано илмини яхши касбким, Айлагайсен дафъ агар тақво буюрса мубтадиъ.

292

Кўруб оразинг йиғласам йўқ бадиъ, Келур сел бўлғонда фасли рабиъ.

Неча ишқ аро бор эсанг тангдил, Эрур ул уй икки жаҳондин васиъ

Гумон қилма ишқ аҳлини хоксор Ки, ҳимматларидур фалакдин рафиъ.

Дамим ўти кўкка чиқар уйла тез Ки, барқ инмагай ерга андоқ сариъ.

Юзунг оллида гул хадисин демон, Хуш эрмас латиф элга лафзи шаниъ.

Агар зухд эди журмум, эй пири дайр, Не ғам бўлса журмумға лутфунг шафиъ.

Навоий агар ёр эрур базлагўй, Бадиъ элдин эрмас бадоеъ бадиъ.

293

Хажр ўтидин шом агар мендек эмас бехоб шамъ, Риштаи жониға невчун солди печу тоб шамъ.

Бир қуёш ҳажрида гар куймас недин бас мен кеби, Кавкаби ашкин тукар андоқки дурри ноб шамъ.

Махвашимдек демаким, бўлмиш либоси лаългун, Мен кеби қон ёшдин ўлди ғарқаи хуноб шамъ.

Кечаиким тийра кулбамни ёрутқай ул қуёш, Тонг эмас анжумдек ўлса ул кеча ноёб шамъ.

Fам туни ул ой хаёлидин бузуғ кўнглум ёрур, Гўшаи вайронға бастур партави махтоб шамъ.

Тийра шоминг файз нуридин десангким, ёруғой, Тутқил ул янглиғки тутмиш гушаи мехроб шамъ.

Эй Навоий, ул қуёш қўйғоч шабистонимға юз, Рашкдин сиймоб ашкидек бўлур сиймоб шамъ.

294

Торттим ранжи хумор айлаб майи аҳмар тамаъ, Ул кишидекким, қозар тоғ айлабон гавҳар тамлъ.

Лола жоми дурдидек ҳам даст берса яхшидур, Даврдин гар айлай олмон лолагун соғар тамаъ.

Соқиё, жоми лабингдин эл тамаъ қилғонда нўш, Бизга ғамзангдин эрур бир жонситон ништар тамаъ.

Қатлима андин қила олмон тамаъ, бер захри чашм, Мен киму лаъли лабидин айламак шаккар тама?!

Десангизким, бўлмағайсиз мен кеби девонаваш, Одамизод ичра қилманг бир пари пайкар тамаъ.

Пири дайр оллида қўйдум накди жон, эй муғбача Ким, манга бор эрди сендин лаъли жонпарвар тамаъ.

Истадим васлу вафо, деди: Навоий қилмағил — Бу тамаъ, қил, гар қилурсен мундин ўзга ҳар тамаъ.

ҒАЙН ХАРФИНИНГ ҒИЗОЛАЛАРИНИНГ ҒАВҒОСИ «НАВОДИР»ДИН

295

Зихи бурокинг изидин қамар узорида доғ, Муайян икки қароғингға сурмаи мозоғ.

Чу ёрутуб юзунг ўти фалак шабистонин, Уётидин ўчуруб ҳар тараф нужум чароғ.

Шамимким сочибон зулфи анбарафшонинг, Бўлуб савомиъ кудси элига атри димоғ.

Ўтуб чу қадду узоринг сипехри ахзардин Бу навъ сарв ила гул топмайин яна ул боғ.

Улусқа зулмати куфр ичра изтироб эрди, Юзунг қуёши фуруғидин ўлди мунча фароғ.

Китобинг ўзга кутубдинки бордурур аблағ, Балоғатингға муносиб ҳақ айламиш иблоғ.

Бу баски айни иноят била кўзунг тушса, Тамуғ ўтиға Навоийни судраб элтур чоғ.

296

Гарчи йўқтур лолазори ашкима пайдо қироғ, Дудан охим била кўймок бўлур бориға доғ.

Гуллар ўлмиш оташин то ўтлуғ охим тортибон, Айламишмен оразинг хижронидин гулгашти боғ.

Зулф аро ул ораз узра зарварақ ҳар ён эрур, Шом андоқким ёқилғай суда ҳар жониб чароғ.

Ошиқ ўлдум ул малак сиймо пари рухсориға, Уйлаким, ўт шуъласидин элга гарм ўлған димоғ.

Ғамдурур кўнглумда ул Ширин санамни кўргали, Тоғ аро Фарход ўлур ким кўрди Фарход ичра тоғ.

Давр ранжидин десангким, лахзае соғ ўлғасен, Давр аёғи ичмакидин бўлмағил бир лахза соғ.

Эй Навоий, чун кўнгул бир дам очилмас бодасиз, Истасанг ул уйни равшан дам-бадам тутғил аёғ.

297

Хазон фаслида ул ой жисму рухсоримни кўрган чоғ, Дегайким, бир куруғ шох узра колмиш бир сариғ яфроғ.

Учамда ой тутулған доғдек қолди асар, гўё Улуғ эрмиш фатила асру чун кўксумга қўйдум доғ.

Гунаҳсиз ўлган эл қони тутубтур шастини, йўқса Ўшул қотил хино бирла қизил қилмайдурур бармоғ.

Гули раънодин этти кисватин сарви равон ёхуд Сариғ терлик уза ул шўхму киймиш қизил ширдоғ.

Юзига мехрдин йўқким, юзидин мехрга ногах, Харорат етмасун дерким, солур хар саридин қалпоғ. Қўзи ул шўхнинг чун бўлди ҳам бемору ҳам усрук, Тўла тут давр аёғин, эй кўнгулким, мен ҳам ўлмай соғ.

Кўз оч, ашки надомат соч ўз ахволингтаким, бордур Тунунг тийра, кўзунг хира, йўлунг буртоғ, отинг оксоғ.

Қадам қўйма адабсиз бу хазон кўрган чаман ичра Ки, бир гул ранг юзнинг сафхасидур хар сариғ яфроғ.

Магарким кўйида ёланг аёғ ул ой хиром этмиш, Навоий кўзларига сурма бўлмиш ул қора туфроғ.

298

Оҳ ўти бирла юзунг ҳажрида қилсам гашти боғ, Лола янглиғ ўртагай бир-бир шарар гулларга доғ.

Кўргач ул оразни йиғлармен тушуб мағзимға жўш, Уйлаким гулдин ёшарғай кўз, қизиқ бўлғоч димоғ.

Юзгаким санчиб бинафша истадинг хуснунгға зеб, Гуйи ул кукурд бирла равшан айларсен чароғ.

Доғу қонлиғ чок-чок ўлғон кўнгулдадур ғаминг, Лола тоғ ичра бўлур ким кўрди лола ичра тоғ.

Икки гавҳарким баногўшунгдадур анжум кеби, Хусн аро ойдек юзунг оллида тутмишлар чароғ.

Бодадин бир дам фароғат истама, гар истасанг Давр аҳли меҳнатидин топқасен бир дам фароғ.

Ёр аёғин суға чун солди, кўзум тўлди сиришк, Эй Навоий, буйла болиғқа керак мундоқ булоғ.

299

Баски қўндунг кўксума кўнглумни олғон чоғ доғ, Жисмим ўлмиш хирқам ул янглиғки майдин доғ-доғ.

Демаким, не доғдур кўнглунгдаким, ўтлуғ кўзунг, Қўйди анда кўргузуб юз лоба бирла лоғ-доғ.

Доғлар қўйдум, чу масту ошиқ ўлдум нечаким, Ўзни асраб қўймас эрдим бор эканда соғ доғ.

Арғувони тўн била то жилва қилдинг, вахки, бор

Хайратингдин арғувон шохиға ҳар яфроғ доғ.

Солғали ўт бағриму кўнглумга ҳажринг бор эмиш, Тортмоқ кўнглумдин оҳу бағрима қўймоғ доғ.

Гўйиё Фарходдек ҳамроз учун барқ ўтидин, Лола эрмас бағриға ҳар сари қўймиш тоғ доғ.

Эй Навоий тўкма ўтлуғ кўнглунг узра ашкким, Ўртанур кўпрак куяр холатда куйсанг ёг дог.

300

Заиф жисмим аро бир-бирининг устига доғ, Қуруғ ёғоч узадур яфроғ устига яфроғ.

Эвурса ҳар сари, тонг йўқ юзини оҳимдин Ки, чайқалур ел, агар усрук тунд бўлса чароғ.

Чаманға ғамзада кўнглумни чекма, эй булбул Ки, келди чуғзға вайрона кунжи гўшаи боғ.

Ярам фатиласи захмимни куйдурур ҳар дам, Магарки қон анга хосият ичра бўлмиш ёғ.

Керакки қўймаса бир дам пиёлани қўлидин, Замоне улки тилар бу замона ичра фароғ.

Етишти бурниға офатки, тутти бурнин эл, Ёруғлуғи била чун шамъ бўлди кунддимоғ.

Хаёлинг этти Навоий бошинда манзилгах, Нединки бир тепада жорий эрди икки булоғ.

301

Ончаким ул ғамза сурди кўргузуб бедод тиғ, Сурмас элга қатли ом ўлғанда юз жаллод тиғ.

Шуълалиқ кўнглум аро кўр ханжари ишқингниким, Буйла оташкорлиқ қилмайдурур ҳаддод тиғ.

Қатл этиб кунд ўлмади, вах, не итикдур тиғи ишқ Ким, анинг қошинда нарм оҳинча йўқ пўлод тиғ.

Менмену кўҳи ғамимким тоғ тиғи басдурур, Ғам сипоҳи ҳарбиға истар эса Фарҳод тиғ. Тиғи ишқинг олам аҳлин ўлтуруб кунд ўлмади, Ҳеч қотил олам ичра буйла бермас ёд тиғ.

Тиғи ғамзангға ажал суйи магар бермиш қазо Ким, ясай олмас итик ул навъ ҳеч устод тиғ.

Шасти ғамзанг бирла бахри ашк аро тутқоч мени, Кесма бошимким балиғқа сурмади сайёд тиғ.

Йўқ бу гулшан ичра имкони фароғат буйлаким, Баргидин ҳар ён чекибтур савсани озод тиғ.

Эй Навоий, бўғзинга ҳайвон суйидин яхшироқ, Гар сурар қатл эткали ул сарви ҳуризод тиғ.

302

Сарғарибтур лоларўйим ранжи то бўлмиш қотиғ, Лола бу йил гулшани умрумда очилмиш сариғ.

Кўп осиғ умрум бахори мевасидин истадим, Меваға етмай хазон бўлди бахорим, не осиғ.

Шарбат этсам шираи жоним зулоли Хизр ила, Дер ачиғланибки: не улдур чучук, не бу ориғ.

Эй Масихо, урма дам ул кўзда суфрат дафъиға, Кахрабо келтур куёштин, Хут буржидин болиғ.

Васфи ул кўзнинг қоралиғ бирла эрди, войким, Эмди сариғлиққа мансуб этмиш ани хасталиғ.

Дерки, сафро касратидин бўлмиш оғзим таъми талх, Не тонг, ўлсамким бу навъ ўлмиш чучук жоним очиғ.

Будур уммидимки, ҳам ҳақ лутфи бўлғай дастгир, Набз тутмоқ майли қилма, эй табиб, илгингни йиғ.

Гар қуёшим бўлса рокиб бўлғудек эмганмасун, Тавсани афлок невчунким эрур бехад чолиғ.

Эй Навоий, бўлса юз жоним, қилурмен садқаким, Бўлди жонон заъфидин айшим очиғ, ҳолим қотиғ.

ФЕ ХАРФИНИНГ ФИТНАЛАРИНИНГ ФУСУНИ «НАВОДИР» ДИН

303

Тоғ ошиқлиқ юкидин хам бўлурға йўқ хилоф, Кўрки, не навъ ўлди хам чун қолди ишқ остида Қоф.

Ишқ дашти мўридин айлар ҳазимат аждаҳо, Аждаҳо бирла нечукким мўр эта олмас масоф.

Ер тутар қоттиғ кўнгулга ишқ ўтининг учқуни, Барқ тиғи тоғни ул навъким айлар шикоф.

Улки дўзах ўтидин ишқ ахлини тахвиф этар, Ишқ ўтин чун кўрмамиш тутмоқ бўлур ани маоф.

Ишқ тиғи чун кўрунмай санчилур эл жониға, Хўблар мужгонидин гўё анга келди ғилоф.

Эйки, ошиксен бировга келса ҳар дам юз бало, Шукрдин ўзга не сўзким айтсанг бордур газоф.

Эй Навоий, бермайин жон ишкдин дам урмаким, Хар неким дер ўлмайин ошик эрур ул барча лоф.

304

Ғамзадин кўп тиғ урдунг айлабон кўксум шигоф, Найча янглиғ тнғ учун гўёки қилдинг бир ғилоф.

Не ажаб, тиғинг бало рухсориға миръот эса Ким, кўрунур суда юз акси қачонким бўлди соф.

Вах, не қотиллардурур саф-саф анинг мужгониким, Хар юмуб очкунча кўз зохир килурлар бир масоф.

Ошиқу мажнунлуғум журмиға ўлтурдунг мени, Гарчи бор эл оллида Мажнун била ошиқ маоф.

Ишқ водийсинки осон деб эмишсен, эй Масих, Сен азимат қилки, мен ажзимға қилдим эътироф.

Улмайин ишқ ичраким лоф урса бовар қилмағил, Гар десаким, тарки лоф эттим, эрур ул доғи лоф.

Эй Навоий, зулфу қаддин гар демишсен мушк бид, Ёр афв этсунки, айтибсен хато бирла хилоф.

305

Оразинг хуршиди келди ахтари буржи шараф,

Даврида хат шоми мушкосо юз урмиш хар тараф.

Доғима отқан ўқунг гар тегмаса жисмимдадур, Ўқни банд айларгадур туфрок уза қўйған ҳадаф.

Улки юб кетмас қўлидин баски ноҳақ тўкти қон, Ваҳ, не ҳожатким хино бирла яна ранг этса каф.

Гар ато Юсуф, ано бўлса Зулайхо филмасал, Мумкин эрмас, эй ҳабибим, сен кеби келмак халаф.

Қамдур, эй гулрух, муғанний хусни савтинг жанбида, Янги ой бирла қуёш жирмидин ўлса чангу даф.

Эй фано кўйига озим чун таваккул бўлди рост, Хар неча бу йўл махуф ўлса, қадам ур лотахаф.

Гар талаф бўлди Навоий умри ишқ ичра не ғам, Шукр, боре бўлмади зухду риё ичра талаф.

306

Не навъ кўнглум ўлур ишқ хайли бирла ҳариф Ким, ул шаҳ асру тавоно, бу мунглуғ асру заиф.

Латофатинг эрур ул хадғаким, бадандин рух. Неча латиф эса, сен рухдинсен онча латиф.

Пари нихондурур элдин вале бу девона Паридин ўлди нихон, баски бўлди зору нахиф.

Фидо санга мену юз мендек ўлса заъф била Керакки, сиххат аро бўлса ул мизожи шариф.

Сени не навъ зарофат била киши ўгсун Ки, ҳақ бошингдин аёғингға тегру қилди зариф.

Йигитлар ичра қари неча хиффат этса эрур, Сақил авло эрур улки айлагай тахфиф.

Навоиё, сенга ул пок ила не нисбатким, Сен асру бодаға олудасен ул асру афиф.

307

Новакинг токим эрур куйган кўнгулда муътакиф, Ўртаган ё сабт қилған доғ аро бўлмиш алиф. Ёшурун кофир кўзунг дин қасди айлар, вах, не суд, Хийла айлаб шева мехроб ичра бўлмок, муътакиф.

Деб эмишсен ўлтурай ким деса ошиқмен санга, Тиғ сургилким мен ўз журмумға бўлдум муътариф.

Эгри боқмоқ бирла ул кўз қатл этар ушшоқни, Гўйиё беморлиқ қилмиш мизожин мунҳариф.

Ёр васлин истаган қилсун ибодат, демаким Мунда бир мақсуд эрур, лекин ривоят муҳталиф.

Шайх айтур бир кароматини ҳар дам ўзга навъ, Гўйиё нисён бўлур ғолиб киши бўлса ҳариф.

Маркаби ишқу наво мендек Навоий зинҳор, Қил инон азмини сен майҳона сари мунъатиф.

308

Тонг йўқ, урмоқ юз бу саргардону махзун ҳар тараф. Не ажаб, урса қуюндек пўя Мажнун ҳар тараф.

Кўзларим боғи гулистон бўлмиш ул юз шавқидин, Барги гуллардур сочилған ашк гулгун ҳар тараф.

Дашт аро Мажнунмен, аммо тоғ аро Фарҳод эдим, Тоғлар дардим юкидин бўлди ҳомун ҳар тараф.

Ақлу хушум кишвари гар бўлса вайрон, йўқ ажаб, Қўз ёшимдинким оқар андоқки Жайхун ҳар тараф.

Хажри шоми анжум эрмастурки охим ўтидин, Қатра терлардурки зохир қилди гардун ҳар тараф.

Эй хушо, муғ дайриким дин нақди торож эткали, Зохир эткай жилва бир тарсойи мавзун ҳар тараф.

Қўйига топмас Навоий йўл рақиби таънидин Гўйиё ул ит хурубдур айлаб афсун хар тараф.

ҚОФ ХАРФИНИНГ ҚИЁМАТЛАРИНИНГ ҚИРОНИ «НАВОДИР»ДИН

309

Жахон золи хам макр этар, хам нифок, Ани тўрт мазхабда кил уч талок.

Нечук дейки, рухсоридин олма кўз Ки, мен айтманким, анинг сари боқ.

Сенинг сўгунгга ёймиш оқ сочини, Эмастур юзи мехр нуридин оқ.

Қоши узра қавси қузах вўсмаси Вафо рангидин келди, албатта, тоқ.

Десанг қолғай обод дининг уйи, Бу бедин била бўлмағил ҳамвисоқ.

Тажарруд тариқини бил муғтанам, Тақайюд ғулусидин ўлғил йироқ.

Навоий, ўзунгни қил ул навъ фард Ки, ўзлукни ҳам сол ўзунгдин йироқ.

310

Чехра гулгун сафхасиға қилдинг афшон зарварақ, Ё магар рахшон кавокиб зохир айлабтур шафақ.

Гар варақ зийнат топар хатдин вале хат ёзмайин, Турфа суврат бирла олам офатидур ул варақ.

Гулшан ичра қисмат этса лаълидин жон шираси, Сифра гар гул очса, гул яфроғларидиндур табақ.

Хўйдин ар бўлмиш жамолинг шамъи равшанрок, не тонг, Чун тушар ўт ичра айлар шуълани афзун арақ.

Ишқ абвобин ёзарға яхши жисмим хомаси, Хоссаким, тиғи фирокинг айлади бошимни шақ.

Ишқ дарсин гармравлар билди йўқ афсурдалар Ким, киши то ўртамас ўзлукни билмас бу сабақ.

Булбулу гул де Навоий бирла дилдориниким, Ул ики мафхумға йўқ бу иккидек мосадақ.

311

Мушкил ишдур уйда бир ғойибни ҳар дам йўқламоқ, Лек муҳлик йўқлағандин сўнгра истаб топмамоқ.

Кимгаким юзланса бу шиддат не тонг олам юзин, Оху ашки сарсару туфони бирла кузғамоқ.

Телба итдек ҳажр сўзидин келурмен ўт сочиб, Офият аҳлиға авлодур йўлумдин тарқамоқ.

Не жунундур ул куёштин айру хижрон даштида, Гох кўркуб соядин қочмок, гах ани қавламок.

Тоғ этакинда гар ағнармен жунун ифротидин, Истарам ул пардани урён танимға чирмамоқ.

Турфадур тоғ авжида ҳар лаҳза кулмак барқдин, Чун бўлур муфрит менинг бирла булутқа йиғламоқ.

Мен чу кечтим ишқ аро боштин маломат қилмангиз Ким, ажабдур бошсиз элнинг қулоғин тўлғамоқ.

Сўзни англа, соқиё, маст эт мени ул навъким, Бўлмағай мумкин манга давр ахли сўзин англамок.

Сенда ноз ўлди, Навоийда ниёз эрмас ажаб, Бас сен ани қарғаған сойи, сени ул алқамоқ.

312

Васлинга кечрак етишсам, лутф этиб узрумға боқ Ким, қадам ўрнин супурмай кўз била қўймон оёқ.

Қатъ қилмоқ ишқ водийсин эрур бас турфа иш, Хосса мажруҳки, ҳам бемор бўлғай, ҳам яёқ.

Соғинурмен ёр хайлидур кўрунса ҳар қора, Гарчи ҳайрат сайли ашки кўзларимни қилди оқ.

Ваҳки, салмо ноқаси илдамдурур, мен хастаҳол, Лутф этиб, эй сорбон, фитрокини бўйнумға тоқ.

Эйки дерсен, ҳажр даштиға яроқсиз кирмагил, Бори дегилким, эмас бу дашт аро кирмоқ яроқ.

Ташна лаблар ҳоли бу водийда не бўлғайки, су Кўз ёшидур, доғи ўтлуқ лолалар жоми аёқ.

Эй Навоий, бу биёбон қатъин осон айладинг, Ашкдин мундоқки ҳар манзилда чектинг юз булоқ.

313

Сипехр боғин нужум варди чу қилди ул навъиким Хаварнақ,

Юзидин ул шамъ анжуман ичра солди юз минг сафо равнак.

Қамар масаллик юзи шабистонимизни андоқ ёрутти, гўё Ки, чарх боғи қуёштин андоқ мунаввар ўлмайдур эрди мутлақ.

Узори мехриға турраи шомини ҳар тарафтин қилиб мутарро, Бу турфаким мехр чашмасидин зақан ҳубобин осиб муаллақ.

Хиром вақтида суръатидин юзики терлаб бўлуб биайних, Гул узра шабнам йўқ эрса, хуршид уза сочилған сиғор зийбақ.

Тилида ун лоба бўлса музмар юзида юз хусну лутф мудғам, Кўзида юз ғамза бўлса мамлу, қадиға минг нозу жилва мулсақ.

Сўнг илгида бир сафина, лекин бу хаста ашъоридин муҳалло, Сўнг илгида шиша ичра май, лекин ўз мани лаълидек мураввақ.

Бу шакл ила кирди кулбам ичра ёнимға келдию тутти маскан, Хасад ўтидин яқин эдиким эриб тўкулгай сипехри азрақ.

Не хуш қолди манга, не тоқат, не сабр қолди манга, не ором, Чу кўрди ўлгум, кулуб тўла қилди бода дарёси ичра заврақ.

Ичиб манга доғи тутти, чун бехуд эрдим оғзимға қуйди ани, Ўлуб эсам ҳам тирилсам ул дам яқин менинг жоним эрур ҳақ.

Мангаки ишқ ичра буйла ком ўлса таркин этмақ эрурму мумкин, Нечаки таклиф қилсалар шайхи лода бирла фақиҳи аҳмақ.

Навоий, ишқ таркин этма, қадаҳни ҳам қўймағил илигдин Ки, даҳр мухтийда мундин ўзга эрур не қилсанг хатойи мутлақ.

314

Гар қўёш оразиға саъбдурур кўз солмоқ Ул қуёш оразидин мушкил эрур кўз олмоқ.

Не куёштур буки, чун чикти кўнгуллар хайли, Бўлса юз минг ишидур зарра кеби қўзғалмоқ.

Сарсари охдин ашкимга тахаррук не ажаб, Ел чу тез ўлди, бўлур бахр иши чайқалмоқ.

Эй висол аҳли, фиғоним эшитиб кулмангким, Ҳажр зиндони аро мушкил эрур қийналмоқ.

Соқиё, дема тугаткилки, эмастур мумкин, Хажр лаб ташнаси жомида тарашшух қолмоқ. Эй муғанний, қадаху шамъу бу бехуд сари боқ, Бу бўлур музхику мубкию мунаввим чолмоқ.

Сола олмайдур анинг сари Навоий ўзини, Эй кўнгул, фонда йўк, бўлмас ўзунгни солмок.

315

Ул пари пайкарки бўлмиш инсу жондин хўброк, Бор анингдек хўбким, мумкин йўқ андин хўброк.

Гулшан ичра оразу қадингға мойилменки бор, Бу гули раънодин ул сарви равондин хўброк.

Ишқ журмиға гар ўлтургунг бировни бил яқин Ким, бу ишга йўқ киши мен нотавондин хўброк.

Хажр водийсинда улким бир мусофир ёри бор, Йук ани истарга тарки хонумондин хуброк.

Хўблуғдин жон олиб ўзни йироқ тутмаққа йўқ Хўблар хайлида, биллаҳким, фалондин хўброк.

Хўб эди кўнглумни истар бўлса андин ўзга хўб, Хўброк будурки, йўк ул дилситондин хўброк.

Кўп жафо чектим кўнгулдин, еткурай десам жазо, Топмағумдур кимса ул номехрибондин хўброқ.

Бир замон васл ўлса ё ҳижрон замона аҳлидин, Тут ғаниматким, замон йўқ ул замондин хўброк.

Ғар жунун даштида ҳажр андуҳи кам бўлсун десанг,Эй Навоий, топмағунг оҳу фиғондин ҳўброқ.

316

Улки кофур бўлуб мушки қилур раънолик, Оқ соқолиға кулар халқ, зихи расволиқ.

Чун соқолсизлиқ эрур лозима раънолиққа, Қирқмоқ лозим эрур ани зихи раънолиқ.

Умр элликка чу етти яна элликдин эмас, Ёғилиқ тенгригаву амриға нопарволиқ.

Ким йигитликда қилур товба, йигитлик улдур

Қари булғор соқолин қилса қадах паймолиқ.

Тенгридин қўрқмай улким, қарибон бода ичар, Яхширокдур бу мусулмонлиғдин тарсолиқ.

Будур инсофки, чун бўлди куво заъф пазир, Йўктурур хеч муфаррихда нашот афзолик.

Қила олмас қори дебо кийиб ўзни зебо, Шол ҳам кийса йигитка ярашур зеболиқ.

Қарилиқда ики иштин киши бор элга азиз, Бири зухду бириси халқ аро нопайдолиқ.

Эй Навоий, қаридинг гуша тутуб, тоат қил, Булмайин хор десанг айлама базм оролиқ.

317

Санга не ғам мен кеби мажнуни шайдодин йироқ, Иш мангадур сен париваш хур сиймодин йироқ.

Хажр даштида қуюндек ҳар тараф саргаштамен, То тушубмен ул хиромон сарви раънодин йироқ.

Ой жамолин истамонким, кўргамен олам аро, Бир дам ўлсам ул жамоли оламородин йирок.

Дегасен: шоми ажал умрум қуёшин ёшурур, Гар замоне бўлсам ул зулфи сумансодин йирок.

Гар мени расво ўлармен сенсиз, эй ороми рух, Хам йирок эрмас агар бўлсанг бу расводин йирок.

Қилма кўп, эй шайх, айбим хонақахға етмасам Ким, харобот ахли хушроқ ахли тақводин йироқ.

То йироқ тушмиш Навоий ёр агар ёд этмади, Қилма кўнглидин мунинг, ё раб, анинг ёдин йироқ.

318

Хажр аро рахминг кеби бўлмас манга кам иштиёк, Балки хуснунгдин бўлур афзун дамо-дам иштиёк.

Иштиёкинг бахридин оламға томса қатрае, Жонға еткайлар чекардин аҳли олам иштиёк, Гарчи бўлдум дард тоғи, лек қаддим заъфдин Айлади остиға қолған қофдек хам иштиёқ.

Хажридин ёлғуз эмас куймаклигимким, онсизин, Ўртаган жонимни ҳам ҳижрон эрур, ҳам иштиёк.

Иштиёқим хирқатиға чорае қил, эй рафиқ Ким, хароб айлабтурур ҳолимни муҳкам иштиёқ.

Дилраболар оташин лаълидадур андокки ўт, Фуркат ахлининг қотиқ жониға мубҳам иштиёк.

Ох дудидин қора эрмас Навоий кисвати Ким, анинг оллиға солмиш бўйла мотам иштиёқ.

319

Ашкдин бўлди қорарған кулбаи вайронам оқ, Кулбаи вайрон демайким, дидаи гирёним оқ.

Ишқ ўтининг дудидин хинду бўлубмен ёрға, Ашк юғондин нечук бўлғай тани урёним оқ.

Баски кўз боғига берди оразинг хижрони су, Хар сари гуллар очибтур бу ики бўстоним ок.

Сабр тифли мактабимен ўргана олмон сабақ, Йиғламақдин чун бўлур лавҳи дабиристоним оқ.

Вах, не кун бўлғайки ногах ул қуёш айлаб тулуъ, Юзидин бўлғай қорарған хужрау айвоним оқ.

Шоми ҳажрим қилса, тонг йўқ, ногаҳон гар субҳдек, Жилвагар бўлса либосин айлабон жононим оқ.

Чун оқиздинг зор жисмимни бахори сайлдек, Ёр кўйи жониби, эй ашк бўлғон қоним, оқ.

Рўзгорим дайр аро қилди қора чун муғбача, Қолмаған бўлса тонг эрмас чехраи имоним оқ.

Эй Навоий, халқни баским ўқурда йиғлатур, Ашк сайлидин бўлур бўлғон сойи девоним оқ.

320

Юзунг қуёшиға бу навъ эса аён бўлмоқ, Париға мумкин эмас халқдин нихон бўлмоқ. Тасаввур айласам эгнимда нуқтаи мавхум, Белим синарға етар онгла, нотавон бўлмоқ.

Магар бу ҳийла била пойбўсунг айлагамен, Йўлунгда комим эрур хоки остон бўлмоқ.

Жахонда хар киши овора мақсади ул кўй, Хасаддин истарам овораи жахон бўлмоқ.

Нетиб қошинда кўрай девларки, бордур ишим Малойик ўтса анинг сари бадгумон бўлмоқ.

Вафо чу гулда йўк, эй булбул, айт ғунча кеби, Кўнгул қачонға сенга лахт-лахт қон бўлмоқ.

Чу хонақахдин ўттунг, Навоий, ўткарма Махални, дайр сари истасанг равон бўлмок.

321

Очибон кўксумни ёрғил қилмасам доғи ёзуқ, Айлагил бори хаёлинг манзилин очуқ ёруқ.

Булажаблиқлардурур ишқ ичраким ақл англамас, Йўқ эса иссиғ кўнгул оҳи недин бўлғай совуқ.

Қатра-қатра қонки сенсиз юттум, айларман биҳил, Ёрибон куксум итингга берсалар қошуқ-қошуқ.

Захмиға ер кўрсатурмен чиқса ул бадмастким, Манглай узра бармоғимни элтиб айлармен топуқ.

Кулса оғзинг, бўлса ҳам ёруғ узоринг яхшиким, Ғунча хандон турфарок, гул доғи хушрокдур очук.

Заврақи майдин мени маст этти пири дайрким, Чарх жунгидур тағору бодаси узра қаюқ.

Бир дам эрмаским висолинг истамасмен тенгридин, Бу ҳадисим қилмасанг бовар эрур тенгри тонуқ.

Кимки восил бўлди, рафъ ўлди ародин қурбу буъд, Каъба суккониға нўл хохи йирок, хохи ёвук.

Эй Навоий, кир фано даштиғаву тин барчадин Ким, яёқлиқ анда маркаб, тўшасизлиқдур озуқ.

КОФ ХАРФИНИНГ КОФИРЛАРИНИНГ КАМОЛИ «НАВОДИР» ДИН

322

Санову зотинг ичра топиб ажз, ахли идрок, Гахи лоухсн айтиб, замопе мо арафнок.

Не янглиғ аҳли идрокки чун гардунға сурди, Кўзига сурма қилди ғуборин хайли афлок.

Зулоли сунъунг ичра сипехру сидра шохи, Тенгизда ул хубобе, бу хам андокки хошок.

Камоли қудратингда хирад ул навъ ўлуб лол Ки, ҳайратдин ҳамиша қилиб исбаъни мисвок.

Фирокинг сўги ичра кеча кўздин сочиб ашк, Висолннг хасратидин якосин субх этиб чок.

Яримчуқ пашша ниши била ожиз қилурсен, Нечаким пил янглиғ қавийдур хасми бебок.

Чу туздунг хусн боғин узору қадин қилдинг Бирин гулбарги раъно, бирисин сарви чолок.

Висолинг кўзгусига жило бердинг кулидин, Анингким ишқ ўтидин вужудин ўртадинг пок.

Навоий ҳамдинг айтур ажаб йўқ гар тилига, Иноят лужжасидин кетурсанг гавҳари пок.

323

Қолибмен заъфин баским ул ой отти манга новак, Тери бирла сўнгак, лекин сўнгак ўқлар, тери кўнглак.

Чидармен ҳар неча захм урса ул қотил, вале бўлмас Чидамоқ, гар бирин ўз узвида, қилса биров ўлчак.

Малойик доми зулфидин қутулмас, вах, қутулғайму, Ҳазин кўнглум қушиға айласа ул ҳалқадин илмак.

Ҳабибим хусни васфин уйла муҳлик англаким бўлғай Қошинда қиссаи Юсуф бир уйқу келтурур чўпчак.

Мен ўлдум ноладин, ноз уйкусидин ёр очмас кўз, Не суд андинки, ҳижрон шоми бўлғай кўзларим сергак. Қора қайғу мени элтиб қора зулфунг учун ҳар тун, Қора бошни тутуб овуч қора ерга кириб тирсак.

Еман ғам телба кўнглум ранжидин муҳлик жафонг ичра Ки, мен ўлгай эдим ўлса киши чекмак била эмгак.

Агар хусн ўлса қотил зор не дарвешу не султон, Вагар ишқ ўлса комил, ёр не хиндуву не ўзбак.

Эрур ахбоб ишқининг қусури хусн нуқсидин, Жамолу ноз то кўпрак, ниёзу шавқ ҳам кўпрак.

Десанг огах бўлан мандин ўзунгни ҳеч билмас қил Ки, ғафлатдур фано таврида ўзни бир нима билмак.

Навоий ул юзу лаб шавкидин ногах наво чекса, Дам урмас булбулу тўти, ки будур качча ул пилтак.

324

Хажрким хар дам мени бевахму бок айлар халок, Гар мунга розидур ул хунрези бебоким не бок.

Қадди шавқидин дедим кўксумга тортай бир алиф, Ишқ тиғи тез эди, кўксум саросар бўлди чок.

Тийрборони фирокингдин танимни истамон Ким, кузумга учрағайким булмиш асру дарднок.

Хусн миръотин очар куйган кўнгул хокистари, Нечаким ул бўлса нури пок, бу бир тийра хок.

Ишқ ўти таъсир этар эл неча нохамвор эса, Барқ сайриға не ғам ер гар бийикдур, гар мағок.

Поки хуснунг қадрин усрук кўнглум англар, невчун Ким, бало соқийларидин ишқ жомин ичти пок.

Дема ким, эркин Навоий хаста кўнглига талаб, Эй кўнгул, захмиға мархам, ойн матлубий сивок.

325

Телба ким кўрди мени шайдодек, Парин ул хури малак сиймодек.

Истасам сен кеби покиза гуҳар, Бўлмай ўлғайму кўзум дарёдек. Бўстон сарви гар ўлсун тўби, Эмас ул нахл қади раънодек.

Хўблуғ мулкида юз шох ўлса, Бири бўлғайму бизинг мирзодек.

Тенгри ишқ аҳли шикастиға магар, Хўблар кўнглин этар хородек.

Ишқ Мажнунни кўп этти расво, Қилмади лек мени расводек.

Эй Навоий, тилаган зухду салох, Қўзию кўнглини хам асрадек.

326

Кўкрагимдур субҳнинг пироҳанидин чокрок, Кирпиким шабнам тўкулган сабзадин намнокрок.

Бу кўнгул ғамнокидин то шодмон кўрдум сени, Истарам ҳар дамки, бўлғай хотирим ғамнокрок.

Лайли андин қуйди Мажнун кунглида рахти ғамин Ким, йуқ эрди манзил ул водийда андин покрок.

Уйла мужгон ханжариға ёпишибдур дурри ашк Ким, магар андин ятиме йўқтурур бебокрок.

Лабларингднн жон олурда барча эл қулдур санга, Жон берурда бир қулунг йўқ бандадин чолокрок.

Одамилиқ туфроғин берса фано елига чарх, Оҳким, йўқтур киши аҳли вафодин хокрок.

Неча ўқласанг Навоий кўнгли захминроқ бўлур, Кўрмадук захмеки теккан сойи бўлғай чокрок.

327

Не хуш уммидеким урён нигун қад бирла урсам так, Париларға жунун туморидур бўйнумда силкинчак.

Тери жисмимда ҳарён тоза доғу қон ила гўё, Қазо мажнунға тикмиш лолалар яфроғидин кўнглак.

Яра кўзлар бўлуб танда чу бўлди хира ул юздин,

Ясабмен ҳар тараф эски тугонлар шаклидин айнак.

Юлуб пар жон қушидин, оҳ пайконин йиғиб кўнглум, Ўқунг синғонларин гўё ясар афғон учун новак.

Назар солса юзунгдин ўзга юзга кўзни кўр айлай, Қилибон тиғ ила мардумни анинг нуқтасидек ҳак.

Хаво қилғанда зулфунг ҳалқа домидин кўнгул, билдим, Бу қушнинг ҳам аёғ, ҳам бўйнида муҳкам эмиш илмак.

Изин ердин кетар деб асрадим раглар кеби кўзда, Олиб жон риштаси бирла аёғи ўрнидин ўлчак.

Фалак зарфин тўло берди қазо ул ой майи ишқин, Бу майдин бизга, ваҳким, тегмади бир қатрадин кўпрак.

Лиқо мумкин эса учмоқ томуғдин қочмаким бўлмас, Кишига хеч мақсуде муяссар чекмайин эмгак.

Чу бўлдум ишқида фоний, ҳадисин сўрмангиз мендин Ки, қолмас зикри зокир бўлса мазкуринда мустаҳлак.

Тиларсен ўзлукунгнинг жузу жуздин мунфак эткайсен, Навоий назмининг жузвини қилғил жузви лоянфак.

328

Юзунг очиб не ажаб юз хонумонни ўртамак Ким, бўлур бир шамъ ўти бирла жахонни ўртамак.

Чун кўнгул сайд айладинг, жисмимға ўт солмоқ недур, Расм бўлмас қушни олиб ошиённи ўртамак.

Заъфлик жисмимни ўртаб бўлма охимдин малул, Хосият жуз дуд не бўлғай сомонни ўртамак.

Бил шафақ ўтию анжум учкунидин ғам туни Ким, қилибтур майл охим сомонни ўртамак.

Ўртади кўнглум тан ичра ўкларингни уйлаким, Тушса ўт ул навъи бўлмас найситонни ўртамак.

Халқ ўлуб ошиқ санга мен ўртанурмен, вах, неча, Элга солған ўт била мен нотовонни ўртамак.

Чарх охим ўкидин юз минг тушукдур, эй кўнгул, Ўртамак ани хам улдур парниённи ўртамак. Невчун гул бўлди ўт, ашжор ўтун, сунбул тутун, Истамайдур гар фалак бу бўстонни ўртамак.

Солма ўт ушшоқ жониға Навоий борида, Невчунким яхшидур аввал ямонни ўртамак.

329

Халқ кўнгли бўлмаған ул шўхи кофир кўнглидек, Уйлаким куфр ахлида куффори Хайбар кўнглидек.

Гулбуни меҳнат аро қонлиғ кўнгуллар ғунчадур, Тандадур ҳар сари пайконинг анинг ҳар кўнглидек.

Гарчи ул қад сарвдек раънодурур, лекин эрур, Анда бағланған кўнгул ханли сановбар кўнглидек.

Лола қонлиғ яфроғию тоза доғин кўрки бор, Бу сифат бирла шаҳидинг кўнглаки гар кўнглидек.

Захмлиқ кўнглум лабинг шавқида бўлмиш қон аро, Лаъли руммони била ёқути ахмар кўнглидек.

Fармрав равшанравиш эл кўнглидин файз истагил Ким, ёрутур дахрни хуршиди анвар кўнглидек.

Соқиё, тутғил Навоийға лаболаб жомким, Бағри доғи захмлар бўлмиш саросар кўнглидек.

330

Шикоф эмас буки кўксумга солди тиғи ҳалок Ки, жони ҳаста ғамингдин яқосин айлади чок.

Улусқа ўт солур эрсанг мени бурун ўрта, Нединки ўтни туташтурғоли керак хошок.

Неким бошимда эди, учти, етказ ул чобук Ёниға боғласа бори узилмагай фитрок.

Fамингни элга бериб йўқки бизни шод эттинг Ки, элни шод этибон бизни айладинг ғамнок.

Ғамингдин оҳим ўқи етти чархдин ўтти, Нишон эрур ети кавкабки, кўргузур афлок.

Кўнгул ўти била захмин кўруб не раҳм эткай,

Ўзин чу доғу алифдин аямас ул бебок.

Тиканда гул очилур андалиб янглиғ анга Ки, ишқи ўлса табиат хиёнатидин пок.

Ич ул бехишт суйин муғ сафолидинким, ақл Томуғ ўтидин анинг рангин этмагай идрок.

Навоий ичти маю фориғ ўлди ўзлукидин, Кўрунг не захрни дафъ айлади ичиб тарёк.

331

Танға тошу қўлға тиш захмики солди телбалик, Фош қилди элга кўнглаксиз бадан, енгсиз илик.

Гах жунундин банду гохи панд ила сўхон анга, Бор эмиш савдои ишк ичра басе коттиғ ирик.

Хар эшиқдин азм қилсам кўйига боғлиқдурур, Бошиму ул остондур то очилғай бир эшик.

Рокиб ўлғач қилди шабрангини ҳар ён жилвагар, Соя гарчи кўп зуҳур этмас, қуёш бўлғач бийик.

Дарди ҳажримни не билгай чун юр ашким сафҳани, Ул мусофир сари гоҳиким рақам қилсам битик.

Лолагун майдин қизармиш кўзларинг ул навъким, Лолазор устида ҳар ён ағнамиш бўлғой кийик.

Соқиё маҳзун мен асру қилмағил гардунни зарф Ким, бўлур кечрак нашот ўлған замон соғар кичик

Олам ахлиға ўлумдин чора чун имкони йўқ, Ўлма олам фикридин бу лахзаким борсен тирик.

Эй Навоий, ул Масиходам куёш чун урди захм, Ани Исо игнасию мехр тори бирла тик.

332

Қочинг ул кўздин, ангаким ул лаби хандон керак, Эхтироз эткай балодин гар кишига жон керак.

Захмлиқ кўнглумни айлар чок-чок ул қоши ё, Ахтарур гўёки ғойиб айлаган пайкон керак.

Чархи кажрав узра сурма баркрафторингни ким, Ростлар кўнгли фазосидин анга майдон керак.

Ул пари ишкида эрмастур малак ҳам маҳрамим Кимки ишки пок эрур сирри анинг пинҳон керак.

Заъфдин чиқмас дамим нетиб оғирлай итларин Ким, қуларға узри мардумлуғ бағрдин қон керак.

Дайри пирин хонақах кунжига, эй шайх, истама Ким, анинг базмиға гардун тоқидек айвон керак.

Эй Навоий, ул пари ўлтурса ҳам оздур сени, Кимки инсондур, анинг маҳбуби ҳам инсон керак.

333

Неча бўлғай захмлиқ кўнглумни махзун айламак, Захми қонидин кўзум ёшин жигаргун айламак.

Неча лаълинг ҳажридин қонлиғ қадаҳ ичкан сойи Соғаримни ашк ҳунобидин афзун айламак.

Неча пинҳон айлабон оразни андоқким пари, Бизни расвои жаҳон андоқки мажнун айламак.

Неча бир ой ишқидин, эй дард, мен саргаштани Кеча-кундуз беқарор андоқки гардун айламак.

Берди муҳлик дард ишқу қўйди миннат жонима, Мунча бўлғай жавр ила ошиқни мамнун айламак.

Кимки дунё аҳли дунлардин тилар бўлғай халос, Шарт эрур аввал видоъй дунёйи дун айламак.

Эй Навоий, чун ғубори ҳажр ўлтурмас не суд, Бир кўзунгни Дажла қилмоқ, бирни Жайҳун айламак.

334

Ул париваш эрур андок нозук Ким, куёш партавидур жисмиға юк.

Гарчи қотил кўзидин ўлса тирик, Тирилур нўши лабидин ҳам ўлук.

Кўнглума ўқ узра ўқ отти кўзунг, Не ажаб бўлса тешук узра тешук. Қотмангиз лаъли уза оби ҳаёт, Гарчи бу шарбат эрур асру чучук.

Шавқ ўтин ғайр ила ёрутти чу ёр, Кўнглума тушти менинг асру куюк.

Хуллаи равза санга лойиқ эмас Ким, бўлур жинс чу эскирди чурук.

Соқиё, бода лабингдек тутқил, Кайфиятлиғ доғи гулрангу сузук.

То ичиб ани даме бехуд ўлай Ким, ичимда ғам эрур юз турлук.

Ташлаб ўзлукни, Навоий, қадам ур Қим, йироқ йўлдуру бу оғир юк.

335

Чаманда сарвинозим жилва қилмоқ айламас оҳанг, Жаҳон бўстонидин, биллаҳ, бўлубмен ғунчадек дилтанг.

Мизожиким тилар хилват, худоё, бўлмасун офат, Биҳилмен гар қилиб ишрат, ичар махфий майи гулранг.

Яшил яфроғлиқ ашжор эмас ҳажрингда, эй дилдор Ки, оҳим таффидин гулзор миръоти тутуптур занг.

Солибтур чорболиш гул, тутуптур чоргах булбул, Не суд ул шах ичай деб мул, мушарраф айламас авранг.

Малолат бўлса жононда тиконча бордурур жонда, Агар ҳар гул гулистонда кўринса бир ҳарифи шанг.

Бу гулшанда гули раъно тўкулмак ваҳмидин гўё, Жамолин кеч қилур пайдо дема булбулдин айлар нанг,

Навоий кўрмайин ани етибтур оғзиға жони, Магарким қилғай афғони гаҳи ул гул сари оҳанг.

336

Чаманда сабза манга ханжар ўлди сарви-хадант, Кўнгулни олғали ул сарв қадди сабзоранг.

Агар гул исламас ул кўркабой хайрат эмас,

Ганидурур тўни юз пора элдин айлар нанг.

Кўтарса махмили хуснунгни чарх бухтийсиг Ики ёнида муносибдур ою кундин занг,

Нафас-нафас қадах ичмасни жазм этармен, лек Нетайки, ишва қилур лахза-лахза соқийи шанг.

Синуқ сафол ила вайрон аро гадо Жам эрур, Ул анга жому бу Жамшид бағлаған авранг.

Бу базм ичинда наво ул топарки хидматда, Қади хам ўлса доғи кўнгли холи уйлаки чанг.

Бадан аносирининг чоргохин эт хориж, Навоиё, десанг айлай фалак сари оханг.

337

Йўқ дахрда гарчи ёр сендек, Душман доғи қайда бор сендек.

Эй хаста кўнгул, санга керак васл, Йўқ ҳажрда чунки зор сендек.

Не ишқ аро хоксор мендек, Не хусн аро шахсувор сендек.

Гулгун тўн уза қора чавук нақш, Очилмади лолазор сендек.

Гар дайри фанода жом чексанг, Йуқ шохи Жам иқтидор сендек.

Эй гул, тўкасен хумордин қон, Ул наргиси пурхумор сендек.

Йўқ зулфиға тушкали, Навоий, Ошуфтаи рўзгор сендек.

338

Қуюнг, тиғи куксум шигофини йирдег, Фирокида жоним аросиға кирдег.

Деманг хажр ўти шархини нома ёзким, Куяр сафхаву хома эрмас битирдег. Қувонурмен ул ойни ҳар неча кўрсам, Мени гарчи ул неча кўрса йигирдег.

Буюрғилки машшота холинг қўярға, Кўзум мардумин тиғ учи бирла қирдег.

Юзумда юрак кони дурдингки, келдик, Ажал илги ул қонни андин сийирдег.

Юзунг бирла жоно куёшдек бир ўлғай, Куёш бирла зарра агар бўлса бирдег.

Айирмон сочинг банд-бандин кўнгулдин, Агар банд-бандимни даврон айирдег.

Қошингнинг хаёлиға жон риштасин кўр Ки, ёпишти ёй узра муҳкам сингирдег.

Навоийға ҳажрингда мотам суруди, Бўлубтур нашот аҳли базмида йирдег.

339

Не хаёл эди янаким кўнгул куши сайдини ҳавас айладинг, Баданимға ҳар саридин хаданг отибон анга қафас айладинг.

Кўнгул ичра шуълаи ншқким етадур фалакка забонаси, Таниму сўнгакларим ул ўтингни ёкарға хору хас айладинг.

Кўз ичиндаким тўла қон эди, оғиз ичра дағи тутундек оҳ, Ани дам-бадам қилибон фузун, муни ҳам нафас-нафас айладииг.

Етиб эрдим ўлгаликим тирилдим анинг жафоси ҳадисидинг Нега уйқудин бурун ул фасонани, эй рафиқ, бас айладинг.

Манга ишқ аро ўлум эрди чорае ҳажрда бу не ранжким, Ани дафъ этарга фироқ дарду ғамимни чорарас айладинг.

Чу гум ўлди чоку ҳазин кўнгул ғами ҳажр даштида, эй фалак, Йўл озарга аҳли саломат ул кўнгул унини жарас айладинг.

Чу фироқ шиддати, эй кўнгул, ғами ишқ лозимаси эмиш, Не етишса чек чу бурун ўзунг бу балони мултамас айладинг.

Туну кун сабу чекиб, эгнинга сол ўзунгни халқаи дайр аро, Чу белингга муғбачалар каманди хаёлини марас айладинг.

Чу замона ахли аро вафо тиладинг чек эмди, Навоиё, Аламу бало, не учунки эл ора йўк нима хавас айладинг.

340

Кўрдум оғзингни манга қахр ила чун сўз қоттинг, Кўрмаганни бу ғазаб ичра манга кўрсаттинг.

Ишқ пайконларини ёғдурубон буйла манга, Су сепиб зухду салох уйқусидин уйғоттинг.

Бул ажаб ҳол ила билмонки жунун дашти аро, Мени мажнунғаму ё ани манга ўхшаттинг.

Офият қушларининг жамияти қолғайму, Мунча мен телбагаким тафриқа тошин оттинг.

Доғлар демаки қоқтурмоқ ила кўксума тош, Ишқ мисморларин кўнглум аро ўрнаттинг.

Сотқун олдим ғами ишқингни бериб жон нақдин, Мени оламға бу савдо била охир соттинг.

Кўрубон кўюнг аро зорлиғим тунд бўлуб, Сўргали ташқари итларга мени судраттинг.

Бир замон дўстқа ўрганки, будур хосили умр Ким, замон ахлиға кўнглунгни басе ўргаттинг.

Эй Навоий, магар илгингни тутуб чеккай пир Ким, йигитлик хумининг дурдиға муҳкам боттинг.

341

Эй кўнгуллар зулф занжирида қайд этмак фанинг, Барчадин анда муқайядроқ вале кўнглум манинг.

Су аро кун акси ё кўк пардасинда мехрдек, Билгурур мовий катон кўнглак аро нозук танинг.

Бодадин ул юз не гуллар очти кўр, эй боғбон, Ичма кавсар суйи мундоқ гуллар очмас гулшанинг.

Важҳи йўқтур тийра бўлмоқ, эй кўнгул, то ул қуёш, Юз чиқарғач бўлғуси кўзлардин икки равзанинг.

Ўртабон парвонани, эй шамъ, сўнгра не осиғ, Йиғламоқ чирмаб қора мотамлиқ элдек шеванинг. Билки эмин сен риёий зухд ужби хавфидин, Эйки дайр ичра фано майхонасидур маъманинг.

Ёрни кўргач Навоий ўлди, ишқ атворини Вомику Фарходу Мажнун бори андин ўрганинг.

342

Тарарда тоб урар, турраи паришонинг Ки, обнус тароғ уйладурки мужгонинг.

Ичимга тушти кўнгул изтиробидин кўп захм Ким, анда ҳар саридин бош чиқарди пайконинг.

Кўнгулни, вахки, нетиб дафъа-дафъа сендин узай Ки, акл кўпрок эрур лахза-лахза хайронинг.

Упар тахайюли дафъиғадур синонларким, Шуоъ хатларидин чекти мехр рахшонинг.

Кўнгул не навъ дам урсун фирокинг офатидин Хи, захми оғзиға мухр ўлди доғи ҳижронинг.

Нетиб қарор тутай, эй кўнгул, ки қўзғайдур, Ичимда сабр уйини ҳар дам оҳи пинҳонинг.

Fам этти тийра мени жоми май эвур соқий Ки, кўзларимни ёрутсун бу барқи рахшонинг.

Чу субҳ наргис очиб кўзни тутти олтун жом, Сабуҳ фавт ўладур, нозанинлар, уйғонинг.

Навоиё, чу ғаниматдурур йигитлик дами, Йигитлар илгидин ич токи бўлғай имконинг.

343

Манга бир лахза вафо айламадинг Ки, хамул лахза жафо айламадинг.

Қоматингдин манга ком эрди хиром, Ваҳки, комимни раво айламадинг.

Отмоқ ўқ элга хатодур, лекин Манга отқанни хато айламадинг.

Элга лутфунг манга гар бўлса жафо,

Не жафоларки манга айламадинг.

Гарди рахшннгға баҳо жон тиладинг, Ани туфроқча баҳо айламадинг.

Топмадинг мулки бақо то ўзни, Азими дашти фано айламадинг.

Юз вафо ваъда Навоийға қилиб, Оҳким, бирга вафо айламадинг.

344

Хизр хаттинг сабзаси, ҳайвон суйи нуши лабинг, Ул су мавжидин булуб бир давр тавқи ғабғабинг.

Ё жамолинг чашмаи хуршиду ҳар ён бир ҳубоб, Ҳар қулоғинг дурри, яъни икки рахшон кавкабинг.

Рокиби не важхдин хуршид эрур наъли хилол. Гар эмастур тавсани гардун сабукрав маркабинг.

Эй кўнгул, билким чекарлар гох, ё рабки, фиғон, То малак хайлини ёлкитти фиғону ё рабинг.

То дабистон майли қилдинг халқ ўлди гўйнё, Қабр лавхиға қилур ашъор лавхи мактабинг.

Қайт, эй сўфики, пири дайр дурди жомиға, Бўлмоғинг шориб агар софпй эмастур машрабинг,

Эй Навоий, борди кўнглинг танни хам кўйига сол Ким, итига қалбинг оз бўлса етишкай қолабинг.

345

Чекиб кўнглумни уздунг, андаким кўнглум уйин буздунг, Бу меҳнатхонани бузғон замон мендин кўнгул уздунг.

Бузулди кўнглум эмди ғам сипохин чекма кўп, эй ҳажр, Тузуклук кўрмагил ҳаргиз, бу янглиғким мени буздунг.

Бериб ғам нақди айлаб дилраболиғ ваъда қилдинг васл, Карам қилдинг, йиқуғ кўнглумни олдинг, лутф кўргуздунг.

Соғиндинг заъфу ул юз кўзгусин еткурдунг оғзимға, Ўлуб эрднм яна бу важх ила гўёки тиргуздунг.

Висолинг ваъдаси бирла фирокинг даштиға солдинг, Етиб мавъид чу килдим авд йиткон ерда турғуздунг.

Бало дардин манга тутмоқ учун айирдинг, эй соқий, Чу даврон базмида аҳбоб учун ишрат майи суздунг.

Навоий жисмини ҳажр эмгакидин, эй ажал, қутқар Ки, ашки дурларию жонининг нақдидурур муздунг.

346

Жисмимға варам ҳайъати ҳар ташки урдунг, Ул тошни гўёки ҳамул ерда ёшурдунг.

Кўнглум бузулиб сабру хирад боғладилар рахт, Чун мулкни буздунг, элини доғи кўчурдунг.

Эй ёр ити, узрумни қабул этки, танимда Эт топмадингу эски сўнгакларни кўмурдунг.

Эй телба кўнгул, чиқмадинг ул зулф хамидин, Гўёки қоронғу кечада йўлни итурдунг.

Кўнглум уйида сенсену йўқ кимса ҳамоно, Кирпиклар ила ғайр ҳаёлини супурдунг.

Сендин юз эвурмак манга мумкин йўк, агарчи Хар саридин оллингғаки келдим, юз эвурдунг.

Матлубни бир дайри фано йўлида иста, Топилмади чун бодияда неча югурдунг.

Эй муғбача, дайр ичра мени маст эта кўрким, Жон қути кўнгул қувватидур софингу дурдунг.

Бир кўрмагу ўлмак била, эй хаста Навоий, Ишқ ахли орасинда янги расм киюрдунг.

347

Сарвга раъно хироминг бирла бедод айладинг Ким, қадингнинг қуллугидин ани озод айладинг.

Гул доғи хуснунгга эрди хушачин юз важх ила, Курманин юз хирманин бир дамда барбод айладинг.

Қуйма миннат бизга ғамгин айлабон ишқ аҳлини, Бизни ҳам шод этмадинг, гар элни ношод айладинг. Айладинг кўнглум иморат партави рухсор ила, Каъбани бутхона килмоғлиққа обод айладинг.

Айтмонким, умр ўтуб, соғинмадинг бир дам мени, Қатл этарда чун керак бўлди киши ёд айладинг.

Тслбалик ўлтурса ҳам бўйнунгға қоним, эй кўнгул, Бор экач одам нега майли паризод айладинг.

Йиғламоқдин кўр бўл, эй кўз, фироқ айёмида, Не учун ўзни хўблар хусинға муътод айладинг.

Бенасиб эрдинг фано онинидин, эй шайхким, Дўст васлин тоату таквоға ненод айладинг.

Эй Навоий, ўлдунг армон бирлаким, фарёдингга, Етмади ул нўшлаб хар неча фарёд айладинг.

348

Ёраб, ул ойники эл кўнглиға марғуб айладинг, Гарчи ишқидин хароб эттинг мени, хўб айладинг.

Шоҳ эсам ишқ аҳлиға тонг йўқки, эй гардун, мени Ул шамол аҳли шаҳи ишқиға мансуб айладинг.

Не ажаб боштин аёғим дард бўлса, эй қазо Ким, нигоримни қадам то фарқ марғуб айладинг.

Телбараб эрмишсен, эй роким, ҳамул кундин бери Ким, жунунумни паризодимға мактуб айладинг.

Туҳмати зуҳд айлабон, эй шайхи козиб, не учун Бегунаҳ бизни харобот ичра маъюб айладинг.

Жон бериб бўлсам ажаб йўқ толибинг, эй ишқким, Хар не матлубидур анинг бизга матлуб айладинг.

Эи Навоий, ўзни солдинг итлари хайли аро, Итни гўё одами хайлида махсуб айладинг.

349

Тийра қилмиш тун кеби офоқни оҳим менинг, То эшиттимким қилур шабгардлиқ моҳим менинг.

Тун қорасндек қора пашминадурму сайрида,

Ё тутубтур ул жафогар шўхни охим менинг.

Учрамас ҳар кўй бошида туруп йўл асрасам, Равшан эрмас, ваҳки, шамъи бахти гумроҳим менинг.

Ё қочар мендин халойиқ таниғай деб ногахон, Ёрутур чун тунни ҳар дам оҳи ногоҳим менинг.

Хидматида нега йўл топмон экинмен тийра рўз, Шоми мулкин чун мусаххар айлади шохим менинг.

Мен доғи аҳбобдек мақбули эрдим, оҳким, Жоҳи идбор ўлди ул иқбол ила жоҳим менинг.

Элга ҳар лафзи Навоий жониға бир доғ эрур, Неча құйғай бағрима доғ ул юзи моҳим менинг.

350

Неча ул кўй итларига еткай озорим менинг, Кош итлар туъмаси бўлғай тани зорим менинг.

Неча ул базм аҳлиға бўлғай фиғонимдин малол, Кош алар қурбони бўлғай жони беморим менинг.

Неча нозук кўнгли келгай ёрнинг мендин батанг Ким, фидо кўнглига жону жисми афгорим менинг.

Неча ашким йиққай эл сабри биносин кўйида Ким, ўюлғай кошки, бу жисми хунборим менинг.

Йўку бор элдур жунунум шайнидин озурдадил, Умр агар будур йўкум кўп яхшиким, борим менинг!

Эй фано тиғи, вужудум нақшин андоқ айла ҳақ Ким, замон аврокидин маҳв ўлсун осорим менинг

Соқиё, тутма Навоийға яна ишрат майи Ким, эрур бадмаст ул мажнуни хамморим менинг.

351

Сннғоли кўнглум оқар ҳар лаҳза хуноби анинг, Шишаким синди, чиқар турмай майи ноби анинг.

Солма ул кўй ичра қошингға гирихким, шубхадур Тоат айлар ерда тушса эгри мехроби анинг.

Бахри ашким уйла дарёдурки даври чархдек, Бўлғали лойикдурур хар сари гирдоби анинг.

Уйла занжире дурур зулфунг қамар давридаким, Тушкудек бўлмиш қамар давриға қуллоби анинг.

Қил кеби жисмимки ҳажринг сўзи ичра тўлғанур Ўтқа тушкандин нишондур печ ила тоби анинг.

Уйла курбондур анга кўнглумки жон айлар фидо, Тиғ олмастин бурун илгига қассоби анинг.

Пири дайр айлар сабух, аммо кўз очмас муғбача, Айшни талх айламиш бизга шакархоби анинг.

Факр эрур бир лафзу шархи ёзилур юз минг китоб, Не учунким хуш келур айтурда итноби анинг.

Эй Навоий, топти мутриб созидин кўнглум наво, Гўйиё жон риштасиға тегди мизроби анинг.

352

Кўнгулки ҳажр туни қўймади қарорин анинг, Мунинг ҳам оҳи қора қилди рўзгорин анинг.

Висол гулшани бирла кўп ўлмағил машъуф, Хазони хажр чу барбод этар бахорин анинг.

Тутуб нашоту тараб чанг зулфин этма суруд Ки, бир-бир узгуси ғам чанги тор-торин анинг.

Қадах нашоти учун давр ичинда қон ютқан, Чекарга билки кири айламас хуморин анинг.

Сипехр ком ила эврулмаса ҳазин бўлма, Кишига бермади чунким ҳақ ихтиёрин анинг.

Агар бақои абад истасанг фано йўли тут, Ёрут кўзунгни қилиб тўтиё ғуборин анинг.

Навоий, ул киши топти фароғ оламдин Ки, химмати кўзи тенг кўрди йўку борин анинг.

353

Ёр келса, дўстлар, оҳанги рафтор айламанг, Инфиолимдин нафас урмоқни душвор айламанг.

Ёлғуз уйда қайда ёро боқмағим рухсориға, Холатим тағъйиридин сирримни изҳор айламанг.

Токи кўнглум изтиробию таним титратмаси, Сокин ўлмас, нукта айтурға мени ёр айламанг.

Соате чунким ўтуб бу навъ келсам холима, Сўз аро ошиклик алфозини такрор айламанг.

Чунки бўлса мултафит чун ер ўпуб ўлгумдурур, Хар жафо қилсам ўзумға манъ зинхор айламанг.

Эмдиким ўлдум таним ёр итларига ташлангиз, Лек ағёрин бу маънидин хабардор айламанг.

Қайси ошиқким Навоийдекдурур, эй ахли зухд, Ишқ манъин айлабон кўнглига озор айламанг.

354

Ваҳки, ўтлуқ чеҳра очиб хонумоним ўртадинг, Оташин лаълингдин отиб нукта жоним ўртадинг.

Дема не қилдим, не қилдим нотавон кўнглунг олиб, Ўртадинг, эй қотили номехрибоним, ўртадинг.

Ўт уза қил тўлғониб куйгандек ул юз шавқидин, Нечаким тоб урди жисми нотавоним ўртадинг.

Кўкда зохирдир шафакдин шуъла анжумдин шарор Ким ани, эй шуълалик, оху фиғоним ўртадинг.

Бисмил этгач сайдни андокки эткайлар кабоб, Захм этиб кўнглумни чунким окти коним ўртадинг.

Урғали, эй ишқи золим, барқи офат жонима, Ҳар не ўзлуктинки бор эрди гумоним ўртадинг.

Эй Навоий, то белу оғзи хаёли айладинг, Бору йўқ, яъники пайдову нихоним ўртадинг.

355

Эй кўзу кўнглум, сиришку охдин тўфон қилинг, Жону жисмимнинг йикилғур кулбасин вайрон қилинг.

Қилса бу иш кўзу кўнглум сиз доғи, эй дарду ишқ,

Кўзни кўр айлаб, кўнгулга дард ўкин паррон килинг.

Хар бахона бирлаким бўлса, ҳаётим қасрининг — Тоқу айвонин бузуб, туфроғ ила яксон қилинг.

Яъни айлаб мунча бедоду жафолар шаммае, Хажр дарди шиддатин мен хастаға осон қилинг.

Зинхор ахбоб, ошиқ бўлмангиз, гар сахв этиб — Бўлмок истарсиз, бурун андишаи хижрон килинг.

Дермен, эй аҳбоб, тортай ҳажрдин бир тийра оҳ, Ер тубиға ой ила күн кузгусин пинҳон қилинг.

Хажрдин кўнгли тўла келмиш Навоий рахм этиб, Эй харобот ахли, бир мамлу кадах эхсон килинг.

356

Май била майхонанинг хиштин тош узра ҳал ҳилинг, Чун хуморидин судоъ ўлса ани сандал ҳилинг.

Хар не қолса суда бўлғай хиштдин таъзим учун, Ип тоқиб ҳар жонибидин бўйнума ҳайкал қилинг.

Эй харобот аҳли, соқий орази акси учун, Соф қилмоғлиғ била май кўзгусин сайқал қилинг.

Муғбача оллида чун бўлди сужуд этмак ишим, Майға мархун қилсангиз сажжодани аввал қилинг.

Сахл эрур жон накдини соқий учун қилмоқ нисор, Лек бир паймона тўлдурмоқ била асхал қилинг.

Масту мажнун чикмишам майхонадин, эй дўстлар, Комингиз гар хазл эса ийнак мени махзал килинг.

Кўйидин қавланг ҳавосу ақлни, эй дарду ишқ, Анда саргардон Навоийнинг вале анкал қилинг.

357

Бир ўт эсаки манга журмсиз вафони кам эттинг, Юз ўтдур улки жихатсиз улусни мухтарам эттинг,

Бошимға тиғ урубон нақди дард кўнглума солдинг, Вафо тариқида тақсир қилмадинг, карам эттинг. Юзумни нақш этибон ашк тийра қонидин, эй ишқ, Тошимда қонлиғ ичим шархини ёна рақам эттинг.

Фасонаи ғаму меҳнат буюрдунг айламак азбар, Қаноат этмай улусқа мени фасона ҳам эттинг.

Кўнгулда ишқим ўти чун фалакка тортти шуъла, Бало ливоси бошиға бу шуъладин алам эттинг.

Дедингки, факр йўлинда топилди мақсади аслий, Вужуд нақшини жон лавхидин магар адам эттинг.

Магарки ёр сени истар, эй шикаста Навоий Ки, накд жонни килиб тухфа, фаркдин кадам эттинг.

358

Саманди ноз уза ул чобуки балоға боқинг, Пари бошинда малак парридин ўтоға боқинг.

Начукки қавси қузах даври мехр акси эрур, Топиб хам эгнидин айланған икки ёға бокинг.

Садоғи жонибиким илгига синон тутмиш, Юз ўқ йилонию бир қотил аждаҳоға боқинг.

Агар бу ўку синон урмоғин инонмасангиз, Очиб танимни ададдин фузун яроға боқинг.

Бу шакл бирла жахон бузмоғи яқин гар эмас, Улуста ҳар тараф ошубу ибтилоға боқинг.

Бу боғ гулларини ерга сочмайин қўймас, Хазон елини кўрунг чархи бевафоға боқинг.

Навоий ўлди жахон ахлидин наво топмай, Не бўлди бир назар ул зори бенавоға боқинг.

359

Кўнгулким ҳар ёниға наъл кестим бўлғали зоринг, Қушедур талланинг чамбарлари ичра гирифторинг.

Улус қатлидин ул кўз нотавонрокдур, не ҳол эркин Ки, жон олған била майл айламас сиҳҳатқа беморинг.

Юзу зулфунг чу дин қасди қилур кофир десам тонма, Демон юз узра зулфунг, балки мусҳаф узра зунноринг. Кўзи оллида, эй бодом, қилдинг ишва даъвосин, Магар кирпикларидиндур нишони жисми афгоринг.

Ўзунгни сотмоғингда хусн савдосидин, эй Юсуф, Хабибим етса эрди не ушалғой эрди бозоринг.

Юзунг гул-гул бўлубтур бодадин, вах, кўзгуга бокким, Не янглиғ тоза-тоза гуллар очмиш боғи рухсоринг.

Fамим айтурға ёре топмағандин соқиё, ўлгум, Манга бир журъа бирла ёрлиқ қилсанг худо ёринг.

Агар рангин май ичсам, эй қазо наққоши, ёзғурма, Иҳота қилмағон иш қўймамиш, чун даври паргоринг.

Навоийни адам водийсиға солди фано сайли, Итурганлар ани ул сайлининг хошокин ахтаринг.

360

Донаи холинг била кўнглум кушин ром айладинг, Гарди яздий меъжарингдин қасдиға дом айладинг.

Сабзау гул истамон то вўсмаву гулгунадин, Қошни айлаб сабзагун, оразни гулфом айладинг.

Хусн боғида қадинг бўлмиш латофат гулбуни, Тўнни гулгун, тугмани то ғунча андом айладинг.

Қоматим долу ёшим гулранг эрур то ноз ила, Долу гул теккан нихоли узра ором айладинг.

Юз уза очтинг сочинг зуннорин, эй кофир, магар Фош этиб куфрингни қасди ахли ислом айладинг.

Тонгла жаннат хуридин кеч, эй кўнгул ноком ила Гар бу кун дунё аруси васлини ком айладинг.

Эй Навоий, зулфиға бўлдунг паришон оқибат, Яхши жамъият бу савдодин саранжом айладинг.

361

Эй муғанний, ёр базмида наво соз айласанг, Жон фидонг ўлсун ғамим шархидин оғоз айласанг.

Уддек куймаклигим шарх эт лисони хол ила,

Нағмада удунг лисонин сехрпардоз айласанг.

Ўзга оламдин хабар деб бизни тиргуздунг не тонг, Бу рисолат бирла гар изхори эъжоз айласанг.

Розим ар созинг лисонидин баъидул фахм эса, Анга рухафзо унунгни доғи хамроз айласанг.

Отланиб бошимни рахшингнинг аёғи остиға, Тиғ бирла солғудек масти сарандоз айласанг.

Парда ёп роз узрау дохил бўл ушбу базм аро Ким, эрур хориж агар бепарда овоз айласанг.

Чекмадинг лаҳне Навоий кўнглун истаб айб эмас Англаб ўзунгни наво аҳлиға шаҳноз айласанг.

362

Вах, не рухафзо қаду дилкаш хироми бор анинг, Гўйиё жон гулшани ичра мақоми бор анинг.

Улмакимда бор анга гўёки уммиди ҳаёт, Жон била бу ишда баским эҳтимоми бор анинг.

Қолди кўнглум ғам тунига, субх васл ахли қачон Айлагайлар фахмким, не тийра шоми бор анинг.

Жоним узра доғлардин вах, қачон топқай хабар, Улки, гулбарг узра холи мушкфоми бор анинг.

Бели бирла оғзидин кўнглумга бор уммиди ком, Не дақиқ уммид ила нобуд коми бор анинг.

Топтилар рухи равоним парвариш хар лафзидин, Оллох-оллох, не равон парвар каломи бор анинг.

Сен ҳарам азми қил, эй зоҳидки, кўнглум маст эрур, Хоссаким майхонадек байтул-ҳароми бор анинг.

То кўнгул дайр ихтиёр этти билибтур муғбача Ким, анинг васли сари савдои хоми бор анинг.

Эн Навоий, давлати зохирни доим топмоғунг, Факр икболидурур, улким давоми бор анинг.

Ул пари бу телба бирла ошно бўлса не тонг Нотавон Мажнунға Лайлидин вафо бўлса не тонг.

Лаъли ҳажридин дамодам хаста кўнглум қон ютар. Ул маразға буйла шарбат ё ғизо бўлса не тонг.

Дема қотилдур лаби, ўзунгга қилма қасди жон, Буйла қотил оллида жоним фидо бўлса не тонг.

Чархдин кўп бўлди охим дудиға боис рақиб, Юзи анинг рўзгориндек қора бўлса не тонг.

Зулфи зулмат шомию давлат тонгидур орази, Тийра ҳажрим шомидин зулматзудо бўлса не тонг.

Қасди дину ғорати имоним этмиш муғбача, Эй мусулмонлар, ерим дайри фано бўлса не тонг.

Барча зийрак кушқа чун ул зулф доми бўлди қайд, Эй Навоий, анда кўнглум мубтало бўлса не тонг.

ЛОМ ХАРФИНИНГ ЛУЪБАТЛАРИНИНГ ЛАТОИФИ «НАВОДИР» ДИН

364

Зихи нихоятинг охир келиб абад аввал, Вале хабар бера олмай бидоятингға азал.

Не қудратинг жабалини қилиб тазалзул паст, Не ҳикматинг қуёшиға бериб завол халал.

Бўлуб сифатингга мазҳар жамиъ махлуқот, Алар муфассалу инсонни айладинг мужмал.

Жамол зевари қош айладинг, магар урдунг Бу икки мисқал ила уйла кўзгуга сайқал.

Фирок шомини ошикка айладинг тийра, Агарчи анжумидин ёктинг анда кўп машъал.

Баҳор мошитаси саъйи бирла кийдурдунг Чаман аруси юзу қаддиға ҳулийю ҳулал.

Сипехр сафхасин анжумдин айлабон афшон, Бу сафха устига чектинг шихобдин жадвал.

Ёзарға матлаъи субҳ узра нурдин туғро

Қуёш тилосидин омода айладинг зарҳал.

Навоий айлади ҳамдингға номалар ирсол. Ани рад айламагил ҳаққи Аҳмади Мурсал.

365

Қилса жонон оллида жоним туфайл, ўлмоққа майл, Қош юз жон ўлсаким, ҳар дам бирин қилсам туфайл.

Истаса куйган кўнгул ўтлуқ юзунгни қилма айб, Ихтиёри йўқтур айларда самандар ўтқа майл.

Йўл қилур жисмимда ашк, элтур сўнгакларни узуб, Ер қозиб хошок оқизғандек қаён юзланса сайл.

Қатраи саҳбо Суҳайлидин лабинг майгун эмас Ким, ақиқедур буким ранг олур андин юз Суҳайл.

Бир мулоиб хинду ўлмиш ҳар кўзунгнинг мардуми, Кирпигинг ҳинд аҳлидин ҳангома тузган икки ҳайл.

Такя қилма тақвию тоатқа ким нафъ айламас, Фазлдин етмай башорат Бишр бўлғил гар Фузайл.

Шоми ҳажр эрмас шафақ, балким Навоий ғуссадин Йиғлади қон анчаким гардунға рангин бўлди зайл.

366

Уйла бўлмиш гул юзунг ёди била қонлиғ кўнгул Ким, тушар ҳар қатра қон ўрниға андин барги гул.

Дема кўнглунг борким жисм ичра ҳажринг тиғидин, Поралар бор қон аро билман бағирдур ё кўнгул.

Сарвдек бўлса бу гулшанда ато, гулдек ано, Мумкин эрмас туғмоғи сен сарви гулрухдек ўғул.

Куйдуму кул бўлдум, аммо жонда лаълинг шавкидур, Андок ахгар ҳифзиға беҳад муносибдур бу кул.

Лаълинг оллинда санамлар лаъли ранг эткан билур Ким, ичар хино суйин бўлған замон гулранг мул.

Қисмдин ортуғ тилаб хор этма ўзни, эй азиз Ким, қаноатдин дурур иззат, тамаъдин барча зул. Дайр пири бирла май ичсанг, Навоий, асра дам Бўлса фахм ибрик унидин гарчи кулкул лотакул.

367

Менинг кўнглумни ишқ, ул гул юзин мул, Бу қилди доғ-доғ, ул қилди гулгул.

Бошимға чирмашур савдосидин дуд, Не тунким айласам зулфин тахайюл.

Юзунг давринда зулфунгдин салосул, Қилибдурлар аён даври тасалсул.

Уқунгдин зор кўнглум пар чиқармиш, Юзунгдек гулга хуштур буйла булбул.

Тахаммул яхши ул ойдин йўқ афғон, Вале афғон чу бўлсам бетахаммул.

Фано даштиға қўйма тўшасиз юз, Вале тўшанг керак бўлса таваккул.

Қадингнинг эътидолидин Навоий Чекар гардунға оҳ этсанг таодул.

368

Оразинг шавқи дамиким айланур қонлиғ кўнгул, Ғунча янглиғдурким, анда чирмашибдур барги гул.

Англамон гулранг рухсорингда майгун лабмудур, Ё томибдур офариниш базмида гул узра мул.

Айлади кўнглум гадоликким дирам янглиғ туган — Қўйди ишкинг ё закоти хуснунг эхсон килди пул.

Телбараб қочқон қулунгменким, сочинг афъисидин Хам аёғимда эрур занжиру ҳам бўйнумда ғул.

Кўзларингким турки тожик ўлди кўнглум мулкида, Зулм этар ул навъким бир кишвар аҳлиға чуғул.

Не тафовут сифла элдин хорлиғ ё эҳтиром Ким, баҳойимдин эрур тенг хоҳи иззат, хоҳи зул.

Нома кўп ёзмиш Навоий кимса йўқ махрам магар Ким, алар ирсолиға ҳам тенгри еткургай русул.

369

Демонким, мени ёд этиб шод қил, Унутғанларингни бирар ёд қил.

Сановбар санга бандадур сарвдек, Бошингдин эрур доғи озод қил.

Вафо йўқтур ул шўхда, эй кўнгул, Ўзунгни жафосиға муътод қил.

Қилур жонима ҳажр қасд, эй ажал, Бу ишда анга сен ҳам имдод қил.

Манга ишқ аро ўлмак ойин эрур, Рақибо, яна санъат иршод қил.

Паришонмен, эй ох, афлокдин Бу абтар варакларни барбод кил.

Чу буздунг кўнгул кишварин зулм ила, Сиришким суйи бирла обод қил.

Фалак давридин ранжамен, соқиё, Кел эмди қадах даври бунёд қил.

Гар ул шўх фарёдинга етмаса, Навоий, шах оллинда фарёд қил.

370

Гар лабинг оллида даъво қилмади изҳор лаъл, Буйни невчун боғланиб осилди мужримвор лаъл.

Гўйиё тўти хатинг бирла лабингдин сўрди нутқ Ким, либос ўлди зумуррадгун анга минқор лаъл.

Йўқ лабинг янглиғ бири гўё демайким рух бахш, Кўрмишам бориб Бадахшон мулкида бисёр лаъл.

Лаъл оллинда анингдекким эрур бекадр тош, Бўлмиш ул янглиғ лабинг оллинда бемикдор лаъл.

Лаъли жонбахшинг такаллум вакти бир-бир сочти дур Оллоҳ-оллоҳ, ким кўрубтур буйла гавҳарбор лаъл.

Кўзларимдур бахру кон мехмоним ўлсанг бир кеча, Хам дур эткайлар фидо оллингда, хам исор лаъл. Бир қадах май бирла бўлди сурхрў ахли хумор, Куп аро гўёки махлул айламиш хаммор лаъл.

Лаългун май бошида бўлса кишининг, эй ҳариф, Нафъи кўпракким тикилгай тожида шаҳвор лаъл.

Гар Навоийнинг сўзи ширину рангиндур не тонг Ким, эрур кўнглида доим ул шакаргуфтор лаъл.

371

Уйлаким гулгул қилур хусн аҳли рухсорини мул, Мулға тушса оразинг акси очар юз анча гул.

Уйлаким бўлмас кўнгул гулбундин узмак ғунчани, Мен хам ул нахли малохатдин уза олмон кўнгул.

Гўйиё хуру малакдин ҳосил ўлдунгким, эмас Одами хайлиға мумкин сен паривашдек ўғул.

Ламъаи тиғидин ўртандим, агар қонимдин ул Занг тутмиш ёрутурға ҳам муҳайё бўлди кул.

Чун рақиб оғритти кўнглумни анга доғ ўртадим, Боғлағандек эт жароҳат айлаган устига пул.

Қирқ ёшта факр ойинин агар касб этмадинг, Арбаин чекмак била ул ҳосил ўлмоқтин тунгул.

Эй Навоий, хуру кавсар тонгла такво ахлиға, Сен ғанимат тут бу кун гулчехра соқий бирла мул.

372

Эй кўнгул, ул оташин оразға кўп ўрганмагил, Ногах айрилса фироки ўтиға ўртанмагил.

Тут ўзунгга фарду бекаслик балою эмгакин, Ё бировга ўрганиб айру тушуб эмганмагил.

Лозими ишқ ўлди ҳижрон, бўлма ошиқ кимсага, Эмдиким бўлдинг таҳаммул айлабон кунгранмагил,

Гул чоғн гулбонг ишдур чекмак, эй булбул, санга Ою йил фарёд қилмоғни манга ўтканмагил.

Кўз юмуб очкунча сол уйғонмас уйқуға мени,

Нолишимдин хажр шоми хар замон сесканмагил.

Истасанг ул муғбача бошингға еткургай қадам, Дайр пири йўлидин туфроғдек тебранмагил.

Эй Навоий, ёр агар дерким ўзунгни ўтқа сол, Тан ёлонг айларга куйма жон учун куйманмагил.

373

Кўнгул ичраки ҳар дам қон тўкар ул кофири қотил, Мусулмон бўлмасун гар бўлса рухулло сари мойил.

Самандар қуш бўлуб анқоча зўри бўлса жазм эрмас, Бўла олмоғлиғи сўзу ғамим мактубиға хомил.

Дедиким, жаврдин сўнг васл эрур, юз тиғи кин урди, Висолин истагач, деди бу эрмас жаврға дохил.

Бағир парголаси ранги не тонг гар ашкдин кетмас, Қачон гул баргининг рангин қилур ямғур суйи зойил.

Деганким топти мажнунлуққа Лайло ошиқи шухрат, Мени ишқингда кўргач, билди Мажнун ёр эмиш оқил.

Агар ул қоши ё ўқ отса чекмон ох оллинда Қи, охим дуди чоғлиқ хам ўқига бўлмаған хойил.

Чу ушшоқ ичра дермен дарси ишқин мехри тонг эрмас Ки, дерлар: илм бахс айлар замон рахмат бўлур нозил.

Қабул аҳли қошинда истасанг мақбул бўлгайсен, Фано иқболи бирла аввал ўзни айлагил қобил.

Гадолиғ айларам, эй муғбача, жоми майи лаълинг, Агарчи расм бўлмас жавҳари жон нстамак, сойил.

Ажал гар сўнгғи дам бўлса бу дам коминг Хизр умри, Бу номаълум мавъидка бино қўйғон зихи ғофил.

Навоий бир нафасда ҳажр зулмидин халос ўлғай, Агар аҳволидин бир нукта сўрса хусрави одил.

374

Эй кўнгул, ҳар макр ила қочсанг улустин шукр қил, ҳар вафоға минг жафо тортиб қутулсанг муфт бил.

Эл тилдин кўрдум анча ғуссаким, мингдин бирин Айтмоқ бўлмас танимда ҳар сари мў бўлса тил.

Нечаким оламда бедод ўлса олам ахлиға, Гар муяссар бўлса юз онча тасаввур айлагил.

Жонинга билким жафодин ўзга етмас йилу ой, Жон фидо қилсанг вафосинда аларнинг ою йил.

Давр жоми захридиндур доғи тиғи қонидин, Сарву гул бу боғ ароким бўлдилар ёшил, қизил.

Факр водийсиға кирган ташласун ўзлук юкин Ким, қилур йўл қатъин осонрок нсча бўлғон енгил.

Эй Навоий умр ўтуб ҳам масту ҳам уйқудасен, Ҳеч билмонким сени уйғон дейин, ёхуд ойил.

375

Ул зақанни упаю гулгунадин наззора қил Ким, эрур бир олмаким ранги эрур оқу қизил.

Ожиз ўлғай зулфининг савдолари такриридин, Гар қуруғ жисмим тароғ янглиғ саросар чекса тил.

Неча ўзни ёшуруб чин юзга солиб ғунчадек, Тангдилларга боқиб, хандон бўлуб бир ҳам очил.

Сочида шабнам бурунчак, эй кўнгул, эрмас ажаб, Сунбул узра гар тушар шабнам таажжуб қилмағил.

То кийиб синжоби тўн, гулгун ўтук қилдинг хиром, Йўқ сенингдек кабки раъно хусн сахросида бил.

Раз қизи ҳамдамлиғидин ою йил маст ўлмағинг, Неча бўлғай ўтти умр ар ўлмаган бўлсанг ойил.

Кўрмаган бўлсанг, Навоий, сарв уза гул, кил назар Ким, ул ой гулгуна суртуб, хилъатин килмиш яшил

376

Куруди чеккали қондин кўзум ниқоб қизил, Бале, ёғинсиз ўлур чун бўлур сахоб қизил.

Кўзумда лоладек ул юз ғариб эрур қон ёш Ки, бўлса гул қизил, ўлмас анга гулоб қизил. Бошим сипехрдек эврулдию қон ёшим сари боқ Ки, ҳар замон югурур анда бир шиҳоб қизил.

Кўзум қизарди, қизил ашк рангидин гарчи Қизил бўлур, сую, бўлмас анга хубоб қизил.

Кўнгулни чуркади ишқинг валек эрур тўла қон, Ёлинда куймишу кессанг эрур кабоб қизил.

Бу қонки водийи ишқ ичра оқти бўлса не тонг, Самум рангидек ул дашт аро сароб қизил.

Не жилва эрди қизил тўн билаки қон ёшдин, Либосин айлади ишкингда шайху шоб қизил.

Лабинг ғамида Навоий ўзин тилар бехуд, Не тонг май ичса анингдекки лаъли ноб қизил.

377

Қасди жоним қилди ҳажр, эй қотили ҳунҳор, кел, Қон тўкуб жонимни олмоқ истасанг зинҳор кел.

Ашк дуррин кўзда, жон накдин овучта асрадим Ким, қачон келсанг, йўлингда қилғамен исор кел.

Рухум айрилмиш бадандин гар тиларсен, эй ҳабиб, Айламак Исойи рухуллоҳ дамин изҳор кел.

Айтмон келгил доғи қилғил таваққуф лаҳзае, Келгач-ўқ борғил, вале жонимни олғоч, бор, кел.

Жон етибтур оғзима, дермен лабингға топширай, Лутф этиб қилғил мени жон бирла миннатдор кел.

Дайр аро май ичкали келгум десам, дер муғбача, Бут қошида бош қуйиб боғлар эсанг зуннор, кел.

Жон Навоийни, Навоий жонни сенсиз истамас, Ани жоннинг, жонни анинг ранжидин қутқор, кел.

378

Сарвдек хазро либосинг бирла, эй нозук нихол, Тўтиесен жилвагар, шаккар санга ширин мақол.

Оғзингу белинг ҳадису рамзини билмай яқин,

Эл аро пайдою пинхон мунча тушти қилу қол.

Билгурур юзунг тахидин турфа хатти мушкбў, Сабзадекким бўлғай анинг устида равшан зулол.

Иш аро топсам малолат сабрдин йўқ ҳайрати, Дарддин беморға парҳез эрур кўпроқ малол.

Эй кўнгул, гар тори жисмимда наво йўк не ажаб, Нола килмас гарчи печу тоб урар саргашта нол.

Хасрат охидин фалакка ўт солурмен ҳар нафас, Не экин ҳикмат буким топмас асоси ихтилол.

Бегунах тўксанг Навоий қонини йўқтур ғами Ким, сени кўрган дами қонин санга қилмиш ҳалол.

379

Эй жамолинг равзаси фирдавс боғидек жамил, Лабларингнинг кавсари айнан тусаммо салсабил.

Истамас бўлса муҳаббат аҳли ёшин Дажладек, Невчун чекти қазо машшотаси оллингға нил.

Кўзума йулунгда туфроғлиқ тиканким санчилур, Бор биайних сурма ул туфроғ, тикан андокки мил.

Барги гулдек хулла жисмингда сабо тахрикидин, Титрар андокким кумуш устида бир муфлис бахил.

Эй кабутар, восил ўлдум, нома келтурмакни қўй Ким, харими ломаконда махрам эрмас Жабраил.

Оразинг ойина, юз махваш сафодин урса дам, Кўзгу олким, кўргузур юз важхдин равшан далил.

Эй Навоий, бода ол ич хосса бу шукронаға Ким, саломатдур асолат гавҳари саййиди асил.

380

Гулшанингдин елдек, эй раъно нихол, Мен ёмон бордим, вале сен яхши кол.

Мен-мену бекаслигу айёми ҳажр, Сен бўлу аҳбобу даврони висол.

Сўрма холимнинг сабодин гах-гахи, Кўнглунга ўлтурмасун гарди малол

Гар бузуқ кўнглумни мардуд айладинг, Бок эмастур ўзгаларнинг кўнглин ол.

Сиғмайин куюнгда гар қовдунг мени, Асру кенг сахродурур дашти хаёл.

Олам ахлида вафо мавжуд эмас, Хар неким йўктур, эрур топмак мухол.

Эй Навоий, хуштурур озодалик, Қайд аро хушлуққа йўқтур эхтимол.

381

Белинг солур димоғимға тахайюл, Берур зулфунг ҳадисимға тасалсул.

Буюрса гарчи ишкинг таркини акл, Ул ишни мен кила олмон тааккул.

Юзунг ҳажрида кўнглум музтарибдур, Не навъ эткай балиғ сусиз таҳаммул.

Не тонг сенсиз ютуб қон, ғам есамким Керак ул бодаға мундоғ танаққул.

Қадинг титратти хокий пайкаримни, Қиёмат ерга солғандек тазалзул.

Эмас мониъ фано йўлиға фоқа, Керак рахравға зоди рах таваккул.

Навоий булбулу ёри гул ўлғай, Агар юз поя қилғайлар таназзул.

382

Лаъли жонбахшингда бир гавҳар агар топмиш халал, Жавҳари жоним қабул этсанг анга айлай бадал.

Қайда бўлғой жавҳари жон ҳам бадал ул дурғаким, Оби ҳайвондин чиқармиш ани ғаввоси азал.

Ул не гавҳардурки, жон мулки хирожи топқасен, Ақл саррофи агар қилса баҳосин филмасал.

Бўлди гар бир гавҳар ўрни холий, аммо кўрки бор, Нуктадин юз дурға ҳар соат мушарраф ул маҳал.

Лафзи дурборинг солиптур рахна гавҳар силкига, Гар инонмаслар десанг бир лафз ўлур бу нукта ҳал.

Чарх саррофи қошинда бирдурур дур бирла тош, Тошдек сўз келса, дурдек лафз ила қилма бадал.

Эй Навоий, силкидин тушкан йирок дур бобида, Дурри маъни буйла назм этмак эмастур мухтамал.

383

Қасди жон айлар дамодамким анга юз жон туфайл, Тифл учун гўё қилур ҳар дам чучуклик сари майл.

Гул юзунгдин келса ашкинг лолагун йўктур ажаб Ким, бахор айёмида рангин келур, албатта, сайл.

Тушта кўз суртар эдим юзунга гўё хат эмас, Бўлди мужгондин тикан бирла тўла хуснунгга зайл.

Барқдин бир ламъау хошоку хасдин кўҳ-кўҳ, Ишқ ёлғуз зуҳду тақво чирикидин хайл-хайл.

Ул саодат ахтарин кўргач сиришким кон бўлур, Чун акикеким ани рангин килур тоби Сухайл.

Мазраи ишқ ичра сочмоқ қобилият донасин, Айлади кук тосидин гуё қазо деҳқони кайл.

Зулфу юзи фуркати айёмидин сўрманг хисоб Ким, Навоий кўзига бирдек бўлубтур ёвму лайл.

384

Гар етар ағёрдин юз минг жароҳат, эй, кўнгул, Чунки бордур ёр учун бор айшу роҳат, эй кўнгул.

Каъба истарсен муғилон чекса тнл қайғурмағил, Бемаломат топмади кимса саломат, эй кўнгул.

Менмену ул ой ғами сен ҳам агар мардонасен, Дарду ғам чек, истама кому фароғат, эй кўнгул.

Кимга еткай васл икболи агар хижрон аро,

Сенда бўлса ғам чекарга сабру тоқат, эй кўнгул.

Хурдаи розингни асра ғунча янглиғ қон ютуб, Ҳар неча қилса жафо ул сарвқомат, эй кўнгул.

Дема ишқи сўзи кам бўлғай бошнмға урса тиғ Ким, бу судин сокин ўлмас ул ҳарорат, эй кўнгул.

Ўртадинг охир Навоийни шарори ох ила, Аига невчун мунча кўргуздунг шарорат, эй кўнгул.

385

Англадинг ё йўқмуким айлар сафар ёр, эй кўнгул, Вахки, бўлдуқ ёна ҳажри илгида зор, эй кўнгул.

Ул худ айлар азму мен ҳам хастадурмен, ҳам ғариб, ъГоҳ-гоҳи бўлғасен мендин хабардор, эй кўнгул.

Не борурға қувватим бор, не турарға тоқатим, Бизни бу ҳолатқа сен қилдинг гирифтор, эй кўнгул.

Бора худ олмон туруб ҳам чун тирилгум нўқтурур, Бас видоъинг қилдим андин қолма зинҳор, эй кўнгул.

Махрами гар бўлмасанг хуштур бу ҳамким, бўлғасен, Итларига ҳамнишину соҳиб асрор, эй кўнгул.

Гар бўлубон ногахон толиъ мусоид бахтиёр, Топсанг ул ой бирла сўзлашгунча микдор, эй кўнгул

Илтимосим будурурким, барча элдин ёшурун Қилғасен мискин Навоий дардин изҳор, эй кўнгул.

Бўлса сенлик васл йўқтур ҳар неча қилсанг талаб, Бўлмаса матлуб эрур ул дам талабгор, эй кўнгул.

386

Эй латофат касбида хуснунгға хожатманд гул, Юз гулистон ичра йўқ хуснунгға бир монанд гул.

Хилъати хазро била ул қомату рухсор эрур, Рост бир сарвеки қилғайлар анга пайванд гул.

Юзу ғамзангдин, мужамдин қон ёш ар зояндадур, Йўқ ажаб чун бор тиканга доимо фарзанд гул. Жолалар эрмас гули садбарг узаким айламиш, Жисмини тишлар била хажрингда юз парканд гул.

Қайси важҳ ила юзунга даъво эткай чун эрур, Ганжи ҳуснунгдин муҳақҳар важҳ ила ҳурсанд гул.

Сарв сен, эй гулъузор, ар бўлса хушрафтор сарв, Гул сен, эй сарви равон, гар қилса шаккарханд гул.

Эй Навоий, гар сўзунгни ёр эшитмас айб эмас, Турғони бирла қулоқдур, лек эшитмас панд гул.

387

Эй манга сенсиз бахору боғу бўстондин малол, Қайси бўстону бахору боғким, жондин малол.

Сенсизин кўнглум тонг эрмас бўлса жаннатдин малул, Не ажаб булбулға гулдин айру бўстондин малол.

Бўлмаса кофир кўзунг шайдоси мажнун кўнглума, Аклу донишдин танаффур дину имондин малол.

Ишқ туғёнида юз кўрсатса гулрухлар не суд Ким, топар мухриқ иситқан мехри рахшондин малол

Куйдурурлар доғи дафъ ўлсун малоли ҳажр деб, Вой ангакнм, воқиъ ўлған доғи ҳижрондин малол.

Касрати пайконидин кўнглум ториқмас, гарчи бор, Эътидолидинки ўткач оби ҳайвондин малол.

Базм аро ҳар дам қадаҳ кўнгли тўла хуноб эрур, Мен кеби гўё анга ҳам етти даврондин малол.

Қиблаи мақсад тиларсен дард ўқидин ғам ема, Истаган тавфи ҳарам кўрмас муғилондин малол.

Чарх анжумдин қулоққа пахталар тиқти магар, Ғам туни топмиш Навоий чеккан афғондин малол.

388

Кеча ул ой бирла эрдим, вах, бу тушдур ё ҳаёл, Туш эмас, чун йўқтурур уйқу ҳаёледур муҳол.

Ишқ изҳор айлабон васлин тилар мунглуғ кўнгул, Бир гадо янглиғки, айбин кўргузуб айлар савол.

Ораз узра айн янглиғдур узоринг узра кўз, Наргис узра нуқта янглиғдур кўзунг устида хол.

Эгма қаддим заъфи ҳаддин ошти ул юз қошида, Нотавон бўлған кеби хуршид васлидин ҳилол.

Йиғлабон ул сарвнинг йўлиға тушсам ноз этар, Су била туфроғдин бош тортқан янглиғ ниҳол.

Хажр тиғидин қуруқ жисмим қаламдек бўлди шақ, Лек бежон нолалар кўнглумдадур андокки нол.

Ком эрур жонимға ул олудалиғдин пок лаб, Эй Навоий, ўлсам ичмон Хизр нўш эткон зулол.

389

Демаким, мастлиғдин, қадди бўлмиш ҳар қаён мойил Ки, оҳим елидин ҳар ёндур ул сарви равон мойил.

Юзи оллида бош сожид, чучук нутқиға тил зокир, Хати сабзиға кўз роғиб, лаби лаълиға жон мойил.

Қуюндек пўя бирла кўйин истармен ажаб эрмас, Ватанға бўлса бир саргаштаи бехонумон мойил.

Иситсам ҳажридин муҳриқ ул ўтлуқ юзни истармен, Неким заъфин фузун айлар, ангадур нотавон мойил.

Қиличинг майли тонг йўқ бўлса жони хоксоримға, Не ерким пастроқ, су ул ён ўлғай бегумон мойил.

Махол умид ила кулбамда доим мунтазирдурмен Ки, шояд ул пари бу жониб ўлғай ногахон мойил.

Агар масжидда кирдим ҳалҳаи зикринг аро, эй шайҳ, Вале майҳонаю мутриб сари мен ҳар замон мойил.

Неча гумраҳға исён бўлса, лекин кўптур уммиди, Агар туз йўлға кўнгли гоҳ-гоҳ ўлса ниҳон мойил,

Навоийнинг бузуғ кўнглини манзил қилди ғам хайли, Нечукким тушкали вайронға бўлғай корвон мойил.

390

Анча бўлди тан ўкунгдин ичкари, ташқари йўл

Ким, ажал кирмакка, жон чиқмоққадур ҳар сари йўл.

Доира атрофидин марказга чеккандек хутут, Тийр борони фалак кўнглумга топмиш бори йўл.

Ўқларинг захм айлагандин танда хайли ғам кириб, Уйла ерга еттиларким, йўқтур андин нори йўл.

Кўксума ҳажр ичра тирноғларки чекти шохроҳ, Бу тараф солғай дедим ул шаҳсувор илғори йўл.

Риштаи лаълинг хаёли кўз сари келмаккадур, Буки ҳар ён чекти ашким қатраи қонлари йўл.

Қани муғ кўйики, пири дайр бирла муғбача, Уйладурларким топар ул ён йигиту қори йўл.

Гар Навоий кўкси чокин тикти будур қасдиким, Топмағай дардинг ичидин чиққали тошқори йўл.

391

Айлади кўнглум қуши ул шом гису сари майл, Шаппарак янглиғким ул қилғай қоронғу сари майл.

Лаъли хижронида рухсорин тилармен уйлаким, Бодадин махмур бўлғон, айлагай су сари майл.

Ишқима ушшоқ ширкат қилмағайлар деб эрур, Кўнглума бир қотили бебок бадхў сари майл.

Ғайрдин кўнглумни соф эттим юзунг акси учун, Гарчи худбинсен санга бўлмас бу кўзгу сари майл.

Эшитиб ақшом кўнгул афсонасин ушшоқдин, Қилди мен бедилға навбат еткач уйқу сари майл.

Бу чаманда не вафо бўлғайки, ҳар ён ғунчаси Зоҳир этмиш булбул аҳволиға кулгу сари майл.

Хар тараф мойилдур ул шўху Навоий мунтазир, Кулбаси ичраки шояд айлагай бу сари майл.

392

Не ажаб майл айласам йўқлуққа ҳар дам, эй кўнгул Ким, йўқ ўлсам йўқтурур йўқлар кишим ҳам, эй кўнгул. Фикр этиб билман не навъ эркин кўнгул хуррамлиғи, Кўрмадим ҳаргиз сени бир дам чу хуррам, эй кўнгул.

Олам аҳлиға вафо кўп қилдиму кўрдум жафо, Улфатинг бу хайлдин сен бори қил кам, эй кўнгул.

Гар такаллуф қилмасанг сендин эди ҳар нечаким, Жонима юзланди дарду меҳнату ғам, эй кўнгул.

Қайдаким хусн аҳлидин оламға тушти офате, Ишқидин қилдинг мени расвои олам, зй кўнгул.

Кўзларим шўробасин, ваҳким, оқиздинг юз сари, Бир малоҳат аҳли тўккач гулга шабнам, эй кўнгул.

Хар париким очти бир девонанинг қасдиға зулф, Айладинг занжирини бўйнумға маҳкам, эй кўнгул.

Ўткан ўтти бори, эмди айла бу пандим қабул Ким, яна қилма ҳавои жинси одам, эй кўнгул.

Чун яна севсанг бировни чун қориб тарк этти ишқ, Бас, Навоий узрини тутқил мусаллам, эй кўнгул.

МИМ ХАРФИНИНГ МАХБУБЛАРИНИНГ МАЛОХАТИ «НАВОДИР» ДИН

393

Зихи мулкунгнунг ўн секкиз мингдин бири келиб олам. Бир уйлук кул санга олам аро Хавво била Одам.

Бериб чун офариниш махвашиға ҳикматинг жилва, Бўлуб рухсори нилий бу мудаввар нилгун торам.

Гул аҳмар, савсан азрақ бу чаман ичра бўлуб андин Ки, елдин тарбият кожин аларға еткуруб муҳкам.

Нухуд фолин кўруб анжумдин аввалғи учи мезон, Чу амринг чарх золин айлабон маккораи қадхам.

Чаманға оташин гулдин чу қўйдунг тоза қонлиғ доғ, Момуқ оқ гулдин эттинг доғи узра қўйғали марҳам.

Чу ёздинг субҳиға ёрлиқ босарға ол тамғасин, Шафақдин ҳал қилиб шингарф қилдинг, меҳрдин хотам.

Кусуф ичра куёшни тобикун — наъл эттинг ой бирла, Хирад ваҳм эттиким, ҳам жинс икки ҳарф эрур мудғам. Чу боғлаб бир-бирига ҳикматинг бу коргаҳ васфин, Хирадпарвар муҳандисларға сиррин айлабон мубҳам.

Итингдур шоҳлар, йўқтур Навоий итча оллингда, Алар иттин кўпу бу ит аёғи туфроғидан кам.

394

Мен гадо махмуру пири дайр элинда жоми Жам, Айласам ибром, мендин камлигу андин карам.

Эй хушо, муғ дайриким бордур анинг атрофида, Хар синуқ сойил Жаму синған сафоли жоми Жам.

Яхшироқ Жамшид бўлмоқин гадолиғ дайр аро, Ўзга қилмоқ яхшироқким, ўзгага қилмоқ ситам.

Қайғу гар жон қасди айлар жоми май дафъин қилур, Ғам нечаким муҳлик ўлсун бор эса дофиъ не ғам.

Эй харобот ахли, дунлардин мурувват истаманг, Доғи хирмон жонда хушроқким, арозилдин дирам.

Шайх ғафлатдин самад зикрин қилурдин яхширок, Муғки дайр ичра дегай огоҳлик бирла санам.

Бир қадам нафс узра қўйғил бирни мақсадға дедим, Йўл узун деб ема ғамким, асл эрур аввал қадам.

Даъвии факр этсанг, эй зохид, гум ўл майхонадин Ким, бу йўлда кимсага бўлмас вужуд ўлмай адам.

Буки ёр истар эмиш ишку жунун аҳлиға қатл, Эй Навоий, шукрким ошиқ мену девона ҳам.

395

Хам субхи оразингдур вардиятун-насойим, Хам шоми сунбулингдур мискиятуш-шамойим.

Вах, ул не хўблуктурким, кахр чоғи сурса, Юз харфи номулойим, андин келур мулойим.

Бир кеча тушта кўрдум ул зулф бирла юзни, Бахтим кеби тилармен, бўлсам ҳамиша нойим.

Дар кун хаёлу доим будур мурод ҳамким,

Бўлсам қошида ҳар кун, боқсам юзига доим.

Кўнглумдин олди ул кўз орому сабр накдин, Бир туркдекки олғай торож ила ғанойим.

Суфий кўзу кўнгулни пок этмаса не осиғ, Ўткарса тунни қойим ё бўлса кунда сойим.

Юз ох, эй Навоий, ким ул куёшка етмас, Гарчи етар ғамидин гардунға оху войим.

396

Не итни ул бути бегонаваш итики соғиндим, Ит ошноға ёлинғон кеби ул итка ёлиндим.

Юзи назораси дафъ айлади совуғ нафасимни, Ёланг гадой кеби офтобруда исиндим.

Жунун йўлида бу расвоға ёпма пардаи исмат Ки, йўл қолур агар андоғ оғир либос ёпиндим.

Чу тиғ чекти манга бўлди қатл давлати рўзи Ки, эл қочиб, анга-ўқ мен заъфу хаста сиғиндим.

Ўчурди шуълаи охимни тиғи шукрки бори — Гудозу сўздин андокки шамъ ғам туни тиндим.

Бурунғи ком ажаб йўқ гар ўлса Каъбаи мақсад, Талаб йўлинда бу дамким фано самандиға миндим.

Сочи кўчгул кушининг хар бириға боғлади торе, Навоий, эмди сен ўткилки мен бу навъ илиндим.

397

Ўртанур эл фуркатингдин навха бунёд айласам, Қўзғалур олам ўкурмак бирла фарёд айласам.

Емрулур бошимға гўёким фалак ғамхонаси, Ул қуёш ҳамхонам эрканни қачон ёд айласам.

Хажр бийми чун етар ғамгин қилур беихтиёр, Васл умиди бирла кўнглумни неча шод айласам.

Чарху анжумдин куюбмен айб эмас гар ох ила, Бу неча ахгар била ул кулни барбод айласам.

Дафъ этай дермен жахондин ашк ила ғам туфроғин, Бу бузуғни сайл ила истармен обод айласам.

Салтанатдин бода ортукдур манга юз қатлаким, Хушроқ эл бедодидин ўзумга бедод айласам.

Эй Навоий, ҳажр аро етти ажал ҳилғайму сабр, Ул Масиҳо ваъдаи васлини миод айласам.

398

Бу кун аҳли жаҳондин хаста хотирмен жаҳондин ҳам Демон аҳли жаҳон бирла жаҳон, биллаҳки, жондин ҳам.

Мени жону жаҳондин ҳажр вақтиким малул эткай, Ватан ё мулкдин ҳудким десун, бал ҳонумондин ҳам.

Кўнгулдин жонға еттим, эй ажал, неткай халос этсанг, Мени ул телбадин, ул телбани мен нотавондин ҳам.

Не айрилмоқ дурурким, ёр то айрилди, айрилмиш Кўнгул мендин, фиғон кўнглумдину ўтлар фиғондин ҳам.

Манга жононсиз ўлмоқ яхширок, эй Хизр, юз қатла, Кетурсанг мужда ўлмоқ бирла умри жовидондин ҳам.

Нафас қатъ ўлди ул юз фурқатидин, кўзгу келтурманг Ки, мен эмди қутулдим ибтилосиз имтихондин ҳам.

Ёмон яхшиға кўп зулм этмагилким, гар будур даврон, Қутулғунг, кимки андин яхширок йўк, мен ёмондин ҳам.

Итига туъма, дарбониға бўлсун муттако ўлсам, Таним ул кўйдин олманг, бошим ул остондин ҳам.

Фақиху—Каъба, ринду — майкада, хушдур Навоийким, Сенинг ёдинг била мундин эрур озоду андин ҳам.

399

Лоладек юзунг хаёлидин тўла қондур кўзум, Балки лола жомидек қон ичра пинхондур кўзум.

Ичида су теграсида ёш қобарған шакл ила, Сенсизин бир тоза қўйған доғи ҳижрондур кўзум.

Ел хам эткан шамъ ўти андоми бирла ўртанур, Йўқ ажаб гар кеча тонг откунча гирёндур кўзум. Шохи маржондур қизил раглар, дури ғалтон сиришк, Бу зарофатдин биайних бахри Уммондур кўзум.

Хар ёрам жисмимда бир ҳайрон кўз ўлмиш ҳолима, Турфа кўрким, мунча ҳайрон кўзга ҳайрондур кўзум.

То тўкар жонбахш лаълингнинг хаёлидин сиришк, Бахри ашк эрмаски, айни оби ҳайвондур кўзум.

Кўз назар йўлин тилар тутқай видоъ ашкин тўкуб, Кўз юмуб очкунча юз кўргузки, мехмондур кўзум.

400

Қадингға тўби ўлубтур мутию чокар ҳам, Бу ишга адл тонуқ сарв эрур санўбар ҳам.

Бир учиғаки момуқ чирмалибдурур бошоғинг, Кўнгул яросиға бўлмиш фатилалиқ марҳам.

Кўнгулки, оҳи тиғидин қорарди пайконинг, Мени ул этти сияҳ рўзу тийра ахтар ҳам.

Ёпишти қонима ҳажринг палоси, уйлаки бор Шаҳидлиқда кафан, ҳасталиқда бистар ҳам.

Ишимни муғбачалар ишқи ичра сўрса фақих, Денгизки, боғлади зуннору чекти соғар ҳам.

Кўнгулга шамъи жамолинг солибдурур бир ўт Ки, тўзмагай анга парвона, бал самандар ҳам.

Хумор заъфида май бахри ичра гар тушсам, Гарик мумкин эрур бўлмоғим шиновар ҳам.

Гадойи васлинг эрур булбул, айла раҳм, эй гул Ки, бир қарор ила қолмас гадо тавонгар ҳам.

Навоий айтса гаҳ ёва, гоҳ лол ўлса, Не тонгки, музтариб айлабсен ани музтар ҳам.

401

Чу ёпса наъшим уза муғ палоси идборим, Белин тонгорға палос узра яхши зуннорим.

Чекиб май аҳли хароботу хирқа чок айлаб,

Кўтарсалар йиғилиб наъш ила тани зорим.

Муғона навҳа била дайр сари азм айлаб, Чекиб суруди фано ёр, балки ағёрим.

Ясарда дайри фано даргахида қабримни, Борисиға будурур илтимосу зинхорим

Ки, дайр пирининг оллида бош қўюб, ер ўпуб, Ниёзлар била арз этсалар бу гуфторим:

Ки, мен худ англамай иш сирридин хабар ўттим, Иш ул дурурки, гахи бўлмасанг хабардорим.

Қадам агар лахадим узра қўйсанг эрмас тонг Ки, бўлса равзаи жаннат бу кулбаи торим.

Умидим охир эрур дайр пирининг карами, Гар эмди муғбачалар бирладур сару корим.

Навоиё, боқибон фазл бахри мавжи сари, Худой учун тилама тавба бирла озорим.

402

Кўнглума ёр истабон мехнат келурни билмадим, Жонға етмай ул ҳануз офат келурни билмадим.

Сувратин кўрмак таманно айлабон кўрмай ҳануз, Оллима юз минг ажаб суврат келурни билмадим.

Мен юзин кўрмай ҳануз эл васл этар эрмиш тамаъ, Кўнглума мундок қотиқ ҳолат келурни билмадим.

Кўрмай охир таркин эттим, вахки, мунглуғ жонима Васл етмай жовидон фуркат келурни билмадим.

Ишқ кўйида бало кўп кўрмагин билдим валек, Ёр таркин туткуча ғайрат келурни билмадим.

Реш этиб кўнглумни улким, деди: мархам келтурай, Мархам андин ништари ҳасрат келурни билмадим.

Ул рафикеким анга дедимки, жон айлай туфайл, Мунча андин жонима вахшат келурни билмадим.

Кўнглума асҳоб зулми жанбида, во ҳасрато, Чарх нешин марҳами роҳат келурни билмадим.

Ишқ шахрохиға кирмакни хаёл этмак била, Оллима юз водийи ҳайрат келурни билмадим.

Эй Навоий, қилмағунча мосиволлоҳ таркини, Комим ичра журъаи ваҳдат келурни билмадим.

403

Зулмати хижрон қилур қатъи хаётим дам-бадам, Эй Масихи, Хизр пай бошимға еткур бир қадам.

Новакинг кўнглум аро синғай дебон пайванд учун, Кўз қораси обнўсу қон ёшим бўлмиш бақам.

Бошда тиғинг жон аро новакларингнинг шархини, Ёзарам доимки бор бу ишда хамдардим қалам.

Ёр келмиш қабрима, ҳар ён соғинманг лолаким, Ғайрини ўртарга ғайрат ўтлари урмиш алам.

Рух учар ҳар ён, вале ўртар парки ҳижрон ўти, Оҳ, агар ул тоири давлат бу ўттин қилса рам.

Эйки, шохид, кўзу зулфу оғзиға ошуфтасен, Бир тааммул айлаким, бордур бу мақсудинг адам.

Гар Навоий ишки ортар охидин сен вахм кил, Ким ўчурур шамъни гарчи ёрутур ўтни дам.

404

Лаълингки, соғиндим ани жон розиға махрам, Билмонки недин хат чиқарур қонима ҳар дам.

Терлаб гул уза сабзанг ўлубтур тару тоза, Хат гарчи ҳамиша бузулур бўлса варақ нам.

Бош саждаға роғибдур, кўз сурмаға толиб, Йўлунгда ажаб эрмас агар бўлса қадим хам.

Эл панд берур кўнглума, сен новак отарсен, Неткай эдим ул захмға бўлмаса бу марҳам.

Билгилки, кўнгул шуъласин изхор қилибмен, Ул кунки, туташқай ғам ўтидин бори олам.

Гар оқибат ахволиға мен воқиф эмасмен,

Кимдурким анга қолмади бу масъала мубхам.

Гар итти эса хаста кўнгул ғам ема, эй ақл, Ғам егали бордур, чу Навоий, санга не ғам.

405

Хажридин кўксумни дермен уйла афгор айласам Ким, ичим холини тошимдин намудор айласам.

Чун мени мажнун шажар яфроғидин қилдим либос, Авло улдурким гияхдин эмди дастор айласам.

Истарамким, руқъасин ғамгин кўнгул оромиға, Риштаи жонимға чексам, доғи тумор айласам.

Хар сари мў бир тил ўлмиш ишким икрориға, вой, Ким инонғай эмди юз тил бирла инкор айласам.

Телба кўнглум бехуду ёр ул тараф юзланди, ох, Дарк қилмас нешлар санчиб хабардор айласам.

Хажр селоби бузар гар ашку жисмим туфроғин, Хар нечаким сабр уйи тархиға девор айласам.

Хажрдин кўксум эрур озурда соғар лойидин, Суртубон мархам тилармен дафъи озор айласам.

Не қазодин келса таслим ўлмоқ авло чунки йўқ Суди гар қилсам ситез, ар ўзни кўп зор айласам.

Эй Навоий, майни то тарк эттим ортибдур ғамим, Истарамким эмди азми кўйи хаммор айласам.

406

Борди ёру тўзмон эл бормоққа ҳам, турмоққа ҳам, Чин десам, рашк ўлтурур тангрига топшурмоққа ҳам.

Кўрсам ул юз кўзгусин тағъйир вахмидин эмас, Қаттиқ ох урмоққа ҳад, сокин нафас урмоққа ҳам.

Ул паридин лутф агар зулм ўлса андок телбамен Ким, шуурим йўк севунмакликка, қайғурмоққа ҳам.

Ўлтуруб ёниға мен киммен юзин ўпмоққаким, Йўқ ҳадим кўйида ер ўпмакка, ўлтурмоққа ҳам. Нотавон жисмимда юз новак фирокинг хайлидин Ким, кучим етмас бирин тортарға, синдурмоққа ҳам.

Демагил ишқин ниҳон тутқил мени урёнғаким, Тиғи захмин йўқ нимам боғларға, ёшурмоққа ҳам.

Тут Навоий, ишқи зулмин хуш чу йўқтур ихтиёр, Ул кўнгул олмоққа ҳам, сен кўнглунг олдурмоққа ҳам.

407

Ул қуёш юзлукни ҳар тун ёд қилмоқдур ишим, Ўз-ўзумга то саҳар бедод қилмоқдур ишим.

Баски, фарёд айламактин ҳар дам ўздин борибон, Ҳолима келгач, яна фарёд қилмоқдур ишим.

Телбалардек ҳар дам айтиб ул пари афсонасин, Топмайин мақтаъ яна бунъёд қилмоқдур ишим.

Ашк этиб сабрим уйин вайрону ҳар дам оҳ ила, Ул бузуғнинг туфроғин барбод қилмоқдур ишим.

Нахли қаддин чун хаёл айлаб қўюб туфроққа бош, Саждаи ул сарви хуризод қилмоқдур ишим.

Хажру шавку чархи мухлик зулми ичра ҳар нафас, Ўзни юз бедод ила муътод килмокдур ишим.

Fамдин ўлмасликка боисдур мухол андишаким, Васл умиди бирла ўзни шод килмокдур ишим.

Ваҳки, ер тутмас неча ҳар лаҳза шайдо кўнглума, Сабру тоқат шевасин иршод қилмоқдур ишим.

Йиғласам таскин топар кўнглум, Навоий войким, Ул бузуғни сайл ила обод килмокдур ишим.

408

Гар анинг васлиға ҳаддим йўқ, эрур хуш ёди ҳам, Ул мени ёд этмаса, басдур анинг бедоди ҳам.

Боғ аро рухсору қаддинг жилвасин то кўрдилар, Бўлди обу тобсиз гулбарги хам, шамшоди хам.

Лайлию Ширин бўлуб сендин хижил, мендин доғи, Хам анинг Мажнунидур ҳайрон, мунунг Фарҳоди ҳам. Оллоҳ-оллоҳ, не балодурким, лабу мужгон била, Ёлғуз эл тиргузгучи йўқким эрур, жаллоди ҳам.

Қатл учун кўнглумга кирди қўрқамким ўтидин, Тошдек кўнгли су бўлғой, ханжари пўлоди ҳам.

Не бало берахмдур ул ойки, кўнглумнинг анга Ёшурун охи асар килмас, бийик фарёди хам.

Бандаю озодға бедод этар бу боғнинг — Сунбулининг хиндуси ҳам, савсани озоди ҳам.

Қилма зоҳир давлатию меҳнатиға эътибор Ким, анинг доғи вафоси йўқ, мунунг бунёди ҳам.

Бийми ҳажридин, Навоий, гар йўқ эмин маргдек, Шукрким эрмас муайян маргдек миоди ҳам.

409

Кимсани дард аҳли деб сирримға маҳрам айладим, Ўз-ўзумни куч била расвои олам айладим.

Аҳли роз эл оллида одам деса бўлмас мени, Менки ўз розимға маҳрам жинси одам айладим.

Булъажаб сирримни махфий асрамок душвор эди, Барча гар Фарход ила Мажнунни хамдам айладим.

Ўз ғамим ифшосидин оламниким қилдим қора, Иш ўзумга демаким, оламға мотам айладим.

Айладим жонимға юз бедод, лекин ўлмаги, Сиррим ифшоси била эрди, ани ҳам айладим.

Элга расво бўлмоғи бўлдум не суд эмди, агар Юз туман мисмор ила оғзимни муҳкам айладим.

Кофири ишқ ўлмоқ эрмиш фош қилмоқ сирри ишқ, Номусулмонлиқни кўнглумга мусаллам айладим.

Шодмен аҳли замон бирла замондинким, ўзум Айладим ўз қисматим андуҳ агар ғам айладим.

Эй Навоий, дема сирринг кимсага мундокки, мен Кимсани дард ахли деб, сирримға махрам айладим.

Дам-бадам ҳар кун ул ой бедодини ёд айларам, Кеча турлук-турлук ўз жонимға бедод айларам.

Юз жафо қилса манга, бир қатла фарёд айламон, Элга қилса бир жафо, юз қатла фарёд айларам.

Зулфу юзи ҳажридин ғам шоми анжум гулларин, Тунд боди оҳдин ҳар лаҳза барбод айларам.

Ўзни қатл уммидию ағёр қатли биймидин, Лахзае шод айласам, юз лахза ношод айларам.

Қомату рухсоридин бўе топармен, эй рафик, Буки ҳар дам гулшан ичра майли шамшод айларам

Сўрманг, эй ушшоқ, мендин нукта пири ишқ деб, Негаким куймак била ўлмакни иршод айларам.

Эй Навоий, ҳар жафо келса ул ойдин элга ҳам, Рашкдин мажмуъин ўз жонимға иснод айларам.

411

Эйки аввал қоматинг васфини шамшод айладим, Сарви жаннат бўлки, эмди сени озод айладим.

Ўзгаларни давлати васлингда хуш тут, чунки мен Хаста кўнглумни ғами ҳижрон била шод айладим.

Хох сен ёр ўл манга, хох ўзгаларнинг ёри бўл, Чун мен ўз таъбимни бекасликка муътод айладим.

Мужда бер, эй шайхким, тортиб надомат охини, Булхаваслик жузви аврокини барбод айладим.

Неча мен махрум ўлуб бўлғай анга махрам рақиб, Шукрким, ғайрат тариқин оқибат ёд айладим.

Ул вафосиз ишкини тарк этмагунча тинмадим. Не ёмон соатда бу шум ишни бунёд айладим.

Эй Навоий, ҳеч билмонким, уноғойму кўнгул, Анга мунча ажнабий сўзларки иршод айладим.

Етти сўзи ҳажру чектим оҳи дардолуд ҳам, Хаста жоним куйдию бошимға чиқти дуд ҳам.

Ким вафо аҳлин синуқтурса билурмен ончаким, Куп зиён қилмаса боре қилмағай куп суд ҳам.

Истаган Мажнун мазорин, келки андин кам эмас, Телба кўнглумни ёшурғон жисми ғамфарсуд ҳам.

Анжум эрмас ғам туниким, ишрат абвобин сипехр Михдўз айлаб, саросар қилди қийрандуд ҳам.

Муддаи кўп кулма идбориғаким, ёр оллида, Сен кеби мақбул эдим бир чоқ мени мардуд ҳам.

Кўп ториқма, эй кўнгул, ул шўх ҳижрони аро, Шояд ушбу ишда-ўқ эрди экин беҳбуд ҳам.

Эй Навоий, бўлмаса ёре фирокингдин малул, Айрилурда яхширокким килмасанг падруд хам.

413

Яна фирок ўтиға тушти тоблиғ кўнглум, Тараҳҳмеки қиладур хароблиғ кўнглум.

Соғинса ғунчанг учун қонға эврулур ҳар дам, Бу юз жароҳат ила печу тоблиғ кўнглум.

Фироку дард қачон тузса базм кулбам аро, Берур кўзум майи лаълу кабоблиғ кўнглум.

Эрур шарораки хуршид сари борғай тез, Юзунг висолиға жахду шитоблиғ кўнглум.

Юзунгни кўрдум эса су била балиғдек ўлур, Қарорсиз таниму изтироблиғ кўнглум.

Фано ели қаниким очса чехраи мақсуд Ки, тан ғуборида бўлмиш ҳижоблиғ кўнглум.

Навоий ғам едию ўлди доғи топти висол, Не топмасун бу сифат хўрду хоблиғ кўнглум.

414

Кеча куйдурди фалакни шуълаи тоби табим,

Кундуз ул ойға ета олғайму, ё раб-ё рабим.

Еткурур жонимға офатлар узори узра хол, Рост андоқким, қорариб суға тушкай кавкабим.

Айтдим бошимни фитрокингга чек, эй шахсувор, Деди: бош асрардек эрмас тезликдин маркабим.

Туфроғ ўлдум, ишқ, агар қилсанг иморат яхшидур, Хишт қўймоққа фано майхонасида қолабим.

Дахр бозорида умре ишқ таврин касб этиб, Ақлу дин нақдинки олдурдум бу эрди максабим.

Маст агар сажданг қилурмен ёпма юз, эй муғбача, Не учунким дайр пири мазҳабидур машрабим.

Эй Навоий, тоза жон топтим хамоно оғзимға Дурд жомидин томизди соқийи нушин лабим.

415

Хажри мундокки, узар бир-биридин пайвандим, Кўргай эл ҳар итининг оғзида бир паркандим.

Тори умрум ажал илгидин узулса ғам эмас, Тори зулфунгға агар муҳкам эрур пайвандим.

Қоматинг ҳожат эрур жонға раво қил аниким, Ноумид ўлмасун оллингда бу ҳожатмандим.

Кўзга десам, нега ёшингни назардин солдинг, Дерки, ғаммоздурур гарчи эрур фарзандим.

Соқиё, ўт кеби боданг била кулбамни ёрут Ким, хумор ичра ул ўт хасратидин ўртандим.

Айлайолмон сафари дашти фано ўзлук ила, Эй Навоий, негаким асру оғирдур бандим.

Носиҳо, ошиқу девонамену масти хароб, Санга не от қуҳр эл, буки дегайсен пандим.

416

Нўши лабини ҳар неча сўрдум, ўсанмадим, Ичмак била ҳаёт зулолини қонмадим.

Зохид дедики, рахн этибон хирка дайр аро, Килмишсен анда бутка доғи сажда, тонмадим.

Муғ пири май бериб, тилади жонни муғбача, Ҳар неки дедилар қилуридин тожонмадим.

Сархайл эдим бу кеча харобот ахлиға, Ул салтанатни лек ўзумга инонмадим.

Ақл этти манъ муғбачаю дайрдин басе, Кўп ўгди хуру равзани, лекин беганмадим.

Шукр, эй кўнгулкн, бўлмадим афлок жавридин, Ошуфта холу жохиға доғи қувонмадим.

Азм эттим, эй Навоий, ул ой сари бу кеча, Махвашлар очти шуълаи рухсору ёнмадим.

417

Бақо дашти нечук қатъ ўлмасун айлаб мурур айём Ки, ҳар манзил анга бир кундуру, ҳар дам анга бир гом.

Бўлур манзилда турмок муддате гом урмамок кўп вакт, Бу манзил катъию бу гомдин бўлмас даме ором.

Ажойиб қатъи бир манзилда гомидурки, ўрнидин, Киши тебранмайин ҳам қатъ ўлур, ҳам солилур ноком.

Бу янглиғ манзилу гоми зарурий чун эрур воқиъ, Хам авло Каъбаи мақсуд сари боғламоқ эхром.

Сулуку сайрким кўрмишки гар чилланишин қори Ва ёхуд чилла ичра тифл тенгдур анда субху шом.

Эрур бу турфаким мундок сулуку сайр аро солик, Эмас ўз ихтиёри бирла не оғозу не анжом.

Бу андин турфароқким, етмайин мақсадқа мингдин бир, Бу йўл қатъида туфроғ ўлдилар нўл топмайин итмом.

Мусофирким бу йўл оллиға тушкан тарфатул-айни, Агар ўз ҳолидин ғофил бўлур, бўлғай бағоят хом.

Илохий, йўл эрур бехад қотик, манзил йирок асру, Навоий бирла сен бўлсанг, етар манзилға аввал гом.

418

Тишларимдин ики дандонаки чарх айлади кам, Рахналар бўлди ажал киргали жон чиққали ҳам.

Хар бино рахнасини тутса бўлур турфа буким, Мумкин эрмас бу ики рахнани қилмоқ муҳкам.

Турфароқ буки неча қилса риоят тўкулур, Бу фано рахнасининг икки ёнидин ҳар дам.

Демаким, бўлди ажал кирмак учун рахнаву бас, Ангача йўл будурур киргали минг турлук ғам.

Юз ситамдур манга тиш рахналаридин, гўё, Тишни синким дедилар, бор эмиш ул сини ситам.

Йўқки тиш сини ситам бўлдию бас, кўзда доғи Қолмади нури ани доғи дегил айни адам.

Тиш ики рахнасидин ҳасрату ғам дуди чиқиб, Тутти гуё куз ики кузгусини занги зулам.

Тийралик бирла шикастики тишу кўз йўлидин, Манга юзланди, демак бўлмас ани кўрмак ҳам.

Бўл, Навоий, сафар охангига омодаву чуст Ким, булар барча ажал пешравидур фафхам.

419

Менки ҳар дам, дўстлар, бедод этардин зор эсам, Дўстлар айб этмасунлар душманимға ёр эсам.

Жон фидо қилсам, қилурлар дўстлар душманлиғим Не ажаб гар дўстлуқ ойинидин безор эсам.

Дўстларға қилмангиз таклиф, эй душманларим, Заъфдин оғзимға су томизғудек бемор эсам.

Ёғдурурлар тош қотиқ сўзлар била, вах не ажаб, Сангсор ўлғон кеби боштин аёғ афгор эсам.

Душманим жон олса хуштур, дўст миннат қўйса йўқ. Не ажаб душмандин ар жон бирла миннатдор эсам.

Фориғ айлар бу балолардин даме бехушлуқ, Бас, тонг эрмас сокини сарманзили хаммор эсам.

Давр аёгидин мени тиргуз дамодам, соқиё Ким, ўлармен давр зулмидин даме хушёр эсам.

Дилбарим Лайли сифатдур англангиз, эй аҳли ишқ, Бу сабабдиндур агар ҳажрида Мажнунвор эсам.

Эйки, айтурсен Навоий халқдин озурдадур. Юз туман озор кўрдум, бор экин мен бор эсам.

420

Қаю манзилки анда ҳосил ўлғой лаҳзае комим, Бу ҳасрат ўлтурурким, не учун йўқтур дилоромим.

Қачон гул бирла сарв андомиға боқсам чаман ичра, Бузар кўнглумни ёдимға кириб сарви гуландомим.

Тахаррук топқали лаълинг била ғунчанг такаллумда, Не жоним ичрадур таскину не кўнглумда оромим.

Фирокинг зулмидекдур шоми ҳажрим муддати, яъни Давосиз дардим ул янглиғдурурким, субҳи йўқ шомим.

Кўнгул олдурмасунлар хусн боғи гулларин кўргач, Сабо лутф айлабон ишқ ахлига еткур бу пайғомим.

Харобот ичра ишку мастлиғдур холим оғози, Не бўлғай билман, эй пири харобот, анда анжомим.

Риёйи хонақаҳға келмасам, эй шайх, тут маъзур Ки, гом урғон сойи ул ён кейинрак сирилур гомим.

Сизу нўши висол, эй дўстларким, соқийи даврон Фироку дард захридин тўла килмиш менинг жомим.

Навоий, мен киму софий тараб манлу таманноси, Муқайяд чун эмас мундоққа масти дурдийошомим.

421

Май учун дайрдадур оромим, Дайрнинг эски сафоли жомим.

Дайр пири қўлидин бир соғар Гар етар, умрдин улдур комим.

Ёқа чоку яланғоч бошу аёқ, Булъажаб хол ила субху шомим. Ўйнатиб муғбачалар масту маланг, Куфр помоли бўлуб исломим.

Жоми расволик ила хар дам ўлуб, Олам ахлиға салойи омим.

Менмен ўзлук юкидин эмди халос, Негаким қолмади нангу номим.

Эй Навоий, кирингиз дайрға деб, Тақво аҳлиға етур пайғомим.

422

Не янглиғ дей қошинда арзи ҳолим Ки, қолмас ани кўргач дер мажолим.

Хаёлим васлдур гар топмасам ҳам, Тутар ҳушҳол доим бу ҳаёлим.

Кўнгулни кўп малул этканда хижрон, Висолинг ёдидур дафъи малолим.

Топиб жон соя гўё қолмас андин, Хиром этканда ул раъно нихолим.

Қолибмен ғам юки остида ул навъ Ки, тебранмаклик эрмас эҳтимолим.

Фалак зулмин десанг кўрмай, май ичкил Ки, бас мазлумкуштур чархи золим.

Ўзин гар ўлтурур ғамдин Навоий, Дема муфритким, улдур эътидолим.

423

Ўтуб санамлар аро бир-бирига кўз солдим, Сенинг жамолингга еткач кўзум, бокиб колдим.

Не тиғ солмоқ эрур чун юзунгга кўз солғоч, Бошимни дағи бурунроқ аёғингга солдим.

Не ўтдурур буки етмиш экоч эриб оқти, Урарға кўксума ердин не тошким олдим.

Сариғ узору қуруқ жисмима фироқ ели

Етиб сомонни совурғон мисоли қўзғолдим.

Қадам яна талабингда бошимдин иткумдур, Нединки пўя урарда қадам била толдим.

Не бўлди қофиласолор ўзлукум юкидин Халос қилсаки, бу йўлда асру товшолдим.

Навоиё, дема жисмингда мунча захм недур, Фирок хайли китолида буйла тўгролдим.

424

Зихи бихишти жамолинг келиб менинг чаманим, Хату юзунг бу бихишт ичра сабзаву суманим.

Хатинг вафосида ўлдум, не тонгки хашр куни, Вафо хати била накш ўлса сарбасар кафаним.

Не навъ мўр кеби судрай ўзни кўюнг аро Ки, мўр судрагудек бўлди заъфдин баданим.

Fаминг нечукки кўнгул кунжини ватан қилмиш, Fамингда гўшаи вайронаедурур ватаним.

Гар ўлмасам итинг ул зулф тобидин недурур, Ер узра судраладурғон бўюндағи расаним.

Қадаҳға садқа бўлуб бода шамъидин куйсам, Эмас ғарибки, парвонамен, эрур бу фаним.

Навоиё, манга васли махол эрур баским, Муяссар ўлса йироктин наззора анлаганим.

425

Йўқ дема, гар оғзингни десам нуқтаи мавхум Ким, анча доғн бўлмади ақл оллида мафхум.

Рухсоринг уза хатму экин ё қалами сунъ, Кун сафҳасиға тун рақамин айлади марқум.

Жонимға кўзунг зулми эмас зулм, будур зулм Ким, мен туратурғоч тилагайсен яна мазлум.

Тонг йўқ агар ул юз ёритур тийра уюмни, Мехр ўлди чу мавжуд қилур сояни маъдум.

Хуш ахли сени билмасу мен телба билурмен Ким, келди пари шеваси девонаға маълум.

Май важхи бер, эй шайх, манга чун дираминг бор Ким, бухл эрур барча милал оллида мазмум.

Лаълинг майи ёдидин эрур маст Навоий, Йук даврда андок яна бир фосики махрум.

426

Қароғ эрмаски, қилмишмен кўзум сайли йўлин муҳкам, Сиришк эрмаски, ул йўл беркимай қилмиш тарашшух нам.

Итининг гар аёғи куйди ўтган чоғда қабримдин, Сўнгаклар туфроғимдин куйдуруб айланг анга мархам.

Кўнгулдур ул паридин, ишқ мулкининг Сулаймони Ки, ҳам бор оҳидин ел ҳукмида, ҳам доғидин хотам.

Қуёшнинг қурбидин ойким ҳилол ўлғай эрур андоқ Ки, бир маҳваш санга еткач, ер ўпмакликка бўлғай ҳам.

Париваш тифллардин ҳар замон ортар жунунумким, Берурлар ҳушу ақлим қушлариға тош отардин рам.

Улустин чиқтиму ҳар дам қочармен соядин ҳам, ваҳ Ки, ногаҳ ул қуёш сиррин десам ул ҳам эмас маҳрам.

Шикоф эрмас қаламдаким фироқим шархи ёзғондин, Ёқа чок айлабон чирмаб қора бўлмиш анга мотам.

Бу эрса майки куйдурди вужудум кишварин атри, Якин бил, сокиёким, жом сиррин билмай ўтмиш Жам.

Май ич дахр ичраким иш сирридин англай десанг рамзе, Эрур ҳар зарранинг моҳияти хуршиддин мубҳам.

Саҳар кун ашҳабиға чун керактур поймол ўлмоқ, Фалак майдониға ҳар тун қамардек сурди тут адҳам.

Навоий дарди холидин дам очмас бўлса, айб этманг, Не дам очсун бировким, топмади оламда бир хамдам.

427

Сарви озодимни боғ ичра хиромон истарам, Сабзасин сарсабзу гулбаргини хандон истарам.

Дард жононимда, балким юз алам жонимдадур, Йўқки, жононимға, бал жонимға дармон истарам.

Тийрадур вайроним онсиз, вах, яна бир қатла ҳам Ул қуёшни байтул-эҳзонимда меҳмон истарам.

Нафъ этар бўлса хино янглиғ кафи пойингға қон, Чок этиб кўксум ани бағримда пинҳон истарам.

Эй Хизр, ҳайвон суйи тут дам-бадамким ёр учун, Садқа қилмоқлиқ учун ҳар лаҳза бир жон истарам.

Муждае бергил мизожи сиҳҳатидин, эй табиб Ким, бу пайғоминг учун жонимни қурбон истарам.

Ўқ кеби қаддин кўруб афтода чун кўр ўлмадинг, Эй Навоий, кўзларингда нўги пайкон истарам.

428

Чу бердим жонни, қилма зулм расму қатл ойин ҳам, Қатилинг бўлдум, урма новаки ғам, ҳанжари кин ҳам.

Лабинг шавқида бир девонаи бандий наботи Миср, Сочинг савдосида бир пўстпўше нофаи Чин ҳам.

Юзунг васфин деб ўткан тун дури ашким тўкар эрдим, Тутуб тоғ кейнин ой кирди, қаро туфроққа Парвин ҳам.

Лабинг хушум олиб қон ёш юзумга тўкса, айб эрмас, Мукаййиф лаъл майдин маст ўлур эл чехра рангин хам.

Чу сен сархуш чиқиб кўнглакча рахшингға бериб жавлон, Бўлуб шайдо кўнгул бехол ақли маслахатбин хам.

Кўнгул сўзин қиличинг қилди кам, не айб ох урсам, Су урғоч ўтқа ортар дуд топса шуъла таскин хам

Жамолннгға нихоят йўқлуғи ишқим кебидурким, Эмас мумкин демак микдорин этмак, балки тахмин хам.

Неча насринбару гулрух эсанг қилғил вафо майли Ки, гул ҳам бевафолиғ кўрди бу гулшанда, насрин ҳам.

Навоий маст бутқа сажда қилса не ажаб, эй шайх Ки, чун дайр ичра кирди ақл учти бошидин, дин ҳам. 429

Яна ишқ аро зордурмен, ҳазин ҳам, Бориб ишқ торожиға ақлу дин ҳам.

Бадан дарддин ранжаву хаста доғи, Кўнгул ҳажрдин зору андуҳгин ҳам.

Юзунгдин чаманда су бориб ўзидин, Қизармиш уятдин гули оташин ҳам.

Ғаминг тошидин йўқки, захм ўлди бошим, Йўлунг туфроғидин ёпилмиш жабин ҳам.

Кўзунг Чин ғазолию остида холи, Анинг нофасидин топиб мушки Чин ҳам.

Бўлуб сожид ул бутқа ширк аҳли йўқ-йўқ, Демон ширк аҳлики аҳли яқин ҳам.

Навоий жахондин не нафъ олса бўлғой Ки, зиндоне эрур марг айлаб камин хам.

430

Тоқибон жон риштасин руқъангни тумор айладим, Захмлиқ кўксумга анднн дафъи озор айладим.

Кўнглаким ёпншти қонлиғ танға андоқким тери, Баски тошлар захмидин жисмимни афгор айладим.

Оразинг ҳажрида қонлиғ кўнглум ўлди лоладек, Доғидин савдои ишқингни намудор айладим.

Жонинг олғум деб эдинг, муҳликдурур дарди фироқ, Қолмасун кўнглунг сенинг аввал хабардор айладим.

Хирқаву дафтарни келтур, майға раҳн эт, эй рафиқ, Хонақаҳдин мен чу азми кўйи хаммор айладим.

Дазлати факру фано вобастаи тавфик эмиш, Бўлмади хар неча жидду жахд изхор айладим.

Эй Назоий, факр йўлинда уро олдим қадам, То солиб ўзлук юкин, ўзни сабукбор айладим.

Содаваш ёрим бағоят пурфан эрмиш англадим, Ошкоро дўст, пинхон душман эрмиш англадим.

Мен муқайяд ҳажр зиндонидаю аҳбоб ила Ҳар кун ул гулрухқа азми гулшан эрмиш англадим.

Менки бу ҳижрон тунида ўлдуму бўлмас саҳар, Шамъи меҳр оҳим ўтидин равшан эрмиш англадим.

Дам-бадам оҳим ўтиким чиқти кўнглум захмидин, Уқидин бу кулба равзан-равзан эрмиш англадим.

Лаълидин эл жон тилаб, мен жон бериб мардудмен, Хотириға қайси иш мустаҳсан эрмиш англадим.

Бу чаманда кўнглакин гул чок айлардин иши, Булбул ахволиға ҳар күн шеван эрмиш англадим.

Эй Навоий, буки кўнглумни бирав сайд айламиш, Гам ема, ул чобуки сайдафкан эрмиш англадим.

432

Ёр маълум айламиш ошиқлиғу шайдолиғим, Ваҳки, зоҳир бўлди расволиқ уза расволиғим.

Ул паридин айру бас девоналиғдин девмен, Заъфу қовмоғлиғ эмас кўйида нопайдолиғим.

Туфроғ ўлдум, ул қуёш ҳажриндаву суд этмади, Чархи сойирдек ани истан жаҳонпаймолиғим.

Гарчи тушти шамъдек бошимға ўт, бўйнумға тиғ, Бўлмади кам шоми ҳижронингда побаржолиғим.

Хусн аро чун уйла фард ўлдунгки, йўқ ҳамто санга, Ишқинг ичра хуш келур даҳр аҳлидин яктолиғим.

Соқиё, май берки бу дайри куҳан авзоида Бўлди ўз нодонлиғимни англамоқ донолиғим.

Эй Навоий, кўп нихон туткум ва лекин окибат, Ёр маълум айламиш ошиклику шайдолиғим.

433

Нега қон ёшим оқизди дилситоним билмадим,

Не гунох айлаб эдимким, тўкти қоним билмадим.

Озди кўнглум сайр этиб чиккунча ул ой кўйини, Қайда қолди ул заифи нотавоним билмадим.

Демадингму, дема, рашкимники боқтинг ғайрима, Билмадим, эй кофири номехрибоним, билмадим.

Сўрғали келганда заъфимдин ўзумдин бормишам, Чун сўруб қўпти, не янглиғ чиқти жоним билмадим.

Ул пари то жилва қилди борди кўнглум, вах, қаён Бўлди ул оввораи бехонумоним билмадим.

Дўстдин билдим нишон, то топмадим ўздин нишон Лек ўздин токи бор эрди нишоним билмадим.

Эй Навоий, ёр кўнгли мехрму қилди аён Ё асар қилди анга ўтлуқ фиғоним, билмадим.

434

Қон ютуб умре жаҳон аҳлида бир ёр истадим, Лекин ул камрак топилди, гарчи бисёр истадим.

Кимгаким жоним фидо айлаб, соғиндим, ёр эрур, Эрмас эрди ёрлиғда чун вафодор истадим.

Билмадим олам элида йўқтурур мутлақ вафо, Ваҳки, умри улча йўқтур соғиниб бор истадим.

Улки топилмас башар жинсида, вах, ғафлат кўрунг Ким, пари хайлида мен девонаи зор истадим.

Сирри ишқимни, кўнгул, кўз бирла фош этмак не тонг Қалби тардоманни чун мен сохиб асрор истадим.

Шайх бирла хонақахдин чун ёруғлуқ топмадим, Дайр пири хизматиға кўйи хаммор истадим.

Эй Навонй, чун рафике топмадим, бу ғуссадин, Ўзни бекаслик балосиға гирифтор истадим.

435

Лола рўюм бордию ишкин нихоний асрадим, Кўзда кон кўнглум аро доғин нишоний асрадим. Айлади бир оҳ дуди бирла элга ошкор, Ишқ ўтин нечаки кўнглумда ниҳоний асрадим.

Хар замон кўнглум халок ўлса не ғам, чун жон аро, Лаблари шавқидин оби зиндагоний асрадим.

Зойил эрмас ишқ бир соат кўнгулдин, войким, Ани жонимға балойи жовидоний асрадим.

Бўлса мехмоним ити, кўнглумни қилса туъма хам Айб эмас невчунки, мундок кунга ани асрадим.

Нақди жонимни бериб май келтурунг, эй дўстлар Ким, ани ичмак учун бир дўстгони асрадим.

Хонумоним гар қора бўлди, Навоий, не ажаб, Мен чу бир тун ул кўзи, қоши қорани асрадим.

436

Чун ўлармен бир нафас ул дилрабони кўрмасам, Не ҳаёт имкони бўлғай бир кун ани кўрмасам.

Кўнглум ичра топилур ғам новакидин юз нишон. Ўқидин ҳар кун танимда юз нишони кўрмасам.

Кўнгул итти, кўзни доғи истарам ашк этса кўр Ким, тилармен ҳаргиз ул юзи қорони кўрмасам.

Соғинурмен куфри зулфи можаросидин басе, Гар даме ул шухи кофир можарони курмасам.

Ким вафо гул чехралардин кўрдиким, мен кўргамен, Бўлмас ушбу айб ила ул дилрабони кўрмасам.

Хар бири юз миннат айларлар, эрур бу ҳам жафо, Олам аҳлидин не кунким, юз жафони кўрмасам.

Эй Навоий, не балодурким, ўлармен қайғудин, Гар даме оллимда ул шўх балони кўрмасам.

437

Лаълича эмас оғзи қилур вақт такаллум, Гўёки қилиптур бу хижолатдин ўзин гум.

Хайвон суйининг ғулғулию рашҳаси янглиғ, Лаълингға гаҳи қаҳ-қаҳадур, гоҳ табассум.

Ишқ ичра нечукким менга йўқ сабру тахаммул, Хусн ахлида йўқ сен кеби бемехру тараххум.

Қайтарма, инон зулм этиб, эй шўхки, қўймиш Йўлунг аро туфроғ уза юз ахли тазаллум.

Майдонда бировни, деди, ўлтургум уруб тиғ, Еткунча менинг бошима ўлтурди таваҳҳум.

Чун бода йиқор даврда не софу не дурдий, Чун давр ўтар хох аламу хох танаъум.

Булбуллар олур нолани таълим, агар этса Боғ ичра Навоий ўз-ўзи бирла тараннум.

НУН ХАРФИНИНГ НОЗАНИНЛАРИНИНГ НОЗИ «НАВОДИР» ДИН

438

Эй кўнгул, айлама дахр эски работин маскан Ким, работ ўлмади харгиз сафар ахлиға ватан.

Навсафарсен сену мақсад йироқу маркаб — ланг, Йўл махуф, айлама зинхор ора ерда маскан.

Йўл билур қофиладин тушмагил айруким, бор Бу биёбон аро ҳам ғул кўпу ҳам раҳзан.

Йўл эрур жодаи шаръ доғи тўшау су, Санга ойини убудият, анга фарзу сунан.

Йўл билур қофила ул навъки дилбар васлин, Тилабон қилди бори ўзига йўл қатъини фан.

Эй хуш, ул рохрави гармки, бу йўл қатъин, Барқи хотифдек этар дахрни айлаб равшан.

Ишқ водийси ажаб водий эрурким, ҳар мўр Анда шерафкану ҳар пашша эрур пилафкан.

Соқиё, ўзлук ила мушкил эрур қатъи анинг, Дермен ўздин борайин жомима қуй дурдийдан.

Уйла ўтким, киши ичкач бошидин чиққай дуд, Куйгай андин хираду донишу бал жон била тан.

Ғайр нақшидин этиб лавхи замирин софий,

Ёр қолғай доғи ул балки бири сирру алан.

Эй Навоий, тиласанг факр йўлининг қатъи, Урма ул сари қадам фонийи махз ўлмас экан.

439

Ончаким Ширину Лайлидин сенинг хуснунг фузун, Менда хам Фарходу Мажнундин фузун ишку жунун.

Ғам эмас чун хоки роҳидин топармен жон иси, Гарчи муҳлик ғам юки қаддимни айлабтур нигун.

Зулфунг оллида фусунгар кўзларинг ҳар гўшадин, Гўйи ул мушкин йилон қайдиға айларлар фусун.

Ёғдуруб новак бузуғ кўнглум иморат айладинг, Гўйиё пилпўш этиб кўйдунг анга ҳар ён сутун.

Лабларинг ҳажринда гирён кўзларимнинг қонлари, Қатрае гар томса бир дарёни айлар лаългун.

Хусн айёмида хуш тут зарраларни, эй куёш Ким, бу кунларни бағоят қисқа айлар чархи дун.

Бошим узра фуркатинг тошини кўрсанг билгасен, Нукта зохир айламиш гўё Навоий узра нун.

440

Бенавомен айру хайли ҳамдаму ҳамроздин, Заъфлиғ ул тор янглиғким, узулгай создин.

Қолдиму ноз уйқусинда туну кун кофир кўзунг, Ё очилмас нотавонлар сари айни ноздин.

Сўз демай жон бахш лаълингким ўлукни тиргузур, Кўрса Рухуллах ани дам урмағай эъжоздин.

Хеч жониб кўйидин кўнглум қила олмас ҳаво, Ўйла қуш янглиғки қолмиш бўлғай ул парвоздин.

Новак андоз ўлғали кофир кўзунг, эй қоши ё, Кимсага жон қолмағай фаҳм айладим андоздин.

То сиришким қилди сиррим фош кўздин солмишам, Эхтироз, эй дўстлар, вожибдурур ғаммоздин.

Чарх ўртангай куёш ўтиға кўрганни десам, Ул куёш бедодию чархи жафопарвоздин.

Қўркутуб элни тамуғ, лекин мени қисми азал, Элга ваҳм анжомдин, аммо манга оғоздин.

Дахр аро не кўпка чун топкунг бакони озға, Эй Навоий, озу кўп сўз дема кўпу оздин.

441

Улча кўнглум кўрди, ожизмен ани изхордин, Ул куёш рафторидин ё чархи кажрафтордин.

Сарсари хижрон эсар, вахким, сочинг савдосида, Нотавон кўнглум осилғондек дурур бир тордин.

Тўкти захмимдин бағир қонини ҳижрон нолиши, Уйлаким сиқмоқ била эл су оқизғай нордин.

Рост ул янглиғки сўрган ердин урғай сабза бош, Чиқти пайконинг учи ҳар ён тани афгордин.

Менда бийми ҳажр, дерлар найлали чоранг дегил, Халқ сўрғондек васият нақл этар бемордин.

Кофири масте йўлум урмишки, дайр ўлмиш ерим, Дайр, аро ҳам балки чиқмон кулбаи ҳаммордин.

Чун мен ўлдум кофири ишқ, эй мусулмонлар, денгиз Ким, не чорам бўлғай эмди бут била зуннордин?

Шайх имонин менинг куфрум била тенг тутмасун Ким, якиндур куфрдин ҳам кечкамен бу ордин.

Эй Навоий, билки бўлмас чехраи максудни Пардадин кўрмак, хусусан пардаи пиндордин.

442

Гарчи тўкти қон кўзум сенсиз ҳамон кўнглум ҳамон, Не кўнгулдин бир замон чиқтинг, не кўздин бир замон.

Чун танимни ҳажр ўти куйдурди, оҳ урсам не тонг, Дуд қилмаи найлагай аҳгар уза тушкан сомон.

Хажр ўтининг дуди кўз очмоққа қўймас, оҳким, Кўз юмуб очкунча ҳижрон зулмидин топмон омон. Дахр аро яхши-ёмон ичра басе қилдим назар, Дилбаримдин яхши йўқ, андоқки йўқ мендин ёмон.

Вахшатим дашт узра зохирдур жунундин ончаким, Вахшким Мажнунға ром эрди, эрур мендин рамон.

Соқиё, ҳижрондин ўлдум, айлагил бехуд мени. Қуй тўлаким, бода ёхуд заҳр эканни толғамон.

ЭЙ Навоий, бир замон гар васл топсанг айш қил Ким, замонға мумкин эрмас хеч ким бўлмоқ зимон.

443

Лаъли шавқиндаки боғланди кўзум устида қон, Ангадур суқбаи пинхон, мунгадур доғи нихон.

Заъфим андокки бузук ичра хануз ўлмай мўр, Уйига судрабу йўк менда кутилмок имкон.

Не ажаб кўнглум уйин бузса сиришким югуруб, Гунчанинг гунбазини ёшлар этарлар вайрон.

Fуссадин чангдек ар нола қилурмен не ажаб, Эгри қадим аро ҳар гўша эрур бир пайкон.

Йўқ ажаб, етмаса фарёдимаким, кўйи аро, Юз фиғон ичра нетиб анга етишкай бу фиғон.

Оташин гул била булбул дай ўлуб кетса нетонг, Буйла кўп ўт била кул ёд билур бу бўстон.

Гар Навоий деди ҳажр ўтида ишқинг гиласин, Айлама айбки, дер, мухриқ иситқон ҳазаён.

444

Қоматингдек боғи хусн ичра йўқ сарви равон, Оразингдек худ қони сарф узра арғувон.

Сийми соид кўргузуб кўнглум олди ул куёш, Кучлук анинг панжасию мен бағоят нотавон.

Ғам юкидин мен кеби қадди хам бўлмоқ не тонг, Ҳар қориким дилбари бўлғай анинг навжавон.

То қароқчи кўзларинг дин йўлини урдилар,

Зухду такво мулкидин келмади бир корвон.

Накди жон истаб мени қийнаса кофир кўзунг, Неткамен бермайким ул турк мастедур авон.

Дахр элидин зинхорким вафо қилмон тамаъ Ким, тамаъдин кимсага юзланур доим ҳавон.

Эй Навоий, гўйиё келгусидур ёрким, Ўтрусиға кўз ёшинг турмайин бўлди равон.

445

Кўйи туфроғиға дафн айланг таним қилмай кафан, Токим ул туфроғ бирла топсун омизиш бу тан.

Чоклик кўнглум аро хаттинг хаёли не ажаб, Мўр хайли ер шикофида қилур кўпрак ватан.

Юзу зулфи ҳажридин гул ўтдуру сунбул тутун, Айтқил, эй боғбон, не навъ гашт айлай чаман?

Кофири ишқ ўлди деб шаръ айласа қатлимға хукм, Дайр даргохида зунноримни-ўқ айланг расан.

Ишқ журмиға агар дўзах насибимдур не тонг, Хажр ўтиға куймак ўлмиш чун манга оламда фан.

Хонақахда тақви ибриқиға май солдим нихон, Айладим байтул-нашот, уйким эди байтул-ҳазан.

Эй Навоий, май хумиға сол мени майхонада, То фароғат бирла ул хплватда тортай дурддан.

446

Куруғ жисмим ўтундекдур бало даштида қақшалған, Анга ўтканда ҳижрон корвони аҳли ўт солған.

Эмас ғам шоми бу янглиғ қоронғу, билки субҳи ғам Кулумдур, балки ҳижрон тундбоди бирла қўзғалған.

Кўнгул бирла қарору сабру хушу ақлим олмишсен, Чу еттинг, жонни таслим айлайинким будурур қолған.

Бало дарёси эрмастур жахонни бузгудек мавжи, Эрур ашким суйи охим ели эсканда чайқалған.

Фирокниг ранжидин бўлғач халос ўлсам ажаб эрмас, Оғир уйқуға борғондек қатиқ эмгакда тавшолған.

Айирма бир-биридин жон била кўнглумни рахм айлаб, Берурмен жонни хам олғил, чу сендурсен кўнгул олған.

Фано дайрида гар дин накди барбод ўлди, топкум йўк Ки, жамъ ўлмайдурур харгиз харобот ичра сойғолған.

Қил ўзлук даштини тай истасанг мақсадда осойиш, Не тонг тинса ҳарам ичра биёбон қатъида толған.

Каромотин деди шайху Навоий тарки ишқ этти, Анинг доғи сўзи кўп чин эмас, гар мен дедим ёлған.

447

Қилмағай гардун қуёшқа мужтамиъ ҳар кавкабин, Кўрса ул ой орази даврида тавқи ғабғабин.

Лабға майдин рангу майга лаълдин жонбахшлиқ, Бермаса гулранг майдин не учун олмас лабин.

Уйла майдон ичра кирмиш тунд ул чобуксувор Ким, дегайсен чарх уза секреткусидур ашҳабин.

Ишқким ёзди хуруфи дард кўксум лавхида, Ошкор этти бало атфоли лавхи мактабин.

Кечалар ул бут лаболаб май ичар ғавғо била Гар эшитмас не ажаб дард аҳли ё раб-ё рабин.

Не тафовут шурб қилса дурд ёхуд софни, Дурдкашким ишқ аро софи қилибтур машрабин.

Борибон жонон вафосинда Навоий бўлди гард, Рух айрилғон замон туфрок қилди қолабин.

448

Донаи холинг терарга қўйма кўнглум булбулин — Ким тиларким ўпса бу тазвир ила хуснунг гулин.

Fофил ул сайёдким, кўнглум кушин сайд айламиш, Оразу хол узра ёймиш халқа-халқа кокулин.

Демаса сунбул қорариб, гул қизарсун не учун, Тарқатур жаннат гули узра муанбар сунбулин. Неча куйсам ёрур ул юз, гўйиёким қилди ишқ Шамъи миръоти учун парвона жисмининг кулин.

Йўқ ажаб мен қон ютуб эл ичса соғарким, алар Мул тиларлар лаълидек базм ичра мен лаълинг мулин.

Демаким, дайр ичра не ошуб эди шархин дегил, Риндлар ғавғосин айтай ё сурохий ғулғулин.

Умр ўтуб, бир дам Навоий топса васлингни не тонг, Йилда бир ой васл ила гул хушдил айлар булбулин.

449

Гул эмаским қон этиб афлок бахтим ахтарин, Қилди тиғи зулм ила юз пора анинг пайкарин.

Булбул эрмас, чикти кўксум чокидин кўнглум куши Хажр ўки пайконлари бирла ясаб болу парин.

Сабзадин эл равшан айлаб кўзу лекин мен кўруб, Кўзда ҳижрон хайли заҳролуд қилғон ништарин.

Ул сочиб сарик, қизил гул яфроғин бўстон аро, Ох ила мен ёрутуб хижрон шарору ахгарин.

Не бахор ўлғайки, эл гулгун қадахдин масту мен Бир тўла наргис кеби кўрмай нишотин соғарин.

Хуснунг аврокиға, эй гулшан, қувонма асруким, То хабар топқунг совурмиш тонг ели гул дафтарин.

Эй Навоий, майдин осойиш эрур бу важх ила Ким, бахо бермак керак сен ақлу дониш гавхарин.

450

Кўзумга ҳажрда бирдек қоронғудур туну кун, Манга фироқ туни хоҳ қисҳа, хоҳ узун.

Нетиб кўнгулда хаёлингни ёшурайки, эмас Бу уйни ҳар сориким айласам назора бутун.

Унунгни бир эшитибмен валек йиллардур Ки, йўқ дамеки қулоғимға келмагай ул ун.

Тамом юз очибон фуркатимни васл эттинг, Кеча тонг откуча равшан бўлур ой ўлса тўлун.

Яраларимда момуғлар эмаски, ҳажр илги, Бу васлалар била тан ҳирҳасиға тикти юрун.

Бу арсада қаю мансуба дафъини қилайин, Солур сипеҳри мулойиб чу ҳар дам ўзга ўюн.

Навоий ўлди фирокингда ул сифат расво Ки, кайда турса улус жамъ ўлур назора учун.

451

Лаъли оқ уй уғлари қонлиғ мужам бўлмиш яқин, Анда мардумлуқ қилиб кир, эй маҳи хиргаҳнишин.

Хирмани хуснунгда зулфунг сунбули ёнида хол, Мехр тобидин қорорғон лўлиедур хўшачин.

Чун нигин ичра ҳамиша хат ёзилмоқ расм эрур, Сабзада ғунчанг кеби хат ичра ким кўрмиш нигин.

Лаълиға рухум учар, лекин ўлармен рашкдин Ким, анинг сари санга рухул-амин эрмас амин.

Зулфининг ҳар чинида юз фитнадур дин аҳлиға, Арғадол ичра қароқчи айлаган янглиғ камин.

Факр аро андок дақойиқдурки, ишқ англар ани Ким, анинг даркида аъмо келди ақли хурдабин.

Эй Навоий, байтул-аҳзон келди, ҳар байтимки бор, Назм этарда ҳам ўзум маҳзуну ҳам нолам ҳазин.

452

Ўюй олсам эшикинг туфроғини ёстанибон, Салтанат тахтиға чиқмоқ тиламон уйғонибон.

Ит кеби ҳар неча қавсанг урубон тошу кесак, Ёна келгум эшикинг туфроғини ёстанибон,

Васлинга хўй бериб қовма эшикдин мениким, Кўнгул узмаклик иши саъбдурур ўрганибон.

Номаи ҳажрим анга етмадиким, элтур қуш Йиқилур ерга ҳаводин қаноти чурканибон.

Васл ила уйла сабукборки, ҳажринг юкини, Тортмишмен мени дилхаста басе эмганибон.

Хар не ҳақ амридурур шукр ила қилким, қилмоқ Бандадин яхши эмас хўжа иши кўнгранибон.

Тонг куши тортар эса кеча тонг откуча наво, Эй Навоий, килур ул ишни санга ўтканибон.

453

Хатингким мехр уза чекти саводин, Хамоно мушкдин қилмиш мидодин.

Сочингда чун гирихдин ўзга йўқтур, Не навъ андин тилай кўнглум кушодин.

Ажалдин йўқ малолим мундин ўзга Ки, қобил қўймағай қилмоққа ёдин.

Бўлур кўнглум уйидин хайр барбод, Қачонким фикр қилсам хайрбодин.

Муроди гар эмас дилбар муроди, Илохий бермагил ошик муродин.

Салохин гар кўрар зухд ичра зохид, Риёву ужбдинкўрмас фасодин.

Навоий топмаса юз қатла ўлгай. Исинг бир қатла ҳар соат сабодин.

454

Қилди айшим субҳини ул шўх лаъби тийра тун, Тифл ўйнаб ўт ўчургондин сўнг ўлғондек тутун.

Бошин айландурғай элнинг қилсалар наззораси, Қўпса мен саргаштанинг туфроғидин ногах қуюн.

Зулф аро солди гирих узра гирих ўлмай нетай Ким, ҳаётин ториға тушти тугун узра тугун.

Хажр жисмимда сўнгакларни ушотиб куйдурур, Яъни ўт ботрок ёнар, кўпрак ушотилса ўтун.

Нахли қаддинг кийди сариғ хулла андин сўнг яшил,

Норбундекким хазон қилғай кўкармастин бурун.

Соқиё, тонгла хумор ўлтурмоғи имкони бор, Рух топмоқ рохдин боре ғаниматдур букун.

Дема кўнглунг мазраъида ишқ тухмин эк ниҳон, Эмдиким хирманға ўт тушти қолурму ёшурун.

Хар юрунда бир дирам тикмиш мураққаъ аҳли зуҳд, Хар тугун узра менинг хирқамда тушмиш бир юрун.

Эй Навоий, зулфининг таърнфиға туштунг магар Ким, сўзунгнунг тори хам бўлди паришон, хам узун.

455

Тамуғ ўтиға унаб, ҳажринг ўтиға унаман, Бошим борурға чидармен, фироқинга чидаман.

Бало бошимға басе келди, қўймадим ишқинг, Кес эмди ани, йўқ эрса булар билан кесаман.

Аёғннга буки қилмон нисор жон нақдин, Хақоратидин уёлурмен, эй бегим, аяман.

Бу вахмдинки, бўлур захм бас латофатдин, Хаёл бирла доғи лабларингға тиш қадаман.

Кўруб заиф мени туҳмат этма жаврунггаким, Ёдотти ҳажр мени йўқса жаврдин ёдаман.

Тугандим уйла фирокингдаким чекарга фирок, Демонки васл нишотин курарга хам яраман.

Лабинг жавобидаким, ваъда қилди монгсизмен, Йўқ эрса умри абад муждасида олдараман.

Мени киши демаса эл малул невчун ўлай, Киши ҳисобида мен ҳам ўзумни чун санаман.

Навоиё, санга кўрмон раво анинг васлин Ким, асру яхшидур ул дилрабо, сан асру ёман.

456

Не тонг бўлсам сияхрўз ул куёшдин айру, эй гардун Ки, хажрим шоми киш акшомларидек бўлди рўзафзун. Сиришким қонидин ҳар сабзаким бутмиш, қизил бутмиш, Улус бошиға пар санчар масалликким бўлур гулгун.

Гадолар зарқ учун бир телба маҳбус айлаган янглиғ. Мени олиб юрурлар Вомику Фарҳод ила Мажнун.

Қизил тўн бирла ётмиш масту бир мисраъ масалликдур Ки, ёзмишлар дурур шингарф ила ул қомати мавзун.

Йилон афсун қилурдин банд ўлур зулфунг, не воқиъдур Ки, қилмиш юз кўнгулни банд зохир айламай афсун.

Янги ойни қошинг гўё кулум дебтур хилол отлик, Қади таъзим учун хамдур, бўлуб бу нуктадин мамнун.

Қизил коғаз аро руқъамки сориғ ришта чирмабмен, Не очмоқдур сиришку заъф шархи англағил мазмун.

Риёий шайхдурким шайтанатдин тавқи лаънатдек, Солур ўз бўйниға тасбиҳни ҳар лаҳза ул малъун.

Закоти хусн учун, эй муғбача, лутф айла бир соғар Ки, дунё бирла диним йўқлуғидин бўлмишам махзун.

Фано шоли чубўлғон риштасин тутқил ғаниматким, Эрур ўт риштаи зар бирла буткан атласу ўксун.

Навоий хиркасин таън этма, эй ринди хароботий Ки, махмур ўлса, улдур важх майға қилғоли мархун.

457

Гар ўлсам зарра-зарра ул қуёш тиғи жафосидин, Тажовуз қилмағаймен заррае анинг вафосидин.

Хадангинг токи қонлиғ кўз қораси ичра ер тутти, Эрур милики чиқмиш лоланинг доғи аросидин.

Ёрур холинг хаёлидин оқарған кўзларим гўё, Қўюбтур килки сунъ ул нуқтани кўзлар қорасидин.

Тешилгай тешадек Фарходнинг бағри, анга етса, Униким чирманур тоғ ичра афғоним садосидин.

Балоедур қора зулфунг ёйилғон дахр аро андок Ки, ер остида эл озод эмас анинг балосидин.

Қазо онча қуёш келтурсаким, тўлса фалак жавфи,

Эмас юздин бири Юсуф узоримнинг бахосидин.

Танимға тийриборонингни шикоят айламон юз деб, Насибим мунча-ўқ эркандур анинг қоши ёсидин.

Агар тиғ урса ул қотил, буюнсунмай нетай охир, Не янглиғ кимса буйнин тулғағай ҳақнинг қазосидин.

Сафолим ичра бўлса дурд, оламни бағишлармен, Салотин ўрганинг шавкат фано дайри гадосидин.

Навонй бенаволиқ бирла жон берса ажаб эрмас Ким, ул оромижон огох эмас бу бенавосидин.

Гар ул огох эмас бўлса керак огох шохеким, Куёш келди бир олтун хишт даргохи асосидин.

458

Ваҳки, ваҳшу тайр уюмаслар ғамим бедодидин, Кеча ит афғонидин бнл, субҳ қуш фарёдидин.

Чиқса тўбидин қуёш кўргузмагай бу лутфким, Англадим юз жилва килған қоматинг шамшодидин.

Гарчи ҳар дамким соғинсам. шавқидин жоним чиқар, Истамон жонимни ғофил бир дам анинг ёдидин.

Fам сахобидин ёғар Мажнунға меҳнат ёмғури, Дуди оҳи чиқти гўё хотири ношодидин.

Деб эдинг, ҳажримдин ўлсанг тиргузай бир тиғ ила, Орзу ўлтурди, ваҳ, ўткармагил миодидин.

Ростлиқ озодалар ойинидур фаҳм айлагил, Бу чаманнинг сарви бирла савсани озодидин.

Шайх агар масжидқа, мен майхонаға борсам не тонг, Эй Навоий, ҳар кишига чора йўқ муътодидин.

459

Ўтда қил янглиғ танимни ҳажр ўтининг тобидин, Билмасанг фаҳм эт гул узра сунбулунг қуллобидин.

Қалб эрур кўнглумга боғлабтур сочинг зуннорини, Турфа буким бир нафас қочмас қошинг мехробидин. Хаста кўнглум гар лабинг уннобини истар не тонг, Нега айрилған жиҳатсиз хаста ўз уннобидин.

Оразингнинг мусхафи тафсири бас душвор эди, Равшан ўлди холу хаттинг нуқтаву эъробидин.

Сокин ўлдум дайр аро, то бода ичкан муғбача Жонима ўт солди оташнок лаъли нобидин.

Шоми хижроним висол ахлиға бехад қисқадур, Ани сўрдиклар Навоий дидаи бехобидин.

460

Кўнгуллардин кўруб зулфунг аро ўтлуқ асар ҳар ён, Туну анжум дема билгил тутун ичра шарар ҳар ён.

Ғараз улдурки, ишқннгдин ғалатқа солғамен элни, Буким истаб суманбарларни солурмен назар ҳар ён.

Пари рухсоралар тоши мени девона давринда, Сочилғондек дурур нахли маломатдин самар ҳар ён.

Дема кўйидин эл кетсунки банд этмиш чибин янглиғ. Улусни сўзда лаълинг нўшидин оққон шакар ҳар ён.

Улус қонини туфроққа тўкарни сўрма, кўз солким, Улар қон бирла туфроғ ичра бир хунин жигар ҳар ён.

Бузуқ қабримни кўрган ўқчи дўкониға ўхшатқай, Фирокинг ўкидин анда кўруб пайкону пар ҳар ён.

Ул ой хусниға ишқингни ёшурғил дема, эй носих Ки, тутмиш олам аҳли ичра шуҳрат бу ҳабар ҳар ён.

Маю маъшуқ учун пўямға кулманг, эй салох ахли, Югурмай неткамен, чекса қазо бирла қадар ҳар ён.

Сени истарда мумкин йўқ, Навоий, мултафит бўлмоқ. Нечаким жилва қилса ноз ила бир сиймбар ҳар ён.

461

Вах, не хуштур шахсуворим келса майдон соридин. Кирпиким бирла оритсам гардни рухсоридин.

Уйлаким етмиш фалак тоқиға қуйсам тоқ уза, Дуди охимдек қора парни олиб дасторидин. Ёшибон заррин камар нозук белин қилсам халос, Тортибон гулгун қабо сарви сахи рафторидин.

Хар аёғидин ўтук тортиб, аритсам юз била, Тер гулобин ул хино ёққан кафи гулноридин.

Неча соғар бирла сархуш бўлса, лекин журъае, Лутф этиб ҳам ҳуш зойил айласа бу зоридин.

Маст ўлуб эл ётсаю мен юз аёгига қўюб, Ўзни қутқарсам замоне Хизр умри оридин.

Дахри фоний, эй Навоий, туштурур ёхуд хаёл, Давлати бокий умидинг бўлса кечгил боридин.

462

Моҳиён ҳавзида ёру ҳажрида мен қайғудин, Музтарибдурмен йироқ тушкан кеби балиқ судин.

Кўз йўлида телмуруб кўнглум соғинур, ким мени, Истамоққа келгуси ҳар кимки чиқса ўтрудин.

Гар жахоноро эмастур жаннату кавсар бу ҳавз, Бас ушоқ тоши нединдур лаъл бирла инжудин.

Турфа балиғлар су ичра ҳар тараф чирмашқани, Мавж зоҳир бўлди пўлод узра гўё кўзгудин.

Ориғида су уни кулмак садосидур, магар Ким, су ўзидин борур айлаб фарах ул кулгудин.

Суйи захру балиғи чун ханжар ўлди дахрнинг. Не ҳаёт уммиди бу ханжар била ул оғудин.

Чун Навоий қилди кўздин ҳавзу кирпикдин балиғ, Кўз тутар ул ён келиб қутқорсанг ани қайғудин.

463

Йўқтурур бир дамки ўлмон фуркатинг бедодидин, Ох агар жон топмасам хар лахза васлинг ёдидин.

Сарв титраб ерга қўйди юзни савсан, гўйиё, Бир насим эсди чаман сари қадинг шамшодидин.

Эй кўнгул, ул ғамза оллинда ҳазин ноланг не суд,

Куш қутилмас дардлиғ афғон чекиб сайёдидин.

Қатлни ул кўз ажалдин ўрганиб эрди, валек, Юз маротиб эмди ўткармиш ишин устодидин.

Қайғулиқ бўлсанг тўла ичкил қадахниким бу сайл, Дарду ғам қасрин йиқар ичкач ани бунёдидин.

Топмағунг бу боғ аро якранг бирла якзабон, Не гули раъносидин, не савсани озодидин.

Гар Навоий кўргузур ўзни такаллуф бирла шод, Бетакаллуф жонға етмиш хотири ношодидин.

464

Ул сабабдин тийрадур кўнглум уйи ҳижронидин Ким, эмас тобон кўзум шамъи анинг тобонидин.

Бошиға десамки эврулуб ўпай тобонини, Войким, ҳар дам аёғ тортар бу саргардонидин.

Чун тикондин айру эрмас дойимо гул яфроғи, Не учун олур кафи пойин кўзум мужгонидин.

Кирпигимдин захм ўлуб гўёки ёкибдур хино, Ё кизорибтур кафи пойи сиришким конидин.

Қилмамиш тирноғларин рангинки пайдодур асар, Кўз қораси ҳар бирига саждалар қилғонидин.

Чехраи мақсуд кўрди улки қилди тўтиё, Гармрав соҳиб назарлар соҳати майдонидин.

Келмаса равшан зулол, албатта, бўлур чашма кўр, Бас аёқ чекма Навоий дидаи гирёнидин.

465

Ақлу, жону, кўнглум ул ой фуркати озоридин, Бори бир-бирдин малул ўлмишлару мен боридин.

Шоми ҳажрим тору бепоёнлиғин англай десанг, Фаҳм ўлур ялдо туни янглиғ сочинг ҳар торидин.

Бордур андокким бузуғ кўнглумда ҳар ён қону доғ. Лолаларким, чиқти вайрон масканим деворидин. Ул пари кўнглум куши конин окизған фахм ўлур, Очсалар бўйнумдағи дафъи жунун туморидин.

Ғунчаи васлим очар шамъи фироким тиндурур, Хар насимеким келур гулрух баҳорим саридин.

Дахр боғи лола бирла сабзасидин кечки, йўқ — Ғайри қону захр бу шингарф ила зангоридин.

Эй Навоий, нуқтаи айш истасанг майхонада, Бош кўтарма май тағори давраи паргоридин.

466

Менки ҳар соат чекармен юз жафо ағёрдин, Не ажаб гар юз бало ҳар лаҳза кўрсам ёрдин.

Кимки ёр истар, не тонг ағёрдин кўрмак ситам, Гулбун ичра гул терар эл нешлар ер хордин.

Кимки юз минг зорлиғлар тортибон топмиш висол, Туфроғ ўп оллида мен ҳижронда ўлган зордин.

Ошиқи содиқ вафо бирла жафони толғамас, Хуш келур кўнглига ҳар неким келур дилдордин.

Чарх даврин уйла паргор урди меъмори қазо Ким, қадам чиқмоқ эмас мумкин хати паргордин.

Гар десанг махмурлик дардисаридин ўлмайин, То тириксен бош чикарма кулбаи хаммордин.

Эй Навоий, гар тиларсен ёр васлин топқасен, Кеч ики оламдину қул торт йуқу бордин.

467

Мехр эмас машъал ёруткон қалъаи афлокдин Ким, фалакка солди ўт рухсори оташнокдин.

Ишкдин куйди танимда ҳар чурук бўлғон сўнгак, Ким кўрубтур мундок авж олмок чокин хошокдин.

Бас муносибдур тикар ҳолатда кўксум чокини, Ип сувурмок кўнглаким жайбиға қилған чокдин.

Саргаронмен ишқдин чопсанг бошимни боғла берк Ким, чопарда рахш узулуб қолмағай фитрокдин.

Гар ғазаб вақти қўлиға туштуму тиғи яланг, Бок эмас олманг мени ул қотили бебокдин.

Маст агар майхонада ўлдум мени, эй дўстлар, Май била юб боғлангиз наъшим белини токдин.

Дема поко-пок кеч мендин, Навоий, негаким Покликдин бўлмағай кечмак сенингдек покдин.

468

Бир паривашким кўнгул девонадур савдосидин, Гар эрур бандангки озод ўлманг истиғносидин.

Ошиқ ўлса шоху маъшуқи гадо, билким чекар, Ишқ ғавғоси ани хайлу сипах ғавғосидин.

Ошиқ ўлғон аждаҳо бўлса забун ўлмоқ керак, Жавр тортиб ишқ кўйи мўрининг изосидин.

Не ҳавоедур ҳавои ишқким ҳар пашшаси, Туъма айлар ақлу тақво Қофининг анқосидин.

Ишқ аро шоху гадо тенгдур, гадо балким фузун, Гар гадолиғ айлар ўлса ишқнинг яғмосидин.

Кимкн раънолик била ошик бўлуб истар висол, Тортингиз отиға хат ишк ахлининг асносидин.

Ишқ атвори Навоийга мусалламдур, ким ул, Юз бало чекти доғи ўлди анинг ихфосидин.

469

Мен киммену қилмоқ ҳавас ул шўх либосин, Ит билса керак муғтанам идбор палосин.

Гул жилва қилиб базм аро булбул ичи қондур, Ўз ҳолинг ила қилма кўнгул ҳоли қиёсин.

Мажнунвашим илгида қадах, жабҳасида хай, Бу ақл уйин буздию ул зуҳд асосин.

Лаълинг ғами кўнглумни далер этти куярга, Май айлади зойил ичидин шуъла ҳиросин.

Ғам мазраъида кўнглуму ул қош хаёли,

Дехконки мудом асрағай ўзи била досин.

Ўз бошинг ила қўйма қадам факр йўлиға, Топмағуча бу марҳаланинг роҳшуносин.

Шохидни қўйиб, истама зохидни, Навоий Ким, бу саридур хусн хат, ул сори махосин.

470

Тирик қолсам гар ўзни базми васлинг ичра солғаймен, Фироқинг шиддатин де олмасам худ ниғлай олғаймен.

Қабо бир қатла васли хилватида мени, эй гардун, Неча ҳижрони зиндонида ул ойнинг қабалғаймен.

Жунун тоши бошингға ёғди деб таън этма, эй носих, Тасаввур қилмаким, бу сарзанишлардин уёлғаймен.

Нигоринг гар борур, бот келгусидур, ема ғам дерсиз, Хамоно соғинурсизким, мен ул келгунча қолғаймен.

Мени даврон бузубтур, сиз ясай олмассиз, эй ахбоб, Менга не журм азалда чун бузук мундок ясалғаймен.

Агар ахбоб теъдодин килурсиз бўлмоғум сонда, Манга бас бу шарафким, итлари ичра саналғаймен.

Сабухи васл аро тут бир қадах, эй соқийи даврон, Неча хижрон туни махмурлиқ бирла қинолғаймен.

Улармен ё етармен мақсадимға ёнмоқ имкон йўқ, Бадан заъфи била йўл шиддатидин гарчи толғаймен.

Кўнгул уздум, Навоий, кўйи тавфидин не тонг, эмди, Эришса итлари ул кўй аро кўнглумни солғаймен.

471

Ёр ила ағёр озоридин андоқ зормен Ким, тани зорим кеби боштин аёқ озормен.

Ёр зулми тиғидин кўнглум кеби мажрухмен, Эл жафоси тошидин бағрим кеби афгормен.

Ёр холим англамоқ уммидидин навмидмен, Халқнинг юз меҳнату пайкоридин нокормен. Fам емак бўлмиш ишим, йўқтур вале ғам ер кишим, Турфа ишким, гарчи беғамхормен ғамхормен.

Жон талошурмен не дардим билгурур, не сиххатим, Не ўлукмен, не тирик, не соғ, не бемормен.

Гар бошим олиб жаҳондин чиқсам эрмастур ажаб Ким, малул аҳли жаҳондин улча дерсан бормен.

Эй Навоий, умр агар будур ажал рахм айлабон, Келса жоним олғали жон бирла миннатдормен.

472

Туфроғимдин аҳли ишқ этса тануре шодмен Ким, ичимда ишқ ўти ёнмоқ била муътодмен.

Одамилиғдин мени шод истаманг, эй дўстлар Ким, мени мажнун пари хижронидин ношодмен.

Ишқ аро қоздим бало тоғини тирноғим била, Уйла соғинмангки Ширин ошиқи Фарходмен.

Шоми ҳажр ул кўй аро, эй сарсари ҳажр, эсмаким, Уйла туфроғменки субҳ анфосидин барбодмен.

Зулму бедодингдин элга оху афғон солма кўп, Зулм агар сен айлагунг мен қобили бедодмен.

Гар бериб қуллуққа хат бир соғар ичтим дайр аро, Қилмангиз айбимки олам фикридин озодмен.

Эй Навоий, ишк аро гардунға сунмасмен бўйин, Лекин ул хуршид агар тиғ урса ҳам мунқодмен.

473

Тушта лаълин кўрдум уйғонмай дебон қайғудамен, Урма дам, эй субҳким, бир дам чучук уйқудамен.

Кўзгуда то кўрдум ани қилмағил аксим гумон Ким, кириб қилмоққа васлин жустужў кўзгудамен.

Ногах ул қотил нишон айлаб бир ўқ отқойму деб, Кўйида йиллар сўнгакдек жисм ила ўтрудамен.

Ишқ бахрининг наҳанги деса бўлғай негаким, Ашк дарёсин чекиб гардунға мен ул судамен.

Холима кулмакка ҳар захмим бир очилған оғиз, Турфаким мен ҳам алар кулгусидин кулгудамен.

Хар балият ўқиким чархи муқаввасдин келур, Гўйиё менменки олам ахлидин қобудамен.

Эй Навоий, ул пари ишқида махрам йўқидин, Телбалар янглиғ ўз-ўзум бирла гуфтугўдамен.

474

Ул ой фироқ ила қисмим ғам этса найлагамен,. Висоли ғайри ичин хуррам этса найлагамен.

Мангаки тори вафо суст айлади, ўлдум, Ракиб бирла ани махкам этса найлагамен.

Хазину ошиқу зор этти найладим охир Ки, ишқ тиғи қатили ҳам этса найлагамен.

Меники ҳамдам эдим, қовди, найлай олдимким, Рақибни ўзига ҳамдам этса найлагамен.

Чу махрами мен эдим, қилди зулм ила махрум, Висоли махрумин махрам этса найлагамен.

Сипехр мехрин агар мендин этти кам, не илож, Тахайюл уйлаки мундин кам этса найлагамен.

Демангки иста ижозат борурға кўйидин, Дебон, замини сиях, мулзам этса найлагамен.

475

Оразингни туш кўруб то субх тиндим уйкудин, Чун кўз очтим уйкудин кун чикмиш эрди ўтрудин.

Суда бўлғон жилвагар оё қуёш аксимудур, Ёхуд ул ой зохир айлабтур жамолин кўзгудин.

Кеча баским холима гах кулдиму гах йиғладим, Тун асардур йиғламоқдин, субх доғи кулгудин.

Сўрманг, эй васл аҳли, мендин шодлиғким ҳажр аро, Ўзни ҳаргиз кўрмадим бир дам қутулған қайғудин.

Чунки урдунг тиғ ўқ ҳам ёғдур эмди ҳар неча

Ким, ёғин нафъ айламас, улким ҳалок ўлғай судин

Халқаи дарс ичра ғавғодин димоғим топти заъф, Май тутуб соқий даме қутқор мени бу ёрғудин.

Эй Навоий, жон олиб деди берай коминг валек Дам ура олмон анга холи бу олғу бергудин.

476

Зарварақтин ё кеби қошингда зеварму экин? Ё магар мушкин ҳилол устида ахтарму экин?

Ел учурғон парниён ҳар ён бурунчак азмидин, Ул пари учмоққа эгни устида парму экин?

Титрагуч гавҳарлари бошингда эркин, ё магар Ой бошинда ҳайъати Парвин мусавварму экин?

Кўзгу ичра оразинг аксиму эркин жилвагар, Ё зулол ичра кўрунган мехри анварму экин?

Сочбоғинг ўрғонмудур сиймин танинг даврида печ, Йўқса ҳуснунг ганжиға чирмашқан аждарму экин?.

Бу чаман гулбунларида хор эканму ё магар, Зор булбул жонининг қасдиға ништарму экин?

Эй Навоий, мен худ ул ой васлидин новмидмен, Билмон ўзгаларга бу давлат муяссарму экин?

477

Не баҳор ўлғайки бир гул ҳажридин бадҳолмен, Уйлаким булбул хазон фаслида гунгу лолмен.

Тифл тошидин йиқилғон қуш кеби ҳажр илгида, Кўз юмуб, бошим солиб, оғзим очиб беҳолмен.

Гул кеби юз пора хунолуд бўлған жисм ила, Дард ила меҳнат ҳужуми базмида помолмен.

Ул махи гулгун қабо бирла тилаб ҳамранглик, Ғўта еб гулранг ашким баҳри ичра олмен.

Ёғдурурлар тош мени мажнунни қавлаб кўбакўй, Бир париваш ҳажридин бозичаи атфолмен.

Берма панд, эй шайхким, ишкида фоний бўлғали, Журму тоат фикридин озоду фориғболмен.

Эй Навоий, ҳажрдин эрмаски то ёр оллида Муддаи аҳволи хуштур, мен ҳароб аҳволмен.

478

Мовийи беҳол кўнглак, ваҳ, не фарруҳфол экин Ким, танингға суртулур бу важҳдин беҳол экин.

Сунбулунг ошуфтаю савдойи ўлмиш мен кеби, Чун менингдек бош аёгингға қўяр помол экин.

Мушки зулфунг атридур шамшод боши узра шам, Қаддинг остида хами шамшод тарфи дол экин.

Донае тушмиш ики товус аро улким дедим, Вўсмалик икки қошингнинг ўртасида хол экин.

Каффадур гардуни хам ҳажрим юкини чексалар, Арз жирми ул тарозу ичра бир мисқол экин.

Улки маънидин хабар топти яна дам урмади, Англамон аҳли жадал ичра не қилу қол экин.

Сувратин Лайлию Мажнуннинг деди кўргач хирад Ким, Навоий бирла ёри шаклидин тимсол экин.

479

Чок-чок эттинг кўнгул комини хосил қилмайин, Кескулоттинг нотавон сайдингни бисмил қилмайин.

Хажр ўкининг манзили бўлмок кўнгул не судким, Еткач-ўк ўтти хадангинг анда манзил килмайин.

Тушмасун ҳар кўз юзунгга, элга ҳам ўт тушмасун, Чиқма уйдин парда ўтлуғ юзга ҳойил қилмайин.

Гарчи ҳажри рўзгорим тийра қилмиш, эй сипеҳр, Маҳфилим ёрутма ани шамъи маҳфил қилмайин.

Ул пари мажнунидур кўнглумни зинхор, эй ҳаким, Банд қилма зулфи қайдидин салосил қилмайин.

Дахр иши олудалиғдур, эй хушо, ул покрав

Ким, ўтар бу жифаға кўнглини мойил қилмайин.

Эй Навоий, шарт қилдимким қутилсам ҳажрдин, Неча кўнглум десаким ишқ орзу қил, қилмайин.

480

Ошиқ ўлдум, неча жавр ахли замондин тортайин. Улким ошуби замондур бори андин тортайин.

Ёр ила ағёр зулми ҳаддин ўтти, ваҳ, неча Васл учун жавру жафо яхши ёмондин тортайин.

Хажр гирдобидадур кўнглум каманди васл бер, Ким солиб ани бу бахри бекарондин тортайин.

Сен танаъум гулбунидин уз фароғат ғунчаси, Мен бало пайкони жисми нотавондин тортайин.

Борғали кўйига энгимдин чиқар гўё қанот, Жавридин десам аёқ ул остондин тортайин.

Мехмоним бўлсанг оллингда хаводис тухфаси, Неш тандин-ўқ кўнгулдин, нола жондин тортайин.

Эй Навоий, неча қилғайлар этакдек поймол, Мен доғи эмди этак аҳли замондин тортайин.

481

Чехра ёптинг хаста жонимни анга зор айлабон, Зулф йиғдинг телба кўнглумни гирифтор айлабон.

Гар муродинг қатл эса жон топшурай, олғил равон, Раҳм этиб ўлтурма йиллар ҳажрингга зор айлабон.

Дема жавримдин агар ул қочса кимга жавр этай Ким, қочарда азм қилғумдур хабардор айлабон.

Сўзки лаълингдин эшитсам уйлаким оби ҳаёт, Қонмон, эй жон, то тирикмен ани такрор айлабон.

Дема мажнун ул пари ишқида менмен дашт уза, Нола чеккан тош ила кўксумни афгор айлабон.

Факр кўйида гадолиғ гарчи фахримдур валек, Салтанат арз этсалар майл айламон ор айлабон. Кўйи азмида Навоийға наво етса не тонг Ким, қилур булбул наво оҳанги гулзор айлабон.

482

Шоми ҳижрон зулматида оби ҳайвон истаман, Не учунким сенсиз, эй умрум ҳуши, жон истаман.

Чун тилар кўнглум самандингнинг изидин топса наъл, Ғайри кўнглум соҳати рахшингға жавлон истаман.

Чун ўкунгдин ҳар бошоқдур қатра су, эй қоши ё, Сендин ўтлуқ кўнглума жуз тийр борон истаман.

Истасам лаълинг майин ҳар дам берур хуноб чарҳ, Мен худ ўз комим била май ўрниға қон истаман.

Ул париваш тифл тоши таяда дермен тутса ер, Йўқса кўп девоналиғдин ўзни урён истаман.

Ёр кўнглум бузмоқ истар, мен ҳам истармен бузуқ, Эл ёшурсун ганж деб бу уйни вайрон истаман.

Эй Навоий, кўргач эл ҳайронлиғин ўлсам, не тонг, Менки ғайратдин анга ўзумни ҳайрон истаман.

483

Қоши ёсинму дейин, кўзи қоросинму дейин, Кўнглума ҳар бирининг дарду балосинму дейин?

Кўзи қахринму дейин, кирпики захринму дейин, Бу кудурат аро рухсори сафосинму дейин?

Ишқ дардинму дейин, ҳажри набардинму дейин, Бу қатиқ дардлар аро васли давосинму дейин?

Зулфи доминму дейин, лаъли каломинму дейин, Бирининг қайди, яна бирнинг адосинму дейин?

Турфа холинму дейин, қадди нихолинму дейин, Мовий кўнглак уза гулранг қабосинму дейин?

Чарх ранжинму дейин, дахр шиканжинму дейин, Жонима ҳар бирининг жавру жафосинму дейин?

Эй Навоий, дема қошу кўзининг васфини эт, Қоши ёсинму дейин, кўзи қоросинму дейин?

484

Кўз охим ўти сори шоядки солмағайсен, Солсанг тамуғ ўтини оғзингға олмағайсен.

Дашти висол қадрин Мажнундек англа, токим Зиндони фурқат ичра мендек қабалмағайсен.

Деди, саҳар келурмен, ғам шоми беҳуд ўлдум, Чиққунча меҳр, эй кўз, уйқуға қолмағайсен.

Эй тонг насими, ул ён бормай даминг тутулди, Холим демакка борсанг ногох толмағайсен.

Эй кўз, суғолди ашкинг саъй айлагилки ногах, Сен ҳам ул ой жамолин кўрмай суғолмағайсен.

Муғ дайри, эй муғанний, хуштур валек ичмон, То нағмаи муғона базм ичра чолмағайсен.

Гар десанг, эй Навоий, факр ичра йўлни озмай, Кўзни тикиб йўлунгға ҳар сори солмағайсен.

485

Кимса мендек ишк аро бесабру ором ўлмасун, Ёр анга бир сен кеби бадмехру худком ўлмасун?

Гарчи ҳижрон шоми ўткач субҳи васл уммиди бор, Шоми ҳажримдек кишига субҳсиз шом ўлмасун.

Дема, ашкинг нега гулрангу кўзунг гулфом эрур, Хеч кимнинг ёри гулрўю гуландом ўлмасун.

Ишқ аро Фарходу Мажнунни манга ўхшатмангиз Ким, алар хам мен кеби расвои бадном ўлмасун.

Хонақахдин ташналаб еттим, карам қил пири дайр Ким, тағор ўлсун ичар зарфим менинг, жом ўлмасун.

Боғласам дайр ичра зуннор, эй мусулмонлар, не тонг, Кофир ул янглиғки холо аҳли ислом ўлмасун.

Гар фано бўстониға айлар ҳаво кўнглунг қуши, Эй Навоий, олам асбоби анга дом ўлмасун. 486

Лабларинг шарбатини чашмаи ҳайвонму дейин? Демасам чашмаи ҳайвон, не дейин, жонму дейин

Тун кунумким ёруғ ул юздин эрур, ваҳки, ани Моҳи анварму дейин, меҳри дурахшонму дейин.

Кулубон жилва қилур чоғда қаду оғзин анинг, Сарви раъному дейин, ғунчаи хандонму дейин?

Ғамзаи қотил ила кофири хунрез кўзин Душмани жонму атай, офати имонму дейин?

Ишқ дардини десам саъб мени айб этманг, Ишқи минг мушкил эрур зимнида осонму дейин?

Ақл агар ишқ ўтидин қочса, нечук манъ қилай, Шуъладин саъи қилиб қочса биров, ёнму дейин?

Ичмагим зохид агар билди, Навоий, найлай, Сўрса сўз уйла киши оллида ёлғонму дейин?

487

Неча ул чехрани кўз лавхида тасвир этайин, Ани кўрмакка бу суврат била тадбир этайин.

Неча тун тонгғача кўрмакка қуёшдек юзини, Юз тахайюл қилибон, бориға тағйир этайин.

Неча уйқу йўқу васлин ясағон туш кўрубон, Боринг ўз кўнглум учун топқали таъбир этайин.

Неча йўқ ерда хаёлингни тааққул қилибон, Фуркатинг шархи ғамин оллида такрир этайин.

Неча ҳад сизғали йўқ ерда санга ҳолимни, Номалар килки тахайюл била таҳрир этайин.

Май бер, эй бараҳман, ар муғбача ишқида кўнгул Бўлса бадмаст фироқи била таъзир этайин.

Эй Навоий, дема жон бергилу илгин ўпгил, Мундок икбол илик берса не таксир этайин.

488

Ишқ аро мен кеби йўқ бесарусомон бўлған, Хонумон бузған алохону аломон бўлған.

Ох дуди била ишқ ўтини зохир қилған, Лек ул дуд аро ахгар кеби пинхон бўлған.

Тийр борони бало ишқ анга ёғдурған, Танида ҳар сари мўй ўрнида пайкон бўлған.

Сарсари оҳи била наҳл умиди синған, Сайли ашки била сабри уйи вайрон бўлған.

Пора-пора жигари дард ўтидин ўртанган, Қатра-қатра юраги ҳажр ўтидин қон бўлған.

Ишқ дарёси ани мардуми оби эткан, Хажр сахроси аро ғули биёбон бўлған.

Тонг йўқ ўлдум эса ишқ ичра жахон расвоси, Кимдурур ошиқ ўлуб оқили даврон бўлған.

Соқиё, бодаки ё васли керактур, ё май, Махлас истар эса побастаи хижрон бўлған.

Мизбонлиғда Навоий не ажаб жон берса Ким, ўлук тиргузур эрмиш анга мехмон бўлған.

489

Бўлди аёғинг қора зийнату пероядин, Уйлаки бўлғай қора шамъ туби соядин.

Зулфунга товус пари холинга олтун варақ, Мусҳафингга бўлди зеб ушр била оядин.

Лайлию Ширинға ҳам айла гаҳи илтифот, Бекага чун йўқ гузир уй қизила доядин.

Кўзидин эл ўртамак касб этар ул турфа қош, Уйлаки ўт олғай эл ёққали ҳамсоядин.

Васлға йўл бермасанг, ишкни тарк эт дема, Суд чу йўк ноумид айлама сармоядин.

Иззу шараф пояси узра внсол истаган, Топмағай ўткармайин ўзини бу поядин. Васл тамаъ айласанг хажр била бийм этар, Вой Навоий санга, ўтмасанг ул воядин.

490

Кўргузур ағёр юз туҳмат ниҳони найлайин, Ёрким сўрмай инонур, бу балони найлайин?

Юз жафо элдин чекиб буким жафогарликка от, Эл аро пандо қилибмен бу жафони найлайин?

Кимки дарди бўлса ёр айлар даво, мен ёрсиз Дард аро ўлдум, бу дарди бедавони найлайин?

Дам-бадам қонимға тонуғлуқ берур кўз, эй кўнгул, Билмон ул тардомани юзи қорани найлайин?

Юз вафо айлаб халойиққа, кўрубмен минг жафо, Айламай холиққа эмди илтижони найлайин?

Эй Навоий, чун ватанда бир дами хуш урмоғим — Мумкин эрмас, ихтиёр этмай жалони найлайин?

491

Бало дашти аро Мажнун менингдек кўрмамиш даврон, Қуюндек ҳар замон бир кўрмаган водийда саргардон.

He андуху малолимға балият даштидек ғоят, He савдою жунунумға маломат бахридек поён.

Тунум дайжур, ўзум ранжур, ичим ғамноку бағрим чок, Тилим лолу таним беҳол, ишим афғон, сиришким қон.

Заифи дарди ғам пеша, нахифи мехнат андиша, Залили бесару сомон, қатили ханжари хижрон.

Фиғонимдин фалак ғамгин, сиришкимдин жаҳон рангин, На дардим ўтиға таскин, на ҳажрим дардиға дармон.

Бошим ғам тошидин ёра, таним ҳажр ўқидин пора, Кўнгул бу ёраға чора топарға топмайин имкон.

Кўзум намлик, бўюм хамлик, ичим андуху мотамлик, Не хамдамлик, не мархамлик топиб бу мехнати пинхон.

Манга не ёру не ҳамдам, манга не дўст, не махрам, Манга не чора, не марҳам, манга не сабру, не сомон. Хам ахволи табохимдин, ҳам оҳи умр коҳимдин, Ҳам ўтлуқ дуди оҳимдин қорариб кулбаи аҳзон.

Фалак рахзан, замон душман, бадан равзан уза равзан, Қолиб жон хисравидин тан, чиқиб тан кишваридин жон.

Навоий бўлса меҳнат кўп, ичакўр жоми ишрат кўп, Неча бўлса суубат кўп, қилур ваҳдат майи осон.

492

Нола номакдур тонг эрмас мени махжурдин, Не учунким хажр бедоди ўтар макдурдин.

Телбаликда ишқнинг маъмуримен, эй офият, Барча расволиқни тут маъзур бу маъмурдин.

Гар десанг хуру пари васлиға кўз солмай, валек, Боғлай олмасмен назарни сен кеби манзурдин.

Улсалар аҳли ниёз имкони йўқтур ғайри ноз, Зоҳир ўлмоқ шаммаи ул ҳусниға мағрурдин.

Фосиқу зохид демаким эсти эрса ғам ели, Совурур гарди фано вайронаю маъмурдин.

Сарнавиштинг ҳар не бўлса кўрмакига чора йўқ, Кимса бош чекмак не мумкин оллиға мастурдин.

Эй Навоий, ёрға ҳар кимсаким зокирдурур, Рози эрмон зикр қилса ғайри ул мазкурдин.

493

Ёрни дерларки чекмиш юз жафо мен зор учун, Бўлса минг жоним фидо айлай жафокаш ёр учун.

Ёрким ёри учун чекса жафо бил ани ёр, Улса оздур кимса андок ёри мехр осор учун.

Ёрлиқ кўргузди мен жон бирла миннатдорлиқ, Жонини ҳақ асрасун бу зори миннатдор учун.

Мен не қилғаймен анга лойиқ магар минг сарву гул, Олиб озод эткамен ул сарви гулрухсор учун.

Ростлиқ бирла равишким анда бордур, кимда бор,

Хўб экандур ўлмаким ул қомату рафтор учун.

Ўлмаким беморликдин сахлдур чун тиргузур Ани, ё рабким, саломат асра бу бемор учун.

Эй Навоий, йўқ эди оламда ойини вафо, Хак насиб этти санга сенда бу маъни бор учун.

494

Хамул тоғеки толиъ бўлмиш эрди ул қуёш андин, Қуёш лаълича бордур бошима ҳар пора тош андин.

Оти туйноғидин мехробваш из қайдаким кўрсам, Мухол ўлғай агар олсам бошим бор неча бош андин.

Кўзумга уйқу ғам шоми нетиб киргайки мардумни, Яқиндурким оқизғай сайл рўди бирла ёш андин.

Кўнгул қони агар тутти кўзумни айб эрмастур, Нединким бўлди олам ичра кўнглум сирри фош андин.

Кавокиб наргисию чархнинг қавси кўнгул хушин, Не олсунлар, чу олмишлар ани бир кўзу қош андин.

Жунун афғонидин тоғ ичрадур нолам харошида, Анингдекким садо фарёдиға тушмиш харош андин.

Кўнгул бир ойни истай борди, жон қолди ўлум холи, Бу хам айрилмағай эрди бу қаттиқ йўлда кош андин.

Бағир парголасин айлаб ғизо, қонин қилиб шарбат, Таваққуъ қилма олам аҳлидин ўтса маош андин.

Навоий мукнати қон ёш ила бир ерга еттиким, Бўлубтур лаъл фарш офок аро ҳар ён тутош андин.

495

Адаб сиёсати чекти кўзумга мужгондин, Синонки бахра далирона олмағай андин.

Не кўзки тенгри билурким, кечурмадим ҳаргиз Кўнгулда беадабона хаёли жонондин.

Вале не судки, ул шўх беадаблиғ ила Малул этар мени юз қатла ҳар нафас жондин. Ғараз манга чу анинг зотидур тафовут йўқ, Гули висол била тоза доғи ҳижрондин.

Париму ёки малак, йўқса рухи покмудур Ки, зохир ўлмади мунча латофат инсондин.

Не тарки ишқ учун афсона дерсан, эй носих, Кўнгулни мен уза олмон, чу кўнглум олғондин.

Навоиё, санга бастур хаёли ошиқ эсанг, Киши висол тамаъ килмас оби ҳайвондин.

496

То муҳаббат дашти бепоёнида оворамен, Ҳар балият келса ишқ ошубидин бечорамен,

Эл нетиб топқай мениким мен ўзумни топманом, Буйлаким ишқу жунун сахросида оворамен.

Қайси захмимға қилурсен чора чун мен, эй рафиқ, Тийр борони балиятдин саросар ёрамен.

Ох дуди ичра бир учкун кеби кўрган мени, Билдиким хижрон тунига кавкаби сайёра мен.

Кеча ўртансам, саҳар фарёд қилсам, не ажаб, Ишқ аро парвонаву булбулға чун ҳамкорамен.

Эй харобот ахли, гар сиз маст ўлуб, мен бўлмасам, Айб эмас, невчунки сиз майхора, мен хунхорамен.

Эй Навоий, борди деб ахбоб таъжил этма кўп, Ит кеби мен эришиб ул корвонни борамен.

497

Оху вовайлоки ишқингдин жаҳон шайдосимен, Ҳам жаҳон шайдоси, ҳам аҳли жаҳон расвосимен.

Кўрса хуш ахли юқар мендин жунун холимға боқ Ким, хирад ахли улуснинг боиси савдосимен.

Ким жунун аҳли аро нодонроқ ул, донороқ ул, Ишқу дард иқболидин ул ҳайлнинг доносимен.

Олами савдода тинмай пўя урмоглик била, Полшохи ишкнинг пайки жахонпаймосимен

Кўрмакимдин ақли кулга юзланур савдои ишқ, Эй кўнгул, шахси хираднинг мояи васвосимен.

Дашти савдода ҳавои ишқу меҳнат гардидин, Бесарупо пўялар бирла қуюн ҳампосимен.

Эй Навоий, ҳолима эл йиғлару ул ой кулар, Шукрким бир навъ ила анинг нашотафзосимен.

498

Лабингким ўлук тиргузур жонму эркин? Агар жон эмас оби ҳайвонму эркин?

Юзунг шуъласи устида анбарин дуд Ки, жамъ ўлди зулфи паришонму эркин?

Бало сайлидин ишқ даштида Мажнун Менинг телба кўнглумча вайронму эркин?

Қирор куфру дин аҳлин ул шўҳ, билмон Ки, кофурму эркин, мусулмонму эркин?

Қилур телба мардумлиғи элни оё, Париму экин, ёхуд инсонму эркин?

Вафо ахлини кўп килур катл гардун, Шафакму эркин ё кўли конму эркин?

Дедилар, биров солди давронға ошуб, Навоий ул ошуби давронму эркин?

499

Чун хаёлингда кўнгул бехол эди ўз рашкидин, То не хол ўлғай висол ичра анга кўз рашкидин.

Васлида чун ўзни махрам кўрмай ўлдум, ғайрни— Кўрса махрам найлагай улким ўлар ўз рашкидин.

Сўз дегон эрмишки бир сўз деб ўлукни тиргузай, Эй кўнгул, мен худ дами нақд ўлдум ул сўз рашкидин.

Гул қизил, сариғ эмас гулшанда сен кўрган замон, Оқ гул эрдиким неча ранг ўлди ул юз рашкидин.

Мехри тобон рашкдин ботти кўруб чехрангда хўй

Ким, қуёшқа кўрди мунча тоб юлдуз рашкидин.

Лутфу қахри сарбасар муҳликдурур ул шўхнинг, Бўлмади ўлмак мени маҳзунға ёлғуз рашкидин.

Ул куёш чунким бўлур кундуз аён, ақшом нихон, Кеча ҳажридин Навоий ўлди, кундуз рашкидин.

500

Эй қуёш, ёйдинг туман минг зарра бу ғамнокдин, Баски оттинг сарнигун туфроғ уза афлокдин

Қушқа ўтдин рам бўлур, юз войким, кўнглум куши Ўзни асрай олмас ул рухсори оташнокдин.

Эй мусулмонлар, манга чун зулму жавридур мурод, Бок эмас айрилмасам ул кофири бебокдин.

Пок тенгри ишқ аро пок айлаган шукронаға, Тортарам юз туҳмату минг ғусса ҳар нопокдин.

Ишқ куйдурган замон оҳ урмасам эрмас ажаб, Барқ ўртар чоғда чиқмас дуд ҳам ҳошокдин.

Ултурур чобуксуворим, мен қўярмен ерга бош Ким, бошимни қилмағай махрум ул фитрокдин.

Кўнглакимда қон не тонгким бағрима юз чокдур Ким, тарашшух айламас бал қон оқар ҳар чокдин.

Бода тафрихини ёкути муфаррих бермади, Хўша лаълу дур магар еткурди дехкон токдин.

Эй Навоий, мохвашлардин чу йўқ толиъ манга, Бежихат не шиква айлай анжуму афлокдин.

501

Юзинда май гулидур ё юзин кўргузди кўзгудин, Ваё жаннат гули аксини зохир айлади судин.

Юзунгга чун таважжух айладим, қолди қора қайғу, Кейин тушкан кеби соя кўрунғач мехр ўтрудин.

Тушумда дедиким кўксунгга бир ўк урсам илгим ўп, Кўрунг толиъким ул ўк еткач-ўк сескандим уйқудин.

Дема хижрон туни мухлик ғамимдин субх сарғарди, Хамоно бул-ажаб холим кўруб заъф этти кулгудин.

Бор эрди хуснунг афзун ғам туни чун чехра кўргуздунг, Кўрунур шамъ равшанрок зухур эткач қоронғудин.

Дема менсиз нечукдурким сени ўлтурмади қайғу, Санга йўқтур хабар мен худ ўлубмен ушбу қайғудин.

Қадах наззораси хушумни зойил қилса айб эрмас Ки, шохид акси ҳар дам жилва айлар ушбу кўзгудин.

Бу гулшандинки булбул зоғ ила тенгдур, фироқ авло, Нетай ул ердаким йўқтур арабға фарқ хиндудин.

Навоий Каъба қасдин айласун, эй шайх, дей олсанг Ки, имкон йўктурур топмоқ киши дайр ичра мақсуди.

502

Чоклик кўксум эшикдур, жисм уйи байтул-ҳазан, Ул эшикнинг ҳалқасидур наълу гулмехи туган.

Гул юзунг шавқида тиғи ишқ ила бўлсам шахид, Бўлғусидур хурлар гулгунаси қонлиғ кафан.

Арғадол ичра қароқчи маҳфий ўлгондекдурур, Фитна хайлиға панаҳ зулфунг доғи чину шикан.

Чуғз ташбихин манга, эй хусн ганжи қилмаким, Мен ватан бузмишмен, ул қилмиш бузуғ ичра ватан.

Судраманг ул кўйидин юз захм ила мен хастани Ким, ёпишмиш остони фаршиға қонлиғ бадан.

Уйла, эй булбул, баҳор ўлмиш хазон бирла қарин Ким, дегайсен бир гули раъно бўлубтур бу чаман.

Юз ҳиял қилдинг Навоий қатлиға, фарёдким, Айладинг бир тиргузур учун юз ўлтурмакни фан.

503

Хаёлинг келса кўнглумга бўлур озурда мужгондин, Харамға азм қилған уйлаким хори муғилондин.

Ўкунг кўнглумга тегмасдин ғуборе эрди кўнглумда, Губори ўлтуришмиш то су септинг анда пайкондин. Кўзум хуноби лаълинг шавкидин бахр ўлди тонг эрмас, Чикиб гулгун бу дарёнинг сахоби ёгса кон андин.

Хатинг нақши бузуғ кўнглумда айлар қасди жон, ваҳким, Бўлур неши бало ҳар сабзаким буткай бу вайрондин.

Чаман туфроғин, эй аҳбоб, аритманг зор жисмимдин, Либосин сўймангиз ҳазл айлабон мажнуни урёндин.

Лабинг васфида жонбахш ўлса анфосим тонг эрмаским, Дамим ул дам насимидурки эскай оби ҳайвондин.

Сочинг сарриштасидин бир гирих кўнглумда жам ўлди, Бу жамъият эрур кўнглумга ул зулфи паришондин.

Не гулгун соғаре мумкин, не гулрух соқие мавжуд, Жиҳат будур: Навоий гар тилар кетмак Хуросондин.

Буюрди шайх паймон майдину муғ тутти паймона Ризо йўлида не паймонадин қочтим, не паймондин

504

Агар ишқинг ҳавосида ёғар ҳар жола тош ўлсун, Нишона ҳар бирига дермен ушбу ҳаста бош ўлсун.

Юзунгнунг мехридин бир зарра сотмон, гар фалак жавфи, Тўла бўлсун филурий, ҳар филурий бир куёш ўлсун.

Ситам зангин темурдек кўнглидин, вахким, кира олмас, Нечаким нолаи зоримда сухондек харош ўлсун.

Куёшни бўлмас, эй гардун, ул ойға айламак ташбих, Оғиз гар зарра, Чўлпон — кўз, янги ой анга қош ўлсун.

Агар пайконларинг кўз истабон топти кўнгул, ғам йўқ, Келиб йиғлар маҳал ул қатра сулар кўзга ёш ўлсун.

Сипохи хуснунга бир махчаси рахшон алам бўлғай, Қуёш кўзгусига охим сутуни гар тутош ўлсун.

Кўнгулда сирри ишкин асрай-асрай ўлдум, эй сокий, Кадах тутким, харобот ахлиға фош ўлса фош ўлсун.

Кўнгулга жон била бир доғинг оздур, қўй яна бир ҳам. Неча икки гадоға бир дирам узра талош ўлсун. Уларда тенгдурур шоҳ айласун гулшан гулин мафраш, Вагар гулхан кули узра гадо соҳибфирош ўлсун.

Навоий ашк дурридек тиларким кўзда ер бергай, Агар ишкинг хавосида ёғар хар жола тош ўлсун.

505

Хуққаи лаълингда кўптур хурдаи маъич нихон, Ушбу маънидин ани гўёки дерлар хурдадон.

Хуш ила сабрим сипохи уйларин куйдурди ишк, Хар янги доғим ул уйлар ўрнидин қолмиш нишон.

Кўзда ашким қонидин ҳар сори кўргил қатралар, Нуқталар янглиғки қўйғайлар қачон ёзилса қон.

Тиғ чун бошимға еткурдунг таваққуф қилмаким, Су мақом этмас бийик ердин қуйи бўлмай равон.

Бир момуқ тиққан қулоқдур ҳар ярам марҳам била, Хаста кўнглум баски ўқи захмидин тортар фиғон.

Жоми дурд бирла йиқ, эй соқийи даврон, мени Ким, ўлармен ишқ кўйида соғалсам ҳар замон.

Эй Навоий, эмин эрман зухд аро мундин нари, Дайрни маъман қилай, гар умрдин топсам амон.

ВОВ ХАРФИНИНГ ВИЛОХАТАФЗОЙЛАРИНИНГ ВАКОЕЪИ «НАВОДИР» ДИН

506

Фалакдин гар манга ҳар лаҳза юз қайғу келур ўтру, Агар ҳар қайғудин сўнг бир севинмак бор, эмас қайғу.

Ва гар ҳар тийраликка бир ёруғлуқни инонмассен, Йиғи кўр чархдин ҳар шом доғи субҳдин кулгу.

Камол истар эсанг сидқ аҳлидин қилма кўнгул тийра Мукаддар айламас хуршид субҳ анфосидин кўзгу.

Сафо ахлиға гулрухлар хаёлидин тағайюр йўқ, Қачон гул акси тушмаклик била гулранг бўлғай су.

Тиларсен ғафлатингни рафъ этиб огоҳлар нақлин Ки, ғофил элга ул афсоналардин кам бўлур уйку.

Бақо нақди ҳаётингға чу эрмас бир замон маълум, Дирам нақдиға умрунг ҳар замон сарф этмагил асру.

Жунун занжирида ошиқ ёнида ҳийлагар зоҳид, Киши кўрса тасаввур айлагай шер оллида тулку.

Кўнгул миръоти ичра жилвагардур ёру сен ғофил, Ториқма ҳажридин кўпким эмассен ёрдин айру.

Фанонинг ҳам фаносин истагил васл эрса комингким, Бу йўлда восил ўлмакнинг тариқи ушбудур ушбу.

Кетур бир бода, эй соқийки, ичсам қолмағай боқий, Фанодин бал, бақодин ҳам замирим лавҳида белгу.

Навоий дайр аро маст ўлса, шохдин панох андин Ўтарда туткуси, албатта, бир соғар чикиб ўтру.

507

Қаён қилса ҳаво ул турфа қуш уйқум олур қайғу, Вагар кулбамда бир тун қўнса худ кўздин учар уйқу.

Фирокинг шомида субҳи висолинг ёдима киргач, Келур ҳар лаҳза тинмай йиғламоқ ичра манга кулгу.

Қуёшим сарвдек қад бирла ҳар ёнким қилур жилва, Аёғи остида, ваҳ соядур ё сунбули гесу.

Янги жон топқамен бўлса лабинг оби ҳаётидин, Уларда оғзима чун томизурлар пахта бирлан су.

Лабингнинг холидин жон истадим, ул олди жонимни, Гунах мендиндур, андин йўқ чу ишни акс этар хинду.

Қул ўлдум холу зулфу қаддинга гар жаврдин қочсам, Эрур кўксумда ҳар ён доғ ила наълу алиф белгу.

Қадах миръоти рух, эй соқию махмурлуқ ранжи, Мени ўлтурди, бовар қилмасанг қўй оғзима кўзгу.

Чу даврон бевафодур неча сохиб жох эсанг, эй шах, Гадолар хотирин асраю магрур ўлмагил асру.

Ичар эрмиш ул ой ушшоқ ёди бирла соғарлар, Сени ул эл туфайли, эй Навоий, ёд қилғайму.

508

Оху ашкимдин шикоят айламиш ул тунд хў, Не дей олғайменки бир оғзида ўтдур, бирда су.

Жон физо васлин қилурмен ком муҳлик ҳажр аро, Жон берур эл айлагандек умри жовид орзу.

Муддаиларнинг хужуми бул-ажаб холимғадур, Ногахон қилған кеби кўргач ғариб итлар ғулу.

Мену кунлар юз бало сен ком ила юз айш сўр. Мену тунлар уйкусизлик, ноз ила сен хуш ую.

Соқиё, чиний идиш бирла такаллуф қилмаким, Бетакаллуфларға хушрокдур сурохидин сабу,

Хуру жаннатдин муродим давлати дийдор эрур, Ёрсиз боғу канизи беш эмастур улу бу.

Ишқ даштиға фанодин нори эрмиш юз хатар, Эй Навоий, ёр ишқида бериб жон бўлдиму.

509

Кўнглуму бағримни ғамзанг тиғи айлар ков-ков, Йўқ ажаб гар қон оқар икки кўзумдин нов-нов.

Хайли хаттинг чергаси юз даври узра гўйиё Ким, ики мушкин ғазолинг сайд этарга бўлди ов.

Ишқинг ўти шуъласин муфрит тилар мажнун кўнгул, Уйлаким девоналар доим тилар килмок олов.

Ишқ бошимдин чиқориб ўзлукумни урди тиғ, Ани боштин сов этиб, бошни танимдин қилди сов.

Зохидо, ишқингни ёшур дерсен, андин сўнграким, Холима ташниъ ила солдинг бари оламға чов.

Қайда мумкиндур алифдек чиқмоқ элдин хоссаким, Кун аро олти жиҳатдин қолмишам андоқки вов.

Эй Навоий, тиғ тортиб, чобукум жавлон қилиб, Бошима еткач, дедим: тарк эт урушни, деди: ёв.

510

Сипехри ойинагун гар дамимдин ўлди қоронғу, Асар йўқ эмди дамимдин қўюлса оғзима кўзгу.

Фироқ базмида эрмас сурохий оғзида қул-қул Ки, қилди қах-қаха бирла ғариб холима кулгу.

Сипехр бахриға боқсанг юзунгга акс дурур мехр, Кўрунур икки куёш чун бўлур куёшқа су ўтру.

Юзунгда қатраи хўй хол нуқтасинму ёшурди, Ваё чўмуб нафас асрар ҳаёт суйида ҳинду.

Нетиб ҳабиб висолин тамаъ қилай мени шайдо Ки, телба беадабу тунд хўй эрур пари асру.

Ёруқ гар ўлмади шамъи муродинг, айтма кўп сўз, Киши қазо била бўлмас урушмоқ айлама ёрғу.

Навоий, истар эсанг ёр лаъли комини, жон бер, Ўзунг де элга тирилмаклик ўлмагунча бўлурму.

511

Қад эрмаски, сарви хиромон эрур бу, Лаб эрмаски, гулбарги хандон эрур бу.

Кўнгул ичра ул ой менгининг хаёли, Гумон қилмаким доғи пинхон эрур бу.

Бағирдинки кўксумга пайкон тиралмиш, Ғаминг ўкидин нўгн пайкон эрур бу.

Кўзум бахрида қатрадин дур топилса, Ажаб бўлмағай бахри Уммон эрур бу,

Бузулған кўнгул мулкига қилма ҳайрат Ки, то сайли ғам етти вайрон эрур бу.

Халок айласа ғам туни жонни ҳар дам, Не тонг, эй кўнгул, шоми ҳижрон эрур бу.

Ғамим ҳаддин ўтти кетур, соқиё, май Ким, ул муҳлику оби ҳайвон эрур бу.

Саломат ҳавасланди шайҳу соғинди Ки, зуҳди риё янглиғ осон эрур бу.

Замон ахлида йўқ вафо, эй Навоий, Тилаб йўқни топмоқ не имкон эрур бу.

512

Кофургун либос аро ул сарвиназ экинму? Ё шамъи ҳажр дафъиға шамъи тироз экинму?

Қатл айларида дахр эли бош қўйдиларму эркин? Ё қиблаи жамолиға эл саждасоз экинму?

Елму нихолларни чаманда хам этти ёхуд Ул сарвиноз оллида ахли ниёз экинму?

Кўз бахру кони бўлди нисор анга накди жон ҳам, Буким тараҳҳум этмади, билман бу оз экинму?

Яғмо солурға ҳар тараф отланди ул ситамгар, Кўнглум вилояти сари бу турктоз экинму?

Ушшоқ ишқ бодиясин қатъ этарда оё, Маъшуқ кўи қасдлари ё ҳижоз экинму?

Кўнглунг, Навоиё, сочидин кеч, етар юзига Ақшом қоранғу, йўлда нишибу фароз экинму?

513

Лабингға то етибтур бармоғим ҳайратдин эркинму? Ки, тишлармен ани ҳар лаҳза ё лаззатдин эркинму?

Чақилғач барқи хуснунгким, халойиқнинг кўзи ёрур, Менинг ўртанмагим ул шуъла ё ғайратдин эркинму?

Сочинг рангу исидинким, димоғим бўлди ошуфта, Бу савдодинму эркин, йўкса ул накхатдин эркинму?

Насиме еттиким рухумни қилди тоза, вах, билмон Ки, анинг кўйидин ё равзаи жаннатдин эркинму?

Танимда тошлар зарби, ичимда нешлар захми, Жунун бедодидин ё ишқ аро шиддатдин эркинму?

Тамуғ ўти бу янглиғ тез экинму, эй кўнгул, ёхуд Анга мунча ҳарорат шуълаи фурқатдин эркинму?

Буким олам аро ишқим сўзидин ўзга сўз йўқтур, Ўтум таъсиридин эркинму ё шухратдин эркинму? Ичимда заъфедур, соқий, қадаҳ бер, гарчи билмонким, Хумор осебидин ё давр аро меҳнатдин эркинму?

Фано лофин уруб ўзни улусқа айламак муҳтож, Бу даъво ичра кизби маҳз ё ҳимматдин эркинму?

Мену муғ дайриким, ҳар сойил анда шаҳ сари боқмас, Дегин, эй шайҳ, ҳимматдинму ё шавқатдин эркинму?

Навоий кўнгли ёниб ишқидин куймакни бас қилмас, Надоматдин анга ё эртаги одатдин эркинму?

514

Олди чун илгига ул хури суманбар кўзгу, Аксидин қилди аён рухи мусаввар кўзгу.

Жавҳари ҳуснин агар кўнглида қилмайдур нақш, Не учун топти жавоҳир била зевар кўзгу.

Уйлаким ой куёш оллиға келиб бўлди мунир, Рўбарўюнгда килур ўзни мунаввар кўзгу.

Оразинг ойинаси ҳажрида кўксум бўлмиш, ҳар тараф эски тугон бирла саросар кўзгу.

Ой сари боқмаю хуршидни миръот этким, Кўргузур эгри эмас бўлса мудаввар кўзгу.

Тиласанг файз кўнгул айла хавотирдин пок, Айламас акс қабул ўлса мукаддар кўзгу.

Майда соқий юзи, соқий юзида май кўрдум, Эй Навоий, бу сафо қайда топар ҳар кўзгу.

515

Юзунг баёзида ул холи мушксо хинду, Ғариб тушти Хўтан кишвари аро хинду.

Не хол эрурки кўнгулни рабуда айлаб олур, Киши бу навъ қачон кўрди дилрабо хинду.

Қора кўзунгки вафо айнидин манга боқмас, Ажаб эмастур, агар бўлса бевафо хинду.

Тутуб қуёш уза маскан солур жаҳонға бало,

Юз узра холинг эрур вокеаи бало хинду.

Кўнгулни олса малоҳат била тафовути йўқ, Хитоий ўлсину ё армани ва ё ҳинду.

Тенг ўлди булбулу зоғ ушбу боғ аро, яъни Фасохат ичра качау юзи қора ҳинду.

Навоий этти ўзин уйла турк хиндуси Ки, ахли Чину Хито бўлдилар анга хинду.

516

Агар ошиқ этса висол орзу, Аён этмиш ўлғай махол орзу.

Анга баски қилғай агар берса даст, Йироқтин кўрарга жамол орзу.

Қуруб оғзим, истармен ул чехрани, Сусиз айлагандек зулол орзу.

Суға, йўқса кўзгуга солғил назар, Гар этсанг ўзунгга мисол орзу.

Хам ошуфта, ҳам тийрадур бўлғали Замиримға ул зулфу хол орзу.

Қуёшдек манозил тай этмак керак, Не рахравки қилғай камол орзу.

Навоий тилар эди шоми қошинг, Улус айлагандек хилол орзу.

517

Кўзумдин учти яна ёрсиз бу шом уйку, Яна тонг откуча бўлди манга харом уйку.

Мен уйқудин тўнгулубменки ёр кетса учар, Чу келди хаста кўнгулдин чиқар тамом уйқу.

Эл уйкусин агар ул шўх этмади торож, Ики кўзинда недур ноздин мудом уйку.

Не қушдурурки учиб ишқ ҳою-ҳўйидин, Кўз ошёнида қилмас яна мақом уйқу. Кўзунгга суди учун накди жон берай, гар ул Кўзумга кўз юмуб очкунча берса вом уйку.

Тушунгга киргали ул шўхи масти хоболуд, Тилармен айлагамен туну кун илтизом уйқу.

Бировга давлати бедор ёр эмас, эй шайх Ки, шархи вокеа айларга килди ком уйку.

Фасона боисниғафлатдур элга воиздин, Нединки келтурур афсонаваш калом уйқу.

Навоий айласа кўз тўтиёси гарди фано, Зиёни йўқ анга бўлса алад-давом уйку.

518

Эй йўлунгда подшоларға гадолиғ орзу, Уйлаким бўлғай гадоға подшолиғ орзу.

Ўқлар урди зухду тақво жониға усрук кўзунг Ким, яна бўлмас кишига порсолиқ орзу.

Топсам ул бегонаваш бедодидин махлас яна, Қилмағаймен хўбларға ошнолиқ орзу.

Лаълидин ком истадим, жонимға етти юз бало, Лек жонимдин кам ўлмас бу балолиғ орзу.

Эврулуб ул тифлваш бошиға ою кун қилур, Ул анолиғ орзу, бу бир атолиғ орзу.

Андок олди дилраболар кўнглини ул дилрабо Ким, парига эмди бўлмас дилраболиғ орзу.

Кўйида жоним фидосидур, бу маъни бирлаким, Оллида доим қилурмен жон фидолиғ орзу.

Гар замон ахли жафосиға чидарсен иста ёр, Чун топилмас, истама ани вафолиғ орзу.

Давр элида чун сафо йўқ базм давринда магар, Жом ичинда май не қилғай сен сафолиғ орзу.

Қайси гумрах комили рахбар аёғи туфроғин, Тўтиё қилдики, қилмас рахнамолиғ орзу. Эй Навоий, дахр боғида чу йўқ баргу наво, Барги факр эт, истама ўзни наволиғ орзу.

519

Фирокинг ичра ишим изтиробдур асру, Тараххум айлаки, холим харобдур асру.

Кўзумдин ашк туганди, кўнгулдин ўт ўчти, Гамингда бу ики беобутобдур асру.

Фирокинг ўтида ранжимға йўқ ҳисоб, ўлма Билурга ранжаки, ул беҳисобдур асру.

Жамол даврида ушшоқ кўнглини асра Ки, хусн хайлиға ойин шитобдур асру.

Бирорта шифтаи жону кўнгулга рахм айла Ки, бу харобдур, ул бир ябобдур асру.

Ангаки масжид аро етмади кушод, не ғам, Етишса майкадаға фатхи бобдур асру.

Навоий андин эрур ғусса туфроғи ораст Ки, кўнглин олғали олижанобдур асру.

520

Қад эрмас равза сарви нозидур бу, Калом эрмас, Масих эъжозидур бу.

Дедим: ишқингда ўлмак топтим анжом, Кулуб дерким, ҳануз оғозидур бу.

Берур қатлимға оғзи ваъда пинҳон, Менинг бирла ниҳони розидур бу.

Қилур қаддинг ҳавоси кўнглум, эй сарв, Бийик ҳиммат қуши парвозидур бу.

Ғамингда май берур кўнглумга қувват Ки, фурқат аҳлининг дамсозидур бу.

Фано даштиға кўнглум чекти тиндим, Улустин, вах, не дилкаш ёзидур бу.

Юзунг боғиға булбулдур Навоий, Наво қилса, анинг овозидур бу.

ХЕ ХАРФИНИНГ ХУМОЮНВАШЛАРИНИНГ ХАЛОҚАНГИЗЛИҒЛАРИ «НАВОДИР» ДИН

521

Юсуф эрмас чу малоҳатда жамолингға шабиҳ, Ҳуснунгга ани малиҳ ўлмағай этсам ташбиҳ.

Одам асрорининг ижмолини қилдинг тафсил, Мундин эркинки дединг алваладу сирру абих.

Чун берур боғ гулу шўра тикон, сен очибон, Лутфдин гул нечаким хори жафо урса сафих.

Восил ўлди нафасинг рухини англаб ориф, Шаръ тузди, чу анинг зохирини билди факих.

Андаким сен чекибон иззу назохат этагин, Йуқ жанобингда малойикка махалли танзих.

Хам қамар шаққнн ишорат била айлаб зохир, Хам шажар машшин иродат била айлаб танбих.

Кимки сендин эвуруб чехра қора топиб важҳ Ким, ҳадисингға қилиб таън дебон бетавжиҳ.

Ой тулуъ этса бўлур мехри жамолинг зохир Ким, бўлур фахм жамил оллиғаким келди карих.

Гар Навоий сари махшарда назар айламасанг, Сакару нордек ўлғай анга хулду мофих.

522

Тикмагаймен тиғи захмин ўлсам ул озор ила, Бўлса Исо игнаси Марям игирган тор ила.

Доғлар шаклин киши кўксумда кўрса фаҳм этар Ким, балони анда тикмишлар магар мисмор ила,

Кўк равокинда куёш васфини килманг, чунки мен Кўйида хурсанд ўлубмен сояи девор ила.

Юзу зулфи ишқида кофир, мўмин ё аҳли дин, Буйлаким музҳаф ҳамойил қилмишам зуннор ила.

Сабзаи хат ёрутубтур оразинг миръотин, ох, Кўзгуга бу навъким бермиш жило зангор ила.

Соғинурлар қон ила бўлмиш мунаққаш кисватим, Ҳар ён этсам азм бу урён тани афгор ила.

Давр аёғин, соқиё, хуш тут, дамеким йўқтурур, Хушлуғум давр аҳли, балким гунбади даввор ила.

Бору йўкнинг мехнатин чекмас бу давлат басдуруд Хар киши оламда кониъ бўлса йўку бор ила.

Кўкка еткай боши қўйған лаҳза шоҳ оллида бош, Гар Навоий ичса май шоҳи фалак миқдор ила.

523

Ингали кўктин балолар зинадур қилсанг нигох, Хажр ўтидин тортсам тобу шиканлик дуди ох.

Зулфининг хар халқасида бир шикандур уйлаким, Хафс занжирида хар тавъ ичра бир аҳли гуноҳ.

Буки охим тийр борони борур гардун сари, Гам сипохи ингали кўнглумга улдур шохрох.

Тиғ сурмай нетсун ул қотилки турмай икки кўз, Қонима дорил-қасоси ишқ аро бўлди гувох.

Буки урдунг бошима ҳар тук ҳисоби тиғи жавр, Булса булмас ҳар сари му булса бир тил узрхоҳ.

Дайр аро жон бер Масиҳи дам била, эй муғбача Ким, хумор ўлтургудек ҳолимни айлабтур табоҳ.

Қирпигингдин қочти юз сари Навоий тонг эмас, Хордин гар қилса гул қолқонини булбул паноҳ.

524

Гулгун енг ичра илгин ул мушкбў ғазола, Ё ранг қилди мушкин ё қўлға тутти лола.

Ошуфта сочин ул гул йиғдию тишлаб ўрди Гарчи қилур паришон сунбулға етса жола.

Санчилмамиш гажакким жону кўнгул чекарға, Ойирди икки қуллоб ул анбарин кулола.

Юз даврида кирондур ё анжум инжусидин,

Гардун териб мудаввар қилди қамарға хола.

Ёғлиқ иликда таҳ-таҳким нақши хат ёзилмиш, Жавру жафо фанида ёздинг магар рисола.

Раззоқ ҳақни англа ҳар вақту ҳар маконда, Ҳар кимга рўзи ўлса ҳар хонда, ҳар навола.

Фарёдинга ул ой чун етмайдур, эй Навоий, Недур фалакка хар дам еткурмак оху нола.

525

Гар дурдии хум бўлсун агар соф пиёла, Ичкум чу азалдин, манга бу бўлди хавола.

Тан шишасида умр майи ўксуса ғам йўқ, Эй соқийи гулчехра, тўла айла пиёла.

Сен май ичибу рост қилиб соз ила оҳанг, Мен қон ютубу тортибон афғон била нола.

Юз таквию зухд ахлин этар масту паришон, Ул наргиси сармасту ул ошуфта кулола.

Гулгашти чаман хуштур агар соқию мутриб, Бу келса тута-тутаву ул бир чола-чола.

Лаълинг майидин бизга жигархорлиқ ўлмиш, Йўқ чора насиб ўлса кишига бу навола.

Ул зулфмудур икки кўзунг авжида ёхуд Гулзор ичида мушк сочар икки ғазола.

Холоки муяссар бўлур ул май била хушхол, Невчунки ракам килмадилар умрға хола.

Дайр ичра Навоийға қилур муғбачалар зулм, Гар пири харобот тутар жоми адола.

526

Мен нетиб ишқида оқил бўлаю фарзона Ким, паривашлар эрур хасратидин девона.

Чоклик кўксум аро телба кўнгул турмас хеч, Гарчи Мажнунға ватан лойиқ эрур вайрона.

Шамъ гирдида магар сояси рашкидин эрур, Айланиб буки қанотин эвурур парвона.

Ошно айламак ул ойни не мумкинки, сипехр Мехр ойинндин айлабтур ани бегона.

Достонимни деманг ёрға, невчунки гаҳе Йиғлатур, гарчи гоҳе кулдурур ул афсона.

Ғарқи май бўлсам анингдек бу фано дайри аро Ки, хубоб уйидин-ўқ бўлса манга майхона.

Бир қадаҳ бирла Навоийни бу дам тнргузсанг, Нетти, эй муғбача, тўлғунча анга паймона.

527

Зихи гул ичра кулар чоғ этиб аён ғунча, Чу ёпилиб қила олмай киши гумон ғунча.

Куларга хўблар оғзидин оғзинг ўлди қариб Ки, қилмпшам очилурға яқин нишон ғунча.

Агарчи ғунча аро гул нихон эрур доим, Вале юзунг гули ичра эрур нихон ғунча.

Кўп ўлдн хуққаи лаълингда хурдаи маъни, Қаю чаманда бўлур мунча хурдадон ғунча.

Бўлурму оғзинг ила тенгки риштаи дури бор, Нечаки жолаға қилсун ўзин макон ғунча.

Варақ-варақ эмас оғзида баргиким, оғзинг Чу нукта сурди ютар лахт-лахт қон ғунча.

Май ич баҳор, хусусанки лаългун майлик, Суроҳи ўртаға келтурди ҳар қаён ғунча.

Замона боғида кўнглум ажаб тутулмиш, лек Ажаб эмастурур очилса ногахон ғунча.

Навоий ўлмаки мумкин эмас, агар ичса Хаётбахш лабинг бодасини қонғунча.

528

Сипехр сақфиға олтун сутун бўлур, эй мох, Дамеки чархқа чексам ғамингда шуълаи ох.

Дедимки: ўлтурасен ишқ аро недур гунахим, Дедики: ишқдин ортуқ яна бўлурму гунох.

Демаки тоза тугонлар гувохи ишкинг эрур, Юзи қоралиғи ёлғон бўлурдин ўлди гувох.

Кўзумга кирди хаёлинг сиришк касратидин, Қачон ёғинда қилибтур киши булутни панох.

Чу куйди ғайр хаёли кўнгулга тушти хатинг Ки, сабза хуш кўкарур дашт аро, чу куйса гиёх.

Фано йўлидин агар ёнса рохрав не ажаб Ки, йўл махуфдурур анда йўктурур хамрох.

Навоий ар деди, жуз ҳақ вужуди йўқ, эй шайх, Не ёзғурурсен ани лоилоҳа иллаллоҳ.

529

Қилмағил борғали шитоб яна, Солма кўнглумга изтироб яна.

Келдингу кулбам ўлди қасри биҳишт, Қилма ани чиқиб хароб яна.

Хар дам охим ели чу элтур ани, Солма рухсор уза никоб яна.

Лаби лаълингға ўхшамас ёқут, Яна дур тошу лаълиноб яна.

Соқиё, тут қадаҳки, ранжи хумор Қиладур жонима азоб яна.

Майкада боғлиқ эрди тўктум ашк, Ончаким бўлди фатҳи боб яна.

Ич Навоий, қадаҳки тузди наво, Базм аро уд ила рубоб яна.

530

Ёраб, ул юзни даме кўзумга пинхон айлама, Ё кўзумни андин ўзга юзга хайрон айлама.

Чехрасига мизбон ўлсун кўзум, ул чехрани

Кўзларим уйидин ўзга уйга мехмон айлама.

Очмайин зулфи паришон кўнглума чектурма ох, Етмайин охим ели зулфин паришон айлама.

Жонима лаълидин ўзга лаълдин берма ҳаёт, Лаълиға жонимдин ўзга жонни қурбон айлама.

Бошима кўйидин ўзга кўйни қилма ватан, Кўйида бошимдин ўзга бошни ғалтон айлама.

Эй кўнгул, давр аҳлидин минг йилчилик йўл гўша тут, Ё алардин етса юз минг ғусса афғон айлама.

Истасанг, эй гул, Навоийдек хуш илхон булбуле, Гунчадек кўнглун маломат хоридин қон айлама.

531

Очиб кўксум шигофин айладим кўнглумни наззора, Эрур юз пораву ғам тиғидин минг ёра ҳар пора.

Не тош урён танимға урди кўксум чокига солдим, Мени бедил кўнгул касб эттим, анинг кўнглидек хора

Таним чун ишқ асири айладинг, манъ этма оҳимни, Чу қил ўт узра тушти, дуд қилмоқтин эмас чора.

Ўтарсен ўйнай-ўйнай, мен гадойи хаста йўл узра, Қолурмен бир қиё боқмоқ учун ёлбора-ёлбора.

Улумдин ҳажр душвор ўлмаса дард аҳлиға невчун, Ажал Мажнунни асраб айлагай Лайлини овора?

Киши май ютса, кўнглум ани қон ютқон гумон айлар, Су ичканни май ичкан соғинурким, бўлса майхора.

Қўнгул саргашталикдин бўлди йўқ оғзинг кеби, гўё Ани чарх айлагандур ғунча йўнмоқлиққа инкора.

Малак таслими шайтон кибридекдур буки, ақл ўзин Қилиб маъмури амр истар аморат нафси аммора.

Навоий кўксини чок этти ҳажр андоқки фаҳм эткай, Тахайюл ҳайъатин кўнгул аро ким қилса наззора.

532

Яна зулфунг бузуғлуқ солди кўнглум хонумонинда, Йилон андокки солғай қўзғолон куш ошёнинда.

Не қотилдур кўзунгким, тўкса қон Бахром шаклидур, Тааммул қилсалар мақтулнинг ҳар қатра қонинда.

Биҳамдиллаҳ, кўзу кўнглумда сен йўқ эрса топилмас, Сенингдек гавҳари покиза олам баҳру конинда.

Жахон ахлиға жон ҳар нечаким топмас омон сендин, Сен, эй жону жаҳон, ё рабки, бўлғил ҳақ омонинда.

Юзунгким бўлди майдин лаългун, ўлмиш ики зулфунг Ул ики ломдекким лаълинг бор икки ёнинда.

Начук сиррин дей оғзингнингки танда ғунчадек кўнглум Эрур пинхон ул пинхон анинг сирри нихонинда.

Ёзилғон жон анингдекким алифсиз, нуқтасиз бўлмас, Эрур холу қадинг нақши бу зору хаста жонинда.

Замони хуснға чун бўлмади расми вафо харгиз, Вафо расмин ғанимат англағил хуснунг замонинда.

Не хуснунг нисфича Ширину Лайли хуснида мумкин, Не ишким жузвича Фарходу Мажнун достонинда.

Муруват рангию инсоф иси кўз тутмағил элдин, Бу рангу бўйлуқ гул йўқ чу олам гулситонинда.

Қилур кўйида ит қатли Навоий телмурур махрум, Нединким эрмас ул ёр оллида бу ҳайл сонинда.

533

Манга май ўлмади рўзий тараб аёгинда, Тарабдурур ича олсам итинг ялоғинда.

Кўп оғзин очқилу май тобидин мулоҳаза қил, Ҳаёт суйи начукким Хизр булоғинда.

Фирок кунжида топсам қадах, бўлай бехуд, Нединки кўнглум очилмас фарог боғинда.

Тағорлиқ май эрур ҳавзи кавсар, эй зоҳид, Чибинлар ўлди малойик анинг қироғинда.

Буюрди тавба йигитликда ишку майдин шайх, Киши чекарму риёзат нишот чоғинда.

Вафо насими тамаъ қилма гулдин, эй булбул Ки, йўқ Масих дами эски дахр боғинда.

Навоий ўлмағуси хонақах сари мойил, Нединки майкада атри дурур димоғинда.

534

Худхуд элтур дардлиғ пайғомим ул ой қошиға, Санчибон худранг руқъам пайк янглиғ бошиға.

Бас муносибдур сен ўрганмак учун, эй навхагар, Байтларким ёздилар дард ахли қабрим тошиға.

Холини чеккан мунажжим хукмин айлар қон аро, Кимки кургай аксини боқса кузумнинг ёшиға.

Юз ажаб суврат кўрар кўрган юзунгнинг сувратин, Чехра очмоқ хатм бўлмиш сувратинг наққошиға.

Хар тун ақшом пардаи жондин қилай дермен қанот, Бошиға эврулмак учун кўйининг хаффошиға.

Шайхқа тасбихининг хар донаси бир қайд эрур, Хатмдур озодалиғ гуйи фано қаллошиға.

Мехмон бўлсанг Навоийға нисор айлар учун, Обрў бўлғай кўзининг мардуми дурпошиға.

535

Фиғонки, умрум ўтар туну кун хаёл била, Хаёл орасида юз муваххиш эхтимол била.

Ул ой хаёли била телба бўлмишам кечалар, Жавоб бирга эшитмон туман савол била.

Чу топмон ул гул исин субху шом бўлмишмен, Гахи сабо била вахшатда, гох шамол била.

Мисоли мумкин эмас тортмок мусаввири акл, Йўк эрса кониъ ўлур эрдим ул мисол била.

Хаёл ила доғи густохлиққа захрам йўқ, Мену фироқ, манга, вах, не иш висол била. Май ички, умри абад топсанг арзимас ангаким, Даме замона аро бўлғасен малол била.

Чу ишқу май мени ҳолимға қўймас, эй носиҳ, Нетиб сало тариқин тутай бу ҳол била.

Чу бўлди дайри фанонинг гадойи айб этманг, Агар май ичса Навоий синук сафол била.

536

Номаи шавкум киши арз айлай олмас ёрға, Бас ғалат бўлғай жавоб этмак тамаъ мен зорға.

Рашкдин дерменки, панжамни солиб тошлай чекиб, Кўйида ҳар неча шакли чексалар деворға.

Истарам ҳар ҳалқаси бўлғай менинг бўйнумға тавқ, Гар тушар юз ҳалқа банди зулфидин ҳар торға.

Зарнишон тиғи керак бўйнумға османг зинҳор, Заъфарон бирла қилич шакли чекиб туморға.

Оразу зулфунг ғамидин кофири ишқ ўлғали, Бутқа бош индурману сунмон бўюн зуннорға.

Fам хуморидин басе бадхол ўлубмен, эй рафик, Чек мени хар хол бирла кулбаи хамморға.

Мунча хориж нағмаким даври мухолиф кўргузур, Эй Навоий, топмадим бирин боқиб адворға.

537

Лаъли серобингдин ул янглиғ келур жон оғзима Ким, агар худ томизурлар су тотир қон оғзима.

Новакингдин кўнглум андок тўлдиким чекканда ох, Зор кўнглумдин келур ҳар лаҳза пайкон оғзима.

Бодаи ҳажр андоқ аччиғдурки, ани ичкали Заҳр ўлур гар худ етишса оби ҳайвон оғзима.

Васл нўшин чунки тотмай мен мазоким тонимас, Лек англармен етишкач захр хижрон оғзима.

Гарчи кўп қон ютмишам айлар талофи барча умр,

Умр ўтуб бир етса ул гулбарги хандон оғзима.

Жон бериб ул заъфни топманки жонбахш эрнидин, Касби кувват шарбате еткурса жонон оғзима.

Давр аёғин, соқиё, тутғонда лаълинг қил газак Ким, майи еткурмамиш жуз захри даврон оғзима

Бағриму кўнглум аро мундокки солди лаълинг ўт Дам ерига ғайри ўт келмак не имкон оғзима.

Эй Навоий, ишқ дарди кўрган эл жонин олур, Ўз ўлар дардим демакта келса афғон оғзима.

538

Чиқти пайконинг кўнгулдин оҳи дард олуд ила, Шуъла ўттин айрилиб андоқки чиққай дуд ила.

Юз қўюб туфроққа гард олуд этар юз ахли дин, Хар қаён юз қуйсанг ул рухсори гард олуд ила.

Зулфи савдоси мени суду зиёндин қилди фард, Мену ул савдо, ишим йўқтур зиёну суд ила.

Айш равшан субҳи васл аҳлиға бўлсун, чунки мен Меҳнат ичра ўрганибмен шоми қийрандуд ила.

Fусса гардидин етар эл жониға фарсудалиғ,Хар қаён майл айласам бу жисми ғамфарсуд ила.

Буд ила нобуд чун хузну тарабқа арзимас, Шод бўлма буд ила, ғам ҳам ема нобуд ила.

Майға оҳанг эт, Навоийким, муғанний ҳар замон Айш таҳрисин аён айлар лисони уд ила.

539

Мушкин хатинг ул юз кеби гулгун варақ ичра, Тун анбари гўёки сочилди шафақ ичра.

Жон сабзаи хаттингға фидоким кўрунур хуш, Зангор ила хат ҳайъати гулгун варақ ичра.

Боғ ичра келурсен деб эрур мунтазир ийнак, Гуллар солибон нақдини ҳар ён табақ ичра.

Хижлатда не терларки кавокибдин оқизди, Ой кўрди чу хуршиди жамолинг арақ ичра.

Олди сабақи ишқ юзунг лавхида кўнглум, Хар кун ўкуғон нуктаси йўқ мосабақ ичра.

Уммидики ҳақ эткай анинг саъйини ботил, Ҳар кимки ниҳон айлади ботилни ҳақ ичра.

Ишқ ўтида гар ақлни хас деди Навоий, Йўқ кимсага сўз масъалаи муттафақ ичра.

540

Истарам етсам қуюндек гул узорим қошиға, Оллида туфроғ ўлуб эврулсам анинг бошиға.

Хора узра лола буткондек эрур хар ерда қон, Боқсалар жисмимга отқан хар маломат тошиға.

Кўзларидин ёш оқизған, балки қон беихтиёр, Хар кишиким солса кўз гирён кўзум қон ёшиға.

Ишқ дашти зоғининг минқоридур ёкутранг Гуйиё тушкан дурур лаълинг ҳалоки лошиға.

Кўзларим қилсун ҳадаф, кирпикларим этсун қалам, Бўлса дур боисти зебо сувратинг наққошиға.

Кўп тажаммул сотмағил, эй чархким, ҳар кавкабинг Бир дирамча йўқтуру дайри фано қаллошиға.

Хар гухарким васфида сочти Навоий назмидин, Ул пари девона деб бир тош отар подошиға.

541

Фироқ солди бир ўт жисми нотавонимға Ки, ўртанур киши сўрмоққа келса ёнимға.

He айб зор таним куйса доғи хас янглиғ, Бу шуълаларки анинг ҳажри солди жонимға.

Таҳайюл айлади Фарҳоду Вомиқу Мажнун, Чу боқтилар аламангез достонимға.

Анинг туфайли санамлар юзун кўрармен, лек Муни ким айта олур шўхи бадгумонимға.

Кўнгул шикоятидин юз рисола ёзмишмен Ким, айлагай бу рисолатни дилситонимға.

Ичурди муғбача дайр ичра оби оташранг Ки, шуъласи анинг ўт солди хонумонимға.

Не суд элни кар этса Навоий афғони, Чу ёр солмади ҳаргиз қулоқ фиғонимға.

542

Харгиз эрмас хусн ул мехри жахон оройча, Мехр анинг оллинда, мехр оллинда бўлғай ойча.

Бир-бири узра неча ё кўргузур қавси кузах, Бошка-бошка эрмас ул икки муанбар ёйча.

Оғзиға еткач шакар су бўлди не навъ, эй кўнгул, Бас бўла олғай шакар ул лаъли шаккархойча.

Гар муфаррих ўлса ёкути лабинг жонбахш эрур, Ул бўла олғайму ёкути муфаррихзойча.

Лайлию Ширин ситам айларда ўз ушшоқиға Харгиз эрмас эрдилар ул шўхи бепарвойча.

Гар фароғат мулки истарсен май ичким, бўлмади Ғамсиз ўлмокликда шах ринди қадахпаймойча.

Ўкма булбулники, ул гул ҳажрида ҳар кечалик Ноласи эрмас Навоий тортқан бир войча.

543

Кўнглумда доғ шамъи жамолинг хаёлида, Андоқки ҳол ҳар сори парвона болида.

Йилда беш-ўн кун ўлди нихол узра гул, валек Гул келди тўрт фаслида қаддинг нихолида.

Шарбатдурур лабингки чучук жон эзилдн кўп, Сероб ўлурда чашмаи нўшунг зилолида.

Хижрон маризидур кўнгул, эй рахмсиз ажал, Бир доғи етмадинг бошиға, бу малолида.

Ўт узра тушти нуқтаи анбарки чиқти дуд,

Тук ким зухур қилди юзи узра холида.

Даврон фалакка чекса сени эмин ўлмағил Ким, еткурур завол қуёшнинг камолида.

Тақвойи зоҳириға, Навоий, не эътибор, Ҳайрондурур чу ақли, кул анинг маолида.

544

Эй сабо, холимни арз эт гул рухи таннозима, Эгма қаддимнинг саломин айт сарвинозима.

Айт: кўптин кўпу оздин оз ашким шархини, Дарду сабрим накди садканг бокма кўпу озима.

Чунки ўлгум ёшурун ишқим баён қил шаммае, Воқиф этма лек ишқ аҳлин бу махфий розима.

Новакандозимки элни йиқти кўп андозадин, Вахки, эмди тортмиш новак менинг андозима.

Ул кабутарға фидо жонимки, шавқум номасин Қилса таслим элтибон шўхи кабутарбозима.

Чангдек ғам базмида қаддим хам ўлди, эй рафик, Ашк ҳар торидин ортар нолае бу созима.

Эй Навоий, ишқ аро қочма балодан зинҳор, Чунки ошиққа балокашлик келибтур лозима.

545

Кўзларида ишқдин су эрди уйқу ўрнида Турфа кўрким ҳажрдин қон бўлди ул су ўрнида.

Кимгаким кирпик ўкин ёғдурса ул гул рашкдин, Жисмим ичра бир тикондур ҳар сари мў ўрнида.

Ғайр нақшидин қилибмен пок кўнглум сафхасин, Тут ул ой оллида, эй машшота, кўзгу ўрнида.

Шаҳсуворимнинг аёғин ўпкали розидурур, Ой била кун ҳар бириси бир тепингу ўрнида.

Изтироб этса қошинг кўргач не тонг шайдо кўнгул, Телбаким кўрди янги ой ўлтурурму ўрнида.

Дахр бўстони аро барку булутдин англадим, Йиғламоқ юз қатладур бир қатла кулгу ўрнида,

Эй Навоий, дерсен: ул қоматни кўнглунгдин чиқар, Не нихол ўлтуртайин ул сарви дилжў ўрнида.

546

Ёрдин яхши эмас айламаги ёр гила, Йўқса ул ёрдин эрди манга бисёр гила.

Буки ағёрға мендин гила изҳор этти, Ҳар неча айласам изҳор яна бор гила.

Кўрубон ғайриға лутфунгни агар дам урмон, Дема, йўқтур гилалик, айламон изҳор гила.

Кўп жафосидин агар ўлсам эрур турфа буким, Яна мендин қилур ул шўхи жафокор гила.

Хирқа кўйдурди хумор ўтиға қилма, эй шайх, Ани қилсам гарави кулбаи хаммор гила.

Чун азал қисматидин ҳеч нима хориж эмас, Айламас фоқасидин воқифи асрор гила.

Эй Навоий, десанг ойини ризо хосил этай, Ёрдин хар не келур айлама зинхор гила.

547

Илтифот этти букун мен кулға ул шох ўзгача, Ўзгача англабмен ўз холимни биллах ўзгача.

Гох ўзумдамен, гахи бехолменким, ул пари Гох яхшидур мени мажнун била, гах ўзгача.

Холим ўлса ўзгача Фарходу Мажнундин не тонг Ким, эрур Ширину Лайлодин бу дилхох ўзгача.

Гар дамнмдин чиқса ўт демангки, тортар ҳар дам оҳ, Куйгай оҳимдин фалак, дам ўзгадур, оҳ ўзгача.

Не ажаб гар ўзгача сайр этса ҳайратдин сипеҳр, Юзни май таъсиридин қилғонда ул моҳ ўзгача.

Васли холимға берур тағъйир андокким бўлур, Бу замонда улки топқай давлату жох ўзгача.

Мехр зохир айласа, айлар Навоий вахмким, Чарх даври қилмағай ул ойни ногох ўзгача.

548

Ваҳки, умрум барча зойиъ бўлди эл коми била, Бодаи ноб ўрнида хуноба ошоми била.

Кимса юз йил комронлик қилса билким арзимас, Дахр аро бир лаҳза булмоғлиқ биров коми била.

Захрни ўз коми бирла ичса андин яхшиким, Ичса ҳайвон шарбатин нокомлиғ жоми била.

Юз дилором айлагандин равза ҳабси, яхшироқ Бўлмоқ ўз вайрони ичра кўнгли ороми била.

Эй кўнгул, эл субхи айши сари боқма, хўй қил Фардлиқ вайронида мехнат қора шоми била.

Кушқа юнг маскан аро хушроқ дурур озодлиғ, Булғанидан банд аро сайёди ипак доми била.

Бўлмоқ итлар мунъими тан туъма айлаб яхширок, Танни қилғунча самин нокаслар инъоми била.

Жоху маркаб бирла, эй ким, бормадинг мақсад йўлин, Қатъ ўлур бетўшалиғ зоди фано коми била.

Эй Навоий, хузн ила ўткар қарилиғ меҳнатин, Чун йигитлик борди айшу ишрат айёми била.

549

Мехрида мен хастанинг ҳар лаҳза ҳоли ўзгача, Лек ул бадмеҳрнинг ҳар дам ҳаёли ўзгача.

Гулбун ўлди паст вард асру бийик, биллаҳки, бор, Сарви гул рўйим қадининг эътидоли ўзгача.

Боғ нахлининг қадингдек бошида гул бутмамиш, Хусн боғининг бўлур эрмиш нихоли ўзгача.

Хар замон лаълинг майи ёди кўнгулни маст этар, Ани хар дам айлар ул фикри мухоли ўзгача.

Эй мусаввир, айласанг тақлид жонон сувратин,

Чекмагил жонким эрур анинг мисоли ўзгача.

Гар гули раъно қизил, сариғ кўрунур важҳи бор, Ҳар дам айлар ани чеҳранг инфиоли ўзгача.

Тақви аҳлидек бориб муғ дайрида йўл топмадуқ, Соқиё, май тутки бу қатла борали ўзгача,

Хонақах аҳлиға, эй зоҳид, мени ўхшатмаким, Зуҳд эли бор ўзгача, ринд лоуболи ўзгача.

Икки дунёдин кечиб ёр истаган топмиш висол, Эй Навоий, келки йўктур эхтимоли ўзгача.

550

Солиб қон онча қўйдунг доғ бу жисми фигор ичра Ки, онча доғ ила қон бўлмағай бир лолазор ичра.

Кушеким тушса, охим гирдбодидин чика олмас, Биров янглиғки қолғай эшики боғлиқ манор ичра.

Ики рухсори икки зулф ёпкондин нихон эрмас, Начукким шуъла дуд ичра куёш ёхуд ғубор ичра.

Юзунг шавқида ашким кўзлар ичра жола боғланмиш, Ёғин ул навъкимдур боғлағай абри баҳор ичра.

Қолибтур анбарин зулфунг ичинда боғланиб кўнглум, Кийикдин қатра қон қолғон кеби мушки тотор ичра.

Қизиқ кўнглумдаги пайконлари дардин не фахм эткай, Ангаким қатралар хайдиндурур ўтлуқ узор ичра.

Чу ўлдум ҳасратидин шояд ўлган чоғда кўргаймен, Мени судранг гадолар кўйида бир раҳгузор ичра.

Гар ул шах базмида бир журъа май топмон ажаб эрмас Ки, май шухи кириптур ширадин муҳкам ҳисор ичра.

Мениким айламиш ул муғбача ишқи майи махмур, Магар ҳам дайр пири чора қнлғай бу хумор ичра,

Вафо айларда элга рўзгоринг айлама зоеъ Ки, улким сен тиларсен йўктур ахли рўзгор ичра.

Навоий, гар фалак даври санга еткурмас ул ойни, Не чора чун сипехр эрмас кишига ихтиёр ичра.

Ваъда айлаб васл жисми нотавоним ўртама, Келмагунгдур, интизор ўтиға жоним ўртама.

Ишқ ўтинг ўртади басдур яна жоним аро, Доғи ҳижрон ҳар дам, эй номеҳрибоним, ўртама.

Жонни олдинг, солма охир нотавон жисмимға ўт, Накди жон яғмоға борди, хонумоним ўртама.

Новакингнинг касратидинким, найистондур кўнгул, Ўт олиб кирма қамишқа, найситоним ўртама.

Жонима ўт солди ишкинг, бал жахоним ўртади, Рахм этиб мундин нари жону жахоним ўртама.

Хар нафас кундурма бир ўт бирла, эй гардун, мени Куйдурурга ҳар дам айлаб имтиҳоним ўртама.

Қилма нисбат хўблар бирла Навоий деб мени, Туҳмат айлаб ҳар замон, эй бадгумоним, ўртама.

552

Ваҳки, келтурдунг фирокингдин балолар бошима, Ул балолардинки қочтим, келди алар бошима.

Захм агар бўлса бошимнинг ҳар туки сойи не тонг, Мунча тошким ёғдурурлар дилраболар бошима.

Сарв қадларнинг таманноси бошимдин чиқмағай, Қахр этиб, эй шайх, синдурсанг асолар бошима.

Кўрмайин кўзлар қачон келди бошимға юз бало, Кўр, нелар келтурди бу юзи қоролар бошима.

Ишқ аро гах-гаҳки эл пандиға бош индурмадим, Келди турлук-турлук андин можаролар бошима.

Муддаолар бошима тушкунча ҳар дам ақлдин, Келса хушроқ ишқ тиғидин яролар бошима.

Кўйида ўлди Навоий, қочти андин итлари, Йўқ эди ўлганда ёру ошнолар бошима. Мен ўлсам айламанг ул тифлға хабар ногах Ки, вахм ўлуктин анга қилмағай асар ногах.

Тутай фироқ туни ғайридин нихон ўзни, Нетай чиқар эса ох ўтидин шарар ногах.

Нетайки, бағрим эрур пора-пора, вах, найлай, Югурса ашк ила парголаи жигар ногах.

Дедики, шом келай кўнглум ичра ўтдурким, Бахона қилмағай ул шамъи сиймбар ногах.

Жаҳонни куйдурур оҳим ўти бало бўлғай, Бу ўтдин этмаса мажнунвашим ҳазар ногаҳ.

Замона боғида эктинг нихоли мехр валек, Нетарсен ўлса надомат санга самар ногах.

Навоий, улча керак айладинг не қилғайсен, Ишингни адл била сўрса ёр агар ногах.

554

Дайр аро то айладинг кўнглумни зор, эй муғбача, Куфр ила зуннор қилдим ихтиёр, эй муғбача.

Демаким, гар истасанг кўнглумни, бутға сажда қил, Сен боринда бутқа худ, не эътибор, эй муғбача,

Дайр пирининг муридимен, сенинг ҳам ошиқинг, Йуқса дин аҳлиға дайр ичра не бор, эй муғбача.

Аҳли ислом ичра ногаҳ чиқма сарҳуш дайрдин, Юз ҳалал дин ичра қилма ошкор, эй муғбача.

Кеча шамъу май била кошингға келгумдур дединг, Субҳ бўлди неча тортай интизор, эй муғбача.

Туррани ошуфта этма очибон марғуласин, Қилма кўнглумни паришон рўзғор, эй муғбача.

Хашр субхигача маст ўлғум гар этсам бир сахар, Бодаи лаълинг била дафъи хумор, эй муғбача.

Дайр пири савлати манъ этмаса ҳар дам қўпуб, Бошингга эврулгамен девонавор, эй муғбача.

Маст агар ўлсам асоға боғлабон зуннорни, Қил алам кўйинг аро айлаб мазор, эй муғбача.

Бузма кўнглум кишварин бедод бирлаким, эмас Хусн мулкининг биноси пойдор, эй муғбача.

Асру ғамгиндур Навоий май тила, эй пири дайр, Бул анга соқийлиқ айлаб ғамгусор, эй муғбача.

555

Қошининг ёйи чекилмиш зулфи чавгониғача, Зулфи чавгони доғи гўйи занахдониғача.

Демангиз мушкин булутким бўлди кўк тоқи қора, Баски охим дуди борди чарх айвониғача.

Ичкали сўзон кўнгул қонин ўкунг очти оғиз, Ўт тушуб суфоридин кул бўлди пайкониғача.

Кўп ёшурдим холим, охир чок этиб кўксумни ишқ, Ошкор этти кўнгулнинг доғи пинхониғача.

Бўлмасун дарде итинггаким бағирни ташлағач, Еди ҳар ёндин узуб ердин ялаб қониғача.

Тушти гўё булбул афғони муассир гулгаким, Чок-чок этти гирибонини домониғача.

Бўлғанингда меҳмон ўлса Навоий, не ажаб, Чекти чунки оллинга бору йўқин жониғача.

556

Гули рухсоринг аро бўлғали пинхон ғунча, Рашкдин боғда пинхон ютадур қон ғунча.

Ғунча сероб бўлур, лек оғизу лаълингдин,Ошкор айлади сарчашма ҳайвон ғунча.

Топмай оғзингни овунмоқ тиласам гулшан аро, Санчилур кўнглума ул навъки пайкон ғунча.

Кўз ёшимдин агар оғзингда эрур кулгу не тонг, Чун бўлур неча булут йиғласа хандон ғунча.

Гул юзи васли ила кўнглум очилмас, гарчи Дард боғида ани айлади ҳижрон ғунча.

Очмади жуз гули дард ончаки бедил булбул, Қилди куксида кунгул урнида пинхон ғунча.

Дўстлар васл ўтин истарга Навоий бормиш, Фош қилманг бу ҳадисини анинг ёнғунча.

557

Топиб ҳаёти зулоли ҳатинг қорасинда, Ёзилди ояти раҳмат юзунг сафосинда.

Ики лабинг ёпишурлар, гар оби ҳайвондин Рутубат ўлмаса ул иккининг орасинда.

Не нутк ила не адо топти рухбахш лабинг Ки, рухи нотика ожиздурур адосинда.

Фироқ бийми дурур чоклик кўнгулда не тонг, Гар ўлса улки қилич захмидур яросинда.

Кўзунг отиб манга новак хато қилур амдо, Тириклигимга хатодур анинг хатосинда.

Дедимки, умр вафо қилса дахр ҳам қилғай, Валек баҳсдур ул иккининг вафосинда.

Наво минг айласа булбул Навоий ортук эмиш Ки, мунглар ўлди ададсиз мунунг навосинда.

558

Гар неча чавгонға бирдур гўй эл майдонида, Неча гўй ўлмиш тугундин ҳар сочинг чавгонида.

Уйла аблақ тунд сурдиким, кира олмас куёш, Тун била кундин қилиб маркаб анинг майдонида.

Хар тараф боқсангки кўнглум қони қайнар ғуссадин, Бу харорат рашк ўтидин тушти кўнглум қонида.

Сарсару бахр оху ашкимдин таажжуб айламанг Ким, йўлуқмайсиз хануз ул иккининг туғёнида.

Хажр аро ғамгин эсам тонг йўқки, васлида анинг Неча топтим шодлиғким, топқамен ҳижронида.

Кўзу кўнглумдин ўкин чеккан қора топсанг башок,

Кўз саводию кўнгул дудидурур пайконида.

Эйки, дерсенким фалакдин кўрмайин саргашталик, Давр аёғин солма илгингдин анинг давронида.

Бевафолиғ тонг эмас элдинки деҳқони азал, Экмади асло вафо нахли жаҳон бўстонида.

Эй Навоий, тут бутун бу ахд аро паймонани, Чун бутунлук йўқтурур эл ахд ила паймонида.

559

Бўлсам ул қотил шахиди ҳасрату ҳирмон била, Бир қилич тортинг мазорим лавҳи узра қон била.

Бир фатила англағил марҳам била ул шўҳдин, Жонға ҳар момуқки чирманғон келур пайкон била.

Чексалар тандин ўкин чун ул чиқар, жон ҳам чиқар, Уйдин эл чиққан кеби таъзим учун меҳмон била.

Қоши гар кўнглумда куймак боисидур, айб эмас, Ёй агар бўлса бўлур ўт барги хам курбон била.

Ишқ даштининг сумумидин дегай бўлмиш қуюн, Ҳажр ўтин боштин аёқ кўрган бу саргардон била.

Дўзах аҳли ғам емангким, дўст раҳми келгудек, Қелгум ул ён оҳу ашкимдин ажаб тўфон била.

Эй Навоий, итларига туъмадур боис ўлуб, Ёр агар истар кўнгул таслим қилғил жон била.

560

Эй нихоли қоматинг сарсабз жон бўстонида, Жилвасидин вола ўлмоқ сарву тўби шонида.

Қошларингдур гўйи икки ҳиндуий оташпараст, Майл қилғон саждаға ўтлуқ узоринг ёнида.

Ўлсам олманг ул париваш тошларинким тутти ер Ким, эрур жонлар бу мажнуннинг тани урёнида.

Қолқиғай ҳар сари гардун бир мужавваф гўйдек, ҳажр шоми тушса ашким сайлининг туғёнида.

Лаъли ҳажринда бағир парголасидур истасанг, Кўз ёшимнинг лаългун ҳар қатра томған қонида.

Чун фалак даврониға йўқ эътимоде, эй куёш, Мехр кўргузмакни хўй эт хўблик давронида.

Базл илгин юқори сойил қўлин кўргил қуйи, Тенг бўлурму термаку сочмак хирад мезонида.

Шоми ҳажр эрмас ҳамоноким, чу золимдур сипеҳр, Тушти мазлум оҳи анинг кулбаи эҳзонида.

Ул Масих анфосқа ёқмас Навоий, не осиғ, Нағмаи Довуд агар зохир қилур афғонида.

561

Доғи қонин кўргузур Мажнун мазаллат шолида, Холидин хумрат кеби парвонанинг ҳар болида.

Заъф кўргилким қаламда ноллар сиққан кеби Неча мендек ҳам сиғоолур анинг ҳар нолида.

Сувратин коғазда кўргач, бордим ўздин, вах, ўзин Кўргач ўлгум, чунки бехудмен анинг тимсолида.

Хар дам ўзга шакл бирла жилва айлар, вах, не тонг, Бор эса кўнглум гахи бехолу гах ўз холида.

Ваъдаи қатл эттию эҳмол этар ўлтурди фикр Ким, тараҳҳум ёхуд истиғномудур эҳмолида.

Субхидам кирдим харобот ичра чикти пири дайр, Бор эди юз файз анинг рухсори фаррух фолида.

Эй Навоий, ул йигит ою қуёштин туғдиму, Ким анга лойиқ бу волиддур дағи ул волида.

562

Саводи холи анинг хатти мушкбор ичра, Магарки зоғ ёшунмиш бинафшазор ичра.

Дегайки, гулшани жаннатда очилибдур гул, Кишики май гулини кўрса ул узор ичра.

Жамоли кўзгуси ичра сариғ юзум акси Ажаб хазоне аён айламиш баҳор ичра. Қошинг хаёлини хоки танимда англамас эл, Хилол руъяти мушкулдурур ғубор ичра.

Лабингда жисми заифим сўзи эрур ул навъ, Киришта ўткарилур лаъли обдор ичра.

Фидоси муғбачанинг нақди дину имоним, Майи муғона манга тутса бу хумор ичра.

Демак не суд Навоийға ўртагум доғи, Чу куйди жони анинг доғи интизор ичра.

563

Рўзгорим чун қорорди шоми ҳижрони била, Эл кўзин ёрутса найлай меҳри рахшони била.

Не лабидин ком эрур мумкин, не андин кечмаким, Кимса мендек бўлмасун дармонда ўз жони била.

Юзга солса кўнглум ахволин манга йўқтур гунох, Кўз ёшимким булғошиб чиқса бағир қони била.

Раҳм кўргузгай азоб айлар малак, гар ошиқинг Кирса дўзахқа яролиғ жисми урёни била.

Олти ойлиқ Нух тўфонича бузғай дахрни, Олти кун қолса кўзум ёши бу туғёни била,

Хусн боғинда кўруб зулфу қадингни боғбон, Чекти хижлат сунбулу сарви хиромони била.

Эй Навоий, умри боқий истасанг ҳақ бирла бўл, Боқий ўлким вола ўлма олами фоний била.

564

Ул учуғ эрмас қабарған лаъли руҳафзосиға, Шишада ҳайвон еуйи солмиш улус эҳёсиға.

Не учун шамъ оллида саргаштадур парвона, гар Садқа қилмас ўзни анинг қомати раъносиға.

Онча ул ой кўз қарортибтур менинг қонимғаким,. Сурма чекмак ҳожат эрмас наргиси шаҳлосиға.

Боқмас истиғнодин элга, вах, не эрким ишқидин,

Юз туман хайли бало ҳар дам кўнгул яғмосиға.

Топмаса лаъли майиға бодапаймолиғ кўнгул, Хуштурур наззора ҳам лаъли қадаҳпаймосиға.

Хусн аро мағлуб анга Ширину Лайло уйлаким, Ишқ аро Фарҳоду Мажнун ҳам анинг шайдосиға

Оху вовайлодин ўлдум, оху вовайло агар Бокмаса ул шўх кўнглум оху вовайлосиға.

Сўфи ибн-ул вактдур гар истасанг осудалиғ, Эй кўнгул, кўп илтифот этма замон абносиға.

Боғладим зуннор, аммо қилмадим маълумким, Исо айлар иқтидо бу дайрнинг тарсосиға.

Гар Навоий ўлди ишки тиғидин зинҳорким, Қўйғасиз туфрокка юз ҳолин дебон мирзосиға.

Улки тўқкиз чарх айвони ўзун кўп кўрди паст, Чун назар солди бийик даргохининг кирёсиға.

565

Нилдин беҳол холинг лаъли сероб устина, Туҳми райҳон тушти гўё шарбати ноб устина.

Соч ила қошинг аро жабҳангни кўрган соғинур Ким, тўкулмиш қадр шоми нури меҳроб устина.

Ул куёш ҳажринда заъфим уйладурким ўлгамен Соя тушса ногаҳон бу жисми бетоб устина.

Қон ютар эрдим ғамингдин, ҳажр анга қилдинг фузун, Найлай ўлмай заҳри чун қўйдунг бу ҳуноб устина.

Кўнглум ичра ёралар чун бутти қўйди доғи ишқ, Хозин ул янглиғки босқай мухр абвоб устина.

Хатту холингдин юзунг мохияти равшан бўлур, Сафхадекким, нуқта бирла бўлғай эъроб устина.

Итларинг ғавғоси тонг йўқ, чун Навоий берди жон, Кимки ўлди жамъ, ўлурлар хайли ахбоб устина.

566

Юз бало тоши агар ёғдурса дилбар бошима, Шод ўлурмен барчаси гар текса яксар бошима.

Мазраи жонимда тухми шавқ ила мехр экмишам, Йуқ ажаб гар қунсалар хайли кабутар бошима.

Хажр тиғи қилди гар юз пора бу мажнунға бош, Турфа кўрким ул пари савдосидур бир бошима.

Хар туки сойи бошимнинг бир ўки пайконидур, Ғам туни монанд бўлди чарху ахтар бошима.

Икки бошим бўлмаса икки кўнгуллук ёрни, Севмагайменким бало урсун мукаррар бошима.

Чун ўзум севдим сени дарду ғамингдин шодмен, Гар кўзу кўнглумгадур, гар жонима, гар бошима.

Сабзаи хаттингға бўлдум садқа ушбу важхдин, Гўйиёким эврулур бу чархи ахзар бошима.

Май тағорин сипқариб дафъиға қолқон айлайин, Фитналарким ёғдурур чархи ситамгар бошима.

Fам куёшидин куюб эрдим Навоий, солмаса Зилли раъфат шахриёри додгустар бошима.

567

Холин ўпсам не учун манъ қилур жонона, Ким кўрубтур киши мўр оғзидин олмоқ дона.

Тийр борони ғаминг йиқти бузуғ кўнглумни, Ёрга майл этти ёғин касратидин вайрона.

Қадди ҳажриндаки кўксумда алифлар кестим, Бўлди андуҳу бало кулбасиға дандона.

Жаннату ҳурни зуҳд аҳлиға кечмай нетайин, Басдурур чунки манга муғбачаву майхона.

Эй пари, телбамен андокким ўзумни тониман, Ўз-ўзидин чу мени килди ғаминг бегона.

Келди зеб ахлиға раънолиғу ушшоққа сўз, Ул бири чун кўпалакдур, бу бири парвона.

Зулфи савдоси Навоийни чикарди элдин, Телба эттию аёгида анинг завлона.

568

Буки мен махруму эл махрамдурур жононима, Мунграниб бекаслигимдин ўт тутошур жонима.

Гарчи вайрон этти ақлу хуш ила сабрим уйин, Кош бир қатла етишса кулбаи вайронима.

Эй балият новаки, ул фитна кўздин айрилиб Ким, хавоийсен келиб, сен доғи ўлтур ёнима.

Қатлим истаб қонлиғ ашким сайлидин ўтти рақиб, Не учун, ё раб, кирар эркин гунаҳсиз қонима.

Қолғали ҳайрон санга, ёпилмади ҳайрон кўзум, Уйқудур бир ҳайли ҳайронлардин ул ҳайронима.

Кўнглума киргач ғаминг тўксам бағир хунобини, Не ажаб, гулранг май матлуб эрур мехмонима.

Куфр ила бўлди бадал диним магар, эй муғбача, Риштаи зуннор пайванд айладинг имонима.

Ишқ даштида бало гарди манга чун парда бас, Атласи гардунни ёпмасмен тани урёнима.

Эй Навоий, то сени танибмен афғондур ишим, Жонима раҳм эт, мени сен бори эмди тонима.

569

Ёқар ўлсанг итинг илгига хино қоним ила, Қўйки аввал супурай гардини мужгоним ила.

Ашк ўлтурди мени ҳашр элига, вой, агар Чексалар арсаи маҳшарға бу тўфоним ила.

Байтул-аҳзон била Яъқубни Юсуф ғамида Кўрмаган ҳажрида кўрдег мени вайроним ила.

Дашт аро гар ёвумас кўнглума гардун, не ажаб, Бўла олмас бу алохону аломоним ила.

Панахим ғайри қуюн бўлмағаю тоғ этаги, Мени саргаштани кўрган тани урёним ила. Сарв оёғики ботибдур суға найлаб қилғай, Жилваиноз менинг сарви хиромоним ила.

Жонда пинҳон дурур ул ою эшитмас нетайин, Неча ёлборса кўнгул нолаи пинҳоним ила.

Тийрамен дуди гунах бирла магарким ўлсам, Дўзах ўти ёруғай шуълаи исёним ила.

Эй Навоий, мени жон олғали жонон тиламиш, Айларам азм анинг кўйи сари жоним ила.

570

Яна ишқ илгидин ҳолим уланди зорлиғларға, Фироқ ошубидин қолди ишим душворлиғларға.

Кўзидин жуз бало пайкони етмас гарчи қолмишмен, Оғизға қатра су томузғудек беморлиғларға.

Хурар ит кеча тонг боши, уюр мендек қачон тушмиш, Кеча тонг отқуча фарёд ила бедорлиғларға.

Жафони чунки нохамвор этар ул қотили бебок, Танимда захмлар дол ўлди нохамворлиғларға.

Анингдек зухду такво йўлини урдунг чикиб усрук Ки, тушти юз менингдек порсо хамморлиғларға.

Кўзу зулфунгдин андок куфр шойиъдурки ер ҳасрат, Белин тақвиға қилғон маҳкам эл зуннорлиғларға.

Биров ўзни фалак озоридин озод қилдиким, Фано туфроғи ичра тушти беозорлиғларға.

Десангким, ҳар замон бир ёрнинг душманлиғин кўрмай, Замон аҳли била юз майл кўргуз ёрлиғларға.

Навоий ашк дурру лаълидин не васл топқайким Бу давлат етмади Қорун масаллик борлиғларға.

571

Маст отланди ул ой қилмай хабар аҳбобқа, Ғарқа майлик шиша янглиғдур кўнгул хунобқа.

Бир тараф гўё ўзин солмоқ хаёли бор эди,

Йўқса невчун солди юз фосид хаёл ахбобқа.

Не эришмоқликка ҳаддим, не турарға тоқатим, Йуқ манга ёлғуз бу шиддатким бори асҳобқа.

Хар бири бадҳол бир ён тарқашиб тушти ва лек, Нотавон жисмим қоронғу уйда печу тобқа.

Ул кеча то субҳ не дейким не ўтти ҳажридин, Пайкари беҳолға ё дидаи беҳобқа.

Соқиё, ғам шомида ўлдум сабухий бода тут, То даме машғул этай ўзни рахики нобка.

Эй Навоий, андин ўлса махласим бермай кўнгул, Хеч банди зулфи дилкаш турраси куллобқа.

572

Эй кўнгул, ҳажрим балосин арз қилдим шоҳима, Ваъда қилдиким, мени қўшқай париваш моҳима.

То паёпай бўлғай, ул афтодаларға дастгир, Умру давлат, ё раб, афзун қил дамодам шохима.

Дема хижрон бийми чун кетти недур ўтлуқ даминг, Васл умидидин ёруғлуғлар етибдур охима.

Зулмати ҳижронда итмиш кўнглум, эй барқи висол, Ламъа солиб гаҳ-гаҳи йўл кўргуз ул гумроҳима.

Кўнглум истар эрди ул ойни, берай юз муждаким, Еткурур янглиғдурур гардун мени дилхохима.

Истарам ишқин ниҳон бўлғай эл ичра киргали, Эътимодим йўқ нетай бу нолаи ногоҳима.

Васли юзидин манга жоми жахонбиндур кўнгул, Даври жоми етса тонг йўқ хотири огохима.

Буки васл икболида мумкиндур осеби фирок, Васл етмай кўнглума солур тараддуд вохима.

Эй Навоий, айтқил ул шаҳға шайаллоҳким, Васл мулкин айлади инъом шайаллоҳима.

ЛОМ АЛИФНИНГ ЛОЛАРУХЛАРИНИНГ ЛОБАСИ «НАВОДИР» ДИН

573

Лабинг фикри бағримни қон қилдило, Чу қон қилдн, кўздин равон қилдило.

Юзумни демайким, бари ер юзин, Хамул қон нчинда нихон қилдило.

Деди кўнглунг эттим нишон васл учун, Фироки ўкиға нишон килдило.

Кўнгулким бузулди тилаб ганжи васл, Ани чуғзи ҳажр ошён қилдило.

Кўнгул бирла кўз сиррини, эй рафик, Яна оху ашким аён қилдило.

Вафо аҳлини чарх беком этиб, Жафо хайлини комрон қилдило.

Навоийға гар тавба яхши эди, Яна таркини ул ёмон қилдило.

574

Ошно ёрим яна бегоналиғ фан қилдило, Ўзни ўз ёриға ҳар фан бирла душман қилдило.

Ваъдаи ҳамҳоналиғ айлар эди ул, бўлмади, Хонавайронлар сари кўйини маскан қилдило.

Деди, лаълимдин қилай жонинг иложи, қилмади Ғамзасин жонимға, охир новакафкан қилдило.

Гулшани васлин манга зиндони ҳижрон айлабон, Муддаиға ҳажр зиндонини гулшан ҳилдило.

Ишқ ўти ўртаб мену парвонани ҳижрон туни, Булбул ул мотам аро то субҳ шеван қилдило.

Эй кўнгул, ул турфа куш мойил бизинг сори бўлуб, Ғайри боғу гулшанин охир нишиман қилдило.

Куйганин айтиб Навоий, бовар этмас эрди халқ, Ёрутуб ҳажр ўтин ул даъвони равшан қилдило.

Ё ХАРФИНИНГ ЯҒМОЙЛАРИНИНГ ЮЗ КЎРГУЗМАКЛАРИ «НАВОДИР»ДИН

575

Зихи тажаллий хуснунг келиб жахонорой, Жамиллар санга ойинаи жамолнамой.

Жамол бирла жалолиятингдин ўлди бу навъ, Сахар узори уза шомй зулфи анбарсой.

Бу тийра дахрни гар ошик этмасанг бўлмас, Аруси мехри фалак мазхарида жилванамой.

Басати оламоро гар сен ўлмасанг босит, Кўнгулга қайда бўлур Зухра лахни бастфизой.

Чаман аройиси зебиға бўлди хуснунгдин, Зулол ойинадору насим нофакушой.

Сенинг хаёлинг ила хонақахда ҳой ила хўй, Сенннг висолинг учун дайр ичинда нолаю вой.

Навоий ўлди гули ҳамду шукрунга булбул, Ани бу боғ аро лутф айлаб айла нағмасарой.

576

Топмадим аҳли замон ичра бир андоқ ҳамдаме Ким, замон осибидин бир-бирга айтишсоқ ғаме.

Кимки даврон соғаридин дам-бадам хуноб ичар, Ғам йўқ ар ҳар дам ғамин айтурға топса ҳамдаме.

Чарх узукнинг халқасидур, лек ҳар кавкаб анга, Қатл учун остида қилғон заҳр пинҳон хотаме.

Йўқ фароғат дахр ароким, шомдин сочин ёйиб, Ёғдуруб ашкин тутар холингға хар тун мотаме.

Гар будур олам, кишига мумкин эрмас анда ком, Хак магарким ком учун боштин ёроткой оламе.

Йўқ вафо жинси бани одамда, бўл новмидким, Сен вафо кўрмак учун халқ ўлғуси йўқ одаме.

Нукта нозук бўлди асру бўлғай эрди кошки, Шаммае бу рамздин зохир қилурға махраме.

Дарди захм ўлмиш ичу тошим, қадах қуй оғзима, Соқиё, кўксума лойидин доғи ёқ мархаме.

Давр аро суҳбат бу янглиғдур Навоий тонг эмас, Нолаю фарёди бирла гар тузар зеру баме.

577

Не бир субҳ ул қуёшнинг илгидин ичтим тўла жоме, Не ёттим маст рухсорим аёғиға қўюб шоме.

Не бир куш ҳаргиз ул гулшан сари еткурди пайғомим. Не бир ел ҳаргиз ул гулдин манга еткурди пайғоме.

Ўқунгдин минг тўшуклук кўнглак ичра толпинур кўнглум, Хамул қуш мисликим ани муқайяд айлагай доме.

Начукким тутмадинг, эй умр, вайроним аро ором, Ғамингдин тутмади жон ҳам бузуғ жисмимда ороме,

Хамул кундин сариғ чехрамда гулгун ашкдур, эй шайх Ки, бир зарбафти гулфомий кийиб чиқти гуландоме.

Югурдунг Каъбаи мақсад тилаб кўп, лек тинмайсен, Чиқарсанг ўзлукунгнинг дайридин ўзни эрур коме.

Навоий, тонгла хуру софий кавсардин ортуғдур, Букун ул муғбача ишқида бўлсанг дурди ошоме.

578

Чехра кўрсатгилки жон бермоқ тариқин кўрсатай, Ишқ атворини даъво қилған элга ўргатай.

Кўрсатиб юзким, дединг: қилма кўнгулни музтариб, Гаржавоб истарсен онча турки, ани тўхтатай.

Бахтим уйғонмас бу нафхи сурдек фарёд ила, Менки марг уйқуси босқонларни дермен уйғатай.

Мехр ила васлинг куни бир субхдек кулдур мени, Неча ҳажринг тунлари кўзни фалакдек йиғлатай.

Риштаи ашким керишдур эгма қаддим ёсиға, Оҳ ўқин ғам шоми бахтим кавкаби чиққач отай.

Кўнглума холинг хаёли кирса мардумлук қилиб, Кўз уйида ани мардумлар ичинда асратай. Келки ғамзанг игнасиға тоқибон жон риштасин, Кўнглаким чоки кеби кўнглум шикофин тевратай.

Бир қадаҳ май бирла тиргузгил мени, эй муғбача, Дайр эшикинда неча махмур, ўлук янглиғ ётай.

Эй Навоий, шарбати лаъли эрур жонбахш, лек Заъфдин ўлсам, не хадким дегамен ани тотай.

579

Ёр тандин жоннм айрилғунча зулмин қилмоғи, Эрмас онча саъбким, мендин ўзи айрилмоғи.

Гар тутулмоқ истамас кўнглум қушин, бас негадур, Донаи хол узра зулфи домининг очилмоғи.

Боғлайин дермен кўнгул тоатқа қўймас, найлайин, Хар нафас кўнглумға ул бут ғамзаси сончилмоғи.

Кирпики ёнмиш кўнгуллар илғали қуллобдек, Буйладур ул шўхнинг кўнглумни кўзга илмоғи.

Васлидин, вах, не сўз айтайким, эмас мумкин, валек, Холи аз айше хам эрмас хар замон айтилмоғи.

Хар кишиким дайр ичинда ғойиб этти нақди дин, Эй мусулмонлар, анинг мумкин эмас топилмоғи.

Чок этиб кўксин Навоийнинг, кўруб кўнглида ўт, Деди: беважх эрмас эрмиш мунча афғон қилмоғи.

580

Ваҳки, диним кишварин торож қилди кофире, Куфр элига ҳомие дин аҳлиға яғмогаре.

Чобуке, нўшин лабе, раъно каде, хоро диле, Махваше, Ширин узоре, гулрухе, сийминбаре.

Жон берурда лаълидин Исо сифат жононае, Кўнгул олурда юзидин Юсуф ойин дилбаре.

Зулфи кўзларни қора қилмоққа шоми фурқати, Шом фурқат дафъиға рухсори мехри анваре.

Хам гулистон сайрн ичра сарв қоматлиғ гуле,

Хам шабистон базми эхёсида шамъи анваре.

Оллоҳ-оллоҳ, буйла офатнинг гирифтори бўлуб, Найлагай бир мен кеби зори заифи абтаре.

Не қарору сабру не тобу тавон, не тоқате, Не кўнгул, не жону не руху равон, не пайкаре.

Соқиё, дилдорим ул янглиғ мени бедил бу навъ, Раҳм этиб тутқил манга айлаб лаболаб соғаре.

То бўлуб бехуд Навоийдек қилай девоналиғ Ким, тараххум қилмаса, қилғай тамошо ул пари.

581

Не ажаб гирён кўзум гар бўлмас уйқу манзили Ким, етшимас бахрнинг бир ерга икки сохили.

Эйки кўрдунг жонима фуркат куни юз минг бало, Билки эрмастур булар хажрим тунининг дохили.

Деманг ул оразда бурқаъдур ва ёхуд йўқтурур, Ё эмастур ғояти равшанлиғидин ҳойили.

Дафн этар чоғда ичимдин чекмангиз пайконларин Ким, бу жавҳарлардурур нақди ҳаётим ҳосили.

Хар тараф чун тиғ чекти рашкдин бўлдум ҳалок, Элга жон берди ва лекин бўлди жоним қотили.

Ишқ майли чунки ҳижрон сари эрмиш, хуш ул Ким, бурундин бўлмади кўнгли биравнинг мойили.

Гар жунун ахли аро айтур Навоий дарси ишқ, Не ажабким улдурур девоналарнинг оқили.

582

Бас ажабдур, икки лаълин кўрсангу оғзин доғи, Гунча бўлмок бир-бири узра ики гул яфроғи.

Мил агар бўлса ўкунгдин йўқ ажаб, эй қоши ё, Чун кўзумни сурмадон этмиш аёғинг туфроғи.

Fарқи ашк ўлдум кўнгулда гавхари ишқ уйлаким, Бахр аро дур маскани бўлғай болиғнинг қурсоғи.

Йўқки тиғинг тўкти қоним, балки чекти дам била, Ул ики аждарки кўрсатмиш қиличинг болчоғи.

Чиқти қон тўкмакка ул кофир шафоат қилмангиз, Эй мусулмонларки, мумкин йўқ тараҳҳум қилмоғи.

Бодаю ишку шабоб айёмию, фасли бахор, Панд нетсунким эрур ошуфталиғларнинг чоғи.

Воиз айлар васфи жаннат ичра кавсар бодасин, Бўл Навоий маст, хохи мундоғи, хох андоғи.

583

Жисми ул гулнинг қизил тўндинмудур гул хирмани, Ё солиб рухсори бир хирманға ўт ўртар мани.

Оташин гул жисмида андокки су музмардурур, Ўйладур гулгун тўн ичра оби ҳайвондек тани.

Гўйиё гул ичра савсан барги айлабтур нихон, Йўқса гулгун тўн ичинда кўнглакидур савсани.

Қатл учун ол айлади тўн, йўқса ул қаттолваш, Ғарқа бўлмиш қонға, баским бўлди қон тўкмак фани.

Оташин гулму экин, гулбунда ҳар ён ё магар, Ишқ сўзидин тушуб ўт, куйди булбул маскани.

Гул сочиб юз йил агар гулранг май нўш айласанг, Арзимас бир кун тикон нешиға даврон гулшани.

Гул эрур юз хурдаси бирла гадойи жандапўш, Эй Навоий, муфлиси қониъни бил шохи ғани.

584

Кўнгулнинг чокидин гар бўлса жоннинг вахмию боки, Не тонг, эй гулки, кўнглак чоки эрмастур кўнгул чоки.

Ўлук ушшоқ бахри ишқ атрофида тонг эрмас, Эрур хасларки сурмиш хар тараф бу бахр кўлоки.

Бало сахросида, эй ой, таним ўртарга саъй этма Ки, бахр ичра чокин тушса куяр бу дашт хошоки.

Бошим аввал ити оллиға сол, эй чархким, тўйсун Ки, қоним бирла рангин бўлмасун ул шўх фитроки. Буким ул шўх элни ўлтурур бу рашкдин оё, Билур эркинмуким эрмас тирик бу зори ғамноки.

Бўлур хусн ичра бир аники ахли ишқ дарк айлар, Йўқ эрса зохиди беишқнинг йўқ мунча идроки.

Начук ҳар зарра бу доир фалакдин меҳр кўз тутқай Ким, анинг давридин саргашта бўлмиш меҳр афлоки.

Тирилдим бодадин қайғум кетиб, эй боғбон, гўё Ки, ҳайвон суйидин шодоб бўлғондур анинг токи.

Навоий назм аро тиғи забонин уйла сурдиким Пичоқ топмас уятдин ўзни ўлтурмакка Саккокий.

585

Кош санчилса ики кўзума кўюнг тикани, Кирпикинг игнаси бирла чикарур бўлса ани.

Чиқмағай туфроғи бўлғунча гадоларға ватан, Ҳар гадоким эшикинг туфроғи бўлмиш ватани.

Захмдур лола кеби доғларнинг дудидин, Ханжари ишқ шаҳиди уза қонлиғ кафани.

Пуршикан зулфунг аро туштиким, эй ахдшикан, Юз шикан солди кўнгулларга анинг хар шикани.

Туну кун зулфу юзунг шавқидадурмен, негаким, Гулшани хусннинг ул сунбулидур, бу сумани.

Бода қон, нағма фиғон, сури азо, айш бало, Кўргасен жилва агар айласа ишқ анжумани.

Хуснидин бўлса Навоийға гадолиғ, не ажаб Ки, будур асру фақир, ул доғи бор асру ғани.

586

Оразинг ҳажрида зор эрдим қуёш ботқон чоғи Ким, сабо пайки манга еткурди бир гул яфроғи.

Тўлди шавқинг гавхаридин бахри ишқ ичра кўнгул, Гўйиё бўлмиш менинг кўнглум садафнинг қурсоғи.

Ерга томғоч ашки ҳайвон чашмаси бўлмоқ не тонг,

Қайси кўз ичраки ер тутса аёғинг туфроғи.

Суртсам мужгон кафи пойингға кўп вахм этмаким, Қилмади афгор гул баргини булбул тирноғи.

Нетиб асрай ўзниким ҳолимнн ул чиққон замон, Англатур ёнимға ўлтурғанға кўнглум солмоғи.

Ёшим эллик бўлди юз ҳасрат есамким суди йўқ, Ўзни майдин ҳуш тутай чун ўтти умрум хушроғи.

Эй Навоий, Вомику Фарходу Мажнун бордилар, Бўлма гофил, дам-бадам килгунг азимат сен доги.

587

Неча йилда қилмади кўнглумга ишқи шиддати, Улча қилди хаста жонға неча кунлук фурқати.

Хажр бедоди аро ҳар кун яқиндур ўлгамен, Дўстлар беҳад қотиқ эрмиш йироғлиқ меҳнати.

Боғни қўйким кўнгулнинг ул қаду юз ҳажрида, Сарв ила ҳам унси йўқ гул бирла доғи улфати.

Сен билу жисмим неча доғ ўртар эрсанг, эй сипехр Ким, кўнгулга басдур ул бадмехр доғи фурқати.

Эй кўнгул, даврон элига чунки йўқ хусни вафо, Қайда бас хусн ахлиға бўлғай вафонинг нисбати,

Истасам жоми муғона тутса гоҳи муғбача, То тирикмен айлагумдур дайр пири хидмати.

Эй Навоий, чарх золининг фирибин емагум, Ёр агар бўлса менинг бирла эранлар химмати.

588

Уйла ҳижрон тийрадурким, зулм экоч ул ой фани, Ёкибон кундуз чароғ истаб топа олмон ани.

Лаълинг уммидида мунглуғ жоним ўлмиш бир гадо Ким, мунунг йиртуқ тўнидекдур анинг захмин тани.

Ул кўз оллида мукаххал кўзлари хусн ахлининг, Кулга булғонғон сурук девоналардур гулхани.

Оғзи жон қасди қилур, жонға таваххум йўқ ажаб, Хавфи кўпрокдур анингким, махфий ўлса душмани.

Келса тонг йўқ гох пири дайру гахи муғбача, Риндким кунжи харобот ўлғой анинг маскани.

Яхширокдур кўрмаган оламда хусн ахли юзин Ким, санамлар ишкининг бу келди важхи ахсани.

Эй Навоий, ком топмай гар мен ўлдум ишк аро, Кимки топса ком анга гохи соғиндурғил мани.

589

Чун сўз айтурсен лабинг титрар ғазаб қилғон чоғи, Рост андокким сабо тахрикидин гул яфроғи.

Кимки кўрди сувратинг коғаздағи суврат кеби, То қиёмат оғзи ичра қолди ҳайрат бармоғи.

Баски кўз оку қаросин суртмишмен, шавкдин, Хам қора, ҳам оқ ўлубтур бодпойинг туйноғи.

Не ажаб қон тўкса тиғинг ким, анинг ошомиға, Оғзин очқон икки аждар зоҳир этмиш болчоғи.

Бошима туфроғ совурғондинму чехрам гард экин, Ё фалак ёғдурмиш устимга мазаллат туфроғи.

Деди, лаълимни сўрарсенмуки, топқайсен ҳаёт, Бир ҳаёти тоза ҳуд еткурди анинг сўрмоғи.

Дайр пири хидматиға улки дер, бел боғладим, Чин дегай ул вақтким, зуннор бўлғой белбоғи.

Менки эллик йил чекиб ғам, топмадим хушвақтлиқ, Топқаменму умрнинг эмдики ўтмиш хушроғи.

Эй Навоий, олам ахлидин вафо қилдинг тамаъ, Мен эдим сенинг кеби, мен янглиғ ўлғунг сен доғи.

590

Ким экин ул кўй аро деб, келса андин ит уни, Ит уни вазни била кўнглум солур хижрон туни.

Демангизким, шоми ҳажрингнинг нечук поёни йўқ, Субҳи шамъин тийра анлар ғам тунининг шудруни.

Шоми ҳажримни қора қилмоқ не ҳожат, эй сипеҳр, Рўзгоримдин қорарақдур чу ҳажримнинг туни.

Ишқ иқболидин андоқ кимиёедур юзум, Ким қилур касби иёр андин қуёшнинг олтуни.

Дард кўргим истаса келмак ғамим сўрмоққа ёр, Рози эрмонким, сиришким сайлининг бор ўз куни.

Дахр бўстониға зийрак қуш, не қилсун майлким, Ғунча жуз қонлиғ кўнгул очмас бу гулшан гулбуни.

Ғам Навоийнинг кўзин қилмиш булутким заъфдин, Истар оғзиға томизғайлар момуғ бирла суни.

591

Юзи давринда қиронму зохир этмиш ул пари, Ё қуёш бирла қирон айлабтурур юз Муштари.

Йўқса анжум ҳалқа урдилар тамошо қилғали, Жилваи ҳусн айлаганда офтоби ховари.

Бу бахона бирла рухсориға еткайменму деб, Риштан жоним аро тортилди ашким гавҳари.

Гул уза шабнам эмас ул юзда дур монандиким, Инфиолидин ботибтур терга гул барги тари.

Жолаларнинг лолазор ичра йўқ онча зебиким, Лолагун рухсоринг атрофида дурлар зевари.

Дур била фахр этмаким, ул беш эмас бир қатра су, Панд дурриға қулоқ сол, эй санамлар сарвари.

Юзи васфида Навоий доғи айлабтур қирон, Назм силкигаки чекмиш дурри маъни ҳар сари.

592

Насли одам бўлмади ҳаргиз муҳаббат мазҳари, Ул нимаким билмагай одам, қачон билсун пари.

Хўблар хуснин қазо машшотаси кўп қилди зеб, Анда юз минг ҳайфким, йўқтур вафонинг зевари.

Мен кеби айлаб вафо, кўрган жафо топилмағай,

Ахтарилса сарбасар ахли мухаббат дафтари.

Эй кўнгул, жинси башардин сен вафо кўз тутмаким, Йўқтурур бу хайл зотида муҳаббат жавҳари.

Эйки дерсен, мехр шамъи бирла кулбангни ёрут, Хам магар ани ёрутқай шамъи мехри ховари.

Ғуссадинким жон олиб парвойим этмас муғбача,Бехуд ўлмоқ истаб ўлдум дайр пири чокари.

Эй Навоий, гар десанг кўрмай жафо бўлмок керак — Хўблардин, балки мутлак насли одамдин бари.

593

Қон айладинг кўнглумни нихони, Кўргил ики кўзумда нишони.

Тушти фиғонға кўнглум ул ойдин, Тонг йўқ етишса кўкка фиғони.

Хажринг тунига тушкали кўнглум, Бўлмиш кўзига тийра жахони.

Хасрат гули хамул дам очилғой Бағримнинг томса кўйида қони.

Хар кимсага не туҳмат этайким, Иткан кўнгулни олди фалони.

Айларда ишқинг шархини тахрир, Сиғмас калам тилига баёни.

Хусрав, Навоийё, сени кўрса, Шахни дегай, Маликшахи соний.

594

Кўнгулга иткали андин топилмади хабаре, Топилса хам анга мендин топилмағай асаре.

Қадингки нахли балодур ситам ёғар андин, Не бўлғуси самари, бўлса ул сифат шажаре.

Не шоми фуркат экин, вахки, умр ўтуб андоғ, Тулуъ қилмади хуршиди васлидин сахаре. Гузарда кўрмак учун заъфдин йиқилмишмен, Гадоий хастадек ул кўй аро тутуб гузаре.

Итингки бор анга ушшоқ бағридин тўъма, Қилай деганга ани меҳмон керак жигаре.

Оқар қадахға, томар ерга боданг, эй соқий, Хумор аҳлиға тегмасму ҳеч оқар-томари.

Фироқ ўтида Навоийни, эйки, куйдурасен, Чу ишқинг айлади хасча анга не бас шараре.

595

Ит кеби неча самандинг сўнгича пўя урай, Ногах ўтсам бокибон сен яна ўткунча турай.

Чунки еттинг кўруб ул чехрани бехол бўлуб, Ўзга келгач яна ул рахш сўнгинча югурай.

Тўрт аёгланиб итинг хайли аро мен мажнун, Гар кесак отсанг ўпай, гар сўнгак отсанг кўмурай.

Ўйкунга мониъ агар бўлмаса ул кўй ичра, Югуруб итлар ила кеча тонг откунча хурай.

Субхидамким уюр итлар манга чун йўқ уйқу, Посини мехр ила олам ёруғунча етурай.

Ишқ кўйида агар шери жаёндур итдур, Тонг йўқ ар фахру мубохот ила бу нукта сурай.

Нетти итликка Навоий кеби қойил бўлсам, Элга кўз йўкмудурур гарчи ани мен ёшурай.

596

Хунфишон кўзни юбон оқ этти ашким касрати, Гарчи кетмас лоланинг судан саводу хумрати.

Шуша олтунлар эрур дурри висолингта бахо, Кохи аъзом узра эскирган алифлар хайъати.

Тушта васлин кўргали, вахким, ажал уйкусиға, Бордиму кўнглум аро қолди ул уйку хасрати.

Гарчи оллимдин ўтарсен ҳар замон майдонда, вой Ким, эрур мониъ юзунг кўрмакка рахшинг суръати. Тиғи зулмингдин эмастур захмлар кўнглумдаким, Чоклар қилди бу уйнинг ҳажр ўтининг шиддати.

Буки ҳоким жоҳилу маҳкум эрур олам анга, То ҳакими сунъининг не эрди эркин ҳикмати.

Эй Навоий, кўзга кўнглумдин адуврокменки, бор Манга кўнглум меҳнати, кўнглумга кўзнинг офати.

597

Гул ёпиштурдингму юзга шўхлиқтин ҳар сари. Ёхуд очилмиш узоринг боғида май гуллари.

Келгач ул юз оллима, қолур қора қайғу кейин, Соч тушкандек кейин хуршид бўлғоч илгари.

Бўлмиш ул ой ҳажрида ранжим фалак жавфи тўла, Ўзга ранж ўлса, магар бўлғай фалакдин ташқари.

Дема мендин бўл йирокким, тушмишам андок йирок Ким, эмас мумкин яна бўлмоғлиғим мундин нари.

Тонг эмас пайваста қошлар оразинг устидаким, Ёйни пайваста мусҳафтин қўярлар юқари.

Зулм ила бедодидин махлас не мумкин, эй кўнгул, Чунки қувватлиғ йигитдур ёру мен ожиз қари.

Эй Навоий, ҳажр аро билмон сенинг ҳолинг недур, Ёрдин айру ҳаётимдин тўюбон мен бари.

598

Сўз вафодин демаким, ул эрмас ахли хусн иши, Жавр кам қилким, вафо сендин тамаъ тутмас киши.

Ишқ аро таскин таваққуъ тутма кўнглум сўзиға Ким, ҳарорат дафъини қилмоқ эмастур ўт иши.

Чекти саф кирпикларинг кўнглум сипохи оллиға, Синдурур юз қалбни лекин аларнинг сончиши.

Совуғ оҳ ўтлуғ кўнгулдинким чекармен турфа кўр Ким, ҳавоий ишнинг мамзуж эмиш ёзу қиши.

Термагайсен жолани гулбарги ичра, эй бахор,

Зохир ўлса ёр лаъли дуржидин дурдек тиши.

Нури ботин ичра, эй солик, тилар бўлсанг камол, Қил қуёш янглиғ манозил қатъи қилмоқ варзиши.

Чекти оллингға Навоий ақл ила ҳушу ҳирад, Турк чексун жисм аро гар ҳаста жондур қолмиши.

599

Тоғ аро Фарҳоду ҳар ён сурма қилған тошни, Кўзга чеккан не ажаб юз мил оқизмақ ёшни.

Аҳли ишқ ул кўй аро саргаштадур жодуларинг, Сехр ила гўё бу навъ айландурурлар бошни.

Кўкта ҳар ой бир ҳилол, ул машкдурким килки сунъ, Айламиш сизғонда ул икки муқаввас қошни.

Эй сабо, ушшоқ нақди жонларин еткур йиғиб, Қайда топсанг ул муқомир шеваи қаллошни.

Келди Чин наққоши ул юз нақшини қилмоққа тарх, Чехра очиб нақши девор айладинг наққошни.

Кимни мендек хонақахдин сурдилар аҳли салоҳ, Муғтанам тутдик фано дайри аро авбошни.

Лаълини кавсар майиға гарчи ташбиҳ айладинг, Эй Навоий, бордурур бу майда ўзга чошни.

600

Хаёл ўлғон киши ишк ичра фахм айлар хаёлимни, Билур хижрон аро бехол бўлған саъб холимни.

Кўнгул боғи ародур нахли қадди, лек қўрқармен Ким, ул иссиғ ҳаво сўлдурмағай наврас ниҳолимни.

Эрур хижрон туни бас тийра, эй гардун, дурахшон қил, Саодат матлаидин ахтари фархунда фолимни.

Не заъф ўлғайки бир қил гар қаламдин устига тушкай, Ниҳон қилғай мусаввир тортғон қилдек мисолимни.

Кўруб хандон лабин оғзим очилди буки ўлмаймен, Қилурмен дафъ кулмак бирла гўё инфиолимни. Хақорат бирла боқма шайху муғ дайри сари юз қўй, Боқ ул кўй итлари силки аро жоху жалолимни.

Навоийдек агар нафс итлигидин қилмағаймен рам, Қачон гардун манга ром айлагай раъно ғазолимни.

601

Неча тиғ урдунг кўнгулга тийра оҳи итмади, Кимса ўттин дуд чиркин су била оритмади.

Бош қўярмен шукрдинким қилмайин бошимни гўй, Чобукум майдонға ҳаргиз рахшини секритмади.

Хохи тиғи жавр ё тиғи забон бирла рақиб, Илтифоте қилмади кўнглумгаким оғритмади.

Айлади юз қатла су, бир қатла қон кўнглумниким, Урмади бир тиғ ани юз қатла то инжитмади.

Қилмади маҳбус кўнглум кулбасида ғамни ишқ, Рахналарни то маломат тошидин беркитмади.

Эй хуш, ул қушким тегиб жисмиға ҳар бир тикан, Эл қулоғин ноладин булбул кеби ёлқитмади.

Бахри ашк ичра Навоий собит эрди тоғдек Ким, эсиб бир ел танининг тахтасин қолқитмади.

602

Сарсари охимдин ул ой фуркатида ғам туни, Ўйқуға қўймас халойиқни эшикларнинг уни.

Ишқ ўтин Фарходу Мажнун рухи билгай чарх уза, Хар бирига етса охим ўтининг бир учкуни.

Буки дерлар кимиёдур ишк, бовар килмасанг, Килғуси юз важҳ ила собит узорим олтуни.

Орази гулгул бўлуб майдин оқизди қон ёшим, Кўр, не гуллар очти ул бўстони офат гулбуни.

Эйки, дўзах ўтину махшар кунин шарх айладинг, Учрамайдур жонингга ишқ ўтию хижрон туни.

Шохиди мақсуд хусни жилвагохинг жом эмиш, Истасанг мақсуд иликдин қуймағил ул кузгуни.

Чун Навоийға ики лаъли майидин тутса қуш, Қоривор жон истасаким, жон бериб топти муни.

603

Менмудурменким, кўнгулдин айрумен жондин доғи, Оллоҳ-оллоҳ не кўнгул, не жонки жонондин доғи.

Ул пари зуннори зулфин боғламай девонамен, Бўлмишам бегона, яъни ақлу имондин доғи.

Хонумондин ҳам тушубтурмен мени бедил йироқ, Кўнгул отлиғ ҳам алохону аломондин доғи.

Хар замон кирса бузуғ кўнглум аро ёру диёр, Олам аҳли сиқтатурмен оҳу афғондин доғи.

Эй ажал, жон бирла миннатдормен қилсанг халос, Интизори васлидин ҳам дарди ҳижрондин доғи.

Кўзларим боғи сочарда ашк гулгун оштилар, Бу бири айнул ҳаёт, ул бир гулафшондин доғи.

Кимки истар жониға даврон жафоси етмагай, Кўнглини даврондин узсин, ахли даврондин доғи.

Дахр чун бузди мени мен хам мукофот айладим, Ўткариб охимни барк, ашкимни тўфондин доғи.

Эй Навоий, кўнглунг ар итти ани ёзғурма кўп, Бу эмиш тақдир, эмас сендин доғи, андин доғи.

604

Дашт уза саргашта мажнуннунг таку пўй урмағи, Йўқ ажаб, чун мумкин эрмастур қуюннинг турмағи.

Ёзғурур ҳар дам мени ул қотил ўлтургум дебон, Ултурур ҳар дам мени балким анинг ёзғурмағи.

Кўкни охим ўклари гар килмамиш юз минг тешук, Недур анинг шуъласин бас чархдин ошурмағи.

Ул пари лутф айлабон девоналар кўнглин олур, Не ажаб ушшоқи бедилнинг кўнгул олдурмағи.

Соқийи давроиға майли қатл агар йўқтур, недур,

Хар замон ахбобнинг паймонасин тўлдурмағи.

Боғбони дахр ҳар нахлки пайванд айлади, Хўб эди гар бўлмаса эрди яна синдурмағи.

Демангиз ишқин Навоий халқдин тутсун нихон, Олам аҳли билди эмди не осиғ ёшурмағи.

605

Неча нихони ишорат рақиблар сари, Кўз учидин назаре ҳам ғариблар сари.

Тиканлар ичра бўлур гул не тонг, гар ул гулрух Хам этса майл хамиша ракиблар сари.

Бу важхдинки даво дардманларга етар, Насиби васл керак бенасиблар сари.

Юзум сенинг сари бўлғусидур, биҳамдиллаҳ, Муҳаббат аҳли борурда ҳабиблар сари.

Не айб телба кўнгулни қочурса носихлар, Бўлурму тифлға рағбат адиблар сари.

Чу хусн даври вафосиздур, эй гули раъно, Қил илтифот гахи андалиблар сари.

Навонй, чу эрур хажр дардидин аламинг, Тазаллум этма, гар ўлсанг табиблар сари.

606

Саҳар ховар шаҳи чарх узраким, хайлу хашам чекти, Шиои хат била куҳсор уза олтун алам чекти.

Қазо фарроши чекти субҳнинг сиймин супургусин, Музаҳҳаб парларин андоқки, товуси ҳарам чекти.

Китоба сунъи килки сураи ваш-шамс тафсирин, Фалак токи хавошисида зархалдин ракам чекти.

Муаззин Каъба токи узра гулбонги самад урди, Бараҳман дайр айвонида оҳанги санам чекти.

Ёқа чок этти гохи субх ул мотамғаким ошиқ, Бу муҳлик шоми ҳижрон ичра юз хуноби ғам чекти.

Замоне кулди ул ғофилғаким даврон ситам тиғин, Анга урмоғни англаб ўзгага тиғи ситам чекти.

Хушо, улким мунунгдек чоғ вафосиз умрни англаб, Сабуҳи жомини аҳбоб бирла дамбадам чекти.

Маоний аҳли гоҳи нукта узра қилу қол этти, Тағанний хайли нағма ичра гоҳи зеру бам чекти.

Агар кўнглида бир гул ҳажридин хори фироқ ўлса, Баҳона йиғламоққа бир неча жоми алам чекти.

Вагар худ васли икболи муяссар бўлса бир соат, Фаридун тахти узра базм тузди, жоми Жам чекти.

Бўлуб матлуб рухсориға маҳву жомдин сархуш Юзин туфроққа қўйди бошини оллиға хам чекти.

Не давлатдурки, бу ҳолатда андоқ борди ўздинким, Бақо иқлимидин рахтини то мулки Адан чекти.

Навоий шояд ул рахравға бу мақсад насиб ўлғай Ким, ул дашти фано қатъ эткали йиллар қадам чекти.

607

Чарх агар солса йироқ юз йил висолингдин мени, Ойира олғайму бир соат хаёлингдин мени.

Белу оғзинг зикру фикри бирла бўлсам не ажаб, Шавқ бир дам ғофил этмас қилу қолингдин мени.

Янги ойдур мужиби савдою мен девонамен, То фалак солди жудо мушкин хилолингдин мени.

Элга юз очиб қоронғу қилма оламни манга, Тийра қилмағлиғ недур шамъи жамолингдин мени.

Жон бағишлаб элга лаълингдин, мен ўлдум ташна лаб, Ваҳки, қилдинг қатл жонпарвар зулолингдин мени.

Бастаи зуннор қил бир риштаға, эй пири дайр, Хар сари тори чубулғон эски шолингдин мени.

Эй Навоий, ёна ишқ айлаб тахайюл зинҳор, Қилма ҳар дам ранжа бу фосид хаёлингдин мени.

608

Йўқ вафо аҳлида бир зори паришон мен кеби, Бевафовашларни севмакдин пушаймон мен кеби.

Жон бериб бу хайл учун бирдин вафое кўрмаган, Барчадин навмид ўз холиға хайрон мен кеби.

Хонумонидин кечиб Мажнунки тутмиш эрди дашт, Қайда бор эрди алохону оломон мен кеби.

Туттилар аҳли жунун вайроналик ул жамъдин Ким, паришонлиғлар ичра бўлди вайрон мен кеби.

Хазлу завқ айларга туттунг дашт, бир сўз қот манга Ким, тилаб топмас киши ғули биёбон мени кеби.

Билмайин хусн ахлидин қилдим тамаъ расми вафо, Йўқ алардек бевафо, андокки нодон мен кеби.

Эй Навоий, сен доғи қилсанг тамаъ сайри Хижоз Қил Ироқ оҳанги, тарк айлаб Хуросон мен кеби.

609

Киши кетурса манга сарви гулузоримни, Анга фидо қилайин жони хоксоримни.

Ёшурғай аҳли бақо оразики гарди фано, Чу ел совурса адам кўйида ғуборимни.

Йўл узра онсиз эмаским бузулмағай кўнглунг, Наззора қилсанг ўтарда бузуқ мазоримни.

Чу зулфунг эрди кўнгул рўзгори, ваҳки, сипеҳр Қорартиб айлади ошуфта рўзгоримни.

Рақиблар тоши ё итларинг тишидин эрур, Ўлук йўл устида кўрсанг тани фигоримни.

Мени чу майкададин ваъз жашниға тиладинг, Таҳаммул айла дамеким ёзай хуморимни.

Дема Навоийғаким берма ихтиёр элдин, Муни деким манга ким берди ихтиёримни.

610

Гулшан ичра махфий ичсанг бодаи гулфомни,

Чирма наргис ғунчасидек пардаларға жомни.

Ёр зулфида нихон айш айлаган янглиғ кўнгул, Сен доғи ишрат учун тутқил ғанимат шомни.

Қил шабистон тунларин майдин ёруғ, андоқки чарх, Мехрдин махмурлуқ бирла ўтар айёмни.

Гар тариқи эътидол осон эмастур, хуштурур, Дайр аро тарк айламак ойини нангу номни.

Маст чок айлаб яқо, йиғлаб замон бедодидин, Бир қадах майға сотиб даврони нофаржомни.

Чун харобот ичра кирдинг маст бўлким, муғбача, Махрами базм айламас жуз ринди дурдошомни.

Зухдунга мағрур ўлуб кўп қилма исъёнимни таън. Не учун, эй шайхким, билмас киши анжомни.

Мен — мену дайри фано, сўфию кунжи хонақах Ким, тилар ул кавсару мен бодаи гулфомни.

Эй Навоий, дахрдин кўз тутма жуз нокомлик, Ком ким топмишки, сен топкайсен андин комни.

611

Чун аён қилди лабинг аксини жом, эй соқий, Бодадин жон иси касб этти машом, эй соқий.

Мастлиқдур манга ҳам майдину ҳам аксингдин, Нелар айлар қайдаҳи ойинафом, эй соқий.

Кайфиятдин эмас эл боши қуйиким, қиладур Хуснинга базм элининг ишқи салом, эй соқий.

Гарчи биз қон ютадурмиз лабинга етса қадах, Санга бўлсун тарабу айш мудом, эй соқий.

Қуйма уй азмиғаким, энди булибсен сархуш, Қилма базм аҳлиға ишратни ҳаром, эй соқий.

Лабинг ўпмакка не ҳаддим, газак эткан қандинг Оғзима етса бу басдур манга ком, эй соқий.

Ваъда қилдинг чу сабухиғаву маст ўлмишсен, Уюсанг нетти бизинг бирла, бу шом эй соқий.

Билгали куфрдурур ниятинг айлабдурмен, Хонақахдин чиқибон дайр мақом, эй соқий.

Гар Навоий деса ичманки, қилибмен тавба, Йиқибон бўғзиға қўй бир тўла жом, эй соқий.

612

Лаҳза-лаҳза чунки ортар ул пари зеболиғи, Дам-бадам афзун бўлур мажнун кўнгул шайдолиғи.

Халқ кўп парвосидин жон топқонинму айтайин, Ё аниким не қилур жонимға бепарволиғи.

Итти шаҳлар кўнглини оғзи ўғурлаб оқибат, Айлади пайдо бу шаҳкорини нопайдолиғи.

Гарчи расво эрди Мажнун, чун менинг расволиғим Бўлди афзун, эмди кўрунмас анинг расволиғи.

Майда соқий зулфу юзи гар кўрунмас, бас недур, Дайр пирининг кеча-кундуз қадаҳпаймолиғи.

Жаннату дўзахга чекмас, лутфу қахринг бўлмаса, Гар мунунг мўминлиғидур, гар анинг тарсолиғи.

Лайли майни то майи лаълиға ташбих айладинг, Эй Навоий, андин ўлди бу нишотафзолиғи.

613

Оғиз ичра тилингдек ғунчада гул барги тар бўлғай, Вале бу шарт илаким, барги гул ичра шакар бўлғай.

Қадингға сарви раъно ўхшағай, лек ул замонким сарв Хиромон бўлғаю гул бергай, ул гулдин самар бўлғай.

Юзунг давриға ой даврини ташбих эткамен, вақте Ки, анда хол ила хат фитнаи даври қамар бўлғай.

Кўзунга ўхшағай наргис, агар қиймоч ўлуб оқи, Мудаввар асфари ичра, қоралиғдин асар бўлғай.

Хатингға қадр шоми ўхшағай бу шарт бирланким, Тажалли нуридин ул шом аросинда саҳар бўлғай.

Чу минсанг ашҳабинг ул дам, қуёш бўлғай санга монанд

Ки, берса кўкбўзин жавлон жахон зеру забар бўлғай.

Манга ишқингда Мажнун бирла Фарҳод ўхшағай ул чоғ Ки, бу бўлғай жаҳон расвоси, ул мундин батар бўлғай.

Хабардор ани билгил, эй кўнгул, бу давр жавридин Ким, ул тун-кун харобот ичра масту бехабар бўлғай.

Дедим, назм аҳлининг сархайли ким бўлғай, деди ҳотиф, Навоий бўлгай, улким сен тилайдурсан агар бўлғай.

614

Кўнгул ўт берки, бир гул ҳажридин кўксумга доғ ўртай, Фатила чирмаб, ой даврича солиб, анда ёғ ўртай.

Эмас мумкин ғазолим мултафит мен уйлаким лола, Неча бағримни қон айлай, неча кўнглумга доғ ўртай.

Анингдек тийрадур шоми ғамимким бўлмағай равшан, Агар хуршид шамъи янглиғ анда юз чароғ ўртай.

Чиқинг Фарҳоду Мажнун, ишқ ўти лофидин урмай дам Ки, ҳижрон сўзидин бир оҳ тортиб, дашту тоғ ўртай.

Эмас кулбамни ҳаргиз ул қуёш ёрутқудек, эй чарх, Ўзумни шамъдек ҳар тун неча бошдин аёг ўртай.

Мени дўзах сари бошлангки, ташлаб сарнигун ўзни, Бу янглиғ ҳажр ўти бедодидин истаб фароғ ўртай.

Неча ул шўх элга нўшханду лоба қилмокдин, Ёғимни хой-хой айлай, ичимни лоғ-лоғ ўртай.

Бу гулшан гулларида чунки йўқ бўйи вафо, невчун Тилаб ани таманно ўтидин ҳар дам димоғ ўртай.

Замон ахлин вафосиз дебки, қилдим достонлар сабт, Навоий бир кишида гар вафо топсанг сўроғ ўртай.

615

Неча килки тахайюл бирла бир суврат нигор айлай, Анга ошиқ ясаб, кўнглумни умдо беқарор айлай.

Неча чирмаштуруб бир зулф савдосин димоғимға, Узумни аҳли савдодек паришонрўзгор айлай. Неча бир сарвдек қомат ҳавоси бирла ҳар соат, Жаҳонда оҳу афғондин қиёмат ошкор айлай.

Неча бир лоларух доғи ғамин истаб таним узра, Қуюб юз доғ ани қонлиғ ёшимдин лолазор айлай.

Эрур бас тийра шоми ишқ, ё раб, ҳусн шамъин ёқ Ки, жон бирла кўнгул ўртанмагин парвонавор айлай.

Неча ғам дашти ичра бир пари мехрида соямни, Жунундин бир замон қовуб, гаҳи андин фирор айлай.

Неча анжум била чарх офатидин чарху анжумдек, Хавони охим ўтидин тўла дуди шарор айлай.

Чу хеч иш ихтиёри кимсада йўқтур, кўй эй зохид Ки, тарки ихтиёр этмакни мен хам ихтиёр айлай.

Навоий, бода бахри бегарониға мени солғил Ки, гардун бахрининг мавжи балосидин канор айлай.

616

Неча кўргузсам ниёз, ул шўх ноз айлар, нетай? Жавр кўптин-кўп, тараххум оздин-оз айлар, нетай?

Мен ниёз айларда истиғнодин этмас ноз ҳам, Ноз ҳам ҳайф элга изҳори ниёз айлар, нетай?

Эл билаким лаълидин жон истар, айлар ихтилот, Жон бериб лаълиға мендин эҳтироз айлар, нетай?

Васли шоми бода янглиғ маст этиб аҳбобин, Шамъдек то субҳ ишим сўзу гудоз айлар, нетай?

Жаврини чекмакта мен мумтозмен аҳбобдин, Лутф вақти ул тарафни имтиёз айлар, нетай?

То ҳақиқий ишқ мастимен кўнгулни қовмушам, Аниким андишаи ҳусни мажоз айлар, нетай?

Мен хусайний мазҳаб ар ҳамроҳ эмасмен, йўқ ажаб Чун Навоий ҳар дам оҳанги Ҳижоз айлар, нетай?

617

Рўза бўлдию манга ичмак-емак кам бўлмади, Ичмаким жуз қон, емак жуз ғуссаву ғам бўлмади.

Элни сероб айлади ишрат зулоли шоми айш, Ғайри куз селобидин эрним менинг нам булмади

Эл янги ой кўрдию мен кўрмадим қошинг хамин, Элга байрам бўлди, аммо бизга байрам бўлмади.

Олам ошуби учун майдонға кирдинг секретиб, Ул замон ким қолдиким расвои олам бўлмади.

Янги ой бўлғач аён тутқил ҳилоли жомким, Жуз бу иш имосиға қадди анинг хам бўлмади.

Хажр зиндонидин озод эт мениким, йўқ букун Хеч зиндонийки махлас бирла хуррам бўлмади.

Эй Навоий, ийд ўлуб эл ичтилар май дам-бадам, Бизга жуз хуни жигар жоми дамо-дам бўлмади.

618

Кўз ёшим ғалтон борур ул орази дилжў сари, Тифлдекким ағнабон майл айлагай кўзгу сари.

Ул бути зебо гар истар ашким оқса айби йўқ, Зиннат аҳли майл этарлар доимо инжу сари.

Хол ширинлиғни лаълингдин магар касб айламиш Ким, эрур кўнглум бағоят мойил ул ҳинду сари.

Хажр даштида кўзи сори борур шайдо кўнгул, Телба сахро сайрида борған кеби оху сари.

Хар сари майл этканингдиндур ҳасаддин ўлмаким, Ёлғуз андин йўқки кўнглум мойил ўлғай бу сари.

Оби ҳайвондек чучук лаълинг муяссар чун эмас, Ҳажридин ҳар лаҳза кўнглум тортар аччиғ су сари

Ул махи хиргахнишиннинг остонин мендин ўп, Эй Навоий, хар қачон майл айласанг ўрду сари.

619

Нотавон наргисидек айлади бемор мени, Сунбули доми аро қилди гирифтор мени.

Ёр кўйида гар ўлсам ғам эмас ўлтурадур,

Кўйидин буки қовар ҳар нафас ағёр мени.

Дард тоғию бало даштида кўрким, қилмиш Ишқ Фарход ила Мажнунға намудор мени.

Тонгдин оқшомғача ноз уйқуси ичра ул кўз Ваҳки, қилмиш кеча тонг отқуча бедор мени.

Куйдуруб ҳар сари дудумни паришон қилди, Дуддек зулф ила ул ўт кеби рухсор мени.

Куфр зулфи расанинким белима боғлади руст, Тортти дайрға ул ҳалқаи зуннор мени.

Хонақах аҳлидин асру мутанаффирдур табъ, Пири дайр айлагали воқифи асрор мени.

Чун фано дайрида ўзлуктин оғирроқ юк йўқ, Шукрким ишқ ўти қилди сабукбор мени.

Дема, эй шайх, Навоийғаки, чиқ майкададин, Чиқайин қуйса гар ул дилбари хаммор мени.

620

Эй қуёш, невчун қошингдин соядек сурдунг мени, Равшан айлаб жумлаи оламни, куйдурдунг мени.

Куйдуруб, эй ишқ ўти, гардунға совурдунг кулум, Пояда охир бу янглиғ кукка еткурдунг мени.

Хажр ўти тоби яна бехол қилди нечаким, Эй насими васл, ўз холимға келтурдунг мени.

Ишқ манъида сўзунг чун ҳашв эди бўлдум хамуш, Қилма, эй воиз, гумонким йўлдин озғурдунг мени.

Найладим, эй ишким, бўлдум ўлум муставжиби, Ким, бу янглиғ ҳажр жаллодиға топшурдунг мени.

Васлинг эттинг ваъда, аммо ҳажринга қилдинг асир, Кўкка чектинг, лек ерга оқибат урдунг мени.

Эй Навоий, васл агар рўзи эмастур чора йўқ, Қилмадинг деб саъйи бас, не ишга ёзғурдунг мени.

621

Бор эди ул ҳамки бир чоғ бизга ёре бор эди, Куллий ар ёр ўлмаса филжумла боре ёр эди.

Васлдин бутқормаса таскин берур эрди сўруб, Хаста кўнглум дардиниким хажрдин афгор эди.

Мен агар махрум эдим, махрам ҳам эрмас эрди ул, Кўнглум ар озурда эрди, лек миннатдор эди.

Шамъ агар ёрутмаса куйдурмаса ҳам яхшидур, Не улуска улфат андин, не манга озор эди.

Гўйиё шукр этмадимким, онсиз ўлмишмен бу дам, Ул қуёшимни ёшурған чархи кажрафтор эди.

Чарх билмонким манга бу узрни тутти раво, Йўкса мехр ахлиға ул то бор эди, ғаддор эди.

Ёрсиз деманг Навоий маст эмиш, эй ахли хуш Ким, анга то хажр бор эрди, қачон хуш ёр эди.

622

Яна лаълинг ғами ашкимни жигаргун қилди, Ҳам жигаргун ани, ҳам бизни жигархун қилди.

Мазхари хусну жамол ўлди юзунг андокким, Шод этиб олам элин, тек мени махзун килди.

Сочинг афъиларидин йўқ кўзунга хеч газанд, Сехр ила то бу йилонларға не афсун қилди.

Хусни Ширин била Лайлидин агар ортуғ эмас, Нега юз хастани Фарҳод ила Мажнун қилди.

Сайли ашким ғамида сарсари охим бирла, Даштни бахр этибон, тоғни хомун қилди.

Қули бўлдим негаким, муғбачаи бодафуруш Мени махмурни бир жом ила мамнун қилди.

Эй Навоий, демаким қилмасун ул ой ошиқ, Хозир ул эмди нетай, хозир ўлуб чун қилди.

623

Йўқтур андуху малолат ўтиға хас мен кеби,

Бедилу бечораву бемору бекас мен кеби.

Эйки Мажнун васфин эттинг, ўлмади ёр оллида, Мен қилиб юз жон фидо ул бўлмағай, бас, мен кеби.

Дема парвона куяр мендекки сўз шамъ узрадур, Не учунким ул доғи ғам шоми куймас мен кеби.

Турки анжумға дедим ҳусн ичра сен, ё ул фузун, Деди, ким бўлғай анга юз банда чаркас мен кеби?

Қошларинг ёйиға қурбон қилғали йиллар тилаб, Топмағай бир бу кўхан тоқи муқаввас мен кеби.

Эйки дахр ахли, вафоси йўк дебон озурдасен, Ошнолиғни алардин сен хам эт бас мен кеби.

Эй Навоий, ишкни хар ким ёрутмок истаса, Ер юзинда топмағай тутрук учун хас мен кеби.

624

Чок булғоч кўнглум олди шўхлар филхол ани, Гунчадекким аввал очилғач узар атфол ани.

Хажр аро оғриқ кўнгул қолмиш ики зулфунг аро, Дарддекким қопсамиш ҳар саридин бир дол ани.

Боғи рухсорингдадур кўнглум қушиким қилди сайд, Дом бирла дона янглиғ зулф бирла хол ани.

Тушкали кўюнгга кўнглум айладинг туфрокка паст, Тушса ўт бир ерга, эл килған кеби помол ани.

Сувратингдин ақл мажнун бўлғали бир тифл эрур Ким, қилибдур музтариб коғазда бир тимсол ани.

Дахри дунни айла рад невчунки қилмайдур қабул, Улки дахр аҳлиға муқбил айламиш иқбол ани.

Гар Навоий давр аро бехол эрур сокий, не ғам, Келтурур ўз ҳолиға бир жоми моломол ани.

625

Очмағай эрдинг жамоли олам оро кошки, Солмағай эрдинг бори оламда ғавғо кошки.

Чун жамолинг жилваси оламға солди рустахез, Қилмағай эрди кўзум ани тамошо кошки.

Бўлмағай эрди кўзум ўтлуғ юзунг кўрган замон Ишкинг ўти шуъласи кўнглумда пайдо кошки.

Айлагач ишқинг балоси зор кўнглумни ҳазин, Қилмағай эрдинг мени махзунға парво кошки

Тушмагай эрди фирибомез лутфунг билмайин, Нотавон кунглумга васлингдин таманно кошки.

Лутф ила кўнглумни васлингдин талабгор айлабон, Килмағай эрдинг яна зулм ошкоро кошки.

Бевафолиғ англағач ишқингни кўнглум тарк этиб, Қилмағай эрди ўзин оламда расво кошки.

Эмдиким девонаю расвои олам бўлмишам, Васл учун мумкин йўқ ўлтургай бу савдо кошки.

Эй Навоий, бевафодур ёр, бас не фойда, Нечаким десанг агар ёхуд магар ё кошки.

626

Ёрдин айрилса қотилмағлиғин билмас киши, Билсаким, чун айрилур, қотилмас, айрилмас киши.

Кимса ўлса ёридин айрилмағай, юз войким, Айрилурда буйла ҳижрон шиддатин билмас киши.

Васл қадрин билмайин ўлдум ғами ҳажрида, вой Ким, висол айёми ҳажр андишасин қилмас киши.

Хажр биймидин ўлубмен, соқиё, тут жомким, Кўзга маст ўлған замон Жамшидни илмас киши.

Мендин эрмас, ҳажрдиндур ҳар тараф бағримда чок, Йуқса тиғи қатл ила ўз бағрини тилмас киши.

Ёшурун дардимни қилмай ошкор ўлгумдурур, Оҳким, оламда аҳли дард топилмас киши.

Тўйди жонидин Навоий ҳажр аро тут, эй ажал, Уйла майким чун ичар то ҳашр ойилмас киши.

Баски кўнглумни фалак мажруху вайрон истагай, Истарам ўлмакни андокким, ўлук жон истагай.

Фурқатинг ошубидин истар кўнгул қўймоқ туган, Кимса андокким яра манъиға қолқон истагай.

Хажрким жоним тилар ҳар дам азоб айлаб эрур, Золимеким қийнаб элдин нақди пинҳон истагай.

Бўлмасун ошиқ менингдекким, кўруб дилдорини, Ўзгаларга мултафит ҳар лаҳфа ҳижрон истагай,

Вах, неча мехнат тоши атфолдин ёгдургали, Ишқ шахру кўй аро жисмимни урён истагай.

Ул пари ушшоқиға раҳм этса этсун ушбу бас Ким, мени девонаву расвои даврон истагай.

Ўқларингдин ўлганимдин сўнгра топқай қатл учун, Туфроғимдин чарх агар юз қари пайкон истагай.

Қилсун осон ўзлукидин бўлса бир душворлиғ, Хар киши даврон ғами душворин осон истагай.

Эй Навоий, сен кеби махрум қолғай, кимки ул Олам ахлидин вафойи ахду паймон истагай.

628

Фироқ ашкидин, эй кўз, даме очил боре, Бошимғаким қадам урмиш назора қил боре.

Келибдур ул пари, эй бе шуур телба кўнгул, Келиб ўзунгга не дейдурмен англағил боре.

Жаҳон халойиқи жаврунгдин ўлди, эй бадмаст, Булар тафарружиға бир нафас ойил боре.

Иёдатимға менинг, эй Масих, чун келдинг, Дам урмай ўлма равон нуктае дегил боре.

Буким жахон аро расвомен айламон тахсин, Сенинг ғамингдин ўлубмен бу навъ бил боре.

Неча улуска маю бизга захр сокийдур, Дедингки мастмен, ар чин дединг, ёнгил боре. Навоий ўлғусидур илтифотинг озлиғидин Чу кўрмагунг яна бир қатла кўзга ил боре.

629

Гул эмас ҳар ён юзунг даврида оро қилгали, Ҳалқа урмишлар жамолингға тамошо қилғали.

Оразинг Чин нақши зулфунг мушку ҳарён хол эрур, Ҳинд эликим Чинға келмиш мушк савдо қилғали.

Юз уза оғзинг ўғурлаб нақди дин бўлди нихон, Чекти хаттинг хайли саф ўғрини пайдо қилғали.

Қилғали ишқингни пинҳон айладинг кўксумни чок, Дема пинҳон қилғаликим ошкоро қилғали.

Эйки, сўрдунгким қачондин сен жунун ошубида, Ул пари хайли ғами кўнглумда ғавғо қилғали.

Бодаға раҳм айлаганда офият дасторини, Йирттим бир гушасидин бодаполо қилғали.

Йўл чиқармон тийра шомимдин Навоийдек, вале Мунтазирдурмен хидоят барқи бир чоқилғали.

630

Эй кўнгул, васлидин ул ой бизни навмид этмагай, Жонимизға фурқат андухини жовид этмагай.

Қасди жон айларда лаълиға татаббуъ қилмағай, Кунгул ўртар чоғда рухсориға тақлид этмагай.

Васл уммиди била ушшоқини қилғанда шод, Гуссалиғ кўнглумни ҳажри бирла таҳдид этмагай.

Тушта кўрдум оразин кўнглумни барқи ишқ ила, Ул қадар гарм эттиким, туш вақти хуршид этмагай.

Итларинг синған сафоли тушкач илгимга, кўнгул Онча фахр эттики, жоми бирла Жамшид этмагай.

Дурри вахдат топмағай ҳаргиз фано гирдобидин, Соликеким ўзни ғарқи баҳри тажрид этмагай.

Онча фарёд этти мутриблар Навоий назмидин Ким, Уторид шеъридин чарх узра Нохид этмагай.

Сўрмангиз ашким суйинким муттасилму келгуси, То кўнгул ишқ ўтидин куйгуси ул су келгуси.

Зулфунга еткач кўнгул бехуд йикилди атридин, Билмадим ул шомға кирганга уйку келгуси.

Тийра бўлди ламъаи пайконинг ўткандин кўнгул, Чун куёш борғуси, оламға қоронғу келгуси.

Хаддин ўтти оразим, кўргач лабинг хандонлиғи, Билмадим бу заъфарондин мунча кулгу келгуси.

Чиқти кўнглумдин ҳавосу ақл ишқинг оллиға, Қўйса юз мулкига шоҳи ҳалқ ўтру келгуси.

Соқиё, тут майки ўзлук нақшидин бўлғум халос, Хар қачон илгимга ул рахшанда кўзгу келгуси.

Эй Навоий, ўлма хар дам ул мусофир ой учун, Ғам ема шах ёнғусидур тонгла урду келгуси.

632

Аҳли дил оллида дилдор илтифоти камлиғи, Онча саъб эрмаски, ҳар ноаҳл ила ҳамдамлиғи.

Гар ўғурлуқ истамас лаълинг доғи жон нақдидин, Бас недур ўғри кеби пайваста қошинг хамлиғи.

Зулфи торин торта олмас кимса кўнглумдинки бор, Беркроқ жон риштасидин ҳам анинг маҳкамлиғи.

Уйлаким тун дудини охим паришон айлади, Тонг елидиндур муанбар сунбулунг дархамлиғи.

Хар не эл кўнглуга хуррамлиғ, менинг кўнглумға ғам Ким, ғамингдин бўлмиш ул девонанинг хуррамлиғи.

Соқиё, май берки, дардим зохир айлай маст ўлуб Ким, ичим қон айлади иш сиррининг мубҳамлиғи.

Гар Навоий айлади бадмастлиғ, эй пири дайр, Сен карам кам қилмағилким, кўптур анинг камлиғи.

633

Бормағил қахр била бағрим этиб қон эмди, Ё бу бедил сари, ё лутф сари ён эмди.

Ўқларингдин кўз аро кўп тикон эрди қочтинг, Келки, қон ёшим ани қилди гулистон эмди.

Деди, ҳижрон аро фарёдинга еткум бир кун, Заъфдин, оҳки, мумкнн эмас афғон эмди.

Қатлдин кўп мени қўркутмағил, эй муҳлик ишқ Ким, ани ҳажр қилибтур менга осон эмди.

Билди махмурлуғум тутти қадах соқийи давр, Шах мени денгки, эрур комима даврон эмди.

Бодадин ком, лабинг бодасидин жон топтим, Соқиё, йўқтурур ўлсам доғи армон эмди.

Эй Навоий, дема тарк айлаки кўптур ғами ишқ, Менки чектим ғамини, тарк не имкон эмди.

634

Неча мен мехнат чекиб, ул ой танаъум айлагай, Ошкоро йиғласам, пинхон табассум айлагай.

Жавридин ул навъ хушменким ўлум ҳоли бўлуб, Ваҳм этарменким, кўруб ногаҳ тараҳҳум айлагай.

Нукта сургач лаъли ўлгонлар топар умри абад, Умрида Исо қачон мундоғ такаллум айлагай.

Тиғи зулми тегмағидин айласа эл кўнгли бим, Тегмасун ғайриға деб, кўнглум таваххум айлагай.

Дема зулмум кўп етиб кўнглунг тазаллум айламиш Ким, агар оз етса шоядким тазаллум айлагай.

Эй кўнгул, бир лахза хижрон шиддатиға арзимас, Гар висол ичра киши юз йил танаъум айлагай.

Ёр базмиға чу йўл топмас Навоий не осиғ, Дилхарош афғону гар дилкаш тараннум айлагай.

635

Истадим ёреки кўнглум дам-бадам шод айлагай, Билмадим жонимға бедод узра бедод айлагай.

Лаъли анфосидин очилғай ҳаётим ғунчаси, Йўқки умрим хирманин бир дамда барбод айлагай.

Васл ила йиққай кўнгулдин дарду ғам бунёдини, Йўқки, ҳар дам ўзга ҳижрон тарҳи бунёд айлагай.

Шамъи рухсори ёрутқай тийра кўнглум кулбасин, Йўқки, зулфи дуди ани меҳнатобод айлагай.

Риштаи жонимдин очқай нўги мужгони гирих, Хар бирин қатлимға йўқким неши пўлод айлагай.

Хеч гулга бўлмасун мойил бировким сарвдек, Десаким ўзни хазон давридин озод айлагай.

Кўп Навоий ноласин манъ айламангким, токи ул Ёрини ёд айлаган, албатта, фарёд айлагай.

636

Гулшани кўюнгдин айру боғи ризвонни нетай, Бошима гар гул сочар, сенсиз гулафшонни нетай.

Нахли қаддинг чун эмас гирён кўзумда жилвагар, Жўйбор атрофида сарви хиромонни нетай.

Ул итингга бўлмаса туъма, бу оллингда фидо, Заъфлиқ пайкарни найлай, нотавон жонни нетай.

Лаългун ашким лаби ҳижронида айб этмангиз, Кўз йўлидин тўкмайин бағримдағи қонни нетай.

Зулмати ҳажрида чашминг васфин этма, эй Хизр, Менки умримдин тўюбмен, оби ҳайвонни нетай.

Доғима марҳамни кўп таклиф қилмай, эй рафиқ, Туттум ул доғим ўнгарди, доғи ҳижронни нетай.

Ёрдин айру бузуғ кўнглумга қилдим хайрбод, Эй Навоий, уйла ганж ўлмай бу вайронни нетай.

637

Чу қўйдум ишқ, уят хар бедилу девонадин доғи,

Демай Фарходу Мажнун булбулу парвонадин доғи.

Чу мен бегона бўлдум ишқ бирла ошнолиғдин, Бу ишга ошнолардин уят бегонадин доғи.

Бу ишниким мен айлабмен, мени қилмоқ бўлур ихрож, Ватан маъмурасидин ҳам, бузуғ кошонадин доғи.

Чу зухд эттим ҳавас, йўқ айб пири дайр агар дерким, Қовунг ани фано дайридину майхонадин доғи.

Менинг жонимға ўтканларни шарҳ этсам улус ўлгай Ки, жон қотилларидин кечтиму жононадин доғи.

Манга зулм онча ўтти ишкдинким, таркини туттум, Оғиз мухр айладим ул бобда афсонадин доғи.

Тазарв ойинлар этса жилва гулшан ичра йўқ улким, Назар солмайки, чиқмай чуғздек вайронадин доғи.

Фалак жомидин онча захр нуш айлабмен, эй хамдам Ки, майдин элни юбмен, соғару паймонадин доғи.

Навоий, тарки ишқ эттим деса бутмангки бутмаслар, Киши ҳар сўз эшитса усругу девонадин доғи.

638

Чархким ою куёши бору юз минг анжуми, Поймолу тийра туфроғ эмгагидин не ғами.

Боғбон гулшанда юз минг гул билаким айш этар, Не ғами гул ҳажридин булбулнинг ўлса мотами.

Шаҳға шавкат оламию бандадур юз моҳчеҳр, Ҳажр аро билмас гадонинг бор не муҳлик олами.

Эй рафик, олғил ярам момуқларин, бўлғил бихил, Ўлгудекменким, тикондур захмларға мархами.

Мен башар жинсиға жон ўйнаб вафое кўрмадим, Қочмай одам хайлидин ҳар кимки бўлса одами.

Мен чу зохир қилмадим не навъ улусқа бўлди фош, Ишқ аро ошуфта кўнглумнинг бу сирри мубхами.

Эй Навоий, ишқ сиррин ҳеч маҳрамға дема Ким, бунинг ҳам маҳрами бўлғай, анинг ҳам маҳрами.

639

Агар ишқ айлади бечора бизни Ва лекин қилди ҳажр овора бизни.

Не ишку ҳажр балким рашк тиғи, Дамодам қилди пора-пора бизни.

Бу ишдур турфаким ҳар кимга бир тиғ Ки, урди айлади юз ёра бизни.

Мену Фарходдин Мажнун узулмас, Нединким топти ул хамкора бизни.

Вафо қил бағри тошимким, ҳақ этмиш, Жафо тортарда санги хора бизни.

Жаҳон шўхин талоқ этсанг не тонгким, Чиқарди элдин ул маккора бизни.

Навоийдек юзунг бир кўрдук, итти Жахон расвоси бир наззора бизни.

640

Гулбун узра субхидам хар сари гул барги тари, Хар шажар узра магар қўнған дурур хайли пари.

Су аро тушмиш қуёш акси йўқ эрса ғайбдин Кирди гулшаннинг тамошосиға мехри ховари.

Мактаб атфоли кеби булбуллар ўлмиш наъразан, То насими субҳ элидин очилур гул дафтари.

Гул аруси хусн мулкида эрур сохибкирон, То юзи давриға зийнат берди шабнам гавҳари.

Жола бирла нилуфар бир навъ тутмиш зебким, Собиту сайёра бирла гунбади нилуфари.

Ул киши умри бахоридин терар гулбарги айш Ким, кафида лолагун май бирла бўлғай соғари.

Дўстлар бирла тутуб ишрат бахорин муғтанам, Бир нафас ссуда бўлғай жони мехнатпарвари.

Кимгаким бир дам бу ком ўлса муяссар яхширок, Бўлғуча юз кари анинг хукмида олам кишвари.

Эй Навоий, факр мулкин тут ғаним зинҳор Ким, ғинову салтанатнинг кўптурур дарди сари.

641

Чехра ёпиб мени куйдурма, ахи, Важҳсиз жонима ўт урма, ахи.

Даме ўлтурмас эсанг ёнимда, Боре эл ёнида ўлтурма, ахи.

Шишадек кўнглум аро гар майи васл, Солмас эрсанг ани синдурма, ахи.

Ўзгалар сари бокиб тишлама лаб, Захмлар жонима еткурма, ахи.

Зулфи савдосина чирмашма кўнгул, Юз бало бошима келтурма, ахи.

Эй кўз, ул шўхқа чун хуш келмас, Кўп анинг жониби телмурма, ахи.

Ёзуғум бор эса қатл айла ўзунг, Ҳажр жаллодиға топшурма, ахи.

Соқиё, тинмоғим истар бўлсанг, Май ичардин мени тиндурма, ахи.

Юз жафо тоши Навоийға уруб, Ит деб оллингдан ани сурма, ахи.

642

Кўнгулнинг ҳажр аро жондин малоли Ки, йўқ сенсиз тириклик эҳтимоли.

Қадидин сарвиға етти хижолат Ки, тузлукда йўқ эрди эътидоли

Хаёли бас чу йўқ васлиға ҳаддим, Висоли бўлмаса бори ҳаёли.

Нихоледур қади тўбидин ортуқ, Агарчи йўқтурур тўби нихоли.

Янги ой шомға майл айлагандек,

Уланмиш зулфиға мушкин хилоли.

Лаби жонбахш сўз айтурда қолмас Масихонинг дам урмоққа мажоли.

Не ғам, соқий, агар худ жоми Жам йўқ, Етар майхонанинг синғон сафоли.

Мени беҳол қил бир май биланким, Кўнгулнинг ўзгадур ҳар лаҳза ҳоли.

Навоий, сен чу ҳижрон лойиқисен, Пишурма васл савдои муҳоли.

643

Соқиё, йўқ ғаму дардима ҳадде, Вақт эрур май била қилсанг мададе.

Мехнатим тоғича йўқтур Ухуди, Ани тортарға менингдек ахаде.

Тут манга бодаи жоми азали Ки, берур қатраси умри абади.

Буйла дардимни магар андок май, Дафъ килғайки анга умр фади.

Бодаким ани чун нўш этсам. Хар замон Хизрға бўлғай хасади

Ки қиёмат куни кавсар майини Ичкали ҳам бу май ўлғай санади.

Ажаб иш қилди Навоийки, бу навъ Май, ичиб бизга сало айламади.

644

Кўнглум олғон дилбарим дилдорлиғ билмас, нетай, Билса ғамгин айламак ғамхорлиқ билмас, нетай?

Хусниға боқтим кўзумнинг мардумиға урди неш, Махвашим ойини мардумдорлиғ билмас, нетай?

Дема усрукдур кўзум, қилма тазаллум оллида, Кўз юмуб очкунча ул хушёрлиғ билмас, нетай? Ул пари пайкарға ёқмас зорлиғ бирла фиғон, Телба кўнглум юз фиғону зорлиғ билмас, нетай?

Одамивашлиқ пари рухсорлардин хўб эрур, Чун бу ишни ул пари рухсорлиғ билмас, нетай?

Эйки дерсен дайр пириға недин бўлдунг мурид, Шайхи ҳийлат пеша жуз маккорлиғ билмас, нетай?

Масту бехуш ўлмоғим тун-кун, Навоий, сўрмағил, Чархи жаврандиша жуз ғаддорлиғ билмас, нетай?

645

Ёна нихон қиласен бизга қасду кин боре, Рақиб ила бўласен ёру хамнишин боре.

Дедингки, ишқим ичинда тариқи тақво тут, Бу сўзни деб оласен ёна нақди дин боре.

Бу ваъда бирлаки ишқ аҳли ҳузнин ўксутайин, Алар орасида қилдинг мени ҳазин боре.

Дедингки, кел санга эҳсон қилай, чу мен келдим, Қошингдадур гириҳу манглайингда чин боре.

Жамол гулшанида элга сен гули хандон, Бу хасни ўртагали бўлдунг оташин боре.

Шиор айламасанг нақшбанд ойинин, Риёву зухд била бўлма нақшбин боре.

Фано йўлиға чу кирдинг, Навоий, урма нафас, Бу дашт туфроғиға суртмай жабин боре.

646

Ишқ аро ҳолимға бир ҳамдам тараҳҳум қилмади Ёр ҳолим билмади, гар билди, кўзга илмади.

То ул ой ағёр ила нўш айлади жоми висол, Қайси ҳижрон нешиким бағрим аро санчилмади.

Не ажаб гар билмасам холимни бу ғамдинки, ёр Ўлгали еттим ғами ишқида холим билмади.

Қон ёшимнинг саргузаштин ким ёшурсун эмдиким, Қолмади ерким, бу рангин можаро айтилмади. Хусн боғидин вафо варди таваққуъ қилмангиз Ким, бу гулшан гулбунида буйла гул очилмади.

Ишқим ихфосини, ваҳким, қилмадим ҳаргиз ҳаёл, То ул ойнинг ҳуснидек олам аро ёйилмади.

Эй Навоий, сендин ўту су ародур халқким, Ёғмади ашкинг суйи то ох ўти чоқилмади.

647

Сен зулоли васл ичиб, мен захри хижрон ичкучи, Оғу ичкондин не воқиф оби ҳайвон ичкучи.

Ул юзин гулранг этиб мен ашк хунобин тўкуб, Ким эрур ул бодаи гулгуну мен қон ичкучи.

Ичса гулгун бода оламдур гулистон юзидин, Буйла йўқ олам гулистонида имкон ичкучи.

Давр аёғин ичмайин давронға солдинг рустахез, Кўрмади давр ичра сендек ахли даврон ичкучи.

Ошиқ ўлмай сизки дерсиз тавба қил, эй аҳли зуҳд, Нетсун ичмай жони маҳжур ўлса жонон ичкучи.

Бода шўхидин агар нолон бўлубмен айб эмас Ким, эрур кўнглумни олғон шўхи нодон ичкучи.

Эй Навоий, ёр мехмон бўлса, май тутқач, сумур, Мизбон зохид хуш эрмас, бўлса мехмон ичкучи.

648

Йўқ манга ҳад васл алфозин тилима сургали, Тенгри ҳалқ этмиш мени ҳижрон ғами ўлтургали.

Ишқ ўтиға истасанг тутруқ етар хасдек таним, Шуъла ёқмоқ истасанг ушшоқни куйдургали.

Тун қоронғу маст отланди, кўнгулнинг шуъласин Айлабон машъал борурмен уйига еткургали.

Телба кўнглумни сўро келдию ул иткан эмиш, Ани мен худ бормоғим, биллах, топиб келтургали.

Ёшурун эрди ғамим, ваҳким, бало тоши ёғар,

Бошима ишки нихонин эл аро билгургали.

Бегунах қонимни тўкти ишқ эмди не осиғ, Келсалар Фарход ила Мажнун анга билдургали.

Гар Навоий тутса тоғ авжин жунундин, эй сипехр, Санг борон ҳожат эрмастур ани индургали.

649

Неча ҳажрингда чекиб ун йиғлай, Ҳар кеча йиғлаю ҳар кун йиғлай.

Кеча фарёдима еткай деб ул ой, Осмондин ошириб ун йиғлай.

Хар тараф зохир этиб кавкаби ашк, Кун тулуъ эткуча хар тун йиғлай.

Ашкдин кирпик уза ул хат учун Ёғдуруб сабзаға шудрун йиғлай.

Чарху анжум сари охим ўтидин, Юбориб дуд ила учкун, йиғлай.

Чарх бедодидин ул мушфик ёр, Бир замоне мени қўйсун, йиғлай.

Дема васлимда Навоий йиғлар, Васл мумкин эса невчун йиғлай.

650

Лабинг Масиху анинг нутки нуктапардози Ки, рухи кудсий эрур бу Масих эъжози.

Хатингни Хизр демонким, бу сабза ҳар гияҳи — Хизрдурур лабинг оби ҳаёт дамсози.

Хавои ишқида кўнглумда хуш қолмадиким, Бу телба қушнинг эрур ул ҳавода парвози.

Қадах бу дайрда андозасиз тутунгким, бор Бошимда муғбачалар шўри ишқи андози.

Не соғ ўлайки, чу борғумдур ўлмайин маълум — Бу корхонанинг анжоми бирла оғози.

Навоий истади бехуш ўзинки ахли хирад, Фалакнинг ўлмади бу ишда махрами рози.

Анга бу баски жахон мулкин олди сўз бирла, Чекиб сипохи маоний дами фусунсози.

Бу важҳ бирлаки Соҳибқирон дебон лақабин, Атади хусрави Соҳибқирон Абулғозий.

Янаки нутқ илаю рух ила етурди анга Фуюз орифи Жомию ринди Шерозий.

МУСТАЗОД

Дин офати бир муғбачаи моҳюлиқодур, майхораву бебок

Ким ишқидин анинг ватаним дайри фанодур, сармасту ёком чок.

Хам туррасининг дуди вараъ белига зуннор мен кофири ишки.

Хам юзи мажус ўти кеби шуълафизодур, мен ўртанибон пок.

Ул чехра фуруғи тушубон зор танимға бир навъ куярким.

Хар кимса ани кўрди соғиндики ёнодур ўт ичида хошок.

Хайвон суйи жонимни олур лаълидин айру ул журъаи майким,

Тегмиш анга майгун лаби жонимға даводур не захру, не тарёк.

Бу навъки айлар, майи васли хавасидин махмур бўлубмен.

Мушкилки ёзилғай бу хуморики мангадур соғар бўлуб афлок.

Сойилмену мақсудум эрур нақди висолинг бухл айлама, жоно,

Ким барча мазохибдаки ишқ аҳли ародур, мазмум эрур имсок.

Хажрингда юзи сарғорибон дам ура олмас, бечора Навоий.

Гўёки хазон фаслида бебаргу наводур ул булбули ғамнок.

МУХАММАСЛАР

1

Маснади хусн узра токим кўрмишам ул шохни, Тийра айлабмен фиғондин нилгун хиргохни, Эй сабо, арз айла ногах кўрсанг ул дилхохни, Кўктадур ҳар дам фиғоним кўргали сен моҳни. Даъвии меҳрингга тонуқ тортадурмен оҳни.

Эй ғубори маркабинг кун кўзгусининг сайқали, Нечаким мен бир гадо, сен подшохдурсен бале, Йуқ ажаб сен хусн шохин майл қилсам севгали, Сен кеби султонни севмак ҳаддим эрмастур, вале Бу балолиғ ишқ фарқ этмас гадову шоҳни.

Хирмани васлинг тўла сенда, эй халқ ахсани, Сабзаи хаттинг томошосинда, эй кўз равшани, Сунбули зулфунг хаёлотида, эй жон гулшани, Донаи холинг таманносинда, эй гул хирмани, Рахм қилким, чехраи зардим ёшурди кохни.

Зулфу юзунг кўрдию куйди кўнгул ҳасрат била, Васлинг уммидиға жон қилди фидо рағбат била, Сенда йўқ эрмиш вафою мен куюб меҳнат била, Зулфунгу юзунг фироқинда туман ҳасрат била, Ҳайфким зоеъ кечурдум мунча солу моҳни.

Эйки, йўқтур хусн иклимида сендек подшо, Ошикингнинг неча туткайсен мунунгдек бенаво, Нечаким бўлди эшикингда Навоийдек гадо, Кавма Лутфини эшиктин, бер закоти хусн анго, Кайда этсун сен ғани боринда шай лиллоҳни.

2

Оҳким, волиҳ мен ул сарви хиромондин жудо, Кўзларим гирёндур ул гул барги хандондин жудо, Бенаводур жон дағи ул ҳури ризвондин жудо, Не наво соз айлагай булбул гулистондин жудо, Айламас тўти такаллум шаккаристондин жудо.

Вах, неча ишқ ўти жисмимда сўнгакни ўртагай, Кўнглаким жайбиға ўт солғай этакни ўртагай, Телбалик охим самодин то самакни ўртагай, Ул куёш ҳажрида кўрқармен фалакни ўртагай, Ҳар шарореким бўлур бу ўтлуғ афғондин жудо. Вахки, бағрим тўкти кўзлар йўлидин паргола кўп, Кўз хам ул гул хажридин ёгдурди гулгун жола кўп, Заъф этибмен қонлиғ ашким баски тўкти лола кўп, Дема хижронимда чекмайсен фиғону нола кўп, Жисм айларму фиғон бўлған нафас жондин жудо.

Қилғали махрум жоми васлидин жонон мени, Талхком этмиш тириклик бодасидин жон мени, Ҳар замони ўлтурур ғам захридин ҳижрон мени, Ҳажр ўлумдин талх эмиш мундин сўнг, эй даврон, мени Айлагил жондин жудо қилғунча жонондин жудо.

Бағрима, эй хори ҳижрон, ҳар замон санчилмағил, Эй кўнгул, юз жавр етса кўзга ғайрин илмағил, Минг бало юзланса, эй жон, ёрдин айрилмағил, Бўлса юз минг жоним ол, эй ҳажр, лекин қилмағил, Ёрни мендин жудо ёхуд мени андин жудо.

Жонни андок хуснунг ўти шуъласи кул қилдиким, Жисм анингдек ламъаи рухсоринга ёкилдиким, Шархи холиға аларнинг бу рақам ёзилдиким, Васл аро парвона ўртанди хамоно билдиким, Қилғудекдур субх ани шамъи шабистондин жудо.

Ошикеким бўлғай ул бир шўхи гулрухсорсиз, Уйла булбулдурки колмишдур гулу гулзорсиз, Вой ул бедилғаким, колғай тирик дилдорсиз, Бир иёсиз ит бўлуб эрди Навоий ёрсиз, Бўлмасун, ё рабки, ҳаргиз банда султондин жудо.

3

Бўлмағай эрди жамолинг мунча зебо кошки, Бўлса ҳам қилғай эдинг кўзлардин ихфо кошки, Қилмағай эрдинг улус қатлин таманно кошки, Очмағай эрдинг жамоли оламоро кошки, Солмағай эрдинг бори оламға ғавғо кошки.

Эмдиким очтинг жамолу халқ ила қилдинг ситез, Кўргач ани хайли ишқинг тортибон юз тиғи тез, Қилдилар кўнглумни хижрон ханжаридин рез-рез, Чун жамолинг жилваси оламға солди рустахез, Қилмағай эрди кўзум ани тамошо кошки.

Очғоч ул юз шуъласин маҳзун кўнгул топмай омон, Бор эди ул шуълани кўрмак ҳамон, куймак ҳамон, Саҳв эди сендин вафо қилмоқ таманно мен ҳамон, Бўлмағай эрди кўзум ўтлуғ юзунг кўрган замон,

Ишқинг ўти шуъласи кўнглумда пайдо кошки.

Чун сенинг ишқинг менга бўлди балойи ақлу дин, Ваъдаи васл айладинг юз лутф ила, эй маҳжабин. Эмдиким бўлдум гирифторинг килурсен қатлу кин, Айлагач зулфунг балоси зор кўнглумни ҳазин, Қилмагай эрдинг мени маҳзунға парво кошки.

Кўнглум олғанда дединг, сендин даме айрилмайин, Жон нисорим айласа ишқ аҳли кўзга илмайин, Дам-бадам лутфунгни эрмас эрди бовар қилмайин, Тушмагай эрди фирибомез лутфунг билмайин, Нотавон кўнглумга васлингдин таманно кошки.

Кўнглум олдинг чехра бурқаъдин намудор айлабон, Сўнгра жаврунг не эди жонимни афгор айлабон, Эй куёш, аввал вафову мехр изхор айлабон, Лутф ила кўнглумни васлингдин тамаъгор айлабон, Қилмағай эрдинг яна зулм ошкоро кошки.

Эй қоши ё, ишқинг ўқин кўнглум ичра беркитиб, Дер эдинг қилғум вафо сарвактинга гохи етиб, Телбараткач зулм қилдинг, ваъда ёдингдин кетиб, Бевафолиғ англағоч ишқингни кўнглум тарк этиб, Қилмағай эрди ўзин оламда расво кошки.

Васли савдосида менким бастан ғам бўлмишам, Ўйлаким Мажнун бало хайлиға ҳамдам бўлмишам, Ваҳки, расволиққа оламда мусаллам бўлмишам, Эмдиким девонаю расвойи олам бўлмишам, Васл чун мумкин йўқ ўлтургай бу савдо кошки.

Дема кўнглум кош итса зулфи анбар сойида, Ё агар жон махв бўлса лаъли шаккархойида, Ё магар бошим эмасму рахши хоки пойида, Эй Навоий, бевофодур ёр, бас, не фойда, Нечаким десанг агар ёхуд магар, ё кошки.

МУСАДДАС

Дахр аро чун қайғусиз йўқ ҳеч ишрат, эй рафик, Айш субҳин истама бешоми офат, эй рафик, Ким эмас бир-бирдин айру нуру зулмат, эй рафик, Шуълаи ишрат қани бедуди меҳнат, эй рафик, Кимки васли ичра ёқсанг шамъи улфат, эй рафик, Кўз тут ул шамъ ўтидин-ўқ доғи фурқат, эй рафик.

Бевафодур бу қадимий давр уза бу эски тоқ, Кўрсанг анда нўши ишрат неши ғам зимнида боқ, Ким ичарга васли жомин зохир этти иштиёк Ким, анга талх этмади дарди фироқ охир мазок, Васл софий мумкин эрмас, чунки бедарди фирок, Зинхор ул бода сари қилма рағбат, эй рафик.

Офият сарманзилидин ўзни махжур этмагил, Хўблар кўйи сари майл улча макдур этмагил, Айласанг ул ой ғамидин ўзни ранжур этмагил, Васли уммиди била кўнглунгни масрур этмагил, Васл йўкким, ишк лафзин тилга мазкур этмагил, Хар нафас кўрмай десанг юз навъ шиддат, эй рафик.

Гар саломат кўйининг асбобин истарсен тўкуз, Хонақах сахни ичинда зикр охангини туз, Масжид айларга иморат дайр деворини буз, Ишқ кўйи туфроғиға хар замон еткурма юз, Шўхи чобуклар ғубори тавсаниға солма кўз, Юзда истар бўлмасанг гарди мазаллат, эй рафик.

Бир қуёш ишқиға гардун айлабон махрам сени, Зарра янглиғ айласа саргаштаи олам сени, Қочма ул ўтдин неча кул қилса ҳам ҳар дам сени, Офият фикрига солса зуҳду такво ҳам сени, Куйма ҳар бемеҳр ўтиға, гар десанг ҳар дам сени, Қилмағай кул шуълаи андуҳу фурқат, эй рафиқ.

Тори ишқингни десангким чарх даври узмасун, Хаста кўнглинг жуз навоий дарду мехнат тузмасун, Жон уйида ғайри жонон ишқ ўлтурғузмасун, Чарх умрунг қасриға десанг ҳалал кўргузмасун, Боқма гулдек юз уза ҳай шабнаминким бузмасун, Ақл ила сабринг биносин сайли офат, эй рафик.

Офият базмида гарчи жоми васлинг тўлмаса, Зухд бедоди бошингдин бир нафас ўксулмаса, Шайх айлаб юз жафо, бир қатла узрунг қўлмаса, Буйла ўтлардин керак барги умидинг сўлмаса,

Гар солиб юз минг балоға мендек ўзни, бўлмаса Ишқсиз бир дам санга ҳам сабру тоқат, эй рафик.

Айтмон бир сарв қадду моҳи рухсор истагил, Айш сози, қотили шуҳи ситамкор истагил, Тош бағирлиқ раҳмсиз хунрези айёр истагил, Лек дермен, даҳр аро ёри вафодор истагил, Токи мумкиндур кезиб бир меҳрибон ёр истагил, Бағри тошларни севарга қилма журъат, эй рафиқ.

Арзимас фикр айламакка дахри бехосил ғами, Хулладек хилъат сўзи ё равзадек манзил ғами, Бода ич десангки кеткай даври мустаъжил ғами, Истабон қатлингни ногах ишқнинг мушкил ғами, Гар Навоийдек бошингға тушса бир қотил ғами, Анда доғи кўргасен не бўлса қисмат, эй рафиқ.

ТАРЖИЪБАНД

Жахон қасриғадур су узра бунёд Чу йўқ бунёди андин бўлмоғил шод.

Не шод ўлғай киши бир қасрдинким, Ани тенгри яратмиш меҳнатобод.

Эмастур қаср балким қосиредур Ки, тақсир айламас айларга бедод.

Тириклик қушлариға ёйибон дом, Тенгиз амвожидин андокки сайёд.

Кийиб қатл айламакка лоладин тўн, Қиёдин тиғ тортиб мисли жаллод.

Эмас қотил париваш дилбаредур Ки, жавридин қутилмас одамизод.

Фунуну лобаси андок муассир Ки, мум айлар кўнгул гар бўлса пўлод.

Вале не ишвасиға эътимоде, Не анинг ваъдаи васлиға бунёд.

Висоли кўз юмуб очкунча охир, Фироки кўз очиб юмғунча барбод.

Кўнгул қўйма ангаким боки эрмас, Инонмас бўлсалар айлай қасамёд.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йўқким мосиваллоҳ.

Жаҳон шўхидин олмиш ҳақ вафони, Не олмақким анга бермайдур они.

Буким йўқтур вафоси бас эмастур Ки, дарду мехнатидур жовидони.

Бу меҳнатлар била истар ани халқ, Фаҳўм лояърифу хозал-маоний.

Тикондин гулга ҳар дам еткуруб неш Ки, айлар лаългун жисмини қони.

Сабо кожин уруб савсанға андоқ

Ки, қолиб кўклуги андин нишони.

Чоқин тиғидин айлаб пора-пора, Чаманда ғунчанинг кўнглин нихони.

Ёғиннинг йиғлабон андин нафири, Булутнинг титрабон андин фиғони.

Ғалат қилдим бу туҳматдин баридур, Жаҳон раъно аруси дилситони.

Ки, ҳақ тақдиридиндур олам ичра, Ёмону яхшининг яхши ёмони.

Жахон фониндурур, эй хожа, зинхор Ки, сен боқий тасаввур қилма ани.

Кўнгул берма ўшул раъноғаким, ҳақ Эрур боқию, боқий барча фоний.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йўқким мосиваллоҳ.

Жаҳонким зоҳир айлар лолаву боғ, Эрур ул боғ зиндон лоласи доғ.

Арусидур фусунсоз ул дилошуб, Иши кўргузмак элга лобаву лоғ.

Кишиким санди доми бўлди, бордур Анинг оллида минг булбулча бир зоғ.

Ёқибон оташин гул жониға ўт, Қуяр ёмғирдин ул ўт устига ёғ.

Кўруб наргисни савсан ғунчасидин, Чекар анинг кўзи қасдиға бормоғ,

Хазон бедодидин ел саъйи бирла Сочар шамшоду гул бошиға туфроғ.

Таадди бирла насрин яфрогидин Ясар гулчехрасин йиртарга тирног.

Жафоси ёсидин ёғдурди пайкон, Гумон қилма шажар жисмида яфроғ.

Начукким бўстоннинг йўқ вафоси,

Хусусанким хазон ели эсар чоғ.

Анинг хам нисбатин гар истар эрсанг, Анингдекким хазон айёмида боғ.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йуҳким мосиваллоҳ.

Жахон раъносидин бўлғил мужаррад Ки, қилмишлар қабул ахли ани рад.

Начук мақбулунг ўлғай улки, бўлғай Анга мардудлуғ асбоби бехад.

Агар ҳикматда ул, микдор булким Ўқусин Бу Али оллингда абжад.

Вагар бўлсанг фасохат ичра навъе Ки, назминг айлагай Хассонни бехуд.

Тамаввул касратидин бўлсанг андоғ Ки, Қорун даргахингда айлагай кад.

Шижоат даштида рахшингға бўлса, Рикоб ўпмак учун Рустам нигун қад.

Скандар янглиғ олиб бахру барни, Бало яъжужи учун боғласанг сад.

Анингдек бўлса тахтинг рифъатиким, Гухарлик айласа тожингға фарқад.

Жахонға чун бақо йўқтур бу барча Неча кундур вале эрмас мухаллад.

Таманно айласанг бир навъ икбол Қи, бўлғай ҳам мухаллад, ҳам муаббад.

Демон ёлғуз жаҳондин айла тажрид, Неким ҳақ ғайридур бўлғил мужаррад.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йуҳким мосиваллоҳ.

Жахон раъноси бирла қилма пайванд, Эр ўлсанг бўл анинг хажриға хурсанд.

Эрур олам уйи рахравға зиндон,

Анинг ҳар қайди йўл манъиға бир банд.

Ушотмоқ истасанг бу бандларни, Муқайяд бўлма анда ушбудур панд.

Жаҳон нуши аро қилмиш ниҳон заҳр, Сен ани нуш этарсен, уйлаким қанд.

Топиб лаззатким айларсен табассум, Эрур ул захрханд, эрмас шакарханд.

Fараз ирфон экиндурким адамдин, Сени мавжуд айлабтур худованд.

Қуюб кунглинг аро нақди амонат, Малак булмай санга бу ишда монанд.

Сени ғофил қилиб асли ишингдин, Сарову боғу роғу завжу фарзанд.

Ўзунгга келсанг оздур, гар ўзунгни Бу ғамдин айласанг парканд-парканд.

Жаҳон жоҳилға маҳбуб ўлди, лекин Анинг оллинда ким бўлған хирадманд?

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ Жаҳон раъноси йуҳким мосиваллоҳ.

Жаҳон жоми тўладур заҳри қотил, Анга майл айламас ким бўлса оқил.

Ажаб ишдурки мундок захр ичарга, Жахон ахли эрур жон бирла мойил.

Ажаброқ буки ичкан сою бўлмас, Бу захр ичканга ичмак ҳирси зойил.

Ғаробат кўрки, гар юз мингни ҳар кун, Қилур ул заҳр ўлган элга дохил.

Яна юз минг дурур ичмакка машғул, Яна юз минг ани истарга шоғил.

Магар бу захрдин қутқарғай элни Фано тарёки бирла пири комил.

Вале Қоф устида ул кимёгар,

Ани кўрмакка Анқо парри хойил.

Жиҳатсиз, эй кўнгул, севдунг жаҳонни, Менинг пандимдин айлаб ўзни отил.

Чу бердинг барча сармоянгни барбод, Пушаймон бўлмоғинг эмди не ҳосил.

Магар ёдингда йўктурким, санга мен Дедим юз қатла к-эй мажнуни ғофил.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йуҳким мосиваллоҳ.

Жаҳон айёрасидин тут канора Ки, макру фанниға йўқтур шумора.

Аёг илгидаги зарринаси ўт, Тўни зар басмаси андин шарора.

Бўлубон рух тўтисиға сайёд, Иши қилмоқ ани қасдиға чора.

Бу ишга гурди Яздий меъжари дом, Ичинда дона инжу гўшвора.

Назар мақсуд рухсориға солмоқ Тилар бўлсанг анга қилма назора.

Чекибон кун шиоидин синонлар, Қилайин деб улус бағрини ёра.

Анга хино шафақ рангидин айлаб, Кеча нушодиридин ани қора.

Йироқ бўл, эй кўнгул, бу дилрабодин Ки, сенсен шиша, анинг кўнгли хора.

Бориб хуш-хуш анга сайд ўлғанингдин, Қилай дермен ёқамни пора-пора.

Дединг кечмоқ начук бўлғай жаҳондин, Не ҳожат хайр ишига истихора.

Демон ёлғуз жаҳондин тут каноре Ки, тутқил мосиваллоҳдин канора.

Бақосиздур жахон раъноси валлох,

Жахон раъноси йўкким мосиваллох.

Жаҳон шўхин арусе қилғил ихсос Ки, киймиш тун била кундин кишу ос.

Бу рангомезлиғдин ганжи Қорун, Кишида бўлса тутқай ганж ифлос.

Тириклик мазраи қасдиға ҳар ой, Аён айлаб янги ой шаклидин дос.

Фалак бирла шафақ эрмаски, қилмиш Муҳайё дам-бадам қон тўккали тос.

Эмас қон бодадурким бехуд айлаб, Йиқарға элни қилмиш чархдин кос.

Соғинма бодаи лаъл аниким, бор Улус қониға рангин бўлған олмос.

Бу қон тўкмак била кимдурки йўқтур, Анинг савдосидин кўнглида васвос.

Бу пандимни эшит сен доғи, эй дўст, Иродат юзидин тут поси анфос.

Жафоларким мен онглабмен жахондин, Вафо сендин манга ғолибдурур ёс.

Валавхозал маоний анта култум, Такулу иъламу ё айюханнос.

Бақосиздур жаҳон раъноси валлоҳ, Жаҳон раъноси йўқким мосиваллоҳ.

ТАРКИББАНД

Дахр боғики жафо шориидур ҳар чамани, Жуз вафо аҳлиға сончилмади анинг тикани.

Кимдаким доғи вафо кўрса шахид айламаса, Лоласининг не учун қонға бўялмиш кафани.

Поймол этмаса андинки келур мехр иси, Оёг остида недин қолди гиёхи дамани.

Сафҳаи хотири пок ўлмаса барбод андин, Бас, не соврулмоқ эрурким кўрар анинг самани.

Ростлар бўлса анинг арсасида бархўрдор, Жаврдин, бас, нега бебарлик эрур сарви фани.

Гар яқин аҳлини Мансур кеби қатл этмас, Бас нединдур шажару сунбули дору расани.

В-ар камол ахли жалойи ватан эрмас андин, Нега туфрогдур ул акмали даврон ватани.

Бахри урфон дури Саййид Хасан улким афлок, Етти дуржи аро бир кўрмади андок дури пок.

Золи гардун кишига майли вафо айламади, Кимда-ким курди вафо, ғайри жафо айламади.

Қайси бир васл кунин мехр ила қилди равшан Ким, яна ҳажр туни бирла қора айламади.

Қайси давлат қуёшин чекти камол авжи уза Ким, яна ер тўбида маскан анга айламади.

Қайси лабташнаға тутти қадахи соф нишот Ким, яна қисми анинг дурди ано айламади.

Қайси дилхастаға еткурди фароғат нуше Ким, насиби яна юз неши бало айламади.

Хар дил озурдағаким новаки зулм этти кушод, Гарчи бор эрди хато, лек хато айламади.

Чекти бу зулмин анинг барча халойик, лекин Чора бу дардға жуз аҳли фано айламади.

Хосса ул фони давронки, бўлуб восили ҳақ,

Қўймади кўнгли аро ғайри хаёлин мутлақ.

Гарчи ул равзаи ризвон сари рафтор этти, Хажридин умрни ахбобка душвор этти.

Гарчи хуро юзи шамъи била ёрутти кўзин, Мотами бизга ёруғ дахр юзин тор этти.

Гарчи учмоғ сари азм этти, вале оламни, Ваҳки, томуғ ўтидин элга намудор этти.

Гарчи ул борди бақо мулкига, лекин юз алам Сўгидин чархи фано ахлиға изҳор этти.

Халқаи зикр дема факр элига шому сахар Ки, азосида бу эл навҳа падидор этти.

Факр хуршиди фано шоми уёкти не ажаб Ки, куёшини фалак доғи нигунсор этти.

Учти ул шамъи валоятки, фалак мотамида, Кора кийдию дури ашкини ийсор этти.

Гарчи факр аҳлиға бу навъ азо кам тушти, Мени савдозадаға ўзгача мотам тушти.

Эй фалак, айтким ул солики атвор қани, Факри атвори аро кошифи асрор қани?

Ташлаб ўзлукни фано бодиясин қатъ эткан, Ушбу йўл холидин огоху хабардор қани?

Факр манзилларининг рахрави бал рахбари, Ходийи ахли фано муршиди ахрор кани?

Шаръ қонунини диққат била маръи тутқон, Солики жодаи Аҳмади, Мухтор қани?

Қурб айвониға тақво йўлидин гом урғон, Восили боргахи Қодиру Ғаффор қани?

Бу қадар манзилату қурбу буюк поя била, Ўзини тутқучи туфроғ ила ҳамвор қани?

Мени мотамзадаға ҳам ота, ҳам муршиду пир, Балки ҳам ғамҳўру ҳам ёвару ҳам ёр қани?

Сенсизин дахр элидин асру малолим бордур,

Кошки келсангу кўрсангки, не холим бордур.

Сангаким, равзаи ризвонда фароғат бўлғай, Дахр вайрон чамани ичра не улфат бўлғай.

Сенки, кавсар суйидин қилғасен ўзин сероб, Бу сароб ичра санга қайда иқомат бўлғай.

Сенгаким, хайли малак бўлса мусохиб мунда, Девваш халқ қачон қобили сухбат бўлғай.

Факр тутқонда деб эрдинг санга ҳам еткурайин, Манга ҳар файзки бу кўйда қисмат бўлғай.

Бўлубон кошифи асрори илохий бординг, Мени махрумға жаҳл ичра не ҳолат бўлғай.

Бор умидимки мадад рухунг ила қилғайсен, Хар қачон оллима даврон аро шиддат бўлғай.

Харгиз эткайму эдим давлати васлингни тамаъ, Билсам эрдики сўнги андухи фуркат бўлғай.

Дўстлар, бир-бириигиздин тиламанг жоми висол, Десангиз ичмали хижрон қадахин моломол бўлғай.

Манга зулм ўлди фалакдинки чу бўлдунг бемор, Керак эрдики мен ўлсам бошинг узра ғамхор.

Шарбатинг эзсам эди шираи жоним кўшубон, Ичурурга қилибон жахд неким мумкин бор.

Хам ғизо мен керак эрдики тутуб оллингда, Рағбат айларга десам эрди мулойим гуфтор.

Гах бошингни тузатиб, гох аёғингни ёпиб, Эврулуб бошинга фарзандлиғ айлаб изҳор.

Гар қазо етса қилиб ҳўй ила оламни қора, Ёқа йиртиб этибон тош ила кўксумни фигор.

Навхалар тортибу наъшинг кўтариб эгнимга, Бош яланг айлабу бехудлуғ этиб мажнунвор.

Тарк этиб олам ишин қабринг уза сокин ўлуб, Кўрсатиб элгаки не навъ керак эрмиш ёр.

Чора йўқтур чу бу навъ эрмас экандур тақдир,

Мумкин эрмас киши такдирға бермок тағъйир.

Дўстлар, дахр вафосини хаёл айламангиз, Буржу кохиға тамаъ ғайри завол айламангиз.

Турфа махбубдурур умру вафоси йўқ анинг, Андин истарга вафо фикри махол айламангиз.

Хар киши комил эрур, бас анга ҳақ бандалиғи, Мундин ўзга тамаъи касби камол айламангиз.

Йўқ жамол ичра вафо хусниға доғи бунёд, Гаррои хусн бўлуб арзи жамол айламангиз.

Олами фоний учун ранжу машаққат чекманг, Мол учун ғам емангиз, фикри манол айламангиз.

Ишқ дардиға Навоий кеби мағрур ўлманг, Ўзни ҳар маҳваш учун шифта ҳол айламангиз.

Турк пири кеби оламдин этакни силкинг, Дўстдин ғайри таманнои внсол айламангиз.

То саломат бу хатар манзилидин солиб ком, Маъмани васлға бўлғай тута олмоқ ором.

КИТЪАЛАР

1

ХАК ТАОЛО ХОНИ ИНЪОМИЮ КАРАМИ ОМИ БОРИДА ЎЗГАДИН НИМА ТИЛАГОННИНГ ТАМАЪИ ХОМИЮ ЗОТИ НОФАРЖОМИ

Тенгри хонин очуқ ақида қилиб, Халқдин рўзий истаган гумрох.

Уйладурким тенгиз қироғинда, Рўза очмоққа кимса қозғой чох.

2

МУХАММАДНИ ТЕНГРИ ТАОЛО АЙНИ МУХАББАТДИН ЯРАТҚОНҒА ДАЛОЙИЛ ТУЗМАК ВА ШАВОХИД КУРГУЗМАК

Муҳаммадни яратти, чунки ҳақ айни муҳаббатдин, Киши вазнин мувофиқ, чунки даъво этса содикдур,

Бурунғи икки ҳарфи ҳар бирининг доғи бир келди, Талаффуз ҳолатида улки собиқ, йўқса лоҳиқдур.

Учинчи икки ҳарфи бирла тўртинчи ики ҳарфи, Тааммул айлаган махраж ҳам англарким мувофикдур.

3

ХУКАМО ҚАВЛИ ТАРЖИМАСИ ШОХНИНГ ДАРЁҒА МУШОБАХАТИДА ВА НАФЪУ ЗАРАРИДА

Хикмат аҳли шоҳни дарёға ташбиҳ эттилар Ким, ҳам андин кўп зиёнлар элга, ҳам кўп суд эрур.

Гах топар ғаввос бир соатда юз дурри самин, Гах наханг оғзида юз ҳасрат била нобуд эрур.

4

ФАХМСИЗ МУЛОЗИМЛАР ҒАФЛАТИДА ВА АЛАР БИЛА МАОШ ЎТКАРМАК МЕХНАТИДА

Йўлдин озди ҳар мулозимдинки, ғафлат айладинг, Будур ойин гар гадолиғдур ишинг, гар шоҳлиғ.

Уркудар элдекки чикти кеча йўлдин маркаби, Кўз юмуб очкунча чунким килмади огохлиғ.

Олам ахлида мулозимлар эрур хайвон кеби, Қайси ғафлат англағоч зохир қилур берохлиғ.

5

МУТАКАББИР МАНЗУРНИНГ ХУСНИ ЧОҒИДАКИМ ИСТИҒНОСИ ДАРДНОК КИЛУР ВА ХУСНИ КЕТКАНДА МУЛОЙИМАТИ ХАЛОК

Хўб экан чоғдаки мустағний эдинг, келмас эдинг, Ўтти чун хўблуғунг жавр манга еткурма,

Кўп келур вақтда оз келмакинг эмгатти мени, Оз келур вақтда кўп келмак ила ўлтурма.

6

МАЖОЗИЙ МАХБУБ ИШКИ ТАРКИДАКИМ ХЎБЛУҒИ МУЖИБИ ЙИҒЛАМОКДУР ВА САКОЛ ЧИКАРМОҒИ МУЖИБИ КУЛМАК

Чу хусни вақтида ул ойға зор ошиқ эдим, Кўруб жаҳон эли йиғларлар эрди ҳолимға,

Сақол чиқарғонида тарк қилмасам ишқин, Улус кулар ҳам анинг, ҳам менин сақолимға.

7

ОЛТУН, КУМУШГА ХИРС МАНЪИКИМ ТУТМОҒИ ИЛИКНИ ҚОРА ҚИЛУР ВА МУХАББАТИ КЎНГУЛНИ

Кўп олтун, кумуш сари қўл сўнмоғил Ки, тутсанг кафингни қора занг этар,

Кўнгулда доғи майлини асрама Ки, кўнглунгни доғи ҳамул ранг этар.

8

МАЪНИ АХЛИДИН ГАДОЛИҒ БАШОРАТИ ВА СУВРАТ АХЛИДИН ШОХЛИҒ ИШОРАТИ

Аҳли маъни гуруҳида зинҳор, Хеч ор айлама гадолиғдин

Ким, буларға гадолиғ ортуғдур, Аҳли сувратқа подшолиғдин.

9

ПОКРАВ НИСО ТАЪРИФИДАКИМ ИНСОН ОНСИЗ ХОЛИДУР ВА ОЛУДАВАШ РИЖОЛКИМ НУРСИЗЛИКДИН ДАЖЖОЛИ БЕМИСОЛДУР

Юз туман нопок эрдин яхшироқ Пок хотунлар аёғининг изи,

Лут ўғлин кўрки солди тийралик Динға нафс илгида табъи ожизи.

Дахр аро ёкти сиёдат машъалин, Покравликтин расулуллох кизи.

10

БИЗНИНГ ШОХ ХОНҒА ЛАЪЛГУН АЁҒ БЕРГАНДА АЙТИЛИБДУР ВА ХАВОДИН СИЙМИСУДА ЁҒАРДА РАҚАМ ҚИЛИБДУР

Фалак сочти хон бошиға сийми ноб, Бизинг шоҳ аёғиға лаъли музоб.

Фалак бирла шах кадру жохи аро, Тафовут нисоридин этгил хисоб.

11

БУЙНИҒА ЯШМ ОСИЛҒОННИ ДЕБДУРКИМ ШИФО УЧУН ЭМАС, БАЛКИ ФАЛАКДИН МУТААДДИД ЖАФО УЧУНДУР

Бўйнума яшм осилғондин эмас, Буки заъфимға даво бўлғай фош,

Ип била боғлади бўйнумни фалак, Хар қадам урмоқ учун кўксума тош.

12

РУМ ТУХФАЛАРИНИНГ УЛАШИНГОННИ ДЕБТУРУР, БАЛКИ ШОХ ПОЙАНДОЗИДЕК ТАЛАШКОННИ АЙТИБДУРУР

Тухфаларким юборди қайсари Рум, Бурса жинси фаранг дебоси,

Турфа кўргилки зумраи ислом, Анга солди фаранг яғмоси.

13

ЎЗ НАЗМИДИН КЎРГАН МАЛОЛАТЛАР ШИКОЯТИ ВА КЎНГУЛ ЎТИДИН ЖОНСЎЗ ХИКОЯТИ

Не назмики ўтлуғ кўнгулдин чиқардим, Дедимким, менинг хотиримға ёранғай,

Манга онча ўт солди ҳар байтким, табъ, Гар оби ҳаёт ўлса андин ўсонғай.

Тилармен ани мен доғи ўтқа солсам Ки, қайдинки келди ҳамул сари ёнғай.

14

ХУСН АХЛИНИНГ КЎНГЛИ НИСЁНИ ВА ВАФО АХЛИ АНДА УНУТУЛУРИНИНГ БАЁНИ

Жон басе қилдим фидо ул хусн миръоти учун, Оҳ кўп чектим вафосида апинг шому саҳар.

Хар нафаским хизматидан ғойиб ўлдум уйла бил Ким, мени умрида ул бадмехр кўрмайдур магар.

Ўз-ўзум бирла дер эрдимким недин бу навъ экин, Айлабон огах хирад деди менга, эй бехабар,

Мунда рамзедур дақиқ, аммо қилай равшан санга Ким, латофатда сафо кўзгусидур ул сиймбар.

Англаким то кўзгунинг оллида сен, кўнглида сен, Чунки бординг оллидин, йўк кўнглида сендин асар.

15

ДЕВОНДА МУХР БОСКОНДИН НАФСИҒА ШИКАСТ ЕТМАГАН УЧУН МУХРҒА ШИКАСТ БЕРГАНИ

Чун манга лутф этти шах девонда мухр, Бу эди элдин куйи мухр урмоғим

Ким, ғурури нафси саркаш манъиға, Барчадин бўлғай қуйи ўлтурмоғим,

Чун шикасти нафс хосил бўлмади, Мундин ўлди мухрни синдурмоғим.

16

ХИЛВАТДА ФАЛАК ЖАФОСИНИНГ ОЗОРИ ВА АНЖУМАНДА УЛУС БЕДОДИНИНГ ИЗХОРИ

Байтул ҳазанға кирсам улустин қочиб даме, Атрофдин ғубори малолат манга ёғар,

Силкай деб ул ғуборни чиқтим чу кулбадин, Эл жавру зулмидин бошима юз бало ёғар.

17

ХУБЛАР ХУСНИ ШАРХИДАКИМ МАШШОТА САЪЙИ БИЛА АФЗУН БЎЛУР ВА ОРОЙИШ БИЛА САФОСИ ГУНОГУН

Не тонг ўлса фузун жамолу сафо, Хўблар қирқон замон бошлар,

Шамъ нури ёруғроқ ўлғондек, Учни кимса чун ола бошлар.

Сартарош анию муни фаррош Бир-биридек олиб-олиб тошлар.

18

БИРОВГА ВОБАСТА ЭМАС КИШИ МАДХИДАКИМ УЛ БЕПАЙВАНДЛИҒ МУЖИБИ САОДАТМАНДЛИҒДУР

Дахр аро ани дегил давлатманд Ким, биров сари эмас дилбаста.

Хаста бўлмас чиройин кўрса читук, Жони чиқмас ани кўргач хаста.

Минг балодин деса вораста бўлай, Кимса қилдик ўзини вораста.

19

ХАЙРОБОД БАНДИ ХАЁЛИДИН ХАЛОС БЎЛҒОНИ ВА ЎЗЛУК БАНДИ МАЛОЛИДИН ХАЛОСЛИҒ ТИЛАГОНИ

Чу Хайробод бандин ўзлугум бирла ясаб эрдим, Мени андин халос этти иноят айлабон шоҳе,

Не бўлғай ўзлукумнинг бандидин доғи халос этса, Хақиқат кишвари сари хидоят айлаб огохе. 20

ОРИФ КЎНГЛИН ДАРЁҒА НИСБАТ БЕРУРКИ, АНДА ХАР НЕ ТУШСА СИНГУРУР БАЛКИ ИТИРУР

Эрур орифқа ганжи файз етса, Иши дам урмайин ани ёшурмоқ,

Қуёш акси тушуб дарё ичинда, Не мумкиндур анинг суйин тошурмоқ.

21

ШОХНИ АЖДАХОҒА НИСБАТ ҚИЛИБТУРУРКИМ ГАНЖ УМИДИ ХАМ АНДИН БОРУ РАНЖ БИЙМИ ХАМ

Жаҳон ганжиға шоҳ эрур аждаҳо Ки, ўтлар сочар қаҳри ҳангомида.

Анинг коми бирла тирилмак эрур, Маош айламак аждахо комида.

22

ФАҚР ТАЪРИФИДАКИМ РИФҚ БИЛА МУВОФИҚДУРУР ВА ФАҚИР ХУРУФИ РАФИҚ БИЛА МУТОБИҚ

Айни рифқ айла гумон, факрни анинг бирдур, Ҳарф ҳам иккисиға яхши гар этсанг таҳқиқ,

Жамъи ҳам бирдурур инак фукарову руфақо, Сийғаи муфради ҳам айни фақир ўлди рафик.

Бор ишорат ангаким рифку мавосодур иши Хар мухолиф эл ила факрға топқон тавфик.

Поя мундин бийик ўлмаски рисолат хатми, Факрнинг нисбатида фахрға қилди тасдиқ.

23

УЙ КИТОБАСИҒА СЎЗ БИТМАК ВА ИЗОРАСИҒА НИМА БОҒЛАМОҚ

Уй ичра ҳам китоба ҳам изора Заруратдур туганган чоғда қилмоғ.

Йўқ эрса ул уй ўхшар бир кишига Ки, анда бўлмағай иштону белбоғ.

24

ВАФО БОЗОРИНИНГ ҚОСИДЛИҒИДА ВА ВАФОЖЎЙЛАР ХАЁЛИНИНГ ФОСИДЛИҒИДА

Кимгаким қилдим вафо, ваҳким, жафо подош эди, Олам аҳлида вафо мавжуд эмас беиштибоҳ.

Орзу қилдим вафо аҳлин кўрай деб, топмадим, Хоҳ зоҳид, хоҳ фосиқ, хоҳ сойил, хоҳ шоҳ.

Топмоғидин ноумид ўлғонда ақли хурдабин, Истабон худбин мени кўзгуга қилди рўбарох.

Бевафолар орази янглиғ топиб кўзгу анга, Хар нечаким эҳтиёту саъй ила қилдим нигоҳ.

Кўрмадим невчунки тийра эрди кўзгу, негаким Хам вафосизлар ғамидин баски тортиб эрдим ох.

25

УЛ МАЗМУНДАКИМ АНДОККИ ҚОЗИЙ РИЁЗИЙ КЕРАКМАС, РИЁЗИЙ ХАМ ҚОЗИ КЕРАКМАС

Риёзий бўлса қозий, бас, ажабдур, Керакким фикх илмин билса қозий.

Анга чун фикхдин асло хабар йўк, Не янглиғ бас бўлур қози Риёзий.

26

ИМОРАТ ТОҚИ КИТОБАСИДАКИМ КОШИКОРЛИҒ КИТОБҒА САРЛАВХ БЎЛҒОНДЕК МУНОСАБАТИ БОР

Хар иморатким туганди гарчи шўхедур жамил, Бўлса кошикорлиғ айлар жамолин бирга ўн.

Бу яқиндурким жамол аҳли ёлонглиқдин басе, Яхшироқдур бўлса коши нақшлиқ эгнида тўн.

27

ИККИ МАНОРНИНГ МУШОБАХАТИДАКИМ ШАРЪ БЎСТОНИДА ИККИ САРВЕДУРУРЛАР ХАМҚАД ВА ИККИ АЛИФДУРУРЛАР ХАМ АДАД

Бизнинг иморат ичинда тузолган икки манор Ки, куббалардин эрурлар сипехр сонида.

Ики ағо-инндур тавъамон гумон қилғил Ки, фарқ йўқ орада бўлсалар намоянда.

Замона золини кўрким не навъ бикр ўлғай Ки, мундок, икки ўғил андин ўлди зоянда.

28

БАШАРИЯТ МУҚТАЗОСИДАКИМ ҚИЛҒОНИ МАРҒУБДУР ВА ҚИЛҒУЧИНИНГ ЎЗ ОЛЛИДА МАХБУБ

Башар хайли анга мажбул эрурлар Ки, бўлғай ҳар бир ўз оллинда маҳбуб,

Ажаб йўқ неча қилса номулойим Кишига келса ўз махбубидин хўб.

Ва лекин лозим эрмас буки бўлғай, Анинг марғуби доғи элга марғуб.

Хам андокким киши фарзанди бўлғай, Неча манкуб эса оллинда матлуб.

Кишига айта олғаймуки, бўлсун Санга ҳам ёру матлуб ушбу манкуб.

Хунар аҳли ани дегилки бўлғай, Ўзини қилса ўз оллида маъюб.

Чу ўз айбиға воқиф бўлди айбин, Начук қилғай хунар ўрниға махсуб.

29

ФУЗУЛ ЭЛ БОБИДАКИМ БОР ИШГА ДАХЛ ҚИЛУРЛАР ВА ХАР ХОРИЖ ИШГА ДОХИЛ ДУРУРЛАР

Фалонға ажаб ҳол эрурким халойиқ Не қилса алар бирладур можароси,

Сола олмас эл ошиға бир нухуд, гар Тузулмас анинг бирла ул эл ароси.

Қазон йўқки ул анда кафлиз эмастур Ки, бўлсун юзига қазонлар қораси.

30

ХУШКСОЛ ТАЪРИФИДАКИМ ЧАШМАЛАР АЙНИ ҚУРУБ ШАММАЕ СУ ҚОЛМАДИ

Хушксол ўлди бу йил ул навъким гард ичра эл, Бир-бирин кўрмас агарчи, ўлтурурлар рўбарў.

Далуға кирмак қуёшнинг чашмаси не судким, Томмади ул далу ила ул чашмадин бир қатра су.

31 ИССИҒ ЕЛ ВАСФИДАКИМ БАХР СУЙИ АНДИН ҚУРУР ЭРДИ ВА СУ ТУБИНИНГ ГАРДИН СОВУРУР ЭРДИ

Бу ёз ўрдуда ел андок эсарким, Самум андин бўла олғай нишона.

Исиғдин хишти хона элни ўртар, Бўлубтур хиштхона дошхона.

32

ЖАВШАН БОБИДАКИМ ДИЛОВАРЛАР ЖИСМИНИНГ ХИСОРИДУР ВА ЖОНСИПОРЛАР ЖОНИНИНГХИСНИ ПОЙДОРИ

Разм майдонидаким икки тарафдин аҳли ҳарб, Бош ила жон таркин айларлар ажаб ҳангомадур.

Кийнаварлар анда жавшан кийсалар тан хифзиға, Жисм сандуқи учун гўёки оханжомадур.

33

ЖУКИ ШОХНИНГ ҚАСРИДА ШОХ ЖУКИ МАСКАН ТУТҚОН БОБДА

Дахр жўкиликларидин турфа иш, Чехра кўргузди бизинг шах асрида.

Ким фусуну лаъб бирла тутти ер, Шох Жўки шохи Жўки қасрида.

34

САРКАШ МАНЗУРНИНГ ХАТТИ ХАМ ЎЗИДЕК БОШ ТОРТҚОНИДА ВАФОҒА ТАРҒИБ ҚИЛМОҚ

Хаттинг йўқ эрканида қочтинг онча мендинким, Хаттинг бош урди юзунг гулшанида сабза мисол,

Мулойимат қилакўр, йўқса мен доғи қочқум, Ўтуб чу бир неча кун ушбу сабза бўлса сақол. 35

УЛ ХАЙСИЯТДИНКИ МОЛ ВА ЖОН ДЕБТУРЛАР. СИЙМФИШОНЛИҚ ЖОНФИШОНЛИҚЧА ДУШВОРЛИҒИ

Сиймни сочкучи мингдин бирдур, Ўзгаларнинг иши келди термак.

Ул жиҳатдин будурур одатким, Юлмоқ осондуру мушкил бермак.

36

САФИХ ЗОЛИМНИНГ МАХРАМЛИҚҚА ВА АБЛАХИ НОДОННИНГ ХАМДАМЛИҚҚА ЯРАМАСЛИҒИДА

Сафих золим ила бўлма хон уза хамдаст, Муносиб ўлмади ит чунки хамтабакликка.

Ўзунга аблахи нодонни айлама хамроз Ки, яхши эрмас эшак доғи хамсабақлиққа.

37

МУХТАСИБНИНГ ТУҚКАН МАЙИКИМ ЕР ҚОНИ БЎЛУБТУР ВА ХУНХОРА РИНДЛАР ИЧИБ МАСТЛИҒ КИЛҒАНИ

Мухтасиб ҳар сари май тўкмакка борса шахр аро, Риндлар ҳам айлабон пайравлиғу ҳамдастлиғ,

Майи кўл ўлғоч, тортибон барча қироғинда чўкуб Каф сочиб ҳар сари бухтидек қилурлар мастлиғ.

38

ПАХЛАВОН МОТАМИНИНГ САРГУЗАШТИ ВА МАНЗУР САБЗХАТ ФИРОКИНИНГ САРНАВИШТИ

Паҳлавон эрди менинг ёриму бир шўх анисим Бири ўлдию бири итти, ишим бўлди таассуф.

Ровиё ҳажрларидип манга йўқтур кеча уйқу, Қисеаи Ҳамза дегил гоҳшо гаҳ қиссаи Юсуф.

39

УЛ БОБДАКИМ ЖАХОН АХЛИ БЕВАФОДУР ВА АЛАРДИН ВАФО КЎЗ ТУТМОҚ ХАТОДУР

Агар оқил эсанг, узгил жаҳон аҳлидин улфатким, Алардин жуз жафо келмас, агар юз йил вафо қилсанг.

Бирига юз Хито мулки хирожин айласанг исор, Хатосиз қасди жонинг қилғусидур, гар хато қилсанг.

40

ЁМҒУР ДУОСИ ҚИЛҒАНЛАР АХВОЛИКИМ КЎЗ ТУТКАН ЁҒИНДИН АШКЛАРДИН ЎЗГА КАТРАЕ ТОММАДИ

Бордилар ёмғур дуосин қилғали ахли риё, Мен ниёз ахли эдим, даъви камитин сўрмадим,

Ёмғур иккидур: бири маъхуду ул бир кўз ёшим, Кўз ёшим йўқ эрди, то ул ойға кўз олдурмадим.

Тенгри ёмғур бермадиким, сўзсиз эрди талаб, Манга кулгу келди, ашким ёмғурин ёғдурмадим.

.

ЮҚОРИ ЎЛТУРМОҚ ТАЛАШҚУЧИЛАРКИМ ХИНДУИ ДИДБОН АЛАРДИН ЮҚОРИРОҚ ДУРУР УЧАР ҚЎНҒУЗ ИЛГАРИРОҚ

Юқори ўлтурурни ким тиласа, Кишиликдин ани йироқ билгил.

Ўлтурур сафда юқориликдин, Ўлтурур сафда яхшироқ билгил.

42

БАДОВОЗ МУКРИ УНИДАКИМ ЖАМОАТҚА ПАРИШОНЛИҒДУР ВА ЖАМОАТҚА КЕЛГАНЛАРГА МУЪЖИБИ ПУШАЙМОНЛИҒ

Шайхи мукри саловати вақтида эл Масжиди жумъани солиб чиқадур.

Элни жамъ эткали эмас бу саловат, Гўёким саловати тафрикадур.

43

НОКАС КИШИ БЎЛМАСЛИКДА ВА НОЖИНС КИШИ ЖИНСИ БЎЛМАСЛИКДА

Нокасу ножинс авлодин киши бўлсун дебон, Чекма меҳнатким, латиф ўлмас касофат олами

Ким, кучук бирла хўдукка неча қилсанг тарбият, Ит бўлур, доғи эшак, бўлмаслар асло одами.

44

ЎЗИНИНГ КУФРИ НИХОНИЙСИН ОШКОРО ВА ФИСКИ ПИНХОНИЙСИН ПАЙДО КИЛҒАНИ

Фосиқ мену кофири них они, Каъба сафари эрур манга ҳайф.

Ўзни буки яхши кўргузурмен, Биллахки, менга калисо хайф.

45

БУ ЙИЛ ХУРОСОН РОКИБЛАРИНИНГ ЖАХОНПАЙМО МАРКАБЛАРИ БИР ПЎЯ БИЛА ЖАХОНДИН КЕТКАНИ БАЛКИ ЯНА ЖАХОНҒА ЕТКАНИ

Бу йил қазодин ажал даштиға хиром этти, Неким улус аро бор эрди ҳанг сайли хиром,

Сипохи эл аро чун яхши от қолмади ҳеч, Эрур бу кун алар андоқки зумраи бадном.

46

ШАРБАТИЙНИНГ ҚУЛОҒИ ОҒИРЛИҒИҒА ҚИТЪА ДЕМАК АГАРЧИ БУ ХАМ АНГА ОҒИР КЕЛУР

Шарбатий гар бўлди эрса окибат, Зотида лекин карам бордур амин,

Ушбу икки важх ила эрмас ажаб, Гар анинг отин хитоб этсам карим.

47

ЗИЁРАТГОХНИНГ ОРИҒ ТУФРОҒИ ИБОДАТ БОИСИ ДЕМАК БУ ХАЙСИЯТДИНКИ НАМОЗ ФАРОИЗИДИН БИРИ ОРИҒ ЕРДУР

Кубур тавфи намозу ниёз боисидур, Бу важхдинки мазорот ўлур ибодатгох

Ажаб йўқ эрса зиёратгох ахли обидким, Ибодат эткали хуш ердурур зиёратгох.

48

МАХМУД САЙЁДНИНГ САНЪАТ ДОМИ ВА ФИРИБ ДОНАСИ БИЛА ВАХШИЙ КУШЛАРНИ САЙД КИЛГАНИ

Ишида фард эрур Махмуд Сайёд Ки, кўп шахбозларға домидур қайд,

Денгиз сайёдларнинг шохи ани Ки, шах кўнгли кушини айламиш сайд.

49

ХУКАМО ҚАВЛИНИНГ ТАРЖИМАСИ ИНСОНИЯТ БОБИДА

Тавозўъ яхши, аммо яхширокдур Агар даъб этса ани ахли давлат.

Эрур ҳам афв хўбу хўброқ ул Ки, зоҳир бўлғай эл топқанда қудрат.

Ато ҳам турфа ишдур турфароқ бил, Агар йўқтур анинг ёнида миннат.

Хаким инсони комил дебтур ани Ки, бўлғай зотида бу неча хислат.

50

ЎЗИНИНГ ЭЪТИБОРИДИН КЕЧКАНИГА ЭЪТИБОР ҚЎЙМАЙ ИХТИЁР ТАРКИНИ БЕИХТИЁРЛИҚҚА ХАМЛ ҚИЛҒАНИ

Қуюб аморату бебоклик биҳамдиллаҳ, Ки, фақр куйи насиб этти кирдикор манга,

Эшикда тарк этибон ихтиёру мулкда ҳам Бу навъ мартаба лутф этти шаҳриёр манга.

Гар ихтиёр ила кўйдум ўз ихтиёримни Валек йўк эди хам мунда ихтиёр манга.

МУАММОЛАР

1

ОДАМ

Қон тўқар юздин дамодам ашку ваҳким, ҳар замон Боғланиб оҳимдин айлар кўкка майл ул қатра қон.

2

АХМАД

Майда икки юз агар кўргузмаса ул маҳжабин, Дурд дардин истабон жон бермагай аҳли яқин,

3

БОКИЙ ВА БОКИР

Жаннат гулию насриниға бўлсанг муштоқ, Гах ёр юзига, гах кафи пойиға боқ.

4

БАХО

Дайр аро кир, пандни гўш айлагил, Бода бешак соф эрур нўш айлагил.

5

ТАКИЙ

Мустақим эрди кўнгул ишқингда, эй ороми жон, Ўртанур ул мустақимим эмди ғамдин ҳар замон,

6

ЖОТ

Юз кўнгул сайдин ажал домидин озод айлади, То жамолинг тоблиғ зулфини барбод айлади.

7

САМУД

Танимда доғлар узра ғамннгки ўртади доғ, Кўринди ўзгача ул доғдин танимда фароғ.

5

ЖУНАЙД

Оҳ ўқин жондинки чексам ул париваш ёдидин, Қолмас ул ёдимда ҳам фарёд анинг бедодидин.

9

ЖАЪФАР

Жонондин айру топти кўнгул, умрдин малол, Ўздин кечибтур эмдию айлар вафо хаёл.

10

XACAH

Қошинг гушаси чеккали ғамза досин, Янги ойнинг устида кургузди ёсин.

11

XAM3A

Ёшун, эй гулки, ул гулрух жамоли Эрур хам содаву хам тоза холи.

12

холид

Нуқтаи мушкинки ул юз узра бўлмиш жилвагар, То ҳисобин англасун эл юз ёшур, эй сиймбар.

13

ХУСРАВ

Ул нихолеким қадингға йўқ шабих, андок нихол Бошида кўргузса юз хуршид ўлур сендин мисол.

14

ДОВУД

Ўт тушти ваҳм дуди аро фурқатидин, То куйдию ўртанди кўнгул ҳирқатидин.

15

ДАРВЕШ

Хар не топсанг давр аро, соқий, аёққа сол ани, Юз кўрардин ўтти иш тут эмди моломол ани.

16

ЗУННУН

Васл саъйидин эмиш ишқ аҳли ичра можаро, Завқдин кўрким юзум олтундек ўлмиш ишқ аро.

17

РУСТАМ

Нечаким ёр ситам эткан ила узди вафо, Ёдин этканча оти вирди забон бўлди манго.

18

РАЖАБ

Ою куёш айлади юзунг била даъво, Бизга алардин ажаб кўринди бу маъно.

19

ЗАЙНИ ВА ЗАЙД

Кўз учи қоши ёсидур сохир, Ани ёд ол алардин, эй сомир.

20

ЗОХИД

Ой юзинда холини кўргач, ул ой топти жамол, Охир ул юздинки ёпти, вахки, пинхон бўлди хол.

21

САЪД

Бу гулшан ичраки йўқтур бақо гулига сабот, Ажаб саодат эрур чиқса яхшилиқ била от.

22

САЛМОН

Қилур эсанг манга сомон аё рафиқ ҳавас, Анинг аёғиға еткур менинг бошимнию бас.

23

ШОХ

Жон қуши чу бўлди донаи холиға зор, Шод ўлдию ҳалқа айлади зулфини ёр.

24

ШУКРИЛЛОХ

Қора эрди кўзум ҳажрингдин, эй моҳ, Яна кўрдум юзунгни шукриллоҳ.

25

СИДДИК

Юзунг била юзума кош бўлса уйла висол Ки, бўлмаса ораларинда ғайри ул хату хол.

26

САФИ ВА САФО

Қасди жонимға чу мужгонинг икки саф тузди. Бири қош ёси, бири ғамзанг ўқин кўргузди.

27

ЗИЁ

Гул аврокин сабо килди паришон, Қабул этти нечаким топти имкон.

28

ТОХИР

Гирихни туррадин то очти мохим, Паришон қилди филхол ани охим!

29

ТОЛИБ

Оғиз лабиға чу қўйдум яна талаб қилайин Ки, ғайри нақши кам ўлғой яна тараб қилайин.

30

ЗАХИР

Халқ ичра зухури хусн ул сийминбар, Кўргузди ваё бўлди қиёмат яксар.

Ким жилвагар эрди гар кичик, ёхуд улуғ, Бир-бир ҳаракатин айлади зеру забар.

31

ОМИР

Жумлаи ашёға бўлдум ошиқу ошуфта ҳол, Оламу одам юзин чун қилди миръот ул жамол.

32

ОДИЛ

Хам қоши бирла орази хуш эрур, Хам кўзи бирла қадди дилкаш эрур.

33

ҒАРИБ

Чок бағрим тарфин айладинг икки парканд, Бирини ташлабон охир бирин эттинг пайванд.

34

ҒАЙБИЙ

Сўзға эвурди икки лабингни такаллумунг, Ё барги гулни ики айирди табассумунг. 35

ФАРХОД

Хар кеча кўнглум ғаминг тоғида фарёд айлагай, Уйлаким фарёд-фарёдини Фарҳод айлагай.

36

ФАРРУХ

Гар юзунгдин хусн элн юзинда бир хол этса фош, Ул арода бесарупо заррадек киргай куёш.

37

КУБОД

Сочинг ғубори гаҳи юз ёпар, гаҳи юз очар, Не зулфдурки ёпар ойни, чунки мушк сочар.

38

КОСИМ

Рухсораси узра, эй кўнгул, хол недур, Зулфи аёғи остида помол недур.

Қани ани кўрган сени кўрса мени ҳам, Ким ойидин айру элга аҳвол недур.

39

КАМОЛ

Юзинким қатра хай сероб қилмиш, Гуледурким су ичкандин очилмиш.

40

КОКО

Жон қилғай икки юзунг гули сори шитоб, Гар бўлмаса икки сунбулунгдин қуллоб.

41

ЛОЛО

Сабодин кўрди чун машшота икки зулфини дархаму Анингдек учларин кестики қатъ ўлди гирихлар хам.

42

ЛАТИФ

Саф чекти ҳар тараф юзидин кирпик, эй кўнгул, Ул шаклну кўруб хираду сабрдин тўнгул.

43

МУХСИН

Мажлисда шайх бу кеча кўп шайн бошлади, Синдурди шамъу нуклни хавз ичра ташлади.

44

МУРОД

Лутфунг ели чун эсти бу мардудка филҳол, Идбор ниҳоятқа етиб келди юз иқбол.

45

НЕКИПАЙ

Ўкунгға тан, ваъдангға жон хуш қилмиш эрди хотирин Кести чу пайконинг бирин, куйдурди пайғоминг бирин.

46

НОСИР

Кўрунса кўзга ногах-ногах ул ой, Кўзум хайрон қолур юзига, эй вой.

47

ВАЛИ

Чу ул ойға қул ўлди бу ғамкаш, Қулидин юз ёшурди ул махваш.

48

ВАРКА

Жавр ила қахрингки ҳаддин ошти бағоят,. Ваҳки, не бор ибтидо анга не ниҳоят.

49

ХУМОМ

Ул шўх онча жаврда кўргузди эхтимом, Ким от чиқарди, балки анга ушбу эрди ком.

50

ХИЛОЛ

Кўнглум ҳалок бўлди, чу ишқингни бошлади, Охир бошинда ҳар неки бор эрди, ташлади.

51

ЮСУФ

Сайр ичра қачонким юзунгга етти қуёш, Тер оқиб, анинг чехрасидин борди ёш.

52

ЮНУС

Зулф очмаки юзунгдур манга шамъи мажлис, Махв кил тун ракамин кун юзидин, эй мунис.

ТАРИХИИ, АДАБИЙ ВА МИФИК ШАХСЛАР НОМИ КЎРСАТКИЧИ

```
Аёз—ғазал 200, 6.
Анас — ғазал 51, 6; 223, 3; 234, 1
Анқо— таржиъбанд 65.
Афлотун — ғазал 128, 3.
Афридун — ғазгл 69, 5.
Ахмад— таркиббанд 4, 4.
Ахмади Мурсал — ғазал 364, 9.
Бахром — газал 532, 2.
Бишр—ғазал 365, 6.
Бу Али — таржиъбанд 38.
Бузар — ғазал 223, 3; 234, 7.
Вомиқ — ғазал 341, 7; 456, 3; 541, 3; 586, 7.
Гадоий — ғазал 400, 8.
Довуд — ғазал 287, 6; 560, 9.
Ёфас — ғазал 89, 3.
Жамшид (Жам) — ғазал 8, 3; 69. 5: 89, 4; 123, 6; 127, 5; 131, 7; 134, 7; 168, 6; 225, 1; 238,
7; 336, 4; 337, 5; 394, 1; 2; 3; 4; 426, 8; 605, 8; 630, 5; 642, 7; 650, 9.
Жибрил — ғазал 242, 6; 284, 5; 379, 5.
Жўки — қитъа 33.
Зол — ғазал 275, 6.
Зулайхо — ғазал 303, 4.
Иблис — ғазал 262, 6.
Искандар (Скандар) — ғазал 30,6; 62,2; 89,4; 178,3; таржиъбанд 42, 69, 2.
Исо (Масих, Рухуллох) — ғазал 3,2; 6,4; 33,9; 78,4; 141,3; 150, 4; 176, 3; 183, 1; 191,
5; 193, 6; 197, 6; 215, 2; 224, 2; 225, 2; 228, 3; 242, 4; 245, 2; 246, 7; 262, 4; 284, 1; 287, 6;
301, 9; 302, 4; 304, 4; 331, 9; 373, 1; 377, 3; 403, 1; 440, 3; 520, 1; 522, 1; 523, 6; 533, 6; 580,
3; 597, 7; 634, 3.
Карх — ғазал 111, 6.
Лайли (Лайло) — ғазал 2,7; 3,5; 43,6: 59,5; 238,3; 326,3; 3П3, 1; 373, 5; 408, 3; 409,
3; 419, 8; 439, 1; 478, 7; 531, 5; 532, 9; 542, 5; 547, 3; 564, 6; 622, 4.
Лутфий — мухаммас 1, 5.
Мажнун — ғазал 2, 7; 3, 5; 23, 5; 38, 7; 43, 6; 45, 5: 56, 2; 59, 5; 75, 5; 91, 2; 124, 1; 127, 6; 128,
4; 138, 5; 192, 4; 197, 5; 238, 5; 254, 6; 304, 4; 308, 1; 3; 325, 6; 326, 3; 341, 7; 363, 1; 373, 5; 408, 3;
409, 3; 419, 8; 439, 1; 442, 5; 456, 3; 458, 4; 478, 7; 485, 4; 498, 3; 526, 2; 531, 5; 532, 9;
541, 3; 542, 5; 561, 1; 564, 6; 586, 7; 602, 2; 603, 3; 612, 4; 613, 7; 619, 3; 622, 4; 623, 2; 639, 4;
648, 6; myxammac 5, 8.
Мансур — таркиббанд 1, 6.
Мусо — ғазал 6, 4; 51, 5.
Мухтор — таркиббанд 4, 4.
Марьям — ғазал 19, 4; 522, 1.
Мухаммад— қитъа 2, 1.
Махмуд — ғазал 200, 6.
Махмуд Сайёд — қитъа 48, 1.
```

Нух — газал 5, 7; 8; 89, 3; 106, 6; 563, 5.

Одам — ғазал 89, 3; 339, 1; 393, 1. Парвез — ғазал 193, 8; 204, 6; 209, 5. Рустам — ғазал 275, 6; таркиббанд 41.

Риёзий — қитъа 25, 2.

Саййид Хасан — таркиббанд 1, 8.

Салмон — ғазал 51, 6.

Саккокий — ғазал 584, 9.

Сом — ғазал 89, 3.

Сулаймон — ғазал 426, 3.

Султон Хусайн Бойқаро (Абдулғозий, Сохибқирон Абулғозий) ғазал 35, 7; 238, 7; 650, 8.

Сухайб — ғазал 51, 6.

Сухайл — ғазал 383, 5.

Суруш — ғазал 262, 6.

Узро — ғазал 38, 7.

Фаридун — ғазал 69, 5; 238, 7; 606, 8.

Фарход — ғазал 3, 5; 43, 6; 45, 3; 5; 56, 2; 75, 5; 127, 6; 138, 5; 193, 5; 8; 197, 5; 204, 6;

209, 5; 228, 5; 230, 2; 247, 3; 264, 6; 296, 5; 299, 6; 301, 4; 308, 3; 341, 7; 408, 3; 439, 1; 456, 3;

457, 4; 472, 3; 485, 4; 532, 9; 541, 3; 547, 3; 564, 6; 586, 7; 599, 1; 602, 2; 614, 4; 619, 3; 622,

4; 637, 1; 639, 4; 648, 6; муаммо 35.

Фузайл — ғазал 365, 6.

Халлух — ғазал 111, 4.

Хизр — ғазал 10, 2; 82, 3; 178, 3; 225, 1; 245, 2; 373, 10; 388, 7: 398, 5; 403, 1; 427, 5; 461, 6; 533, 2; 636, 5; 643, 5; 650, 2. Хусрав — ғазал 593, 7.

Ширин — газал 3, 5; 38, 7; 43, 6; 45, 3; 103, 4; 203, 5; 238 3; 408, 3; 439, 1; 472, 3; 489, 3; 532, 9; 547, 3; 564, 6; 580, 2; 622, 4.

Шуайб — ғазал 51, 1.

Юсуф — ғазал 43, 5; 103, 5; 115, 5; 190, 5; 209, 5; 273, 4; 305 4 323, 4; 359, 5; 457, 6; 569, 3; 580, 3; қитъа 38, 2.

Яздий — таржиъбанд 73.

Яъкуб — ғазал 175, 3; 178, 3; 569, 3.

Қодир — таржиъбанд 4, 5.

Корун — ғазал 570, 9; таржиъбанд 40.

Гаффор — таркиббанд 4.

Хавво — ғазал 393, 1.

Хаким — қитъа 49, 4.

Xамза — қитъа 38, 2.

Хассон — таржиъбанд 39.

ГЕОГРАФИК НОМЛАР КЎРСАТКИЧИ

Адан — ғазал 606, 10.

Бадахшон — ғазал 370, 3.

Бухоро — **ғ**азал 124, 6.

Бағдод — ғазал 124, 6; 283, 5.

Дажла — ғазал 124, 8; 333, 7.

Жайхун — ғазал 124, 8; 308, 4; 333, 7.

Ироқ — ғазал 608, 7.

Канъон — ғазал 158, 6; 175, 3.

Кашмир — ғазал 80, 7.

Каъба — газал 12,6; 59,7; 114,4; 184,7; 200,4; 32,2; 347,4; 384, 2; 396, 6; 398, 9; 501, 9; 577, 6; 606, 4.

Миср — ғазал 158, 6; 428, 2.

Рум — қитъа 12.

Уммон — ғазал 399, 4; 511, 4.

Хаварнақ — ғазал 313, 1.

Хайробод — цитъа 19, 1.

Хито — ғазал 515, 5; 7; қитъа 39, 2.

Хуросон — ғазал 174, 7; 503, 8; 608, 7.

Хўтан — ғазал 515, 1.

Шат — ғазал 283, 5.

Шероз — ғазал 650, 9.

Чин—газал 428, 2; 429, 5; 629, 2.

Эрам — ғазал 214, 4.

Қоф — ғазал 140, 5; 303, 1; таржиъбанд 65.

Хижоз — ғазал 608, 7; 616, 7.

Хирот — ғазал 12, 7.

ЭТНИК НОМЛАР КЎРСАТКИЧИ

Армани — ғазал 515, 5.

Лўли — ғазал 73, 6; 111, 4.

Мўғул — ғазал 100, 4.

Тожик — ғазал 368, 5.

Турк — ғазал 368, 5; 395, 5; 598, 7; 623, 4, Уҳудн—ғазал 643, 2.

Чаркас—ғазал 623, 4.

Киёт — ғазал 73, 6.

Ўзбак—ғазал 100, 4; 180, 2; 323, 8.

Қўнғирот — ғазал 73, 6.